

An Examination of von Soden's I^{b1} Group of
Manuscripts (Acts & Catholic Epistles only)

by

Rev. W.J. Elliott, M.A.(Birm. & Cantab.)

This thesis is presented for the degree
of Doctor of Philosophy within the
Faculty of Arts, in Birmingham University.

Department of Theology

October 1974

UNIVERSITY OF
BIRMINGHAM

University of Birmingham Research Archive

e-theses repository

This unpublished thesis/dissertation is copyright of the author and/or third parties. The intellectual property rights of the author or third parties in respect of this work are as defined by The Copyright Designs and Patents Act 1988 or as modified by any successor legislation.

Any use made of information contained in this thesis/dissertation must be in accordance with that legislation and must be properly acknowledged. Further distribution or reproduction in any format is prohibited without the permission of the copyright holder.

SYNOPSIS.

This collation of 8 of von Soden's I^{b1} Manuscripts is a companion work to my earlier investigation into his I^{b2} manuscripts. A similar division of this thesis is employed, with the nucleus in sections III, IV & V.

The first two sections contain purely prefatory material and bibliographies, and in addition three short appendixes are attached. The first of these concerns a new method of analytical collation on a numerical basis after the example of J.G. Griffith. The second is a collation of the υποθεσις to the Epistle of James. The third is a study of the letters epsilon, eta, lamda and pi.

Section III, with the general and individual descriptions of the MSS involved, is an attempt to bring together in one place all the known details about the history, the format, the scribe, the script and any other relevant material. Its main value is in helping to give as clear a picture of what the MSS are and is here aided by photographs of the 8 MSS collated. The photographs illustrate the different styles and formats among the MSS as well as showing up some particular points in each.

Section IV contains the Synoptic Collation of the Group in Acts and the Catholic Epistles. Every attempt has been made to be as accurate as possible. Neither

von Soden nor Merk have been at all helpful, but collations by F.H. Scrivener of 206, and by V. Davey of 206 & 429 (Catholic Epistles only) have been used with little need for any correction.

Section V is itself divided into six parts and is concerned with the singular and subsingular readings of , both I^{b1} and I^{b2}, showing both selected readings, at first separately, then those they have in common.

The conclusion is that I^{b1} and I^{b2} cannot logically be separated from one another as the interrelationship of individual MSS is far more complex than von Soden makes evident, and some MSS do not fit into the I^b classification at all.

A late revision brings the thesis to approximately 46,000 words and caused a number of pages to be inserted because of the additional footnotes.

ACKNOWLEDGEMENTS.

My sincere thanks go to Dr. J.N. Birdsall and Prof. G.D. Kilpatrick for their continued help and inspiration in the course of my research. It is due to them that I have had the enthusiasm to collate as diligently as possible. Also much of the load of the work was taken off my shoulders by the efficient typists who have spent many a long hour, both learning Greek and interpreting my long hand. Any mistakes are due to ambiguities on my part, not lack of skill on theirs. The Hort Memorial Fund, with a grant for microfilm, and Jesus College Cambridge, with grants for fees and the purchase of a Greek typewriter, have proved themselves more than generous. I must also put on record my thanks to the many librarians and their assistants who have not only given but even offered invaluable help, particularly in the British Library (in both the Reading Room and the Department of Western MSS), Manchester University Library (especially the photographic section whose work speaks for itself in their beautifully reproduced photostats), Birmingham University Library, the Bodleian and Lambeth Palace Library.

CONTENTS.	Page.
I. Abbreviations, Symbols and Glossary of Terms.....	1
II. Bibliography.....	6
III. Description of MSS in von Soden's I ^{b1} Group	11
a) General Description of I ^{b1} Group.....	11
b) Descriptions of individual MSS of the I ^{b1} Group....	19
1891.....	19
206.....	34
1831.....	48
296.....	59
522.....	26
429.....	42
2.....	54
635.....	63
IV. Synoptic Collation of von Soden's I ^{b1} Group	69
Acts.....	69
I Peter.....	220
I John.....	244
III John.....	259
James.....	206
II Peter.....	235
II John.....	257
Jude.....	261
V. Nature of Variants contained in Sing and Subsing Readings.....	265
i) Selected SING I ^{b1} readings.....	268
ii) Selected SUBSING I ^{b1} readings.....	319
iii) Selected SING I ^{b2} readings.....	348
iv) Selected SUBSING I ^{b2} readings.....	365
v) Selected SING readings common to both Groups.....	376
vi) Selected SUBSING readings common to both Groups....	384
VI) Conclusions.....	399
Appendix I. A Statistical Analysis of the relationship between 18 I ^b MSS and 9 others.....	418
Appendix II. Υποθεσις of James.....	421
Appendix III. A Study of ε, η, λ & π.....	424

LIST OF ILLUSTRATIONS. between pages.

Plate I	1891	Folios 10v/11r (Acts 11-8)	18 & 19
" II	1891	Folios 11v/12r (Acts 18-226; omits 111-218)	18 & 19
" III	522	Folios 258v/259r (Acts 1917-2016; omits 1929-202)	26 & 27
" IV	522	Folios 287v/228r (I John Hypothesis; 11-6)	30 & 31
" V	206	Pages 68/69 (Acts 1122-127)	33 & 34
" VI	206	Pages 168/169 (Acts 2511-21)	35 & 36
" VII	429	Folios 2v/3r (Acts 11-9)	42 & 43
"VIII	429	Folios 5v/6r (Acts 226-47)	42 & 43
" IX	1831	Folios 33v/34r (Acts 1316-32)	48 & 49
" X	1831	Folios 303v/304r (James Hypothesis; 11-4)	48 & 49
" XI	2	Folio 1r (Acts 11-6)	53 & 54
" XII	2	Folios 31v/32r (Acts 1526-164)	56 & 57
"XIII	296	Folio 1r (Acts 11-4)	58 & 59
" XIV	296	Folios 52v/53r (not 52r) (Acts 1933-204)	58 & 59
" XV	635	Folio 9v (Acts 11-8)	62 & 63
" XVI	635	Folio 29v (Acts 939-104)	64 & 65
Diagram I		Graph of Numerical Taxonomy	418 & 419
Diagram II		ϵ η λ & π	424 & 425

I. ABBREVIATIONS, SYMBOLS & GLOSSARY OF TERMS

A	Acts of the Apostles.
ADD	(Addit) <u>After</u> the text quoted add the following; e.g. A 2 ¹⁰ (in Synoptic Collation).
AETH	See ETH
AF	African Old Latin Version; e.g. k and the quotations in CYP
AL	(Alii) Other Manuscripts (AL ⁶ = six other mss).
ALIQ	(Alique) Otherwise.
AL MU	(Alii multi) Many others.
AMB	Ambrose of Milan.
AR(M)	Armenian Version.
AUG	Augustine of Hippo.
βασ	Basil of Seleucia.
BIS SCRIPT	(Bis Scriptus) Text quoted has been written twice by mistake; e.g. A 12 ¹ .
BO	Bohairic Version.
C	Corrector.
CAP	(Caput) Chapter.
CAR	(Caret) MS(S) agree(s) with TR in <u>not</u> having text quoted.
CASS	Cassiodorus
CHR/XP	John Chrysostom.
CO(P)	Coptic (Sahidic and Bohairic) Versions.
CRAM LIB	Crameri Liber.
CYP	Cyprian Of Carthage.

CYR	Cyril of Jerusalem.
d e f ff g h k p q s t v w	
	Old Latin MSS.
DID	Didymus.
Eφ(ρ)	Ephraem Syrus.
ΕΙΡΗ) Επτοφ	Epiphanius.
(A)ETH	Ethiopic Version. See UTR.
EUS	Eusebius of Caesarea.
GDK	G.D. Kilpatrick.
GREG	C.R. Gregory.
HAB	(Habet) MS(S) quoted has/have the same reading as the TR; e.g. A 2 ² .
HIAT	(Hiatus) Gap.
I/M	(In margine) Reading is in the margin; e.g. A1 ⁹ .
IR(E)	Ire naeus.
IT	Italian Old Latin Version; e.g. quotations in Augustine.
LAT	Old Latin Versions.
LECT MOSC SYN	Lectionarium Moscuae Synodae.
LUCIF	Lucifer
LXX	(Seventy) Septuagint Version of OT.
M	A. Merk.
MIN	(Minores) Less.
OEC	Oecumenius.

OM	(Omittit) Either a) Omit the following; e.g. A 2 ¹ , or b) The following MS(S) omit(s) the text quoted before the oblique stroke (this only applies where OM is immediately followed by a MS number); e.g. A 3 ⁴ .
OROS	Orosius.
PAUC/PC	(Pauci) Few.
PL	(Plerique) Several.
PRAEM	(Praemittit) <u>Before</u> the text quoted add the following; e.g. A 2 ⁴¹ .
RAS	(Rasura or Rasit) The following has been erased; e.g. A 5 ³ .
RESCRIPT	(Rescriptus) The text has been rewritten; e.g. A 5 ²⁶ .
S	Supplementor: used for long variants.
SA(H)	Sahidic Version.
SCR	F.H. Scrivener.
SEMIRAS	(Semirasus) Half erased; e.g. A 3 ⁴⁶ .
SIC	The variant quoted is correct but apparent- ly contains an error; e.g. A 21 ⁵ . (Vid. inf. 8)
SING	A singular reading, i.e. no other direct attestation whatsoever.
SL	Slavonic Version.
S/L	(Supra Lineam) The word(s) or letter(s) quoted is/are written above the line of writing; e.g. A 11 ⁷ .
S/R	(SUPRA Rasuram) The word(s) or letter(s) quoted is/are written over an erasure; e.g. A 5 ¹ .

SUBSING	A subsingular reading, i.e. only secondary support from a few Greek MSS, Versions, Fathers or combination of these.
SY	Syriac Version; SY ^F Text of J. Gwynn; SY ^{HM} (G) Harclean marginal reading; SY ^P Peshitta reading.
THDRT	Theodoret.
THPH	Theophilus.
THPHYL	Theophylact of Constantinople.
TI	G.F.C. Tischendorf.
TOL	(Toletanus) Old Latin MS Matriti bibl. nat. olim Toletanus 2,1 (VG and Spanish VG mixed).
TR	Textus Receptus, as in the edition of Oxford 1873.
TRSP	(Transponit) Either a) The variant quoted is a transposition of the word order but no other change; e.g. A 3 ¹⁵ , or b) The following MS(S) transpose(s) the text quoted before the oblique stroke. This only applies when TRSP is followed immediately by a MS number; e.g. II Peter 2 ¹² .
UTR	(Uterque) Both Versions; e.g. ETH ^{UTR} = the versions derived from the Greek text both before and after the Alexandrian recension.
V	Verse.
VG	The Vulgate Text.
VID	(Videtur) Either a) The variant quoted is not certain; e.g. A 4 ¹ , or b) It is not certain whether X or C wrote word(s); e.g. A 4 ²⁰ . The more likely one is recorded.

V.S. H. von Soden.

W.J.E. W.J. Elliott.

1^o, 2^o, 3^o etc. The first (etc.) occurrence of a letter, word or phrase in the verse or in immediate part of text quoted.

1891 etc. C.R. Gregory's enumeration of MSS. In the SING & SUBSING readings GREG'S enumeration is used wherever possible for all Greek MSS.

X The first hand.

/ The preceding text is TR, and the following text is a MS variant.

. When below the line means a scarcely legible or an illegible letter; e.g. A 1¹.

ω (etc)
· Either a) One or the other letter may have been intended,
or b) If SIC is added both letters appear in the text.

.. Delete; e.g. A 1811.

: Separates variant readings when more than one applies to quoted text.

(522) MS numbers in brackets are smaller repeats of information already given earlier in the collation; e.g. A 223.

Accents, breathings and iota subscripts are only used when confusion might occur without them; e.g. A 4¹⁷.

II. BIBLIOGRAPHY.

GENERAL:-

BIBLE - LATIN: Biblia Sacra, Paris, 1930.

- Polyglott: Biblia Sacra Polyglotta by Brian Walton, London, 1657.

W. BOUSSET: Textkritische Studien, Texte und Untersuchungen 11 4, 1894

E.C. COLWELL: The significance of Grouping of NT MSS, NT Studies, Vol IV 2, Cambridge, 1958.

V.A. DEARING: A Manual of Textual Analysis, Berkeley & Los Angeles, 1959.

G. GARITTE: L'Ancienne Version des Actes des Apostres d'après deux MSS du Sinai, Louvain, 1955.

J. GWYNN: Remnants of the Late Syriac Versions of the Bible, Oxford, 1909.

NEW TESTAMENT - GREEK: Edition of J. Mill, 1707.

Edition of L.F.C. Tischendorf, NT Graece, Leipzig, 1869-94.

Textus Receptus, Oxford, 1873 (reprinted by University of Chicago Press for the International Greek NT Project).

The NT in the Original Greek by B.F. Westcott & F.J.A. HORT, Cambridge & London, 1891.

Edition of H. von Soden, die Schriften des NT in ihrer ältesten erreichbaren Textgestalt, hergestellt auf Grund ihrer Textgeschichte, Berlin, 1906-13.

2nd Edition of the British and Foreign Bible Society by E. Nestle and G.D. Kilpatrick, London, 1958.

- GREEK & LATIN: 9th Edition of A. Merk, NT Graece et Latine, Rome 1964.

OLD TESTAMENT - GREEK; Edition of H.B. Swete, The OT in Greek according to the LXX, 4th Edition, Cambridge, 1912.

CATALOGUES:-

K. ALAND: Kurzgefasste Liste de griechischen HSS des NT, Berlin, 1963.

P. CANART & V. PERI: Sussidi Bibliografici peri Manoscritti Greci della Biblioteca Vaticana, Studi et Testi 261.

K.W. CLARK: Checklist of MSS in the Libraries of the Greek and Armenian Patriarchates in Jerusalem, micro-filmed for the Library of Congress 1949-50 (Photoduplication Service, Library of Congress), Washington, 1953.

A Descriptive Catalogue of Greek NT MSS in America, Chicago, 1937.

H.O. COXE: Catalogi Codicum MSS Bibliothecae Bodleianae, III Codices Graecos et Latinos Canonicianos, Oxford, 1854.

S. CYRILLUS: Codices Graeci MSS Regiae Bibliothecae Borbonicae, Vol I, Naples, 1826.

S. DE RICCI & W.J. WILSON: Census of Medieval and Renaissance MSS in the USA and Canada, VOL II, New York, 1937.

W.H.P. HATCH: The Greek MSS of the NT in Jerusalem (Facsimiles and Descriptions). American Schools of Oriental Research, Publications of the Jerusalem School Vol II, Paris, 1934.

O. VON HEINEMANN: die HSS der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel, Vol II die Augusteichen HSS IV, Wolfenbüttel, 1900.

B. KRAFT: die Zeichen für die Wichtigeren HSS des griechischen NT, Freiburg, 1955.

S.P. LAMBROS: Catalogue of the Greek MSS on Mt Athos, vol I, Cambridge, 1895.

C.F. MATTHAEI: Index Codicum MSS Graecorum Bibliothecarum Mosquensium Sanctissimae Synodi Ecclesiae Orthodoxae Graeco-Rossicae. Leningrad, 1780.

H. OMONT: Catalogue des MSS Grecs des Bibliothèques de Suisse, Bâle, Berne, Einsiedeln, Genève, St. Gall, Schaffhouse et Zurich, Centralblatt für Bibliothekswesen III, Leipzig, 1886.

Inventaire Sommaire des MSS Grecs de la Bibliothèque Nationale, I Ancien Fonds Grec. Théologie, Paris, 1886.

A.I. PAPADOPOULOS-KERAMEUS: Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη ἥτοι κατάλογος τῶν ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τοῦ ἁγιωτάτου ἀποστολικοῦ τε καὶ καθολικοῦ ὀρθοδόξου πατριαρχικοῦ θρόνου τῶν Ἱεροσολύμων καὶ πάσης Παλαιστίνης ἀποκειμένων ἐλληνικῶν κωδίκων
Vol II, Part 1, Leningrad, 1894.

G. PIERLEONI: Catalogus Codicum Graecorum Bibliothecae Nationalis Neapolitanae Vol I, Ministero della Pubblica Istruzione, Indici e Cataloghi Nuova Serie VIII, Rome, 1962.

M. RICHARD: Répertoire des Bibliothèques et des Catalogues de MSS Grecs, Publications de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes I. 2nd Edition, Paris, 1958

Supplement I 1958-1963, Paris, 1964.

J. & A.I. SAKKELION: Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς Ἑθνικῆς βιβλιοθήκης τῆς Ἑλλάδος, Athens, 1892.

E.W. Saunders: A descriptive Checklist of Selected MSS in the Monasteries of Mt. Athos, micro-filmed for the Library of Congress and the International Greek NT Project, 1952-53, Washington, 1957.

F.H.A. SCRIVENER: *Adversaria Critica Sacra*, Cambridge, 1893.

H.J. TODD: An Account of Greek MSS, chiefly Biblical, which had been in the possession of the late Professor Carlyle....in the Archiepiscopal Library at Lambeth Palace, London, not dated.

A Catalogue of the Archiepiscopal MSS in the Library at Lambeth Palace, London, 1812.

COMMENTARIES, COLLATIONS AND TEXTUAL STUDIES:-

K.W. Clark: *Eight American Praxapostoloi*, Chicago, 1941.

E.C. COLWELL: *Studies in Methodology in Textual Criticism of the NT. (New Testament Tools & Studies Vol IX)*, Leiden, 1969.

V. DAVEY: *A Study of the NT MSS 206 & 429 in the Pauline & Catholic Epistles*, MA Thesis, Birmingham, 1970.

M. DAVIES: *The Text of the Pauline Epistles in MS 2344 & its relationship to other known MSS, in particular to 330, 436 & 462 (Studies & Documents 38)*, Salt Lake City, 1968.

W.J. ELLIOTT: *An Examination of von Soden's I^{b2} Group of MSS*, Birmingham MA Thesis, 1969.

E. FOLLIERI: *La Reintroduzione di Lettere semionciale nei più antichi manoscritti greci in minuscula (Bulletino dell'Archivio Paleografico Italiano Terza Serie Vol 1)*, Rome, 1962.

M.A. FRANTZ: *Byzantine Illuminated Ornament - A Study in Chronology (The Art Bulletin 16)*, New York, 1934.

- J. GEERLINGS: Family II in Luke. Studies and Documents XXII, Utah, 1962.
- J.G. GRIFFITH: Numerical Taxonomy and some primary MSS of the Gospels, Journal of Theological Studies N.S. Vol XX, Pt 2, October 1969.
- J. IRIGOIN: Les Manuscrits Grecs 1931-1960 (Lustrum 1962 vol 7 pages 3-93) Göttingen, 1963.
- S. LAKE: Family II and the Codex Alexandrinus. The Text according to St. Mark, London, 1936.
- P. SACCHI: Alle Origini del NT(Pubblicazioni della Università degli studi di Firenze facoltà di lettere e filosofia IV Serie Vol II) Florence, 1956.
- F.H.A. SCRIVENER: Codex Augiensis,...to which is added a full collation of 50 MSS...in the libraries of Cambridge, Parham, Leicester, Oxford, Lambeth, British Museum, etc. Cambridge, 1859.

PALAEOGRAPHY & PHILOLOGY:-

- V. GARDTHAUSEN: Griechische Palaeographie, Leipzig, 1879.
- F. HALKIN: Editor of Bibliotheca Hagiographica Graeca, 3rd Edition, Vols 1-3, Societe des Bollandistes, Brussels, 1957.
- L. HAVET: Manuel de Critique Verbale appliquée aux textes Latins, Paris 1911.
- J.P. MIGNE: PATROLOGIAE Cursus Completus Omnium SS., Patrum, Doctorum, Scriptorumque Ecclesiasticorum. Series Graeca vol 85, Paris, 1864.
- M. VOGEL & V. GARDTHAUSEN: die Griechischen Schreiber des Mittelalters und der Renaissance. Centralblatt für Bibliothekswesen, Beiheft 33, Leipzig, 1909

III. DESCRIPTION OF MSS IN VON SODEN'S I^{BI} GROUP:

a) GENERAL DESCRIPTION OF I^{BI} GROUP:-

NOTATION:-

MSS of the group in von Soden's order of classification are:-

Gregory's Notation		von Soden's Notation
1)	1891	α 62
2)	522	δ 602
3)	206	α 365
4)	1758	α 396
5)	429	α 398
6)	1831	α 472
7)	242	δ 206
8)	536	δ 264
9)	2	α 253
10)	296	δ 600
11)	635	α 161
12)	941	δ 369
13)	0120	α 1005

MSS QUOTED IN SYNOPTIC COLLATION AND THEIR ORDER:-

In part IV of this thesis, which is a synoptic collation of much of the I^{b1} group, the following MSS are used and always referred to in this order:-

1891 522 206 429 1831 2 296 & 635

In part V of this thesis, which is a list of selected singular and subsingular readings, the above 8 MSS are quoted again, together with occasional references to 1758 242 & 536 when von Soden or Merk have recorded relevant readings.

In addition selected material from I^{b2} group is included in this part of the thesis. The readings

are as found in part IV of "An Examination of von Soden's Ib² Group of MSS" by W.J. Elliott, Birmingham MA Thesis, 1969. They are always referred to in this order:- 1739 2298 323 322 440 216 1872 1149 491 35 & 935 (Epistle of James Only).

Occasional reference is also made to the, now lost, manuscript 823, when von Soden cites it.

5 MSS OMITTED FROM THIS COLLATION:-

4) MS 1758:-

1758 (α396: Mytilene του Λειμωνος 195) is in the library of the Μονη του Λειμωνος where there is no micro-filming equipment. To date (1974) no record of a film of this MS can be found and the official photographer of the National Library in Athens has no agent on the island of Mytilene. In addition his own equipment is kept only for use in Athens. The Monastery was asked about the possibility of loaning the MS to the National Library in Athens but the 'Αρχιδιάκονος Νικόδημος Παυλόπουλος said it was impossible to send the MS ^{to Athens} or any other place.

It was not, therefore, possible to include this MS.

7) MS 242:-

242 (δ206: Moscow Synodalbibliothek 407 (Vladimir no. 25)) is in the library of the State History Museum in Moscow. Professor Kurt Treu handled this MS in 1958

when microfilming in Moscow, but owing to the great number of illustrations it was not possible to include the codex in his microfilming sessions. As he was not collating at that time he is not able to add anything important to his printed description of the codex in "die griechischen HSS des NT in der USSR"

Professor Treu was of the opinion that the Library has now the necessary equipment to take a reasonable number of sample photographs, but, in a letter from the Science Secretary, N. Panuhina, it appears that the manuscript is in a very poor state of preservation and is therefore unsuitable for micro-filming.

As a result, this MS too is not included.

8) MS 536:-

536 (δ264, Ann Arbor 24, formerly Burdett-Coutts II 7) is now in the AnnArbor Library of the University of Michigan, having been purchased from the Highgate collection of Baroness Burdett-Coutts in 1922.

In this instance microfilming is also not possible. The manuscript is rather tightly bound in an old and valuable binding of blue linen, stretched over wooden boards, the linen covered in turn by fragile blue silk. On both the front and back covers are

brass plaques, enamelled in blue and with figures of Christ and the saints. A former head of the Dept. of Rare Books and Special Collections at the University of Michigan, Harriet C. Jameson, reckons that this valuable binding would be seriously damaged by the pressure necessary to flatten out the codex for filming, and therefore the library cannot take the risk of filming.

F.H. Scrivener refers to the MS in his *Adversaria Critica Sacra* but does not collate it. In addition David O. Voss, in an unpublished work, seems to have disagreed with von Soden's classification of the Codex, but if Voss ever made a special study of it, Harriet Jameson does not know what or where it is.

As a ~~re~~^sult, this Ms too is not included.

12) MS 941:-

941 (8369, Athos Dionysiou 33), in the library of the Dionysiou monastery on Mt. Athos, has been microfilmed by Prof. Kurt Aland but is only available for reading at Münster. Photostats of the Epistle of James are kept at the Harvard College Library, Cambridge, Mass., but these were not obtained for this thesis, therefore this MS is not included.

13) MS 0120:-

0120 (α1005, Rome, Vatican gr. 2302) is in the Biblioteca Apostolicae Vaticana. The only microfilm allowed is kept in the photographic Archive of the Vatican and despite this fragment being only a few verses of chapter 16 of Acts (30 and following), film cannot be provided at present.

This fragment is also not included.

AVAILABILITY OF MSS ON FILM AND IN COLLATIONS:-

FILM:-

1891 522 206(in part), 429(in part) 1831 2 296 and 635 have all been studied on film. A microfilm of 1891 is in Manchester University Library collection and is available for readers at the library itself. Most other microfilms were purchased with a generous grant from the Hort Memorial Fund, and two microfilms belong to Birmingham University, 206 & 429, having already been used by Valerie Davey in her MA thesis. Except for 1891 all these microfilms are to be kept in Birmingham University Library. As with the film used in my earlier thesis on von Soden's Ib2 Group, microfilm has been of excellent standard, on the whole and made easy the clar-

ification of some barely legible readings.

COLLATIONS:-

206 is fully collated in the Rev. F.H. Scrivener's work 'Transcript of the Codex Augiensis'. 206 & 429 are collated in the Catholic and Pauline Epistles by Valerie Davey and both of these works have been incorporated into this thesis with checks made, wherever any ambiguities occur, against the microfilm. Acts of 429 has been collated afresh from microfilm.

DATES:-

The MSS of the group collated by this thesis are generally accepted as belonging to the 10th century (1891) up to the 16th Century (522 and 296), 522 being the only dated codex, having been written in the years 1515/16 (vid. inf. 522 DATE). One MS is assigned to the 11th century (635), one to the 12th century (2), one to the 13th century (206) and two to the 14th century (429 & 1831).













SCRIPT:-













The overall script used is minuscule, but uncial, majuscule and semi-uncial scripts have been employed on some titles and marginal comments. As with


the Ib² group there is considerable stylistic variety within the limits imposed by the writing (see illustrations in this thesis). Again the standard of handwriting deteriorates from the earlier MSS to the later. Compare especially 635 (Plates XV & XVI) of the 11th century with 296 (Plates XIII & XIV) of the 16th century. Such a distinctive change of style makes the task of recognizing the hand of a supplementor or corrector so very much easier. This is illustrated on plate V of 206, where style, size of writing and the colour of the paper used even mark the change most distinctively. The initial impression of the later hands is that comparatively little care was given to style and that the visual effect of orthographic beauty no longer applies. On the other hand there appears no noticeable rise in carelessness from the earliest to the latest codexes referred to here. It is possible, therefore, that we witness a change of emphasis from beautiful works of art, of which the initial impact is most important, to rather more working documents, where legibility is important but the formation of the letters no longer has to be so uniform and perfect.

ABBREVIATIONS USED IN MSS:-

The majority of abbreviations encountered are the common ones typical of minuscule MSS and as listed out in Viktor Gardthausen's Griechische Palaeographie (q.v.). In addition many encountered while reading the Ib² group were also found to be common to this group too. There are, however, a few further abbreviations and tachygraphical signs not represented in Gardthausen nor discovered in Ib² (q.v.) as follows:-

 : γε
 : δε
 : -ει-
 : ει
 : ειναι
 : εξ-
 : εστε
 : -εως
 : -εως
 : ημας
 : θεος
 : -ιν

 : και
 : -νας
 : -ομαι
 : πται-
 : παλιν
 : -ται
 : -τες ; τεσ-
 : της
 : του
 : τω
 : των
 : -ως


 ΑΝΤΙΣΤΗΝΤΕΣ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ

ΑΝΤΙΣΤΗΝΤΕΣ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ

ΑΝΤΙΣΤΗΝΤΕΣ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ

ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ
 ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ
 ΕΝ ΤΩ ΚΑΡΔΙΑ
 ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΩΝ

b) DESCRIPTIONS OF INDIVIDUAL MSS OF THE I^{BI} GROUP:-

1) von Soden α62; Gregory 1891; Jerusalem Σαβα 107.

PAGINATION:-

The MS comprises quaternions numbered 1 - 30 in Greek numerals. Quaternion β (folios 9-14) only consists of 6 folios. Quaternion λ (folios 231-234) is 4 short and is the last extant quaternion of the codex.

The folios are numbered 1 - 234 in a modern hand using Arabic numerals.

Although folio 11 verso concludes with Acts 1¹¹ (ουρανου) , folio 12 recto commences with Acts 2¹⁸ (επι τους δουλους) (vid. plate II) and the omission is never made good in this binding. 11 verso has one column blank (approx. verses 12 - 16) and then two complete folios would be needed to incorporate the missing verses. Both von Soden (p. 218 die Schriften des NT) and Kurt Aland (Vol I p. 159 Liste der griechischen HSS des NT) record that two folios of this codex are kept in the Public Library in Leningrad (Gr. 317) and it is presumed that these are the missing folios although obviously not included in the sequence of folio numbers. von Soden does record that they contain part of Acts.

As the last folio of the codex (234) contains Matthew 11-12 it would appear that originally the MS was much

longer or even one of a pair, comprising the majority of the NT.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 24.2 x 19.8 centimetres in size and are parchment. The text is divided into two columns and there are 23 lines per column.

The text is minuscule with superscriptions and subscriptions in semiuncial.

HISTORY:-

This manuscript is in the $\Sigma\alpha\beta\alpha$ collection now housed in the Library of the Greek Patriarchate in Jerusalem. The Saba collection was brought to Jerusalem about 1885 from the ancient monastery of St. Saba in the wilderness of Judaea. This removal is recorded at the foot of folio 11 recto in Greek (vid plate I). It is worthy of note that 206 may also have come from a St. Saba (vid. inf. 206 HISTORY), but on Mt. Athos. In addition (vid. sup. PAGINATION) 2 folios of Acts (Vid. Acts 11⁷-21⁸) are in the Public Library of Leningrad in Russia. These two folios have not been collated for this work. According to Papadopoulos-Kerameus they were removed by Ouspensky.

COMMENTARIES:-

Descriptive or catalogue references to the MS may be found in :- A.I. Papadopoulos-Kerameus 'Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη' (1894) vol. 2 part 1, pages 192f;

H. von Soden's 'die Schriften des NT' (1902) vol. 1, part 1, page 218;

W.H.P. Hatch, 'Greek MSS of NT in Jerusalem', (1934) plate IV and accompanying description;

K.W. Clark, 'Checklist of MSS in the Libraries of the Greek and Armenian Patriarchates in Jerusalem' (1953), page 10;

and K. Aland, 'Liste der griechischen HSS des NT' (1963), vol. 1, page 159.

DATE:-

This is generally acknowledged to be the earliest manuscript of the group and is assigned to the 10th century by most of the commentators. The uncial fragment 0120, which is not collated here would appear to predate it. It is to be noted that K.W. Clark and W.H.P. Hatch do hesitate over this and allow either a 10th or 11th century origin. Individual letters bear a very close resemblance to the mid-10th century MS 1739 (α78) by the scribe Ephraim. The actual style also shows considerable restraint in the

economy of strokes used in the formation of letters without extravagant ligatures and other later accretions, therefore the earlier date of 10th century is recommended here, and the only one in the group. (1)

CONTENTS:-

The MSS now comprises Acts, Catholic and Pauline Epistles and St. Matthew 11-12. There is no indication from the numbering of the folios whether the codex ever contained more of the Gospels, but as pointed out with the omission in Acts the numbering must be fairly late (vid. sup. PAGINATION).

ORDER OF BOOKS:-

The Books of the NT are placed in the following order:-

Acts of the Apostles, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, and Matthew 11-12.

MSS 2 and 635 are the only codexes of the group to agree with this order, both of which, however, do not record the Matthew passage.

(1) From a sample study of the formation of ε η λ & π all of which were minuscule in form, the earlier date is confirmed (cf. E.C. Colwell, Studies in Methodology, p. 127 "the minuscule script remained pure for a relatively short period") (Also Vid. APPENDIX III).

ILLUSTRATION:-

Except for a number of ornamented chapter headings the MS is not illustrated (vid. plate I). (1)

MARGINALIA:-

Marginal comments appear to be confined to lectionary headings (semiunðial).

DESCRIPTIVE MATTER:-

There are both superscriptions and subscriptions for most of the books, with the exception of I,II & III John (no subscriptions). There is a general subscription to all seven Catholic Epistles after Jude, even though James and I & II Peter have separate subscriptions after each Epistle. According to W.H P. Hatch I Corinthians and Hebrews also lack subscriptions.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

Υποθεσεις are recorded for all books of Acts and the Catholic Epistles except for I John.⁽²⁾ There is also a Prologue to the Catholic Epistles placed before the υποθεσις of James. Between the υποθεσις and list of κεφαλαια in Acts is placed a list of the journeyings of St. Paul.⁽³⁾ The list of κεφαλαια⁽⁴⁾ is then followed by

(1). By reference to M. Alison Frantz's book, Byzantine Illuminated Ornament, I discovered a very similar pattern of ornamentation here to Moscow Mus Rumaniavi 6 (A.D. 1043) which is a feature of MSS written in South Italy between 9th and 11th centuries.

(2). cf. V.S. pp 331 and 334-338 (1307d and (134-138)

(3). cf. V.S. p 367 (182) as in Bib Hag Graec p 177 vol 2 Euthaliana D II Perigrinationes (1457).

(4). cf. V.S. p 449 §38.

a list of scriptural quotations mainly from OT but also two from St. Matthew's Gospel. A blank verso then follows before the text of Acts commences at the head of 11 recto.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ AND HEADINGS:-

Lists of κεφαλαια and τιτλοι are placed at the beginning of Acts, James and I & II Peter and their position in the text is recorded in the usual way by the appropriate Greek numerals. The τιτλοι are not repeated in the margins, but the customary 40 sections are recorded in Acts.

Incipits and desinits are written in the usual abbreviated forms of $\alpha\chi$ and $\overset{\lambda}{\epsilon}$ and the musical notation is marked by a series of dashes, oblique strokes, commas and dots.

The στιχοι are recorded for Acts (βφηδ) 2,524.

CORRECTOR:-

There is very little correction to the first hand, but where alterations are made, if they are of minor significance, they have been done by erasure. Sometimes the corrected form is written over the erasure, sometimes placed in the margin. Occasionally dots are employed to

denote a word or words to be omitted. On the whole this is a beautifully clear and unaltered MS.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

Iota adscripts are frequently recorded and the usual abbreviations for nomina sacra are employed. The division of the pages into two columns does give a very neat and tidy appearance to the folios and despite the resultant brevity of the lines comparatively few elisions or tachygraphical signs are employed.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

In the Acts 1891 is very commonly in agreement with 522 206 429 & 1831 (even in supplemented sections of 1831), but a distinctive change is apparent in the Catholic Epistles when 635 and 1891 are often found to have common variants not recorded by 522 and its companions. There is also a strong link between 1891 and 1739 (of the I^{b2} Group) which will need to be taken into careful account when attempting to assess the overall relationship of the whole I^b Group. The evidence for this is recorded in Section V of this thesis, and is illustrated in graph form by the use of the technique of Numerical Taxonomy.

2) von Soden 8602; Gregory 522; Oxford, Bodleian Canonici Graeci 34.

PAGINATION:-

The MS comprises 33 quaternions, the usual length of which is 10 folios, but a few are shorter. The numbering of the quaternions is mostly in Greek numerals but the first few have both Greek and Roman numerals. The Greek are used for the quaternion and the Roman for the folios' place within it, i.e. αi, αii, αiii, αiiii, αiiiiii. Later on Greek numerals are used for both, i.e. ζα, ζβ, ζγ, ζδ, ζη. No folio is numbered beyond the fifth one in a quaternion, i.e. the sixth to the tenth have no quaternion number. In addition this numbering recommences twice, dividing the codex into three and at the end of each section is a colophon (vid. inf.). The numbers, therefore, run from α - ιδ, then α - ι, then α - θ. There are a few pages of Italian interleaved between books but these were not originally part of the 10-folio-quaternions.

The folios are also numbered 1 - 319 in a modern hand using Arabic numerals. With this enumeration the Italian pages are included.

There is one large omission in Acts, affecting the last twelve verses of Chapter 19 (29-41) and the first two verses of Chapter 20 (vid. inf. SYNOPTIC COLLATION).

In length this represents approximately one side of a folio, but the quaternion (Γ) is complete and there is no interruption to the folio numbering (vid. plate III). The break does not occur right at the foot of a page but in the course of the text a few lines up. This is paralleled, as von Soden records (op.cit. p. 117) in the Apocalypse with a similar length omission (212-23, cave von Soden, verse 11 is recorded in full). Again the quaternion involved is complete, the page numbering continuous and the omission in the course of the text well below the top of the folio. The only conclusion possible is that the breaks represent omissions in a Vorlage.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 23 x 16 centimetres in size, and are paper. There are 25 lines per page. At the top of each page the relevant name for the book is written in an abbreviated Greek form and chapters of Acts are numbered with the letter 'm' followed by an Arabic numeral.

The text is minuscule, as also are the few subscriptions in the Catholic Epistles. In the Acts and Catholics there are no superscriptions.

HISTORY:-

This MS is in the Libri Canonici collection in the Bodleian at Oxford. This collection was bought by Dr. Bandinel, the Bodleian's principal librarian, in 1817 at Venice. The vendors were the heirs of Abbot M.L. Canonici.

A Latin note, written in the first person singular, at the end of the codex records that Hieronymus Teggataeus had the book in his possession directly from John Francis Picus, who originally commissioned the work for himself, in 1515.

COMMENTARIES:-

Descriptive or catalogue references to the MS may be found in:- H.O. Coxe, 'Catalogi Codicum MSS Bibl iothecae Bodleianae III Codices Graecos et Latinos Canonicianos' (1854), section I page 38;

F.H. Scrivener, 'Codex Augiensis' (1859), page lxxv of the introduction;

H. von Soden, 'die Schriften des NT' (1902), vol 1, part 1, page 117.

Vid. inf. for references to the scribe and colophons in Vogel and Gardthausen.

DATE:-

This is the only dated MS of the group, of 1515-16, being of the same century as 296, with which it shares very few distinctive variants. The use of paper for the codex also helps to confirm the lateness of the date. A comparison of individual letters in 522 and 296 is instructive. Because of the format being so different any resemblance is not at first apparent, but compare plate III with plate XIII and note the letters γ and δ in the two MSS.⁽¹⁾

These are therefore the latest MSS of the group.

CONTENTS:-

The MS comprises the whole of the New Testament, 296 being the only other codex to include it all, although in a different order.

ORDER OF BOOKS:-

The Books of the New Testament are placed in the following order:-

The Four Gospels, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, Acts, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude, Revelation.

(1). Following the suggestion of E.C. Colwell in *Studies in Methodology* pp 125-143 both 522 & 296 have a somewhat similar pattern in the use of minuscule versus non-minuscule formation α ϵ η λ & π . In both non-minuscule ϵ and λ predominate and minuscule η , but they differ in the use of π . Follieri also uses the same touchstone of the formation of letters for the purpose of dating in his "La reintroduzione di lettere semionciale" but it would appear that semiuncial is to Follieri what uncial is to Colwell, who has the wisdom to add that the proper term should probably be non-minuscule (Vid. APPENDIX III).

Note the most unusual order of the Paulines preceding Acts, a feature shared by 505 (69), a Leicester MS which von Soden allots to I^{a3}, and which is included in the taxonomical assessment (vid. APPENDIX).

SCRIBE AND COLOPHONS:-

Three Colophons are recorded, one at the end of each section (vid. sup. PAGINATION).

They read as follows:-

(folio 131v)

μιχαηλος δαμασκηνος ὁ κρης· και τα παροντα των
αγιων τεσσαρων ευαγγελιστων ἅγια ευαγγελια τω εκλαπ-
ροτατω και σοφωτατω ιωαννη φρανγκισκω πικω μοιρανδ-
ουλειης αρχοντι εξεγραφεν εν ετει αφιωε μηνι μαιω αγ.

(folio 229v)

μιχαηλος δαμασκηνος ὁ κρης τω πανσοφωτατω και
λογιωτατω κυριω, ιωαννη φρανγκισκω μοιρανδουλειης
ἡγεμονι και ταυτας τας θειας τας του κορυφαιου των
αποστολων ἁγιου τε παυλου εξεγραφεν επιστολας εν
ετει απο της χριστου του θεου και σωτηρος ημων
γεννησιος αφι^ω μηνος οκτωβριου ια.

and (folio 319r)

μιχαηλος δαμασκηνος ὁ κρης τῷ ἐκλαμπροτάτῳ καὶ
πανσοφωτάτῳ ἰωαννῇ φρανγγισκῷ πικῷ μοιρανδουλῆς
ἡγεμονι καὶ ταυτην τὴν θειαν βιβλον ἐξεγράψεν
εἰς ἀπο τῆς χριστοῦ γεννησεως αφιστ μηνι ἰουλλιω ιη.

This same scribe, μιχαηλ δαμ^ασκηνος ὁ κρης, also wrote a Justin Martyr for the same patron, John Francis Ficus of Mirandola, in addition to other dated and undated works now situated in London, Paris and Rome. (Vogel & Gardthausen, *die Griechischen Schreiber* pp 310 and 311.)

ILLUSTRATION:-

The MS lacks any illustrations even to the extent that some book headings are missing, so that no embroidered surround is used (vid plate IV). The Apocalypse, for example, begins on the same page as the Catholic Epistles end with a simple initial capital letter in red (f. 295r). Other ornamental capital letter are also coloured red.

MARGINALIA:-

There is no liturgical matter or marginal comment throughout the whole MS.

DESCRIPTIVE MATTER:-

There is a complete lack of superscriptions throughout the part of the MS collated, but subscriptions for II Peter, I & III John were recorded, none of which is particularly distinctive.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

Υποθεσεις are recorded for the seven Catholic Epistles written out immediately before each Epistle. (1)

Acts is prefaced by the Argumentum Oecumenii (2) and other prefatory material. (3)

CORRECTOR:-

There is very little evidence of any working over by a corrector except on the occasion where a mistake has been made and then two dots are placed below the line to indicate the letter or letters which need omitting, e.g. Acts 20³⁴ in folio 260r where εὐπηρετησαν is written.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

The script is beautifully consistent throughout and so few abbreviations are used that many nomina sacra are written out in full. The scribe uses a diaeresis over both υ and ι right throughout the codex.

(1). cf. V.S. pp 334 - 338 (134 - 138)

(2). cf. V.S. p 330 (128) as in Bib Hag Graec
vol 1 p 57 6g (156g).

(3). Reference to Acts 9¹ and a paraphrase of known
Euthalian material in the Supplement to the Acts of the
Apostles about the last years of the life of St. Paul, cf.
V.S. p 375/6 and BIB Hag Graec vol 2 p 178 (1459d).

PARTICULAR AGREEMENTS:-

As was recorded under 1891, 522 206(X only) 429 and 1831 as well as 1891 are very commonly found in agreement in Acts. In the Catholic Epistles 1891 follows a distinctive set of readings, whereas 522 and the other 3 MSS stay very closely together.

3) von Soden α365; Gregory 206; London, Lambeth Palace 1182.

PAGINATION:-

The MS comprises 793 pages of which, for the most part, only the odd numbers are recorded using Arabic numerals. von Soden records that there are 382 folios, which apart from being incorrect ~~is~~ also anachronistic as recto and verso do not share a number, instead being counted separately ~~as~~ in a modern book.

In part of the codex the binder has misplaced some of the pages. This concerns pages 371/2 and 369/70; 375/6 and 373/4; 457/8, 455/6 and 453/4; 463/4, 461/2 and 459/60; 473/4 and 471/2; 477/8 and 475/6.

Despite the fact that many pages have been damaged and subsequently repaired, the page numbering can still ~~be~~ seen, cf. plate V, page 69 of the MS.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The pages are 26.5 x 17 centimetres in size and are paper. For the most part there are 20 lines per page in the original hand. Large sections have been rewritten in a much later hand and vary between 18 and 22 lines per page. The later hand supplies the prefatory material to Acts, and chapters 1¹ - 12³ (pages 1 - 68); 13⁵ - 15 (pages 75 & 76), II & III John and

Jude (pages 755 - 793). These are indicated by S (for Supplementor) after 206 for where appropriate in the following collation.

The text is minuscule and many of the subscriptions and superscriptions are written in red, also mostly being minuscule. Where the supplementor is involved superscriptions are still included but no subscriptions.

It is to be noted that the iota adscript never appears only ever iota subscript and even that is not very common.

HISTORY:-

This MS is in the Archiepiscopal Library at Lambeth Palace in London. It was procured, along with many others, by Professor. J.D. Carlyle, during his time among the Greek Islands. He marked it I8 so indicating that it was found on one of the Isklands. H.J. Todd mentions that Carlyle went to St. Saba on Mt. Athos and it is just possible that 206 could have come from there. 1891 (vid Sup 1891 HISTORY- also came from a St. Saba, but the two must not be confused, as this was situated in the Judean wilderness. The possibility of a connection between the two monasteries would be worth investigating.

[illegible][illegible]

COMMENTARIES:-

A very full description and collation of this MS is to be found in F.H.A. Scrivener's Codex Augiensis (1859). The description commences on page lv, the collation is included in the body of his work devoted to 50 MSS and is distinguished by the letter 'a'.

Catalogue references are to be found in:-

H.J. Todd, 'An Account of Greek MSS... in the Archiepiscopal Library at Lambeth Palace' (not dated), page 47;

H.J. Todd, 'A Catalogue of the ARchiepiscopal MSS...at Lambeth Palace' (1812) page 262;

H. von Soden, 'die Schriften des NT', (1902) vol 1, part 1, page 230;

V. Davey, 'A Study of the NT MSS 206 & 429 in the Pauline and Catholic Epistles, (1970).

DATE:-

Scrivener assigns this MS to the 12th century at the earliest, von Soden prefers the 13th century along with 1758 and 941, neither of which are collated here. The similarity in style between 206 and 1831 (cf. plates VI and X) is striking. Many letters appear to have an identical formation, especially δ , κ , λ , ξ , π and φ , therefore the later date seems more likely.⁽¹⁾ The supple-

(1). E.C. Colwell's method of comparing the use of minuscule and non-minuscule letters is again illuminating as a direct comparison. In both 206 & 1831 non-minuscule η & λ predominates, and minuscule π . The MSS differ over the style used for ε . (Vid APPENDIX III).

mentors hand is considerably later, showing much of the cramped style of writing common to the MSS 522 and 296 (cf. plates Va and III), both of which are assigned to the 16th century.

CONTENTS:-

The MS comprises Acts, Pauline and Catholic Epistles only, there being no indication that it ever included any more of the NT.

ORDER OF BOOKS:-

The Books of the New Testament are placed in the following, so called, modern order:-

Acts, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude.

This order is shared by 429, 1831 and 296, except that 429 and 296 conclude with Apocalypse and the latter commences with the Four Gospels.

Before the Acts there is an arrangement of the contents in order, but which states that the Catholic Epistles follow immediately after Acts. Assuming that the codex has been rebound and the page order then changed

this was obviously done prior to the pages being numbered.

ILLUSTRATION:-

Other than a few illuminations in red, which are somewhat inartistic, there is no illustrated material.

MARGINALIA:-

In the earlier parts of the MS the proper days of the lessons are noted at the top of the pages. In both first hand and supplemented sections the *τιτλοι* are also placed in the margins. Throughout Acts the *κεφαλαια* are numbered in the margin with the customary Greek numerals. A much later hand has added the modern chapter numbering, using Roman numerals.

DESCRIPTIVE MATTER:-

There are superscriptions and subscriptions for most of the books, except that the supplementor omits subscriptions from II & III John and Jude, and the first hand from Acts. The superscriptions when not identical are very similar to those in 429, at least in the Catholic Epistles. They are the simplest forms giving no more information than the title of the relevant book.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

Before the Acts, in the hand of the Supplementor are liturgical *αντιφωνα* for Easter, the *αποδημιαι παυλου*, (1) an *υποθεσις* to Acts⁽²⁾ and (as mentioned above, vid. ORDER OF BOOKS) an arrangement of the contents in the order of Acts, Catholic & Pauline Epistles which is not the order that the codex now follows. Each Epistle has an *υποθεσις*⁽³⁾, and at the end of the MS, in the supplementor's hand, are a *συναξαριον* of the *πραξαποστολος* throughout the year and lessons from Philippians 2⁵-11, Hebrews 10¹-7 and I Thessalonians 4¹³-17. These are collated separately by Scrivener from the rest of the MS and denoted 'a²'.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ AND HEADINGS:-

The *κεφαλαια* are not listed but do appear in the margins with the appropriate Greek numerals. The *τιτλοι* are written in the margin,

Incipits and desinitis are marked by the usual abbreviations and frequently the liturgical addition of 'in those days' is written in the text, in red.

(1). cf. V.S. p 367 (182) and Bib Hag Graec p 177
vol 2 Euthaliana D II (1457).

(2). cf. V.S. p 331 (130)d) and p 332 (131).

(3). cf. V.S. pp 334 - 338 (134 - 138).

CORRECTOR:-

The Supplementor is represented by the passage Acts 1¹ - 12³, 13⁵ -15, II & III John and Jude. Apart from Acts 13⁵ - 15 this is, of course, the beginning and the conclusion of the codex as we have it. According to the note before Acts, originally the Catholic Epistles did not come at the end of the codex, so one must presume that the change in order dates from early on in the life of the MS.

In the earlier part of the codex a corrector's hand is also evident, clumsily emending the text by . erasure and subsequent rewriting in the text itself.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

The earlier script is beautifully rounded and clear throughout. It is a much bolder script than the Supplementor's and consequently takes up more space, e.g. (plate V) page 68 of the Supplementor has 12 verses, page 69 of the first hand has only 5 verses, with less lines to the page. Obviously the Supplementor has reduced the number of pages now lost.

The first hand with great consistency, unlike the Supplementor, uses very few abbreviations, but employs the usual shortened forms of the nomina sacra. What abbreviations there are conform to the standard pattern.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

Scrivener notes that 206 in its more modern hand agrees closely with 201. It is instructive to confirm Scrivener's acumen by Griffith's taxonomical method which also brings 206S and 201 together. Scrivener further allies it with 1518 642 & 81. Griffith's method agrees to the extent that the graph on his way of working reads 81 206S 201 35 1518 489 642.

Further Scrivener allies 206 & 429 which is not apparent on the graph sampling, because none of the first hand for 206 has been used. His point is however proved by the most cursory glance at the synoptic collation for Acts, where time after time 1891 522 206 429 & 1831 agree. von Soden often adds to these 1758 242 & 536. In the Catholic Epistles 1891 is nowhere near as close but 522 206 429 & 1831 remain very close to one another.

5) von Soden α398; Gregory 429; Wolfenbüttel Augustaeus quarto 16.7.

PAGINATION:-

The folios are numbered in this MS with Arabic numerals. The codex is 204 folios altogether in length, the last part of which is not counted by von Soden under α398, but separately under ^dα1471 (folios 186 - 204) bound with it.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 23 x 16 centimetres in size, and are cotton paper except for the folios 182 - 185 which conclude the Biblical Text of α398 with extraneous material and are ordinary paper. There are 29 lines per page, numbered in 5's.

The text is minuscule with superscriptions in capitals.

HISTORY:-

This MS is in the Herzoglichen Bibliothek at Wolfenbüttel and is part of the collection from Augustus, Duke of Brunswick and Lüneburg.

COMMENTARIES:-

Descriptive and catalogue references to this codex may be found in Otto von Heinemann's 'die HSS der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel' (1900), which only gives a full list of the contents of the MS; and in von Soden, 'die HSS des NT', vol 1, part 1, page 232, being just an expanded catalogue reference; and V. Davey, 'A Study of the NT MSS 206 & 429 in the Pauline & Catholic Epistles,' 1970.

DATE:-

The dating of the MS is very vague. von Soden going for as early as the 13th century, while von Heinemann prefers a 14th to 15th century date of composition. The script does not compare closely with any others of the group but is beautifully concise without any of the appearance of being cramped, which is so much a mark of later MSS, e.g. 15th and 16th century. The fact that so many letters preserve a square or widely rounded appearance (compare δ and π , σ and ω on plates VII and VIII) shows the reintroduction of the influence of non-minuscule letters, cf. especially η , λ & π (Vid APPENDIX III). There is however a fineness of formation of letters and words, together with a very consistent

flowing nature to the writing that the late 13th century to early 14th century could well be right.

CONTENTS:-

The MS comprises Acts, Pauline and Catholic Epistles and the Apocalypse together with descriptive material.

ORDER OF BOOKS:-

The Books of the New Testament are placed in the following order:-

Acts of the Apostles, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude, Apocalypse.

There is a large amount of descriptive material in between books which is itemized below (vid EUTHALIAN & OTHER MATERIAL).

This order is shared by 206 1831 & 296, except that 206 and 1831 lack the Apocalypse, and 296 commences with the Four Gospels.

SCRIBE AND COLOPHON:-

The Codex was written by a monk, Georgius, who describes himself on folio 185verso as ἀχρεὺς - presumably unworthy rather than useless - in a barely legible passage inserted before the Apocalypse.

ILLUSTRATION:-

Apart from a number of embroidered chapter headings (vid plate VII) and ornamented letters which project into the margin at the beginning of selected lines, the MS is not illustrated. (1)

MARGINALIA:-

In the margins there appear lectionary headings, the liturgical Sundays, occasional references to Biblical sources, plus line numbering in Arabic numerals. There is no extended material in the margins.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

Before the Acts a prologue of St. John Chrysostom⁽²⁾ is written out and before the Epistles of James, Peter, John (as well as before the second Epistle) and Jude there appear Argumenta Oecumenii.⁽³⁾ After the Epistle of Jude is inserted a section containing a Martyrium of St. Paul by Oecumenius,⁽⁴⁾ an Argumentum of the Acts of the Apostles,⁽⁵⁾ short lives of the Apostles, a catalogue of Epistles with their authors and venues, and lastly a catalogue of the deacons under the Apostles.

(1). but cf. M. Alison Frantz where the frame of the chapter heading is similar to Moscow 15 (A.D. 1055). The three leafed clover in the patterning is very common and typical of the 9th to the 14th centuries.

(2). cf. V.S. p 330 (128).

(3). Cf. V.S. pp 334 - 338 (134-138).

(4). cf. V.S. p 369 (183) and Bib Hag Graec p 178 vol 2 (1458).

(5). cf. V.S. p 331 (130)d).

DESCRIPTIVE MATTER:-

There are superscriptions and subscriptions to most of the books, with the exception of Acts which lacks a subscription. Most of these are of the simplest and agree closely with 522 206 & 1831 (superscriptions only), except in minor details.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ AND HEADINGS:-

The κεφαλαια appear in the margins with their accustomed Greek numerals, but without τιτλοι.

Incipits and desinits are recorded by the usual abbreviations, without the addition of liturgical comments of time, person or place like 206.

CORRECTOR:-

Corrections, in a later minuscule hand, are done very neatly by dots or omission marks below the line, and the corrected version placed above the line of writing without erasure itself being used, so both first hand and second hand readings can be clearly distinguished.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

One distinctive, orthographical feature occurs in the MS. Where a word is not completed at the end of a line of

writing, it is continued in the next line but two dashes are employed to show where a break occurs. Cf. plate VIIIB, lines 15 - 19 appear thus:-

	...	προσηαρτερ(ουν)''
τες	...	νοι "
ωννια	...	προ "
σευχαις	...	πολ "
λα	...	

By far the majority of MSS employ no mark at all when splitting a word across two lines. 522 (plates III & IV) and 296 (plates XII & XIV) both employ a single dash.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

In the Acts and Catholic Epistles 429 is very close to 522 206(X only) and 1831, as well as being close to 1891 in Acts. From Griffith's method a very close agreement is also shown with the I^{b2} MS 1739 thus cutting across von Boden's distinction of the two I^b Groups.

6) von Soden α 472; Gregory 1831; Εθνικη Βιβλιο-
 θηκη Athens, 119.

PAGINATION:-

The folios are numbered in Arabic numerals from 1 to 356 with the same hand having numbered both the original folios and later replacements in the codex.

Folios 43 to 46 are out of order; the text reads from folios 42 via 46, 45, 43, 44 to 47. Later folios 51 and 52 need reversing to restore the text to its order.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 24 x 15 centimetres in size and are cotton paper.

The first hand section has 21 lines per page, whereas the supplemented replacements have as many as 26 lines but mostly only 24 lines.

The text is minuscule with superscriptions in capital letters.

A large number of folios have been badly affected by damp. In some places these have been repaired very clumsily, obscuring some marginal comments. It is, presumably, those sections which were worst affected that have now been replaced by more recent folios.

[illegible][illegible][illegible]

HISTORY:-

This MS is in the collection of MSS in the National Library of Athens, but no clue is given in the catalogue of the source from which it was acquired.

COMMENTARIES:-

Catalogue references with a minimum of description only, are to be found in the work of T. & A. Sakkelion, 'Catalogue of the MSS in the National Library in Athens', (1892) page 21 and in von Soden 'die HSS des NT' (1902), vol 1, part 1, page 235.

DATE:-

The Sakkelions postulate a 12th century origin, whereas von Soden suggests as late as the 14th century. It is a bolder hand than the postulated late 13th to early 14th century script of 429, thus possibly pre-dating it. The contrast between first hand and Supplementor on plate IX again, in purely stylistic terms, suggests an earlier date. Possibly somewhere in between the conjecture of the Sakkelions and von Soden would be more in keeping, i.e. 13th century. Cf. discussion of Colwell's evidence in 206 DATE & APPENDIX III.

CONTENTS:-

The Codex contains Acts, Pauline & Catholic Epistles, but not the Apocalypse.

ORDER OF BOOKS:-

The Books of this part of the New Testament are arranged in the following order:-

Acts of the Apostles, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, I & II Peter, I, II & III John and Jude.

This order is shared by 206, 429, and 296, except that 429 and 296 conclude with the Apocalypse and the latter commences with the Four Gospels.

ILLUSTRATIONS-

Apart from the ornamentation at the beginning of the books, cf. plate IX, there are no illustrations.

MARGINALIA:-

A number of marginal comments, apparently, in the first hand, have been cut off, but most of the marginalia is only concerned with the liturgical use of the text being recorded on both the first hand and supple-

mented sections but in a later hand on the more recent folios.

DESCRIPTIVE MATTER:-

There are superscriptions and subscriptions to all books, but some of the subscriptions are rather odd, e.g.

- ACTS: τελος του σατι(VID)
 JAMES: τελος του προφητου
 I PETER: τελος του αποστολου
 II PETER: τελος της δ
 I JOHN: τελος της επιστολης
 II JOHN: τελος της παρα(VID)
 III JOHN: τελος της β της τυρινης(VID)

All are in the first hand except for II Peter by a corrector which commences quite usually as τελος της επιστολης ιουδα and then becomes illegible.

The superscriptions are of the simplest type and agree closely with 522 206 & 429.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

There are υποθεσεις before each book except Acts, which is in the supplemented section,⁽¹⁾ a list of κεφαλαια is given at the end of the codex, after Jude, followed by a menologion, which is by the Supplementor.

(1) cf. V.S. pp 334 - 338 (134 - 138).



ΚΕΦΑΛΑΙΑ AND HEADINGS:-

The κεφαλαία are marked by the relevant Greek numerals in the margins, but τιτλοι are not included.

Incipits and desinitis are only very rarely marked in the text, and then by the usual abbreviations.

CORRECTOR:-

As already mentioned above, parts of the codex have been supplemented later by a 16th century hand at the earliest.

This part of the codex contains Acts 1¹ - 8³³, 10²⁸ - 11²⁰, 13²² - 43, I Corinthians 63 - 13¹¹ (according to von Soden), Jude 21 to the end, including the list of κεφαλαία.

Throughout the MS a corrector's hand is evident wherever damp has obliterated the first hand. It is mostly in the form of a careful rewriting over the obliterated letters. This does not appear to be the same hand as the Supplementor, but the style could easily be cloaked by such an attention to produce the letters in the same form as they were before the obliteration through damp.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

In both Acts and Catholic Epistles 1831 is very

close to 522 206(X only) & 429 as well as being close to 1891 in Acts. This applies to the supplemented sections as well as the first hand, unlike 206, which points to a careful reproduction on the part of the Supplementor of the first hand's work.

Griffith's list commencing from 429, shows 1739 1891 522 2298 1831 & 323~~2~~22 coming next. Again as with 206 the sampling takes place within supplemented sections, except for the first 28 verses of chapter 10.

[illegible]

Est Amorbacchio

9) von Soden α253; Gregory 2; Bāsle, University Library, A.N.IV. 4.

PAGINATION:-

The MS comprises 216 folios numbered in a modern hand using Arabic numerals. Where the MS has been damaged and this numbering lost further Arabic numerals have been written in on an undamaged part of the folio (cf. plate XI, where the '4' is a folio underneath the one displayed, numbered '1' at the centre of the top margin).

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 15 x 10 centimetres in size and are parchment,

The text is minuscule with the superscription for Acts in capitals.

HISTORY:-

This manuscript is in the Bāsle University Library and in the past has been acknowledged as of considerable value. On the inside of the front cover this Latin note is written 'Hoc exemplari usus est Erasmus in curanda
XVI
editione Novi Testamenti per Joannem Frobenium MDXIX
(1516 ?), ostendunt id notae typographum pagini illius
respondentes'. This is supported by Erasmus' marginal

comments throughout the MS. This is a feature shared by the Gospel MS ϵ 1214, to which Tischendorf and Gregory assign the number 2. Both MSS are kept in Bâsle.

At the foot of folio 1r (plate XI) and at the end of the Pauline Epistles, folio 210v, is the note "Est Amerbacchiorum".

COMMENTARIES:-

An extended catalogue reference may be found in H. Omont, 'Catalogue des MSS Grecs des Bibliothèques de Suisse', (1886) page 7, no. 9, and a brief catalogue reference in von Soden, 'die HSS des NT', (1902) vol 1, part 1, page 226.

DATE:-

The MS is assigned to the 12th century by Omont & von Soden, and does display the uniform boldness of the minuscules written between the 10th and 13th centuries.

It is closest in style to 206 (13th century) so fits the earlier period well from its stylistic evidence. Cf. APPENDIX III, where it can be seen that 2 is similar to 206 in its use of non-minuscule η and λ and minuscule π .

CONTENTS:-

The codex comprises Acts, Catholic and Pauline Epistles together with descriptive material.

ORDER OF BOOKS:-

The books of the New Testament are placed in the following order:-

Acts of the Apostles, James, I & II Peter, I,II & III John, Jude, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon and Hebrews.

1891 and 635 also agree with this order, except that 1891 adds the beginning of Matthew's Gospel at the end of the codex.

ILLUSTRATION:-

Apart from ornamented chapter headings (plate XI) and associated letters in the margin there are no illustrations.

MARGINALIA:-

A number of marginal notes in a later hand have been partially cut by an even later trimming of the

pages , (e.g. plate XIIa). This applies to a number of Erasmus' marginal comments.

DESCRIPTIVE MATTER:-

There are no subscriptions to the books in this MS, and most of the superscriptions are illegible. The few that are readable, i.e. III John and Jude in the Catholic Epistles are a little longer than the simplest forms and are in close agreement with those of 296.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

Before each book with exception of Acts there is an ⁽¹⁾υποθεσις and after the Pauline Epistles there are two synaxaria commencing on folio 211r.

ΜΕΤΑΤΙΤΛΟΙ AND HEADINGS:-

Sections are marked by Arabic numerals in Acts, from 261 - 322, but no incipits or desinits are recorded, nor are the τιτλοι given.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

The justification for this being an I^b MS at all is very small. Together with 296, to which it is very close, it does not agree with many of the variants

(1). Cf. V.S. pp 334 - 338 (134 - 138).

After Acts there is a reference to the author and place of the book, cf. V.S. p 331 (130-d) as well as an αποδημια παυλου cf. V.S. p 367 (182) and Bib Hag Graec p 177 vol 2 Euthaliana D II Perigrinationes (1457), and a μαρτυριον cf. V.S. p 369 (183) and Bib Hag Graec p 178 Vol 2 Euthaliana D III Passio.

common to the rest of the group. This is substantiated by the Griffith's method of Taxonomy, where both 2 and 296 drop right to the bottom of the chart, well below any of the 9 MBS brought in to act as a check. What is not evident from this graph is the frequency with which 2 and 296 have distinctive variants not shared at all with the other I^{bl} material collated here.

10) von Soden δ 600; Gregory 296; Paris, Bibliothèque Nationale, Grec 123.124.

PAGINATION:-

This MS is divided into two codexes, hence Paris numbers 123 & 124. The folios of MS 124 are numbered with Arabic numerals from 1 - 303, commencing at the Acts of the Apostles, being the codex studied. The Gospels, MS 123, are numbered separately. There is a mistake in the numbering, 52 having been used twice (cf. plate XIV) so there are 304 folios in all in the *πραξαποστολος* codex.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 12.5 x 8.8. centimetres in size and are parchment. There are 20 lines per page.

The text is minuscule and superscriptions are in capitals surrounded by ornamentation (cf. folio 1r, plate XIII).

HISTORY:-

This MS is in the Ancient Greek Collection of the Bibliothèque Nationale in Paris. It has both a Colbert No. 6584 and a Regiae No. 3427 4. A stamp at the foot of folio 1 (plate XIII) is of the Bibliothecae Regiae.

The Colbert MSS were brought into the Library in 1732, and being a very late MS it has therefore been for the larger part of its existence in the Bibliothèque Nationale.

COMMENTARIES:-

Catalogue references with very few details are to be found in H. Omont, 'Inventaire sommaire des MSS Grecs de la Bibliothèque Nationale,' (1886), vol 1, page 15 and in von Soden, 'die HSS des NT' (1902), vol 1 part 1, page 117.

DATE:-

Together with the dated MS 522, this MS is assigned to the 16th century, being the most recent of the group studied. The writing is tending towards a completely cursive style with continuous use of ligatures and much less regard given to the appearance of such a perfect script as is found in earlier minuscules. Cf. 522 DATE & APPENDIX III.

CONTENTS:-

Codex 123 contains the Four Gospels.

Codex 124 contains Acts, Pauline and Catholic Epistles and the Apocalypse.

ORDER OF BOOKS:-

The books of the New Testament are placed in the following order:-

Acts of the Apostles, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude and Apocalypse.

This order is shared by 206 429 & 1831, except that 206 & 1831 lack the Apocalypse, and none^{of} the three has a Four Gospels.

SCRIBE AND COLOPHON:-

The codexes are said to have been written by Ange Vergèce, but I can find no record of this in the codex itself. The colophon on f 303v reads only τω θεω δοξα.

ILLUSTRATION:-

The book headings are contained in artistic designs, more complicated than many of the I^{bl} manuscripts (cf. plate XIII, where a number of formal portraits^t can be made out). No like illustration is discussed in M. Alison Frantz, so there is no help to be gained for dating the MS.

MARGINALIA:-

Very little material is placed in the margins

except the name of the relevant book by the first hand. In addition the modern chapters (but not verses) are marked by the appropriate Greek numeral and the leaving of a line or two.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

The spacing of the chapters into paragraphs with an ornate capital letter at the head of each chapter does give a distinctive appearance to the text.

Iota subscript is regularly written and whenever two ϱ's appear together smooth and rough breathings are placed above (cf plate XIV, line 10 of folio 52v ἀναντιρρόητ(ως)). Also a diaeresis is placed over the majority of iotas. Nomina sacra are mostly written in full, e.g. plate XIII, folio 1r, line 2 ἡσους and line 9 θεου, although the shortened forms are occasionally found.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

The justification for this being an I^b MS at all is very small. Together with 2, to which it is very close, it does not agree with many of the variants common to the rest of the group (cf. 2 PARTICULAR AGREEMENTS).

11) von Soden^α 161; Gregory 635; Naples, National Library II A 8.

PAGINATION:-

The MS is divided into quaternions, which are numbered on the first sheet of each fascicle with Greek numerals, but the numbering is incorrect because ζ' is written twice. Also a few single leaves interrupt the fascicles which are not numbered. Later the quaternions were also numbered with Roman figures. The first fascicle has three folios cut out of it (they were already missing in the fifteenth century when the codex was in the possession of Ioannis Chalceopulus, whose name is written on folio 1r). The seventh quaternion has only seven leaves to it. The folios are numbered from 1 - 243 but the inclusion of individual unnumbered folios between 131 and 132, 143 and 144, 146 and 147, 184 and 185 increases the number. Also the number 230 has been used twice, as well as there being six folios of Hebrew, so making 254 folios in all. A later hand has numbered the folios at the foot of the page also in Arabic numerals but including the formerly unnumbered pages.

SIZE AND OTHER GENERAL FEATURES:-

The folios are 22.3 x 17.1 centimetres in size and are vellum. There are between 19 and 23 lines per page.

The text is minuscule as are all existing superscriptions and subscriptions.

HISTORY:-

The earliest known whereabouts of the codex are recorded on folio 1r, when it was in the possession of Joannis Chalceopulus of Constantinople, who, in 1469, wrote a codex which is also in the National Library at Naples.

Later it passed into the possession of the Neapolitan Monastery of St. Iannis ad Carbonarium from which it came to its present home of the Naples National Library.

COMMENTARIES:-

Very full descriptive references and discussions about the MS are contained in S. Cyrillus 'Codices Graeci MSS Regiae Bibliothecae Borbonicae' (1826) vol 1, page 25, and G. P~~ier~~leoni 'Catalogus Codicum Graecorum Bibliothecae Nationalis Neapolitanae' (19262), New Series VIII, vol 1, page 55; there is also a brief reference in von Soden, 'die HSS des NT' vol 1, part 1, page 221.

DATE:-

Cyrillus assigns the codex to the 10th or early 11th

century, von Soden and Pierleoni to the 11th century. The immediate evidence of the script supports this view, it already having lost the uniformity and roundness of the very early minuscules. For example it shares hardly any distinctive letters with 1739 of the 10th century and shows a great balance between the use of minuscule and non-minuscule letters, which is a different balance from the other I^{bl} MSS. Here we appear to have a MS in a completely different tradition of handwriting from the others in the group. CF. APPENDIX III. A supplemented section (folios 236 - 243, Hebrews 12⁵ - end) is of 16th century. This is the only MS of the group assigned to the 11th century.

CONTENTS:-

The MS comprises Acts, Catholic and Pauline Epistles, together with an excerpt from the Talmud in Hebrew.

ORDER OF BOOKS:-

The books of the New Testament are placed in the following order:-

Acts of the Apostles, James, I & II Peter, I, II & III John, Jude, Romans, I & II Corinthians, Galatians, Ephesians, Philippians, Colossians, I & II Thessalonians, I & II Timothy, Titus, Philemon, Hebrews.

1891 and 2 are the only codexes of the group to share

this order, although 1891 concludes with a Matthaean prologue.

ILLUSTRATION:-

Apart from ornamented panels at the head of some books there is no further illustration in the codex.

MARGINALIA:-

Marginal comments are concerned with lectionary headings in the first hand together with the liturgical dating. Also a large number of scholia are recorded.

DESCRIPTIVE MATTER:-

The superscriptions and subscriptions recorded are very similar, if not the same, to those in 1891.

EUTHALIAN AND OTHER MATERIAL:-

There are υποθεσεις and lists of κεφαλαια before many books, (1) II & III John & Jude each have an υποθεσις but no list of κεφαλαια . I John lacks both υποθεσις and list of κεφαλαια . There is also a record of St. Paul's (2) journeys before Acts and a list of Old Testament quotations. At the beginning and end of the codex there are 6 folios in Hebrew from the Talmud.

(1). cf. V.S. pp 330 and 331 (127)b) and (130)d),
pp 334 -338 (134 - 138), p 449 §38 and 457 - 459 §40.

(2). cf. V.S. p 367 (182).

ΚΕΦΑΛΑΙΑ AND HEADINGS:-

The κεφαλαία are recorded in the text in their relevant places by the use of Greek numerals and the τιτλοι written out in full by the first hand in the margins.

Incipits and desinits are marked with the customary abbreviations by the first hand and are in places very easily read as part of the text.

CORRECTOR:-

Apart from the 16th century Supplementor in the latter part of the codex there is little evidence of the work of a corrector, except that it is possibly the work of a later hand who has included the musical inflexions for the use of the text liturgically.

STYLISTIC PECULIARITIES:-

The very different style of writing has already been mentioned above, but it should be noted that where the silent iota is written it is mostly written adscript.

PARTICULAR AGREEMENTS:-

The lowly place of importance assigned to this MS by von Soden is not justifiable. As was pointed out under Descriptive Matter 635 is close to 1891. This becomes very

evident in the text too and especially in the Catholic Epistles where 1891 and 635 share many variants not attested for by 522 206 429 or 1831.

This does not appear so from the taxonomical assessment where 635 lodges between MSS 216 and 1149, although it is worthy of note that 216 shares an almost identical superscription to Acts with 1891 and 635.

IV. SYNOPTIC COLLATION OF VON SODEN'S IB^I GROUP

ACTS:-

SUPERSSCRIPTION:- λουκα ευαγγελιστου πραξεις των αγιων
 αποστολων I89I 635(OM των αγιων):
 πραξεις των αγιων αποστολων 206C 429
 I83IS(PRAEM αι):
 πραξεις των αποστολων των αγιων 2:
 πραξεις των αποστολων 296:
 DEEST 522

CAP I I παντων/ VID των AUT HAB παντων I83IS

ηρξατο I83IS

3 πολλοις/ VID πολλω 635

τεμμηριοις/ τεμμηριοις 522~~κ~~

λεγων/ λεγον 206C

4 συναλιζομενος/ συναλιζομενος 522 I83IS:
 LACUNA INTER α ET λ SED
 NON υ SCRIPTA ESSE
 VIDETUR 296

παρηγγειλεν/παρηγγελλεν I89I 522 429:
 παριγγειλεν I83IS

αυτοις/ αυτους I89I

ιεροσολυμων/ ιερουσαλημων I83IS

επαγγελιαν/ επαγγελειαν I83IS

του BIS SCRIPT 206C

ηκουσατε/ OM η 206C

5 υδατι/ PRAEM εν 522

βαπτισθησεσθε/ βαπτισθησεται 206C:
 βαπτισθησεσθαι I83IS

- πολλας/ πολας 206C
 ταυτας/ ταυταις (SIC) I83IS
- 6 επηρωτων I83IS
 τω^{2ο} / του 522
- 8 ληφεσθε/ ληφεσθαι I83IS
 εσεσθε/ εσεσθαι I83IS
 OM εν^{2ο} 522 206C 429:
 CAVUM IN PAGINA 2
- 9 OM αυτων^{2ο} 522 206C(HAB I/M)
- IO παρειστηκεισαν/ παριστηκεισαν I83IS
 εσθητι λευκη/εσθησεσι λευκαις I89I:
 εσθητη λαμπρα I83IS
- II εμβλεποντες/ βλεποντες 522 I83IS
 OM ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων
 εις τον ουρανον 522 429:
 ουτος/ αυτος I83IS:
 OM ο I^ο 206C
 OM ουτως, - (2^{I8}) και γε I89I:
 ουτως/ ουτος I83IS
- I2 καλουμενου/ καλομενου I83IS
 σαββατου/ σαβατου 206C
 εχον/ εχων 522 I83IS
- I3 καταμενοντες/ αναμενοντες I83IS
 OM και^{3ο} 206C 429
 ιωαννης/ ιωανης I83IS
 φιλιππος/ PRAEM και 522
- I5 μεσω I83IS
 ,.

- OM των 522
 μαθητων/ αδελφων 522 429
- I6 OM ταυτην 522 429
 OM το^{I^o} 296
- I7 συν/ εν 522 429
 ελαχε/ ελεγε 522
 ταυτης/ ADD υπερ I83IC B/L
- I8 OM μεν I83IS
 OM του 522 206C 429 I83IS 635
 πρηνης/ πρινης 206C I83IS
 ελακησε/ ελακισε 522 206C 429 I83IS
- I9 εκεινο/ εκεινω 206C I83IS
- 20 αυτο^{I^o} / αυτω 635
 κατοικων/ κατηκων 296
 λαβοι/ λαβη 522
- 2I OM ουν 2
 OM των 296
 ημιν/ υμιν 522
 εν ω BIS SCRIPT 206C
 εισηθε/ εισσηλθε I83IS
 και BIS SCRIPT 2 X
- 22 ιωάννου/ ιωάννου I83IS

23 OM και εστησαν δυο (VID) I83IS

ιωσηφ I83IS

βαρσαβαν/ βαρσαββαν 522 429:
βαρναβαν I83IS

μαθθιαν/ μαθιαν 296

24 OM συ 522

εκ τουτων των δυο ενα ον εξελεξω/
ον εξελεξω εκ τουτων των δυο ενα
522 206C 429 I83IS 2 296 635

25 ιουδας I83IS

τοπον τον ιδιον I83IS:
OM τον ³⁰ 522

26 επεσεν I83IS

μαθθιαν/ μαθιαν 296

συγκατεψηφισθη/ συγκατεψηφιστη I83IS

CAP 2 I συμπληρωθαι/ συμπληρουσθε 429~~X~~

πεντηκοστης/ πεντικοστης 206C I83IS

απαντες/ παντες 522 429 635

OM επι το αυτο 522 429

2 OM ολον 635 (635~~X~~ HAB I/M)

OM τον 522

3 γλῶσσαι/ γλῶσαις (SIC) I83IS

4 επλησθησαν/ επληρωθησαν 522

OM απαντες 635 (635~~X~~ HAB I/M)

ηρξαντο/ ηρξατο 206C

- 6 συνεχυθη/ συνεχθη 522
- 7 εξισταντο/ εξησταντο I83IS
 OM παντες^{1ο} 206C I83IS 2 635 (635X HAB I/I)
 παντες^{2ο} / απαν 522:
 απαντες 429
- 8 ακουομεν/ ακουωμεν 206C (HAB ο S/L)
 η εγεννηθημεν/ η εγενηθημεν I83IS
- 9 παρθοι I83IS
 και^{2ο} BIS SCRIPT 206C
 καπαδοκιαν/ καπαδοκιαν 522
 ασιαν I83IS
- I0 αιγυπτον/ ADD τε 635
 λιβυης/ λυβιης I83IS
 κυρηνην/ κυρινην 635
 OM οι I83IS
- II ημετεραις I83IS
- I2 λεγοντες/ λεγων 522
- I3 χλευαζοντες/ διεχλευαζοντες (SIC) 522:
 διαχλευαζοντες 206C 429
- I4 πετρος/ PRAEM ο 522 429 I83IS 635
 ενδεκα/ ενδδεκα I83IS
 απεφθεγξατο/ επεφθεξατο 206C:
 επεφθεγξατο 206C S/L (VID):
 απεφθενξατο 635C

ανδρες/ PRAEM ω 522

ενωτισασθε/ ενωτισασθαι I83IS

I7 OM οι^{I°} 206C

θυγατερες/ θυγατεραις 206C:
ε^{2°} S/R 429

ενυπνια/ ενυπνιοις 522 429 635(I/M)

ενυπνιασθησονται I83IS

I8 και γε/ καιτοι 296

20 η/ δς 522X (NUNC MUT ET HAB η)
OM η I89I

2I αν/εαν I89I 429 296

22 ανδρες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις ειπε
πετρος προς τον λαον 522 429
(429X εκεινες)

ακουσατε/ακουσεται 206C

απο του θεου αποδεδειγμενον/
αποδεδειγμενον απο του θεου 522 429

υμας/ ημας I83IS

OM και τερασι 522 429X

OM και^{3°} I89I

23 και προγνωσει του θεου εκδοτον λαβοντες/
OM λαβοντες I89I:
OM 2

χειρων/ χειρος I89I

ανειλετε/ ανειλατε 635

- 24 ωδινας/οδυνας 206C
- 25 οτι I83IS
- 26 ευφρανθη/ηφρανθη (SIC) 522:
ηυφρανθη I83IS
- ηγαλλιασατο/ ηγαλιασατο (VID) 296
- OM και^{2ο} 522
- ελπιδι/ελπιδα 522
- 27 αδου/αδην I89I 522 429 I83IS 2 635(I/M)
- ουδε/ουδ 429X
- δωσεις/ δοσεις 522
- 29 εξδν/εξ ων I83IS
- ετελευτησε/ ετελευτησες 522
- 30 ωμοσεν/ ωμωσεν I89I
- οσφυος/ κοιλιας I83IS
- OM το κατα σαρνα I89I
- αναστησειν/ αναστησει 522
- καθισαι/ PRAEM και 522 429 296:
ADD τε I83IS
- 31 προιδων ελαλησε περι της αναστασεως
του χριστου/
προειδως περι πης αναστασεως
του χριστου I89I:
προειδως περι της αναστασεως
του χριστου ελαλησεν 522 429:
προειδων ελαλησε περι
της αναστασεως του χριστου I83IS
- ου κατελειφθη/ ουκ εγκατελειφθη I89I 522 429:
ου κατεληφθη 206C:
ουκ εγκατεληφθη I83IS 2 296

αδου/αδην I89I 522 429 I83IS 635(I/M)

ουδε/ουτε I89I 429

33 υψωθεις/ υψωθης 296

αγιου πνευματος/πνευματος του αγιου I89I
522 429

OM νυν I89I

34 ανεβη/ανεβη I89I

OM τους 522 429*

36 οικος/ οικως 429X

κυριον και χριστον αυτον/ και κυριον αυτον
και χριστον I89I 522 429:
και κυριον και χριστον
αυτον 206C 2 635:
και χριστον και κυριον
αυτον I83IS

υμεις/ ημεις 296

37 ποιησομεν/ποιησωμεν I89I 206C I83IS 635

38 πετρος δε εφη προς αυτους μετανοησατε/
πετρος δε προς αυτους μετανοησατε
φησι I89I:
OM δε 522 2 296:
ειπε δε πετρος προς αυτους μετανοησατε
206C:
πετρος δε εφη προς αυτους εν τες
(ταις C) ημεραις εκειναις ειπε πετρος
προς τον λαον μετανοησατε 429/:
πετρος δε εφη προς αυτους
μετανοησατε I83IS:
I/T HAB, SED ειπεν πετρος προς τον λαον
(429) 635(I/M)

επι/ εν I89I 522 429

ιησου/PRAEM του κυριου I89I 522 429

ληψεσθε/ ληψεσθαι I83IS

39 προσκαλεσθαι/ προσκαλεσητε 2060

40 τε/ δε I83IS:
OM 296

διεμαρτυρετο/ διεμαρτυρατο I89I 522 2060
429~~X~~ I83IS 635~~X~~(S/L)

παρεκαλει/ ADD αυτους I89I 522 429 635(I/M)

λεγων/ ADD αυτους I83IS

της σχολιας ταυτης/ τᾱυτης σχολιας
ταυτης I89I (..... = DELET)

4I αποδεξαμενοι/ υποδεξαμενοι 522~~X~~:
αποδεξαμενοι I83IS

τη/ PRAEM εν 296

43 OM σημεια 522

εγινετο/εγενετο I83IS 296 635

44 πιστευοντες/ πιστευσαντες 522 429

46 τε^{I⁰} / δε I83IS

ομοθυμαδον εν τω ιερω/εν τω ιερω
ομοθυμαδον 522 429:
ομοθυμαμαδον επι τω ιερω I83IS:
τω ιερω ομοθυμαδον εν τω ιερω 635

OM τε^{2⁰} I83IS

αρτον/ ADD και I83IS

47 προσετιθει/ ετιθη (SIC) 522~~X~~

47/ τη εκκλησια//επι το αυτο/
3I τη εκκλησια επι το αυτο//
I89I 522 429 635C

CAP 3 I δε πετρος/ TRSP I89I 522:
ADD εν ταις ημεραις εκειναις
πετρος δε (SIC) 429

εννατην/ ενατην I89I 2060 635

2 θυραν/ πυλην I89I 522 429 635C(I/M)

- 3 ος/ ως I83IS
 μελλοντας/ μελοντας I83IS
 OM λαβειν 206C 2 635X
- 4 εις αυτον/ εις αυτο 206C:
 OM I83IS
- 5 OM παρ αυτων 522 429
- 6 δίδωμι/ δίδομαι I83IS
 τω/ το (SIC) I83IS
 ναζωραιου/ ναζοραιου 635
 εγειραι/ εγειρε I89I 635
- 7 πιασας/ κρατησας 2 296
 TASP χειρος δεξιας 635
 εστερεωθησαν/ εστερερευθησαν I83IS
 αυτου αι βασεις/ αι βασεις αυτου I89I 522 429
- 8 περιεπατει/ περιεπατη I83IS
 αιωνων/ ευλογων I83IS
- II του ιαθεντος χωλου/ αυτου I89I 522 429:
 του ιασθεντος χωλου 296
 ιωαννην/ PRAEM τον I89I 522 429
 σολομωντος/ σολομωνος I89I 296:
 σωλομωντος 206C
- I2 πετρος/ PRAEM ο 296
 θαυμαζετε/ θαυμαζεται I83IS
 τουτω/ τουτο I89I
 OM τι²⁰ 522

ατενιζετε/ ατενιζεται I83IS

I3 υμεις/ ADD μεν I89I 522 206C 429 635

ηρνησασθε/ ηρνησασθαι I83IS

OM αυτον 522 429:

OM αυτον - (3 I4) ηρνησασθε 206C

I4 ηρνησασθε/ ηρνησασθε I83IS

ητησασθε/ ετησασθε I83IS

I5 αρχηγον/ αρχιγον 522

απεκτεινατε/ απεκρινατε I83IS

OM ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων I83IS:
ηγειρεν/ ηγηρεν 296

TRSP εσμεν μαρτυρες I83IS

I6 οιδατε/ ιδατε I83IS

υμων/ ημων 206C

I8 OM αυτου I89I 522 429 I83IS

ουτω/ ουτως I89I 522 206C 429 I83IS 2 296 635

I9 μετανοησατε/ PRAEM εν ταις ημεραις
εκειναις ειπε πετρος προς τον λαον 429

εξαλειφθηται/ εξαληφθηται 522 I83IS

20 προκηρυγμενον/ προεχειρισμενον I89I
522 206C 429 I83IS 2 635

υμιν/ ημιν I83IS

TRSP χριστον ιησουν 206C I83IS 635

2I παντων αγιων αυτου προφητων απ αιωνος/

των ἁγίων αὐτοῦ προφητῶν
 απ αιωνος I89I:
 παντων των αγιων απ αιωνος αὐτοῦ
 προφητων 522 635^U(S/L)
 παντων των αγιων αὐτοῦ προφητων
 απ αιωνος 206C 2 635~~X~~:
 παντων αγιων απ αιωνος αὐτοῦ
 προφητων 429:
 των αγιων αὐτοῦ προφητων των
 απ αιωνος I83IS

22 μωσῆς/ μωσῆς I89I:
 μωσῆς 522 206C 429 I83IS 2 296 635

προς τους πατερας ειπεν/ ειπε προς
 τους πατερας I89I 522 429 I83IS

υμιν/ υμην I83IS

υμων^{I°} / ημων 522 206C 2:
 OM I83IS

υμων^{2°} / ημων 206C

ακουσεσθε/ ακουσεσθαι 206C(S/L)

υμας/ ημας 206C

23 αν/ εαν I83IS

24 OM και^{I°} 522

OM και^{3°} 522 429 I83IS

προκατηγγειλαν/ κατηγγειλαν I83IS 2 296 635~~X~~

25 υιοι/ PRAEM οι I89I 522 429 I83IS 635

ημων/ υμων 522 I83IS 296

τω/PRAEM εν I89I 522 206C 429 I83IS 2
 296 635

ενευλογηθησονται/ ευλογηθησονται
 522 429 I83IS 296

- 26 υμιν/ ημιν 2
 πρωτον/ πρωτος 522
 ΟΜ ο θεος 635
 υμων/ αυτου I89I 522 429 I83IS 635C(S/L):
 HAB SED SEMINAB 635E
- CAP 4 I λαλουντων/ PRAEM εν ταις ημεραις εκεινες 429
 αυτων/ αυτον 206C:
 HAB SED S/L των αποστολων 429
 λαον/ ADD τα ρηματα ταυτα I83IS
 ΟΜ οι^{I°} (VID) I83IS
 στρατηγος/ στρατιγος I83IS
 ΟΜ και^{2°} 522
- 2 αυτους τον λαον/τον λαον αυτους 522 429
 καταγγελλειν/ καταγγελειν I89I I83IS 296
 την εκ/ των 206C I83IS 2 635
- 3 επεβαλον/ επεβαλλον 522 I83IS
 τηρησιν/ ADD εις την κρισιν 296
- 5 πρεσβυτερους/ PRAEM τους I89I 522 429 I83IS
 γραμματεις/ PRAEM τους I89I 522 429 I83IS
 εις/ εν I89I 522 206C 429 I83IS
- 6 ανναν/ αναν I83IS
- 7 ΟΜ τω 206C 635
- 9 επι/ επ I83IS
 σεσωσται/ σεσωται 522

- IO πασιν υμιν/ παντων I83IS
 παντι τω/ εν παντι I83IS
 ον²⁰ / και I83IS
- II υφ/ αφ 635
 οικοδομουντων/ οικοδομων I89I 522 429 635C(I/M)
 γωνιας/ γονιας I83IS
- I2 OM ουδενι 635X
 OM η I83IS
 ουτε/ ουδε I89I 522 206C 429 I83IS 635C(VID S/L)
 TRSP ετερον εστιν I89I 522 206C 429 I83IS
 OM υπο τον ουρανον 2 635X
- I3 θεωρουντες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
 δε/ ADD οι ιουδαιοι 429C(VID) I83IS
 αγραμματοι/ αγραμματι I83IS
- I4 δε/ τε I89I 522 429 I83IS 635C(VID S/L)
 βλεποντες συν αυτοις/ συν αυτοις βλεποντες
 I89I 522 429 I83IS
 τεθεραπευμενον/ θεραπευομενον 522
 ουδεν/ ουδενι I83IS
 αντειπειν/ αντιπειν (SIC) 522
- I5 συνεβαλον/ συνεβαλλον I89I 206C 2 635
- I6 ποιησομεν/ ποιησωμεν I89I 522 I83IS 635X
 αρνησασθαι/ αρνεισθαι I89I 522 429 I83IS

- I7 διανεμηθη/ διανεμιθη 296
 OM απειλη I89I 522
 απειλησωμεθα/ απειλησομεθα 522 429
 τῷ/τό I83IS
 ανθρωπων/ ανθρωπω 206C
- I8 καλεσαντες/ προσκαλεσαμενοι I89I I83IS(-οι)
 OM αυτοις I89I
 OM του 2
- I9 προς αυτους ειπον/ειπον προς αυτους I89I 522 429
- 20 ημεις/ υμεις 296X (SED NUNC ημεις 296XVID)
 ειδομεν/ ειδωμεν 206C:
 ιδωμεν I83IS:
 ιδομεν 635
 ηκουσαμεν/ PRAEM & 206C
- 2I μηδεν/ μη I89I:
 OM μηδεν ευρισκοντες το πως κολασωνται
 αυτους 522:
 κολασωνται/ κολασονται 206C 429X I83IS 2 635
 τον θεον/ τω θεω 635
- 22 πλειονων/ πλειωτων 522 (DUC VERBA VID) 429X
 τουτο/ το 635
- 23 απολυθεντες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
 δε/ ADD οι αποστολοι 429 (S/L)
 ιδιους/ αδελφους 635S/R

απηγγειλαν/ ανηγγειλαν 206C:
αιπηγγειλαν VID 2

- 24 ΟΜ οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον
ηραν φωνην προς τον θεον και ειπον
206C (HAB I/M):
ομοθυμαδον ηραν φωνην/ ηραν φωνην
ομοθυμαδον I89I:
θεον/ ουρανον 522

συ/ ADD ει 522 429

θεος/ ADD ημων 635

- 25 δια/ του πατρος ημων δια πνευματος
αγιου I89I 635C(I/M)

ΟΜ του I89I 206C 2 296 635

- 26 της/ τος 522X (NUNC HAB)

- 27 αληθειας/ ADD εν τη πολει ταυτη I89I I83IS
635C(I/M)

εχρισας/ εχρησας 206C

- 28 προωρισε/ προωρησε 206C:
προωρισαι I83IS

- 29 επιδε/ επειδε 522

- 30 ΟΜ σε I89I I83IS

- 32 καρδια και η ψυχη μια/ καρδια μια και
η ψυχη 522 429:
ψυχη και η καρδια μια I83IS

ουδε εις/ ουδεις VID 296X

αυτω/ αυτων I89I 635:
PRAEM εν I83IS

33 TRSP δυναμει μεγαλη I89I 2060 I83IS

απεδιδουν/ απεδιδου 2060

το μαρτυριον οι αποστολοι/ οι αποστολοι
το μαρτυριον I89I 2060

ΟΗ του κυριου I83IS

ιησου/ ADD χριστου I89I 522 429 I83IS 6350(I/M)

34 υπηρχεν/ ην I89I 522 2060 429 I83IS

35 διεδιδото/ διεδιδετο I89I

καθοτι/ καθο 522 429~~χ~~ 2

OM αν 2

χρειαν/ χριαν I83IS

36 ιωσης/ ιωσηφ I89I 6350(S/L)

επικληθεις/ επικληθεις I83IS (SED NUNC HAB)

υπο/ απο I89I 2060 2

μεθερμηνευομενον/ μεθερμηνευομενος 2060:
CH 2 296

37 υπαρχοντος/ ADD δε I83IS (PAENE ILLEGIBILIS)

αυτω/ αυτου 429

JAP 5 I ανανιας ονοματι/ ονοματι αννανιας 522

σαπφειρη/ σαπφειρα I89I 522 2060 429
I83IS 635(S/R)

επωλησε/ επολησε I83IS

2 συνειδυιας/ συνειδυιας 522

γυναικος αυτου/ ΟΗ αυτου I89I:
TRSP I83IS

εθηκεν/ τεθεικεν I83IS

3 ειπεδε/ VID ειπεδεν πεδε (ν πεδε NUNC IAS)
I83IS

πετρος/ PRAEM ο I89I 522 429 I83IS 635(S/L)

ανανια/ αννανια 522:
ανανανια I83IS

νοσφισασθαι/ ADD σε 206C 2 296 635

4 παθεν/ παραθεν 522

5 ανανιας/ αννανιας 522:
PRAEM ο 206C 2

τους BIS SCRIPT NUNC UNUM RAS I83IS

εξεφυξε/ εξεφυχε 522

OM ταυτα I89I

7 ειδυια/ ειδια 522

8 αυτη/ προς αυτην I89I 522 429 I83IS

OM το I83IS

9 ειπε προς αυτην/ OM ειπε 522 429:
προς αυτην ειπε I83IS

HAB τι οτι συνεφωνηθη υμιν πειρασαι
το πνευμα κυριου I/M I89I~~κ~~ VID:
συνεφωνηθη/ συνεφονηθη I83IS

επι/ εν 635~~κ~~

εξοισουσι/ εξοισι 635~~κ~~

IO παρα/ υπο 2

OM προς τον ανδρα αυτης 2

- II. εκκλησιαν/ εκκλησιαν 522
 ακουοντας/ ακουοντας (SIC) I83IS
- I2 δια/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
 εγενετο/ εγινετο I89I 429 2 635
 εν τω λαω πολλα/ πολλα εν τω λαω
 I89I 522 429
 σολομωντος/ σολομωνος 206C 2 296 635X
- I3 κολλασθαι/ κολλασθαι 522X(VID) I83IS
 αυτοις/ αυτοις I83IS(VID)
 ο λαος/ ο θεος λαος (SIC) 206C
- I5 κατα/ και εις I89I 522 429 635C(I/M)
 κλινων/ κλιναριων I89I 522 429 635C(I/M)
 κραβατων/ κραβαττων 635
 πετρου/ PRAEM του 206C
 σκια/ ADD αυτου I89I:
 POSTEA RAS 635
 επισκιαση/ επισκιασει I83IS
- I6 συνηρχετο/ συνηρχοντο I89I I83IS
 OM και^{I^o} I83IS
 οχλουμενους/ ομενους (SIC) I83IS
 οιτινες/ και 206C
- I7 αναστας/ PRAEM οι συν αυτω 522X(NUNO DELET)
 αρχιερευς/ αρχιερες 429X

- I8 εθεντο/ εθετο (VID) 206C
- I9 OM της^{I^o} 522 429~~Χ~~
 ηνοιξε/ ηνυξε (-ν) I89I 522
- 20 πορευεσθε/ πορευεσθαι I83IS (HAB ε S/I)
- 2I δε^{I^o} / ADD εν ταις ημεραις εκειναις 429
 εισηλθον/ ADD οι αποστολοι 522 429
 δεσμωτηριον/ δεσμοτηριον 522 I83IS
- 22 TRSP παραγενομενοι υπηρεται I89I 522 206C 429
- 23 OM μεν 635~~Χ~~ (SED C HAB I/M)
 δεσμωτηριον/ δεσμοτηριον 522
 κελεισμενον/ κελυσμενον I83IS
 παση/ πασει 522
 και/ VID HAB I89I (SED ε' NUNC ANTE C
 (και ABER VID), SCRIPT SIC εις)
 OM εξω I89I 522 206C 429 I83IS 635
- 24 ιερεις και ο/ OM I89I 522 429:
 ιερεις και ο I83IS
 στρατηγος/ στρατιγος I83IS
 διηπορουν/ διηπωρουν 522
- 25 αυτοις/ αυτους 635~~Χ~~
 OM λεγων 206C 2 296 635~~Χ~~
 OM οι I83IS
 OM τη 522 429~~Χ~~ I83IS

- 26 στρατηγος/ στρατιγος I83IS
εφοβουντο/ φ ~~DESCRIPTION~~ 522:
εφοβουντον 206C
- 28 παραγγελια/ παραγγελεια 522
επι/ εν I89I
τουτω/ τουτο 206C
- 29 OM ο I89I 206C 429 I83IS 635
- 30 των/ τον 522 I83IS
διεχειρισασθε/ διεχειρησασθε I89I 522
- 31 αμαρτιων/ αμαρων 206C
- 32 ημεις/ υμεις 429~~X~~
εσμεν αυτου μαρτυρες/
εσμεν εν αυτω μαρτυρες I89I:
εν αυτω εσμεν μαρτυρες 522 429~~X~~ 635C(I/M):
εσμεν μαρτυρες αυτου 635~~X~~
OM δε I89I 522 429 I83IS
- 33 δε/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις 429
ακουσαντες, ακουοντες 522 206C 429 2 635
- 34 εν τω συνεδριω φαρισαιος ονοματι γαμαλιηλ/
PRAEM και ANTE φαρισαιος (HUNO RAB)
I89I VID:
ονοματι γαμαλιηλ εν τω συνεδριω φαρισσαιος
I83IS
νομοδιδασκαλος/ νομωδιδασκαλος I83IS
OM τω^{2ο} 522
OM εξω 2
OM τι I89I 522 429

- 35 OM τε I83IS
- 36 εαυτον/ ADD μεγαν 522 429 I83IS
 προσεκολληθη/ προσεκλιθη I89I 206C:
 προσεκολληθησαν 522 I83IS:
 προσεκλιθησαν 429:
 προσεκληθη 2 635
- TRSP ανδρων αριθμος I89I 522 429 I83IS
 ωσει/ ως 522 206C 429 I83IS
- 37 τουτον 522
 απεστησε/ απεστεισε 635
 απωλετο/ απολετο 206C I83IS
- 38 υμιν/ ημιν 522
 OM ἥ 522
 OM αυτη 206C 2 296 635~~X~~
 καταλυθησεται/ καταληθησεται I83IS
- 39 δυνασθε/ δυνησεσθε I89I 522 206C 429 635C(I/M)
 αυτο/ αυτους I89I
 επεισθησαν/ απειστησαν I83IS
- 40 δειραντες/ δηραντες 206C
 λαλειν/ POSTEA RAS CIRCA TRIA VERBA 635
 επι/ εν I89I
 απελυσαν/ απελυσεν 2
- 41 υπερ του ονοματος αυτου κατηξιωθησαν/
 κατηξιωθησαν υπερ του ονοματος I89I:

κατηξιωθησαν υπερ του ονοματος
του ιησου 522 429:

κα~~α~~ξιωθησαν υπερ του ονοματος
του χριστου 206C:

κατηξιωθησαν υπερ του ονοματος
αυτου I83IS

42 OM και^{I^o} 206C

επαυοντο/ επαυσαντο 2

ιησουν τον χριστον/ τον χριστον ιησουν
I89I 522 206C 429 I83IS

CAP 6 I πληθυνοντων/ πληθυνουντων 296

των^{I^o} / τόν I83IS

ελληνιστων/ ελλινιστων I83IS

παρεθεωρουντο/ παραθεωρουντο I83IS

2 αρεστον/ PRAEM ευ 522

3 καταστησομεν/ καταστησωμεν I89I 635

4 OM τη^{2^o} 296

διακονια/ ακονια I83IS:
διακονοια 2X

προσκαρτερησομεν/ προσκαρτερησωμεν
I89I I83IS 635

5 OM και^{I^o} 522

ενωπιον/ ενοπιον I83IS

OM ανδρα 522

πληρη/ πληρης I83IS

προχορον/ προχωρον I89I 522 I83IS 635

νικανορα/ νικανωρα I89I 522 429

7 OM ο^{2ο} 522

μαθητων/ αποστολων I83IS (HAB SUPERSCRIPIT,
I.E. μαθηστών)

σφοδρα/ σφοδραν I89IC (VID)

πολυς/ πολλυς I89I

ιερεων/ ιουδαιων I83IS

υπηκουον/ υπηκουεν I89I

πιστει/ πιστη I89I

8 στεφανος/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429

πληρης/ πληρεις I83IS 635

πιστεως/ χαριτος I89I 522 429 635C(I/M)

εποιει/ εποιη 522

9 κυρηναιων/ κυριναιων 522 I83IS

κιλικιας/ PRAEM της I83IS

II αυτου/ POSTEA RAS CIRCA DUO VERBA 635

μωσην/ μωυση I89I:

μωση I83IS:

μωσην 635

και/ ADD εις I83IS

I2 τον λαον/ τον θ(SEMIRAS) λαον 206C

I3 μαρτυρας/ μαρτυρες 206C (HAB S/L)

λεγοντας/ ADD οτι I83IS

ρηματα βλασφημα λαλων/

λαλων ρηματα I89I:

λαλων ρηματα βλασφημα 522 429

OM του^{2ο} 522

OM τουτου 2060 635~~κ~~

- I4 OM ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος 2
 ιησους/ PRAEM ο 296
 ουτος/ ουτως 429
 εθη/ εθνη 522 296
 ημιν/ υμιν 522 429 (VID)
 μωυσης/ μωσης 522 2060 429 I83IS

- I5 ατενισαντες/ ατενησαντες I89I
 απαντες/ παντες I89I 6350(I/M)

CAP 7 I OM αρα I89I

οὕτως/ PRAEM ουχ 522:
 οὗτος 2060 (SIC)

- 2 ο δε εφη/ εφει 522

ακουσατε/ ADD μου I89I 522 429 I83IS:
 OM ε 429

μεσοποταμια πριν η/ μεσωποταμια πρινι I83IS

χαρραν/ χαραν 522~~κ~~ I83IS

- 3 αυτον/ αυτους 522

δευρο/ δευρω I83IS

OM ην I83IS (HAB S/L)

δειξω I83IS

- 4 εν S/R 635

χαρραν/ χαραν 429 I83IS

κακειθεν/ και εκειθεν 522

μετωκισεν/ μετωκησεν I89I 296 635

υμεις νυν/ TRSP I89I 429 I83IS:
OM υμεις 522

- 5 αυτω δουναι εις κατασχεσιν αυτην/
δουναι αυτην εις κατασχεσιν αυτω
I89I 522 206C(κατασχε) 429 I83IS:
δουναι αυτω εις κατασχεσιν αυτην 635X:
αυτην εις κατασχεσιν δουναι αυτω
635C (γ β α S/L)

τω/ το (SIC) 522

αυτου/ αυτω 522

αυτον/ αυτης I89I:
αυτων 206C (ο SUP ω NUNC RAS)

αυτω^{3ο} / αυτου I83IS

τεκνου/ τεκνον I83IS

- 6 RAS INTER δουλωσουσιν ET αυτο
(DUO LITTERAE) 429

αυτο/ αυτω I89I I83IS

- 6 OM κακωσουσιν ετη τετρακοσια . και το
SQ εθνος 206C

- 7 ω/ ο I83IS

δουλευσωσι/ δουλευσουσιν I83IS

λατρευσουσι/ λατρευσωσι 635

- 8 ουτως/ ουτος 2(VID ω NUNC RAS) 296 635
OM ο^{1ο} ET 2^ο I83IS

- I0 εξειλετο/ εξηλατο I83IS
 ' αυτον^{I^o} / αυτων 522
 εναντιον/ εναντι I89I 522 429~~X~~
 ολον/ PRAEM εφ I89I 522 429 635C
- II OM την I89I
- I2 OM ακουσας δε ιακωβ ~~α~~ντα σιτα εν
 αιγυπτω εξαπεστειλε τους πατερας
 ημων I83IS:
 ιακωβ/ OM ι 522:
 σιτα/ σιτια I89I 429 635C(I/M):
 σιτον 635~~X~~:
 εξαπεστειλε/ απεστειλε 635~~X~~
- I3 OM τω^{2^o} I89I
- I4 τον πατερα αυτου ιακωβ/OM ιακωβ I89I:
 ιακωβ τον πατερα αυτου 522 206C 429
 OM αυτου ^{2^o} I83IS 2 296
 ψυχαις εβδομηκοντα πεντε/
 εβδομηκοντα πεντε ψυχαις
 I89I 522 206C 429 296
- I5 κατεβη δε/ και κατεβη I89I 522 429
- I6 εις/εν I83IS
 ο/ ω I89I 522 429 I83IS 296 635
 εμμορ/ εμμορ 522 206C I83IS 2 296 635
 του/ εν I89I 522 429 296 635(S/R)
- I7 ωμοσεν/ ωσε (VID) I83IS
 επληθυνθη/ OM η^{2^o} I83IS:
 επληθυνετο 2

- I8 ετερος/ ADD επ αιγυπτον I89I 522 429
I83IS 635C(I/M)
- I9 εκθετα/ εκθατα I83IS
αυτων/ η ατων 206C
- 20 εγεννηθη/ εγεννηθη I83IS
μωσης/ μωσης 522 206C 429 I83IS 2 296 635
ανετραφη/ ανεστραφη 522 429
OM αυτου I89I 206C 2 635
- 2I ανειλετο/ ανειλατο I83IS
OM αυτον²⁰ I89I 522 206C 429 I83IS
ανεθρεφατο/ OM ο 429
- 22 επαιδευθη/ επεδευθη I83IS
μωσης/ μωσης I89I 522 206C 429 I83IS 2 296 635
λογοις και εν εργοις/
λογοις και εργοις αυτου I89I 522 429
296 635C(I/M HAB εν):
λογοις και εργοις 206C:
εργοις και λογοις αυτου I83IS:
εργοις και εν λογοις 2
- 23 τεσσαρακοντα ετης/ OM α³⁰ 2
- 26 αυτους/ αυτοις 635
συνηλασεν/ συνηλασεν I89I 522 429X
OM εις 522
OM υμεις I89I 522 429
- 27 τον/ ADD αδελφον και 522

- αυτον/ τουτον 206C
 ημας 635
- 28 OM συ I89I
 θελεις/ θελης I83IS
 αιγυπτιον/ ι^{2ο} NUNC RAS I89I
- 29 μωσης/ μωυσης I89I 522 429 I83IS 2 635
- 30 ετων/ ADD δεν (NUNC RAS) 635
 φλογι πυρος/ πυρι φλογος I89I 522 429 I83IS
- 31 μωσης/ μωυσης I89I 522 429 I83IS 2 296 635
 εθαυμασε/ εθαυμαζε I89I 522 429 I83IS 2 635
 OM κυριου I83IS
 OM προς αυτον I89I 522 429
- 32 μωσης/ μωυσης I89I 522 206C 429 I83IS 2 296
 635
- 33 λυσον/ HAB SED VID OLIM λυσαν ET α NUNC
 SEMIRAS 2
 των/ PRAEM εν I89I 635C(S/L)
- 34 δευρο/ADD και 296
 αποστελω/ αποστειλω I89I 522 429X:
 αποστελλω 206C
- 35 ειποντες/ ειπωντες (SIC) I83IS
 τις σε/ τισε 206C
 κατεστησεν/ κατεστισεν 522
 δικαστην/ ADD εφ ημας I89I 522 429 I83IS
 635C(I/M)

αρχοντα^{2ο} / αρχηγον 206C

απεστειλεν/ απεσταλκεν I89I 522(AUT VID
απεστειλκεν) 429~~κ~~ I83IS 635C(I/M)

βατω/ OM ω 296

36 τερατα και σημεια/ σημεια και τερατα
I89I 522 429 I83IS

γη αιγυπτου/ γη αιγυπτω 2:
τη αιγυπτω 296

ετη/ ημερας I83IS

37 OM ο^{Iδ} I89I 522 206C 429~~κ~~ I83IS

ο θεος υμων/ OM I89I 522 429:
ο θεος ημων 206C:
OM υμων I83IS 635

OM αυτου ακουσεσθε 206C 2 635

38 εδεξατο/ OM ο 429

λογια/ λογον 2 296 635

39 ουκ/ ου 522

αλλ/ αλλα I89I 522 429~~κ~~ I83IS

ταις καρδιαις/ τη καρδια 206C 2 296 635

αυτων εις αιγυπτον/ OM αυτων I83IS:
εις αιγυπτον αυτων 635~~κ~~

40 μωσης/ μωυσης I89I 522 206C 429 I83IS 2
296 635

γεγονεν/ εγενετο I89I 522 429

4I ειδωλω/ ειδολω I83IS

42 βιβλω/ ADD φαλμων I89I

προσηνεγκατε/ προσενεγκατε 522

ετη τεσσαρακοντα εν τη ερημω/
εν τη ερημω ετη τεσσαρακοντα
I89I 522 206C 429 I83IS

43 ανελαβετε/ ανελαβετο 522 I83IS

υμων^{I^o} / υ S/R 206C

ρεμφαν/ ρεφφαν 206C 635:
ρεφφα I83IS

υμας/ υ S/R 206C

βαβυλωνος/ ADD λεγει κυριος παντοκρατορ
ονομα αυτω I83IS

44 OM εν^{I^o} 522 206C 296 635

τη/ γη I83IS

λαλων/ λαλον I89I

μωση/ μωυση I89I 522 206C 429 I83IS 2 296:
μωυσει 635

εωρακει/ εωρακεν I89I 522 429~~X~~ I83IS

45 εισηγαγον/ η S/R 2(VID OLIM α)

ημων/ υμων 522

48 OM ουχ 206

ναοις κατοικει/VID OM οις κα I89I(HAB I/M)

49 οικοδομησετε/ οικοδομησε 522:
οικοδομησεται 206C

μοι/ με I89I

50 OM παντα 522

51 σκληροτραχηλοι/ σκληροτραχιλοι 522

- τη καρδια/ ταις καρδιαις υμων I89I
 OM τω αγιω 522
- 52 φονεις/ φωνεις 522
 γεγενησθε/ εγενεσθε I89I 522 429C:
 εγενεσθαι 429X
- 54 εβρυχον/ εβρυχοντο 522
 επαυτον/ αυτων επ αυτον 2 635:
 αυτων 296
- 55 πνευματος / PRAEM πιστεως και I89I 429:
 ADD και πιστεως 522
- 56 ανεωγμενους/ διηνοιγμενους I89I
 του θεου/ τω θεω 522
- 57 OM δε I83IS
 αυτων/ αυτον 206C (HAB ω S/L)
 ωρμησαν/ ορμησαν I89I
- 58 OM αυτων 206C 2296 635
 νεανιου/ ADD του I83IS
- 59 ελιθοβολουν/ ελιθοβολου 206C
 ιησου/ ADD χριστε I83IS
- 60 θεις δε τα γονατα εκραξε φωνη μεγαλη/
 εκραξεν δε φωνη μεγαλη I89I:
 OM δε 296
- στήσης/ στῆς I83IS
 εκοιμηθη/ OM η^{2ο} 429 2

- CAP 8 I OM σαυλος δε ην συνευδοκων τη αναιρεσει
αυτου 635
OM δε²⁰ 296
τε/ δε I89I 522 206C 429 I83IS 2 635
σαμαρειας/ σαμαριας 522 206X
- 2 συνεκομισαν/ συνεκοιμησαν 522
εποιησαντο/ εποιησαν I89I 522 429X I83IS
- 3 ελυμαινετο/ ελυμενετο I83IS
τε/ δε I83IS
- 4 διασπαρεντες/ διασπαραντες 522
ευαγγελιζομενοι/ ευαγγελιζομενος 296
- 5 φιλιππος/ PRAEM εν ταις ημεραις
εκειναις 429:
VID PRAEM (.)ϖ NUNC RAS 2
σαμαρειας/ σαμαριας I83IS
εκηρυσσεν/ εκυρησεν 522
- 6 τε/ δε I89I 522 206C 429 296
OM του I89I 522 429 I83IS
- 7 OM των 296
TRSP φωνη μεγαλη I89I 522 206C 429 I83IS 635
εξηρχετο/₂εξηρχοντο I89I 522 429:
ε² RESCRIPT I83IS
χωλοι/ χολοι 206C
- 8 και εγενετο/ εγενετο δε I89I 522 429 I83IS
- 9 ονοματι σιμων/ ονομα **τη**μων 206C

σαμαρειας/ σαμαριας I83IS

τινα (VID OLIM τινες) I83IS

I0 OM παντες 206C 2 296 635

λεγοντες/ PRAEM αυτων I83IS

μεγαλη/ PRAEM καλουμενη I89I

II ικανω χρονω/ HAB SED ω^{I°} S/R 206C:
ικανον χρονον 2 635

μαγειαις/ μαγιαις I89I 522 I83IS

I2 OM τα I83IS

θεου/ κυριου ιησου 2

OM του^{3°} I89I 522 206C 429X I83IS 635

OM ιησου 2

I3 OM τω 429

σημεια και δυναμεις μεγαλας γινομενας/
δυναμεις και σημεια γινομενα
206C 2 296 635

I4 ιεροσολυμοις/ ιροσολυμοις 2

δεδεκται/ δεδεκαται I89I VID:

OM ε^{2°} I83ISVID:

OM τον^{2°} I89I 522 429X I83IS

I5 προσηυξαντο/ προσηυξατο 206C

I6 ουπω/ ουδεπω I89I 522 429

επιπεπτωκος/ επιπτοκος 206C (HAB S/L)

βεβαπτισμενοι/ βεβαπτισμενη 522

κυριου/ χριστου 206C 2 635:
OM 296

- I7 επετιθουν/ επετιθεσαν I89I 522 429 I83IS
 ελαμβανον/ ελαμβ (HAB ανον I/M VID) 206C
- I8 θεασαμενος/ ιδων I89I 522 429 I83IS:
 PRAEN εν ταις ημεραις εκειναις 429
 OM των χειρων 296
- I9 εξουσιαν/ HIATUS INTER σι ET αν I89I
 αν/ εαν 2 296
 λαμβανη/ λαμβανει 206C I83IS
- 20 OM ειη I83IS
 απωλειαν/ απολειαν I83IS
 OM θεου 206C
- 2I εν/ επι 206C
 OM γαρ 522
 ευθεια/ ευθης 2
 ενωπιον/ εναντιον I89I 522 429:
 εναντιων 206C
- 24 OM ο 2
 κυριον/ θεον I83IS
 επελθη/ ελθη I83IS
- 25 διαμαρτυραμενοι/ διαμαρτυρουμενοι I83IS:
 διαμαρτυρομενοι 2
 υπεστρεφαν/ υπεστρεφον I89I
 ιερουσαλημ/ιεροσολυμα I89I 522 429 I83IS
 πολλας/ πολας I83IS

- κωμας/ κομας 429~~X~~ I83IS
σαμαρειτων/ σαμαριτων I83IS
ευηγγελισαντο/ ευηγγελιζοντο I89I
- 26 αγγελος/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
δε/ BIS SCRIPT I89I:
OM I83IS
μεσημβριαν/ PRAEM την 635
καταβαινουσαν/ φερουσαν I83IS
- 27 OM ευνουχος I89I~~X~~
βασιλισσης/ VID βασιλειας (SED ει DELET
ET ας RAS ET σσης SUPERScript) 635
OM της^{2°} 522
εληλυθει/ εληλυθη 206C
προσκυνησων/ προσ~~κυ~~νησων (LIC) 635
- 28 OM και^{2°} 522 206C 429 I83IS
- 29 το/ τω 206C 296
προσελθε/ προσεχε 206C
τω^{2°} / το I83IS
- 30 τον προφητην ησαιαν/ ησαιαν τον
προφητην I89I 522 429
- 31 δυναιμην/δυναιμοι 206C:
δυναμην I83IS
παρεκαλεσε/ παρεκαλεσαι 522
αναβαντα/ OM α^{4°} 522:
RAS INTER β ET α^{3°} 635

- 32 σφαγην/ σφαγειν 206C
 αμνος/ ADD ἄμ (NUNC DELET) 522~~Η~~ VID
 κειροντος/ κηροντος I83IS
 ανοιγει/ ανυγει I89I(VID):
 ανηγει 522:
 ηνοιγει 296
- 33 αυτου^{4ο} / ADD και απο των ανομιων (NUNC DELET)
 206C
 διηγησεται/ διηγησηται I89I
- 34 προφήτης/ προφή τίς I89I
 TRSP τουτο λεγει 522 429 I83I~~X~~(SIC)
 έαυτου/ αύτου 522
- 35 φιλιππος/ φιλιπος 206C (HAB π S/L)
 αυτω/ αυτον I83I
- 36 τι^{Iο} / τω 206C
 OM ο 635~~X~~ VID
- 37 OM TOTUM VERSUM 206C I83I 2 635
 ειπε δε ο φιλιππος/ ~~ADD~~ ^{ΕΙΠΕ ΔΕ} αυτω I89I 429:
 OM 522 (206C I83I 2 635)
 καρδιας/ ADD σου I89I 522 429
 OM τον^{2ο} 522 (206C) 429~~X~~ (I83I 2 635)
- 39 πνευμα/ ADD αγιον επεπεσεν επι τον
 ευνουχον αγγελος δε I89I
 ειδεν/ οιδεν 522
 χαιρων/ χαιρον 429~~X~~

40 φιλιππος/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
ευηγγελιζετο/ ευηγγελιζετε I83I

SAP 9 I εμπνεων/ πνεων 522

φονου/ OM ου I83I

2 OM οντας I89I 522 429X

3 τη/ PRAEM εν 522

και εξαιφνης περιηστραφεν αυτον φως απο/
εξαιφνης τε αυτον περιηστραφε φως εκ I89I:
εξεφνης τε αυτον περιηστραφε φως εκ 522:
εξαιφνης τε περιηστραφε φως εκ 429:
και εξαιφνης περιηστραφεν ηστραφε φως εκ I83I

4 φωνην λεγουσαν/ φωνης λεγουσης 522 429X I83I:
φωνην λεγουσα 206C

5 OM κυριος I89I 522 429 I83IX 635X

ειπεν/ OM I89I 522 429:
PRAEM κραυγασας I83IX

5Q OM σκληρον -/- αυτον I89I 522 206C
429 I83I 2 635

6 αναστηθι/ PRAEM αλλα I89I 522 206C 429X
2 635:
PRAEM αλλ 429C I83I

και⁴⁰ / κακει I83I

τι²⁰ / οτι I89I 522 429X

7 εννεοι/ ενεοι 206C 635

8 δε²⁰ / τε 206C 2 296 635

9 OM TOTUM VERSUM 2

βλεπων/ βλεπον 206C (HAB S/L)

- I0 μαθητης/ PRAEM εις (VID) I83I
 ο κυριος εν οραματι/ εν οραματι
 ο κυριος I89I 522 429 I83I
 OM ιδου 2
- I1 OM γαρ 522
- I2 TRSP αναντιαν ονοματι I89I 522 206C 429 I83I
 επιθεντα/ επιτιθεντα 522 2 296
 χειρα/ χειρας I89I 429 I83I:
 τας χειρας 522
 αναβλεψη/ OM η 296
- I3 OM ο I89I 522 206C 429~~X~~ I83I 2 296 635
 απο/ OM I89I:
 παρα I83I
- I4 TRSP εξουσιαν εχει I83I
 δησαι/ δησε 522
- I5 ειπεν/ ει I89I:
 και ϕ (VID) I83I
 μοι εστιν/ εστι μοι I89I 522 429:
 μοι εστι μοι I83I
 βαπτασαι/ βαστασαι I89I 522 429 206C I83I 2
 296 635
 εθνων/ ADD τε I89I
- I6 υποδειξω/ υπεδειξω 206C
- I7 OM δε 522
 σαουλ/ σαυλε 635
 OM ιησους 2 296 635

- I8 OM και¹⁰ (VID) I83I
OM παραχρημα 2 296 635
- I9 τροφην/ τροφης I89I
ενισχυσεν/ ενισχυθη I89I:
 ενησχυσεν I83I
εγενετο/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
OM ο σαυλος I89I 522 429
δαμασχω/ δαμασκων SIC I83I
- 20 χριστον/ ιησουν I89I 522 206C 429
- 2I εληλυθει/ εληλυθεν 206C I83I 2 296 635
αγαγη/ απαγαγη I89I 429 I83I:
 απαγαγει 522
- 22 σαυλος/ παυλος 2
συνεχυνε/ συνεχεε 522 429~~X~~ I83I 2 296
- 23 OM ικαναι 522
- 24 σαυλω/ παυλ I83I
παρετηρουν τε/ παρετηρουντο δε και
 I89I 522 429:
 παρετυρουν τε 206C:
 παρετηρουν τε και I83I
οπως/ οπος I83I
- 25 αυτον οι μαθηται νυκτος καθηκαν δια
 του τειχους/
 οι μαθηται νυκτος αυτον δια του
 τειχους καθηκαν αυτον I89I:
 οι μαθηται νυκτος δια του τειχους
 καθηκαν αυτον 522 429:
 οι μαθηται νυκτος δια του τειχους
 καθηκαν αυτω I83I

- 26 εις/ εν 206C 2 296
- 27 εν δαμασκω RESCRIPT I83IC
επαρρησιασατο/ επαρρησιασατω I83IC
OM του 296
ιησου/ PRAEM κυριου 206C
- 28 και εκπορευομενος εν/ εις 2 296 635
OM κυριου 206C
OM ιησου I89I 522 429
- 29 ελαλει/ ελαλη 522
TRSP ανελιν αυτον I89I 522 206C 429 I83I
- 30 καισαρειαν/ καισσαρειαν 206C
αυτον^{2ο} / αυτο (NUNC DELET) 206C
- 3I αι...εκκλησιαι...ειχον...οικοδομουμεναι...
πορευομεναι...επληθυνοντο/
η...εκκλησια...ειχεν...οικοδομουμενη...
πορευομενη...επληθυνετο I89I
OM του^{Iο} 635
τη BIS SCRIPT I83I
- 32c εγενετο/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
λυδδαν/ λυδαν 2
- 33 TRSP ανθρωπον εκει I89I
τινα αινεαν ονοματι/ ονοματι αινεαν I89I 522
429 I83I:
τινα αιναϊαν ονοματι 296
κατακειμενον/ κατακειμενων 206C

κραβατω/ OM ω I83I:
κραβαττω 635

34 αινεα/ αιναια 296

ιησους ο/ OM ιησους 2:
TRSP 296

35 αυτον παντες/ απαντες I83I

λυδδαν/ λυδαν 2

σαρωναν/ ασσαρωνα 206C 2 296 635:
ασαρωνα I83I

36 ταβιθα/ ταβηθα 206C I83I 635

αυτη/ ADD δε 522

TRSP εργων αγαθων I83I

37 ασθενησασαν/ ασθενησαν 522

υπερω/ PRAEM τω I89I 522 206C 429 I83I

38 λυδδης/ λυδης 2

OM δυο ανδρας 206C 2 296 635

παρακαλουντες/ VID παρρακαλουντες I83I

39 πετρος/ PRAEM ο I89I 522 429 I83I

κλαιουσαι/ κλεουσαι I89I~~X~~

εποιει/ εποιη 522

40 θεις/ PRAEM και I89I 522 429 I83I

ταβιθα/ ταθιβα 522:
ταβηθα 206C I83I

ηνοιξε/ διηνοιξε 2

ανεκαθισε/ ανεκαθησε 522

4I χείρα/ χείρας 522

χηρας/ χείρας 635X

42 TRSP επιστευσαν πολλοι I89I 522 429

43 ημερας ικανας μειναι αυτον/

αυτον ημερας ικανας μειναι I89I 522
206C 429 I83I:

αυτον ημερας ικανας μειναι αυτον (SIO) 635

CAP IO I ανηρ/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429

OM ην I89I

καισαρεια/ καισασαρεια 206C

σπειρης/ σπειρας 206C

3 εν οραματι/ εραματι 206C

ωσει/ ως περι I89I 522 429 I83I

εννατην/ ενατην I89I 206C 635

4 OM αι²⁰ 206C

μνημοσυνον/ μνημοσυσυνον 635

ενωπιον/ εμπροσθεν I89I 522 429

5 εις ιοππην ανδρας/ ανδρας εις ιοππην
I89I 522 429 I83I

σιμωνα/ ADD τινα I89I 522 429 I83I

ος επικαλειται πετρος/ τον επικαλουμενον
πετρον 2 296 635

6 ϕ/ ϑ I89I

οικια/ VID ετι AUT εγγυς I83I

OM ουτος λαλησει σοι τι σε δει ποιειν
I89I 522 206C 429 I83I 2 635

- 7 τω κορνηλιω/ αυτω I89I 522 429 I83I
των/ VID ων429X
αυτου/ PRAEN UNAM LITTERAM ILLEGIBILM. 635
- 9 εκεινων/ αυτων I89I 522 429 I83I
εκτην/ RAS VERBUM LONGIUS (E.G. εννατην
AUT εβδομην) 635:
HAB I/M 635X
- IO ηθελε/ ηλθε 635
εκεινων επεπεσεν/ αυτων εγενετο
I89I 522 429 I83I:
εκεινων επεσεν 635
- II OM επ αυτον I89I 522 429 I83I
τεσσαριν/ τερσασιν 206C
- I2 της γης και τα θηρια και τα ερπετα/
και τα ερπετα της γης I89I 522 429 I83I
HAB τα⁴⁰ S/L 2X
- I3 TRSP φωνη εγενετο I83I
- I4 OM οτι I89I 522 429
η/ και I89I
- I5 κρινου 635 (VID καινου AUT κυνου)
- I6 τρις/ τρεις 635
το σκευος/ απαντα I89I 522 429 I83I
- I7 εαυτῳ/ αὐτῶι 635
OM και I89I 522 429 I83I
απο/ υπο I89I 522 206C 429 I83I

- οικειαν/ οικειαν 429
- σιμωνος/ PRAEM του I89I 429 I83I
- πυλωνα/ πιλωνα 522
- I8 επυνθανοντο/ επινθανοντο 522
- ξενιζεται/ OM ι^ο I89I
- I9 ενθυμουμενου/ διενθυμουμενου I89I 522
206C 429 I83I 635
- τρεις/ OM 206C 2 296 635:
ισραηληται (SIC) I83I
- 20 πορευου συν I83I
- διοτι/ οτι I89I 522 429 I83I(VID)
- 2I καταβας/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
- πετρος/ PRAEM ο 522 429 I83I
- OM τους απεσταλμενους I89I 522 429 I83I
2 635
- OM απο του κορνηλιου προς αυτον I89I 522
206C 429 I83I 2 635
- αιτια/ τια 522
- 22 μαρτυρουμενος τε/ και μαρτυρουμενος τε
(SIC) 296
- OM αγιου 206C
- ρηματα/ ρημα I89I 429x I83I
- 23 εξενισε/ εξενησε I83I
- επαυριον/ ADD αναστας I89I 522 429 I83I
- OM συν 522

- OM των^{I^o} 522 429~~Χ~~
- OM της I89I 522 206C 429~~Χ~~ I83I 2 296 635
- 24 και τη/ τη δε I89I 522 429 I83I
 εισηλθον/ ηλθον I89I 522 429 I83I
 καισαρειαν/ καισαριαν I83I 296
 συγγενεις/ συγκενεις 206C
- 25 εισελθειν/ ~~ΠΑΑΕΝ~~ του 206C I83I 2 635:
 ελθειν I83I
 ποδας/ ADD αυτου I89I 522 429 I83I
- 26 αυτον ηγειρε/ ~~ΤΙΣΡ~~ I89I 206C 429 I83I:
 εγειρεν αυτον 522
 καγω αυτος/ και γαρ εγω αυτος I89I 522 429:
 και γαρ αυτος εγω I83I
- 27 OM πολλους VID I89I~~Χ~~
- 28 και εμοι ο θεος εδειξε/
 καμοι εδειξεν ο θεος I89I 522 429 I83I
 κοινον 635 (VID καινον AUT κυνον)
- 29 διδ/ δι' 635
 αναντιρρητως/ αντιρρητως 522
 μεταπεμ~~φ~~θεις/ μεταπεμ~~φ~~θεις 429~~Χ~~
 πυνθανομαι/ πινθανομαι 522:
 πυνθανοντο I83IS
 μεταπεμφασθε/ μεταπεμφασθαι I83IS
 με/ OM ε I83IS
- 30 μεχρι/ αχρι I89I 522 429 I83IS

- OM νηστευων και I89I
 εννατην/ ενατην I89I 206C I83IS 635
 OM ωραν I89I
 προσευχομενος/ PAS ος I89I
 εστη/ εστι 522(VID)
 ενωπιον/ εναντιον I89I 522 429 I83IS
 32 μετακαλεσαι/ μεταπεμφαι I89I 522 429 I83IS
 σιμωνα/ σημωνα 522
 σιμωνος/ ADD τινος I89I 522 429 I83IS:
 σιμονος I83IS
 33 OM ουν 635
 καλως/ καλλως I83IS
 παραγενομενος/ παραγενομενομενος
 (μενο^{1ο} SENIITAS) 206C
 ημεις/ υμεις I83IS
 OM του^{2ο} 522
 θεου^{2ο} / κυριου I89I 522 429
 34 ανοιξας/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429
 στομα/ ADD αυτου 522 429 I83IS
 προσωποληπτης/ προσοποληπτης 206C
 35 εθνει/ εθνη 522(OLIM εφνη) I83IS
 εργαζομενος/ ενεργαζομενος 522
 37 οιδατε το γενομενον ρημα/ ιδατε οτι
 το ρημα το γενομενον I83IS

- καθ' ὅλης/ UNUM VERBUM I89I
 αρξαμενον/ αρξαμενος 522
- 38 ναζαρετ/ ναζαρεθ 635
 ὡς/ ὅς 522
 εχρισεν/ εχηρησεν I83IS
 πνεύματι/ πνεῦμα 522
 υπο/ κατὰ 522:
 ILLEGIBILIS I83IS
 διαβολου/ OM ου 206C
- 39 OM εσμεν I89I 522 429
 OM τε I89I 522 429 I83IS(VID)
 ὄν/ ADD και I89I 522 206C 429 I83IS 2 635
 ξυλου/ OM ου I83IS
- 40 εμφανη/ εμφανη (SIC) 522~~x~~
- 41 συνεφαγομεν/ συνεφαγωμεν I83IS
 νεκρων/ PRÆM των NUNC RAS 635
- 42 διαμαρτυρασθαι/ διαμαρτυρεσθαι 635
 αὐτος/ οὗτος I89I 522 429 I83IS
- 43 τούτω/ τοῦτο 522
- 44 ετι/ OM 522 (429):
 εν ταῖς ἡμεραις ἐκεῖναις 429:
 ADD δε I83IS:
 ANTEA ET POSTEA HIATUS EST 2
 επεπεσε/ επεσε 522
- 45 πετρω/ OM ω I83IS

OM αγιου 635

εκηχευται/ εη^{κε}χυται (SIC) 522X

47 κωλυσαι δυναται τις/ δυναται τις κωλυσαι
I89I 522 429:
δυναται τις κολουει I83IS

καθως/ ως I89I 522 206C 429 I83IS

ημεις/ υμεις 522X

48 OM τε I83IS

εν/ επι 635X

του κυριου/ ιησου χριστου I89I 522 429 I83IS:
ADD ιησου 206C

CAP II I αποστολοι/ OM οι 522

2 και οτε/ οτε δε I89I

πετρος/ VID PRAEM ο (I/M) 635

3 OM λεγοντες 296

προς ανδρας ακροβυστιαν εχοντας
εισηλθες/
εισηλθες προς ανδρας ακροβυστιαν
εχοντας I89I 522(SED X εισηλθεν)
206C 429

4 αρξαμενος/ αρραμενος 522

OM ο I89I 635

εξετιθετο/ εξετιθει I89I

5 ιοπη/ ιοππους (SIC) I83IS

καταβαϊνον/ καταβαϊνων 206C

καθιεμενην/ καθιεμενον 635C S/I

αχρις/ αχρι I89I

6 της γης και τα θηρια/
και τα θηρια της γης I83IS

7 δε/ ADD και I89I 522 429

8 παν κοινων/ κοινωνον τι I89I 522 429:
παν κοινων (AUT καινον AUT
κυνον) 635

εισηλθεν/ ει ηλθεν I89I

9 OM μοι I89I

φωνη εκ δευτερου/ εκ δευτερου φωνη 206C:
φωνη δευτερα 2

α/ α' AUT α 2 (HALL SCRIPT)

εκαθαρισε/ εκαθαρισε I83IS:
εκαθαρε 2 635

κοινων/ κυνου I89I

I0 OM και 522

TRSP ανεσπασθη παλιν I89I 522 429

II VID BIS SCRIPT επεστησαν SED I⁰ NUNC RAS 635

I2 διακρινομενον/ διακριναντα I89I 522 429

ανδρος/ OM ος I83IS

I3 τε/ δε I89I 522 206C 429

ημιν/ υμιν I83IS

εν τω οικω αυτου/ του θεου εν τω οικω I89I:
του θεου εν τω οικω αυτου 522 429

- OM ανδρας I89I 522 206C 429
- I4 ος/ ADD και I83IS
- I5 αρξασθαι/ αρξασθε I83IS
επεπεσε/ επεσε 206C
- I6 εμνησθην/ εμνησθη 296
κυριου/ PRAEM του I89I 522 206C 429 I83IS
ως/ ὅς 522:
OM I83IS
- ελεγεν/ ADD οτι I89I 522 206C 429
υδατι/ PRAEM εν 522
- I7 ημιν/ υμιν I83IS
OM χριστον 206C
OM δε I89I 522 206C 429 296 635
- I8 εδοξαζον/ εδοξασαν I89I 429X:
εδοξασαι 522
ο θεος την μετανοιαν/ την μετανοιαν
ο θεος 522:
ο θεος την μετανοιαν 206C
- I9 οι/ PRAEM και 296
ουν/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις 429
απο/ ADD οι αποστολοι I/M 429
- 20 κυρηναιοι/ κυριναιοι I89I
εισελθοντες/ ελθοντες I89I 522 429X:
συνελθοντες 206C
αντιοχειαν/ χειαν I83IX:
HAB I83IC SED POSTEA RAS

ελαλουν/ ADD και I89I 522 429 I83I~~X~~

ελληνιστας/ ελληνιαστας 296

ιησουν/ ADD χριστον I83I

2I αυτων/ ADD του ιασθαι αυτους I89I 522 429 I83I

22 της²⁰ / OM 206C:
των 296

ιεροσολυμοις/ ιερουσαλημ I89I 522 429 I83I

βαρναβαν/ βαρβαναβαν 522:
βαρ 206C

OM διελθειν I89I

23 OM ος 522

θεου εχαρη/ θεου ε NUNC RAS I89I

παρεκαλει/ παρεκαλη 522 206C

OM παντας I83I

25 δε/ θε 206C

ο βαρναβας/ OM I89I 522 429:
VID OM ο I83I

26 OM αυτον^{I0} I89I 522 206C 429

OM αυτον²⁰ I89I 522 206C 429 I83I

OM εν^{I0} 206C 2 296 635

τε/ τε AUT το I83I

πρωτον/ πρωτως I89I

28 αγαβος 522

μελλειν/OM I89I 522 429 I83I:
PRAEM εσεσθ NUNC RAS 206C

οστις και/ ητις I89I

29 ηυπορειτο/ ευπορειτο 206C 2 635

30 προς τους πρεσβυτερους/ ο ~~EX~~ προς
RESCRIPT I83I:
OM SED VID HAB I/M 635~~X~~

CAP I2 3 και ιδων/ ιδων δε I89I 522 429 I83I
ημεραι/ PRAEM αι I89I 206~~X~~ 429 I83I

4 φυλασσειν/ φυλασσει I89I

5 ετηρειτο/ ετηρητο 522

υπερ/ περι I89I 522 206 429

αυτου/ αυτω 206

6 αυτον προαγειν/ TRSP I89I:
προαγαγειν αυτον 522 206 429 I83I~~X~~
(προσαγαγειν VID,σ S/L I83I):
αυτον προσγαγειν 635

δ^I^o BIS SCRIPT I83I

8 τε/ δε I89I 522 206 429 I83I~~X~~

περιζωσαι/ ζωσαι I89I 522 206 429 I83I

ουτω/ ουτως I89I 522 206 429 2 296 635

αυτω/ OM ω 206

μοι/ μι 522

9 αληθες/ αληθης 522

δια/ υπο I83I

IO πρωτην/ PRAEM την 522 206 429 I83I

- κα^{I⁰} BIS SCRIPT I83I
 αυτοματη/ αυτοματι 522(VID) 635
 ηνοιχθη/ ηνοιγη I89I 522 206 429 I83I
 προηλθον/ προσηλθον 296
 ρυμην/ ρημην I83I
- II γενομενος εν εαυτω/ εν εαυτω γενομενος
 I89I 522 206 429 I83I
 κυριος/ ο θεος I89I 522 206 429 I83I
- I2 συνιδων/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
 206 429
 τε/ δε 522 429 I83I
 ηλθεν/ PRAEM ο πετρος 522 206 429
 μαριας/ HAB I/M 522X
 συνηθροισμενοι/ ADD αδελφοι 522 206 429 I83I
- I3 OM του^{I⁰} 522
- I4 εσταναι τον πετρον/ OM εσταναι 522:
 PRAEM εξω I83I:
 τον πετρον εσταναι 635
- I5 μαινη 206
 δ/ δε 522 206 I83I 296 635
- I6 ειδον/ οιδον 522
- I7 OM αυτοις^{2⁰} I89I 522 206 429 I83I
 δε^{2⁰} / ADD αυτοις 522 206 429 I83I
- I8 γενομενης/ γενομενοις I83I

- I9 ηρωδης/ PRAEM ο I83I
 δε/ τε I89I 522 206 429 I83I
 OM αυτον 635X (SED HAB I/M 635X)
 ανακρινας/ ανακρινων I83I
 OM την I89I 522 206 429 I83I
 διετριβεν/ ι^{2ο} RESCRIPT 522
- 20 OM ο 522 206 429X(VID) I83I
 σιδωνιοις/ σιδονιοις I89I 296 635
 του κοιτωνος/ τον κοιτωνα 2:
 του κοιτωνος VID 296X
 του βασιλεως/ αυτου I83I
 ητουντο/ ητουν 2
 τρεφεσθαι/ τρεφεσθε 522
 αυτων την χωραν/ αυτους I89I 522 206 429 I83I
 απο/ υπο I83I
- 21 ο ηρωδης ενδυσαμενος/ OM ο I89I 522 206
 429 I83I:
 ο ηρωδης ενδεδυμενος 2 296:
 ενδυσαμενος ο ηρωδης 635
- 22 επεφωνει/ επεφων'εις I83I
 θεου φωνη/ θεου φωνην 522:
 TRSP 2 635
- 23 TRSP αυτον επαταξεν I89I I83I
 OM την 2 296 635
- 25 βαρναβας/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 206 429

σαυλος/ παυλος 2 296

εξ/ εις 2 296 635

ιερουσαλημ/ ADD εις αντιοχειαν I89I 522
206 429 I83I

OM και^{2ο} I89I

CAP I3 I OM τινες I89I 522 206 429 I83I

συμεων/ σιμεων 522:
σιμων 296

OM ο (ANTE καλουμενος) 296

νιγερ/ PRAEM ο I89I

λουκιος/ δουκιος 296

κυρηναιος/ κυριναιος I89I

μαναην/ μαραην 522:
μαναιν 2

2 αφορισατε/ αφορησατε 635

OM τε I83I(VID) 2 296 635

OM τον^{2ο} I89I 522 206 429

3 επιθεντες/ επιτιθεντες 522

4 ουτοι/ αυτοι I89I 522 206 429~~X~~ I83I

πνευματος του αγιου/ αγιου πνευματος
I89I 522 206 429 I83I

OM την^{Iο} ET ^{2ο} I89I 522 206 429 I83I

εκειθεν/ κακειθεν 296

τε/ δε 2 296 635

απεπλευσαν/ επεπλευσαν 296

- 5 σαλαμινι/ σαλμινι 635
κατηγγελλον/ κατηγγειλον 522:
κατηγγελον 296 635
συναγωγαις/ συναγογαις 296
- 6 την/ PRAEM ολην I89I 522 429 I83I
ευρον/ ADD εκει 296
τινα/ ανδρα I89I:
PRAEM ανδρα 522 429 I83I 296
βαριησους/ βαριησουν 206C 2 635
- 7 ανθυπατω/ ανω 522
επεζητησεν/ επεζητη εν(SIC) 296
θεου/ κυριου I89I 522 429 I83I~~X~~
- 8 ουτω/ ουτως I89I(VID) 522 206C 429 I83I
2 296 635
- 9 OM και^{2o} I89I 522 429 I83I~~X~~
- IO παυση/ παυη 296
διαστρεφων/ διαστρεφον 206C
- II OM του I89I 522 206C 429 I83I 2 635
περ~~ρ~~ιαγων/ παραγων I83I
- I2 γεγονος/ γεγωνος 522
εκπλησσομενος/ εκπληττομενος I89I 522 206C
429 635:
εμπληττομενος I83I
- I3 αναχθεντες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 429

HAB δε S/L 429~~X~~VID

παφου/ παμφου 206C

οι περι τον παυλον/ OM τον I89I 522 429:
OM I83I

περγην/ γεργην 296

ιωαννης/ ιωανης I83I

αποχωρησας/ PRAEM ο 206C:
αποχωρισας I83I

OM απ I89I

υπεστρεφεν/ υπεστρεφεν 522:
ηλθεν 635

I4 παρεγενοντο/ παρεγενον 206C

I5 οι αρχισυναγωγοι προς αυτους/
προς αυτους οι αρχισυναγωγοι
I89I 522 206~~Η~~ 429 I83I

εστι/ PRAEM τις I89I 522 206 429 I83I:
OM 522

λογος εν υμιν/ εν υμιν λογος I89I 522
206 429 I83I

I6 ισραηλιται/ ισραιληται I83I

I7 OM ο θεος 296

τουτου/ αυτου I83I

OM ισραηλ 2 296 635

εξελεξατο 206

OM τους 522

αιγυπτω/ αιγυπτου I89I 522 206 429

- I7 OM εξ αυτης , και ως τεσσαρακονταετη
 SQ χρονον ετροποφορησεν αυτους 522
- I9 κατεκληροδοτησεν/ κατεκληρονομησεν 2
 296 635
- 20 εδωκε/ ADD αυτοις I83I
- 2I σαουλ/ σαμουηλ VID SED μ ET η NUNC IAS 635
 OM εκ 522
 βενιαμιν/ βενιαμην 296
- 22 ηγειρεν/ ειγερεν I83IS
 βασιλεα/ βασιλεαν I83IS
 ευρον/ ευρε I83IS
 ποιήσσει/ VID εποίήσσει (AUT εποιησε) 522
- 23 ηγειρε/ ηγαγε 2 296 635
 σωτηρα ιησουν/ σωτηριαν 2 635:
 PRAEM εις 635
- 24 προκηρυξαντος/ προκυρηξαντος 296
 OM παντι ET λαω 2 296 635
- 25 ως/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 206 429
 OM ο 206 2 635
 ποδων/ ADD αυτου I89I 522 206 429
- 26 OM ταυτης I89I
 απεσταλη/ εξαπεσταλη I89I 522 206 429
- 27 OM εν 635
 OM αυτων τουτον αγνοησαντες 296

- αναγινωσκομενας/ ανιγινοσκομενας 522
- 28 πιλατον/ πειλατον I89I:
πιλατου 522
- 29 απαντα/ παντα I89I 522 206 429 I83IS 635
OM τα 522
- 31 OM τοις 296
συναναβασιν/ συμβασιν 522
γαλιλαιας/ γαλιλασας I83IS
οιτινες/ ADD νυν I89I 522 206 429 I83IS
TRSP αυτου μαρτυρες I89I 522 206 429
- 32 υμας/ υμοις I83IS
προς/ εις I83IS
γενομενην/ αναγιναμενην I83IS
ιησουν/ ιησους 296
- 33 OM και VID I83IS
τω δευτερω γεγραπται/ γεγραπται τω δευτερω
I89I 206 429 I83IS:
OM τω δευτερω 522
γεγεννηκα/ γεγενηκα 522
- 34 ουτως/ ουτος 522
δωσω/ δοσω 522
- 35 λεγει/ OM ει I83IS
δωσεις/ δοσεις 522
- 37 OM TOTUM VERSUM I89IX I83IS 635

- ηγειρεν/ ηγγηρεν 296
- 38 ΤΙΣP υμιν εστω I83IS
ανδρες/ PPAEM ω I83IS
καταγγελλεται/ καταγγελεται I89I 635
- 39 μωσεως/ μωυσεως I89I 522 635:
μωυσεος 206 429
δικαιωθηναι/ δικαιοθηναι 522
τουτω/ OM ω 296
- 40 βλεπετε/ OM τε VID I83IS
υμας/ ημας I83IS
- 4I ιδετε/ ιδεται I83IS
θαυμασατε/ ADD και επιβλεφατε I89I 522 206 429
αφανισθητε/ αφανησθητε 522
υμων/ ημων I83IS
OM εργον²⁰ I83IS 2 296 635
ω/ο I89I 522 206 429 635:
ως I83IS
πιστευσητε/ πιστευητε I83IS
εκδιηγηται/ εκδιηγειται I89I 522 I83IS
υμιν/ υμων I83IS
- 42 εκ της συναγωγης των ιουδαιων/ αυτων
I89I 522 206 429:
PPAEM αυτων I83IS
OM τα εθωη I89I 522 206 429
σαββατον/ σαββατου 522

OM ταυτα 2 296 635

43 OM της 522

OM αυτοις 2 296 635

επιμενειν/ προσμενειν I89I 522 206 429 I83I~~κ~~

χαριτι/ χαριτη I83I

44 OM TOTUM VERSUM 635

δε/ τε 2 296

σχεδον/ ^{σες} ἔχθου (SIC) I83I

ακουσαι/ PRAEM του 522:
ANTEA HAS CIRCA TRES LITTERAS 429

θεου/ κυριου I89I 522 206 429 I83I

45 ιδοντες/ παντες I83I

οχλους/ ελληνας I83I

λεγομενοις/ γενομενοις 522:
γεγομενοις 429 VID

OM αντιλεγοντες και I89I 522 206 429 I83I

46 παυλος/ παυλλος I83I

OM ο^{2ο} I83I

βαρναβας/ βαρβας 429 (HAB να S/L 429~~κ~~)

απωθεισθε/ αποθεισθε I89I 522

εαυτους/ αυτους 206~~κ~~

47 ουτω/ ουτως I89I(VID) 296

ημιν/ υμιν 522

τεθεικα/ τεθηκα I89I 522 296

OM σε²⁰ I89I 522 206 429

εσχατου/ OM ου 429

48 εχαιρον/ εχαιρε 2 635

εδοξαζον/ εδοξαζε 635

οσοι/ ωσοι I83I

49 διεφερετο δε/ OM δε I89I:
και διεφερετο 522 206 429 I83I

δι/ καθ I89I 522 206 429 I83I

50 OM και^{I0} I89I

παυλον/ PRAEM λαον (SIC) I89I

OM τον²⁰ I89I 522 206 429 I83I

εξεβαλον/ εξεβαλων 522

5I εκτιναξαμενοι/ εκτεναξαμενοι 635

OM αυτων I89I 206 429 I83I

52 δε/ τε I89I 522 206 429 I83I

CAP I4 I OM αυτους 206

OM και λαλησαι ουτως ωστε πιστευσαι
ιουδαιων 522 206 429:
ιουδαιων²⁰/ VID PRAEM των NUNC RAS 635

ελληνων I83I

TRSP πληθος πολυ 522 206 429 I83I 635

2 απειθουντες/ απειθησαντες I89I 522 206 429

3 διατριψαν/ διετρυψαν 522

OM και^{I0} 2 296 635

- 4 OM της πόλεως I89I 522 206 429 I83I
- 6 κατεφυγον/ ΠΡΑΞΗ εν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις
206 429:
ADD οἱ ἀποστολοὶ 522 206 429
- OM της I83I
- 7 δερβην/ δερμην 522
- 8 τοῖς ποσιν/ OM 522:
τοῖς ποσείν I83I
- υπαρχων/ ων 522 206 429
- περιεπεπατηκει/ περιεπατησεν I89I 522 206
429 296:
περιπεπατηκει I83I 2
- 9 ηκουε/ ηκουσε I89I 522 206 429 I83I 296
- αυτω/ εις αυτον 296
- ΤΙΣP εχει πιστιν I89I 522 206 429
- 10 φωνη/ ADD σοι λεγω εν τω ονοματι του κυριου
ιησου χριστου I89I 522 206 429
I83I 296(CAR χριστου)
- ηλλετο/ ειλατο I89I:
ηλλατο 522 206 429 I83I 635
- 12 τε/ δε I89I 206 429:
μεν 522
- επειδη/ OM η 296
- 13 δε/ τε I89I 522 206 429 I83I
- OM του^{2ο} 522
- OM αυτων I89I 522 206 429
- ηθελε/ ηθελον I89I 2 635

- I4 διαρρηξαντες/ VID διαριψειντες I83I
 εισεπηδησαν/ εξεπηδησαν I89I 522 206 429
- I5 ημεις/ υμεις 522X
 OM υμιν 522
 OM τον^{I^o} ET 2^o I89I 522 206 429 I83I
 OM και την γην 2
- I6 ταις οδοις/ τας οδους 522:
 PRAEM εν I83I
- I7 OM γε I89I 522 206 429
 εαυτον/ ετον I89I:
 OM 522
 αγαθοποιων/ αγαθουργων I89I 522 206 429
 ημιν/ υμιν I89I 635
 TRSP διδους νετους I89I 522(υιετους)
 206 429(δοδους 429X) I83I
 εμπιπλων/ εμπιμπλων 635
- I9 επηλθον δε απο αντλιοχειας και ικονιου
 ιουδαιοι και πεισαντες τους οχλους και
 λιθασαντες τον παυλον εσυρον εξω της
 πολεως νομισαντες αυτον τεθναναι/
 διατριβοντων δε αυτων και
 διδασκοντων επηλθον απο
 αντλιοχειας και ικονιου ιουδαιοι
 και διαλεγομενων αυτων παρρησια
 ανεπεισαν τους οχλους αποστηναι
 απ αυτων λεγοντες οτι ουδεν
 αληθες λεγουσιν αλλα παντα
 ψευδονται και λιθασαντες τον
 παυλον εσυραν εξω της πολεως
 νομισαντες αυτον τεθνηκειναι I89I:
 διατριβοντων δε αυτων και

διδασκοντων επηλθον
 απαντιοχειας και ικονιου
 ιουδαιοι και διαλεγομενων
 αυτων παρρησια ανεπεισαν
 τους οχλους αποστηναι απ
 αυτων λεγοντες οτι ουδεν
 αληθες λεγουσιν αλλα
 παντα ψευδονται και
 λιθασαντες αυτον
 τεθνηκεναι 522:

διατριβοντων δε αυτων και
 διδασκοντων επηλθον απο
 αντιοχειας και ικονιου ιουδ^αιοι
 και διαλεγομενων αυτων
 παρρησια ανεπεισαν τους
 οχλους αποστηναι απ αυτων
 λεγοντες οτι ουδεν αληθες
 λεγουσιν αλλα παντα ψευδονται
 και λιθασαντες τον παυλον
 τεθνηκεναι 206:

(HAB πεισαντες τους οχλους και
 ET εσυρον εξω της πολεως
 νομισαντες αυτον I/M 206X):

διατριβοντων δε αυτων και
 διδασκοντων επηλθον απο
 αντιοχειας και ικονιου ιουδαιοι
 και (δ S/L) διαλεγομενων αυτων
 παρρησια ανεπεισαν τους οχλους
 αποστηναι απ αυτων λεγοντες
 οτι ουδεν αληθες λεγουσιν αλλα
 παντα ψευδονται και λιθασαντες
 αυτον τεθνηκεναι 429:

διατριβοντων δε αυτων και
 διδασκοντων επηλθον απο
 αντιοχειας και ικονιου ιουδαιοι
 και διαλεγομενων αυτων παρρησια
 ανεπεισαν τους οχλους αποστηναι
 απ αυτων λεγοντες οτι ουδεν
 αληθες λεγουσιν αλλα παντα
 ψευδονται και πεισαντες τους
 οχλους και λιθασαντες τον
 παυλον εσυραν εξω της πολεως
 νομισαντες αυτον τεθνηκεναι 103I

- 20 OM δε αυτον 635~~X~~ VID
 εξηλθε/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
 206~~X~~ 429:
 ADD ο παυλος 522 206~~X~~ 429 I83I(SED OM ος)
- 21 ευαγγελισαμενοι/ ευαγγελιζομενοι 206
 OM την²⁰ I89I
 ικονιον/ PRAEM εις I89I 522 206 429
 αντιοχειαν/ PRAEM εις I89I 522 206 429
- 22 παρακαλουντες/ PRAEM και I89I 522 206
 429 I83I 2 296
 εμμενειν/ επιμενειν I89I 522 206 429 I83I
 εισελθειν/ εισελθων I83I
- 23 πρεσβυτερους κατ εκκλησιαν/
 κατα εκκλησιαν πρεσβυτερους
 I89I 522 206 429 I83I:
 ADD και I83I
 νηστειων/ νηστειας 522 206 429
 πεπιστευκεισαν/ πεπιστευκησαν 522 429
- 24 πισιδιαν/ πισιδιην 522
- 25 ατταλειαν/ αταλειαν I89I:
 αταλιαν 522
- 27 ανηγγειλαν/ ανηγγελλον I89I
 εποιησεν ο θεος/ ο θεος εποιησε
 I89I 522 206 429 I83I
- CAP 15 I μωυσεως/ μωυσεος 206:
 μωσεως 2 296
- 2 ουν/ δε I89I 522 206 I83I

συζητησεως/ ζητησεως I89I 522 206 429 I83I 635
 αλλους/ αλους I89I

- 3 προπεμφθεντες/ πεμφθεντες 635X
 σαμαρειαν/ τη^νσαμαρειαν I83I
 επιστροphen/ επι(DUO LITTERAE NUNC RAS) στροphen
 I83I

εποιουν/VID εποιησαν I83I

OM πασι 2X

- 4 υπο/ PRAEM δε (NUNC RAS) 206X
 ανηγγειλαν τε/ PRAEM και I89I
 αυτων/ ADD και οτι ηνοιξε τοις εθνεσι θυραν
 πιστεως 522 206 429 I83I

- 5 εξανεστησαν/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
 206X 429

πεπιστευκοτες/ VID πεπιστευκοτων I83I:
 των πεπιστευκοτων 296

παραγγελλειν/ παραγγελειν I89I 635

τε τηρειν/ δε τυρειν 522

μωυσεως/ μωυσεος 206 I83I:
 μωσεως 429X 2 296

- 6 OM οι^{I^o} 522

- 7 συζητησεως/ ζητησεως I89I 522 206 429 I83I
 αρχαιων/ αραρχαιων 296

ο θεος εν ημιν εξελεξατο/ εν υμιν
 εξελεξατο ο θεος I89I 429:
 εν ημιν εξελεξατο ο θεος 522 206 I83I

- 8 OM δους αυτοις 206X
 υμιν/ ημιν I89I 522 206 429 I83I 2 635
- 9 ουδεν/ ουθεν 2 635
- I0 OM τι 522
 επιθειναι/ επιθηναι 522 I83I
 βαστασαι/ καταστασαι 522
- II κυριου/ PRAEM του I89I 522 206 429 I83I 2
 296 635
 OM χριστου 2 635
- I2 εσιγησε/ εσηγησαν 522:
 εσιγησαν 429 I83I
 παν το πληθος/ το πληθος απαν 522 206 429:
 απαν το πληθος I83I
 βαρναβα/ OM α³⁰ I83I
 δσα/ ωσα I83I
- I3 ιακωβος/ PRAEM ο 522
- I4 συμεων/ σιμεων 522
 πρωτον/ πρωτος 206:
 πρωτως I83I
 OM επι I89I
- I5 τουτω/ OM ω I83I
- I6 ανοικοδομησω^{I⁰} / οικοδομησω 635
 ανορθωσω/ αρορθωσω I83I
- I7 OM αν I89I 522 206 429 I83I

των ανθρωπων/ του λαου μου (SED NON VID υμων)
I83I

εφ/ αφ I83I

ους/ α 522 429(VID):
ου 206

επικειληται/ RAS INTER η ET τ 206

αυτους/ αυτα 522 429

TRSP παντα ταυτα 635

I8 γνωστα απ αιωνος εστι τω θεω παντα τα
εργα αυτου/ OM εστι τω θεω παντα τα
εργα αυτου I89I:
α εστι γνωστα αυτω απ αιωνος 522 206
429 I83I

20 αλλα/ αλλ I89I 522 206 429 I83I

επιστειλαι/ VID RAS επι 635

της πορνειας και του πνικτου και του αιματος/
του αιματος και του πνικτου και της
πορνειας και οσα αν μη θελωσιν αυτοις
γινεσθαι ετεροις μη ποιειν I89I 522 206
429:
του αιματος και του πνικτου και της
πορνειας I83I

2I μωσης/ μωυσης I89I 522 206 429 I83I 2 635

εχει/ εχειν 522

22 συν^{I^o} / και I83I

εκληξαμενους/ εκλεξαμενοις I89I 522 206 429:
εκλεγομενους I83I

OM τω 2 296 635

βαρναβα/ PRAEM τω 522 206 429 I83I

- ιουδαν/ ιουδα I83I
- βαρσαβαν/ βαρσαββαν I89I
- ηγουμενους/ ηγουμενοις 635
- εν/ συν I83I
- 24 εξελθοντες/ εξ 206~~X~~(HAB ελθοντες B/L 206C):
ελθοντες 635
- υμας/ ημας I89I
- διεστειλαμεθα/ διαστειλαμεθα 522
- 25 εκλεξαμενους/ εκλεξαμενοις I89I 522 206 429
- 26 ψυχας αυτων/ εν αυτω ψυχας 522~~X~~(OLIM):
εαυτων ψυχας 522~~X~~(NUNC) 206 429:
ψυχας εαυτων I83I
- OM του ονοματος 206
- 27 απαγγελοντας/ απαγγελοντας I89I 522 206 635
- 28 εδοξε/ εδωξε 429~~X~~
- πλεον/ πλειον I89I 522 206 429
- των επαναγκες τουτων/ τουτων των επαναγκες
I89I 206 429 I83I:
τουτων των επαναγκαις 522
- 29 ειδωλοθυτων/ ειδωλοθυτου I89I 522 206 429 I83I
- πορνειας/ ADD και οσα μη θελητε εαυτοις
γινεσθαι ετεροις μη ποιειν I89I:
ADD και οσα αν μη θελωσι αυτοις
γινεσθαι ετεροις μη ποιειν 522:
ADD και οσα μηθελετε εαυτοις
γινεσθαι ετεροις μη ποιειν
206 429

- 30 ηλθον/ κατηλθον I89I 522 206 429 I83I
επεδωκαν/ επεδοκαν 522
- 31 αναγνοντες/ αναγνωντες I83I
- 32 δε/ τε I89I 522 206 429 I83I 296 635
πολλου/ παρεκαλεσαν/VID πολλα
επαρεκαλεσαν I83I
- 33 απο/ υπο 635
αποστολους/ αποστειλαντας αυτους I89I 522
206 429 I83I
- 34 OM TOTUM VERSUM 2X 635
αυτου/ αυτοθι 522 206 429 I83I
- 35 παυλος/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
206X 429
λογον/ λογων 429
- 36 OM ημων I89I 522 206 429 I83I
κατηγγειλαμεν/ κατειγγειλαμεν 296
- 37 εβουλευσατο/ εβουλετο I89I 522 206 429 I83I
συμπαραλαβειν/ συμβα^πραλαβειν (SIC) 522
OM τον^I^o I89I 522 206 429 I83I
καλουμενον/ επικαλουμενον I89I 206 429 I83I
- 38 εργον/ VID OM ον I83I
μη BIS SCRIPT 522
συμπαραλαβειν/ συμπαραλαμβανειν I89I 522 206 429

- 4I συριαν/ σιριαν 522
- CAP I6 I δε/ ADD και 522 206 429 I83I
 δερβην/ δερμην 522
 OM τινος I89I 522 206 429
 ιουδαιας/ ιουδαιου I83I
- 3 εν/ ADD ιεροσολυμοις (SIC) I89I
 τον πατερα αυτου οτι ελλην/ οτι ελλην
 ο πατηρ αυτου I89I 522 206 429 I83I
- 4 διεπορευοντο/ διεπορευετο 522:
 επορευοντο 2
 αυτοις/ αυταις 206 429
 φυλασσειν/ φυλασσει I89I
 δογματα/ ADD και I89I
 OM τα²⁰ 522
 κειριμενα/ κειριμμενα 2
 OM των²⁰ I89I 522 206 429 I83I
 ιερουσαλημ/ ιεροσολυμοις I89I 522 206 429 I83I
- 5 επερισσευον/ επερισσευοντο 522 206 429
- 6 διελθοντες/ διηλθον 522 206 429 I83I
- 7 ελθοντες/ ADD δε I89I 522 206 429 I83I
 κατα²⁰ / εις I89I 522 206 429 I83I
 και ουκ ειασεν αυτους το πνευμα/ ADD
 πορευεσθαι I89I:
 OM 522 206 429
- 9 ωφθη τω παυλω/ τω παυλω ωφθη I89I I83I

τις ην μακεδων εστως/ μακεδων ην εστως I89I:

τις μακεδων ην εστως και 522 206 429:
τις μακεδων ην εστω και I83I

μακεδονιαν/ μακεδωνιαν 522

ημιν/ υμιν 296

I0 OM την I89I 522 206 429 I83I 635

μακεδονιαν/ μακεδωνιαν 522

κυριος/ θεος I89I 522 206 429 I83I

II τε/ δε I89I 522 206 429 I83I

επιουση/ επιουσαν I83I

I2 εκειθεν τε/ κακειθεν I89I 522 206 429 I83I

OM της^{2ο} I89I 522 206 429 I83I

μακεδονιας/ μακεδωνιας 522

πολις/ πολεως I83I

κολωνια/ κολωνεια I89I 206 429 I83I 2 635

ταυτη/ αυτη 2 296

I3 τε/ δε I89I 522 206 429 I83I

σαββατων/ σαβατων I83I

πολεως/ πυλης I89I 522 206 429

ποταμον/ PΛΑΜ τον 522

I4 πορφυροπωλις/ πορφυροπολις 206

θυατειρων/ θυατηρων I89I (ν SEMIUNC S/L)

ηκουεν/ ηκουσεν I89I 522 206 429 296

- I5 και^{I°} / ADD πας 522 206 429 I83I
 παρεκαλεσε/ παρεκαλει I89I 522 206 429 I83I
 κυριω/ PRAEM θεω 522
- I6 εγενετο/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
 206~~X~~ 429
 προσευχην/ PRAEM την I89I
 εχουσαν/ εχουσα 522
- I7 καταγγελλουσιν/ καταγγελλουσιν I89I 522
 206~~X~~ 635
 ημιν^{2°} / υμιν I89I 206 429 (ANTEA HIAEUS CIRCA
 QUATTUOR LITTERAE) 635
- I8 παραγγελλω/ παραγγελω I89I 206 635
 OM τω^{2°} I89I
- I9 αυτων/ αυτου I83I
 OM τον^{2°} 2 635
 εις/ επι I83I 635
 επι/ εις 635
- 20 στρατηγοις/ στρατιωταις I89I
- 2I καταγγελλουσιν/ καταγγελλουσιν I89I 522 635
 παραδεχεσθαι/ παραδεχεσθε I83I
- 22 συνεπεστη/ συνεστι 522
 OM ο 206
 αυτων τα ιματια/ τα ιματια αυτων I89I
 ραβδιζειν/ βαδιζειν 522
- 24 ειληφως/ λαβων I89I 522 206 429 I83I

- εις το ξυλον/ εν τω ξυλω 206X
- 25 επηκροωντο/ επικροωντο 2
- 26 δεσμωτηριου/ δεσμοτηριου 522
τε/ δε I89I 522 206 429
ανεθη/ ανειθη 522 206 429
- 27 RAS INTER ιδων ET ανεωγμενας CIRCA TRES
LITTERAE 206
εμελλεν/ εμελεν I83I
ἐαυτον/ ἐαυτων I89I:
αὐτον 635
- 28 πραξης/ πραξεις 522
σεαυτω/ ἐαυτω 522 206 429
- 29 προσεπεσε/ προεπεσε VID 635
- 3I OM χριστον 2 296
και²⁰ / ADD πας I89I 206 429 I83I
- 32 τον/ τῷ^{ον} (SIC) 522
του κυριου και πασι τοις εν/
συν παση I89I:
του κυριου συν παση 522 206 429 I83I
- 34 OM αυτου I89I
ηγαλλιασατο/ ηγαλλιατο I83I(VID) 2 296
- 35 ραβδουχους/ OM ους 206
απολυσον/ απολυον VID I83I
- 36 OM τουτους I89I 522 206 I83I 635
OM ουν 522

ειρηνη/ ειρειρηνη 296

37 δειραντες/ δηραντες 522 429

εβαλον/ εβαλλον 522 296

ημας εξαγαγετωσαν/ TRSP I89I 522 206 429 I83I:
OM ημας 2 296 635

38 ανηγγειλαν/ απηγγειλαν I89I 522 206 429 I83I

τοις στρατηγοις οι ραβδουχοι τα ρηματα/
οι ραβδουχοι τοις στρατηγοις
522 206 429 I83I

OM ταυτα 2

και εφοβηθησαν/ εφοβηθησαν δε I89I 522 206:
OM και 429

39 εξελθειν/ απελθειν απο I89I 522
206(πο EX απο S/L 206C) 429 I83I

40 εκ/ απο I89I 522 206 429

εις/ προς I89I 522 206 429 I83I 635

CAP I7 I διοδουσαντες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
206X 429

δε/ ADD οι αποστολοι 522 206 429

απολλωνιαν/ PRAEM την I89I 206 429

ηλθον BIS SCRIPT 296

θεσσαλονικην/ θεσσαλονικη I83I

OM η I89I

2 ειωθος/ ειωθθος (SIO) I89I

διελεγετο/ διελεξατο I89I

- 3 ο χριστος ιησους/ ιησους ο χριστος 635
καταγγελλω/ καταγγελω 635
- 4 ΟΜ εξ αυτων I89I 522 206 429
επεισθησαν/ επισθησαν 429
και²⁰/ADD συν (NUNC DELET) 522X
ελληνων/ εληνων 296
TRSP πληθος πολυ I89I 522 206 429 I83I
- 5 ζηλωσαντες δε οι απειθουντες ιουδαιοι και
προσλαβομενοι/ ΟΜ απειθουντες I89I:
ζηλωσαντες δε οι ιουδαιοι οι
απειθουντες και προσλαβομενοι
522 206 429:
ζηλωσαντες δε οι απειθουντες
ιουδαιοι και προσλαβομενοι I83I:
προσλαβομενοι δε οι ιουδαιοι οι
απειθουντες 2 635
- TRSP ανδρας τινας I89I 522 206 429 I83I
πολιν/ ADD κατ αυτων I89I 522 206 429 I83I
επισταντες τε/ και επισταντες I89I 522 206
429 I83I
- ιασονος/ ιασω I89IX:
ιασωνος I89IC 522 I83I 635:
PRAEM του 206 I83I
- αγαγειν/ προαγαγειν I89I 522 206 429 I83I:
εισαγαγειν 635
- 6 εσυρον/ εσυραν 206 I83I
ιασωνα/ ιασωνα I89IX 522 I83I 635
βωντες/ βωντῆς (SIC) 522

- 7 καισαρος/ καισσαρος 522
 πραπτουσι/ πρασσουσι I89I 522 206 429
 2 296 635
 TRSP ετερον λεγοντες I89I 522 206 429 I83I
- 9 ιασονος/ ιασωνος I89I~~X~~ 522 I83I 296 635
- I0 δια/ ADD δε I83I
 OM της I89I 522 206 429
 βεροιαν/ βερροιαν I83I 2 296
 των ιουδαιων απηεσαν/ απηεσαν των ιουδαιων
 2 296 635
- II OM το I89I 522 206 429 I83I
 εχοι/ εχει I83I 2 296
- I2 OM ουν 206~~X~~
- I3 OM τη I83I 635
 βερροια/ βερροια I83I 2 296
 κατηγγελη/ κατηγγελει 206:
 καταγγελη 296:
 κατηγγελθη 635:
 OM του θεου I83I
 σαλευοντες/ ADD και ταρασσουντες
 I89I 522 206 429 I83I 296
- I4 δε^{I^o} / δι I83I
 ως/ έως I89I
 υπεμενον/ υπεμειναν I89I 522 206 429 I83I
- I5 ηγαγον αυτον/ ηλθον I89I 522 206 429:
 κατηλθον I83I

OM έως I83I

I6 αθηναις/ αθηναϊ 2X

αυτους του παυλου/ του παυλου αυτους
522 206 429

αυτω/ εαυτω 522 206 I83I

θεωρουντι/ θεωρουντος I89I 522 206 429 296:
θεωρου(ILLEGIBILIS TUNC) I83I

I7 και τοις σεβομενοις/ OM 522 206 429 I83I:
και εν τοις σεβομενοις 635

I8 τινες^{I°} / PRAEM επιλαβομενοι τε αυτου I89I
δε^{I°} / ADD και I89I 522 206 429 I83I 2 635

επικουρειων/ επικουριων I89I 522 I83I

και I83I (ILLEGIBILIS)

OM των^{2°} 522 206 429 I83I(VID)

στωικων/ στοικων I89I 206 2 635

συνεβαλλον/ συνεβαλον I89I 522 206 429 296:
συνελαλουν I83I

θελοι/ θελει 296

δαιμονιων/ δαιμονων I83I

αυτοις ευηγγελιζετο/ αυτου ευηγγελιζετο
αυτοις I89I 522 206 429 I83I:
OM αυτοις 635

I9 τε/ δε I83I

αυτου/ αυτον 522(VID) 206 429

η καινη/ ικανη 522

- 20 εισφερεις/ φερεις 522
 τι αν/ τινα I89I 522 206 429:
 OM αν I83I
 θελοι/ θελει I89I
- 21 ευκαιρουν/ ηυκαιρουν I83I
- 22 παντα ως/ τα παντα ωσει I89I
- 23 OM γαρ 206X
 και αναθεωρων/ αναθεωρω 522
 σεβασματα 206
 υμων/ ὑμων (VID ;NUNC ημων) I83I
 επεγεγραπτο/ επιγεγραπτο 522 I83IC
 αγνωστω/ αναγνωστω I89I
 ευσεβειτε/ προσκυνειτε 2X
 καταγγελλω/ καταγγελω I89I 522 635
- 24 TRSP υπαρχων κυριος I89I 522 206 429 I83I
- 25 ανθρωπων/ ανθρωπινων I89I 522 206 429 I83I
 κατα/ και τα 296
- 26 αιματος παν/ VID HAB παν SUPRA αιμ,
 NUNC RAS, ET OM ατος I89I
 εθνος/ γενος I89I 522 206 429 635
 παν^{2ο} S/R I89I
 OM το 522
 OM της^{Iο} 522
 προτε ταγμενους/ τε ταγμενους I89I 522 206
 429 I83I

οροθεσιας/ ADD αυτων NUNC RAS 206X

27 κυριον/ θεον I89I 522 206 429 I83I

ψηλαφησειαν/ ψηλαφησαιεν I89I 522 206 429:
ψηλαφησειεν 296

και/ η I89I

και τοιγε/ και γε 2 296 635

απο/ αφ I89I 522 206 429 I83I

OM ενος 2

υπαρχοντα/ απεχοντα I89I 522 429:
απεχοντ (SIC) 206

28 κινουμεθα/ OM α 2

του/ αυτου I83I

29 χαραγματι/ χαραγματα I83I

30 OM ουν 522

υπεριδων/ παριδων I83I

παραγγελλει/ παραγγελει I89I 522 635

τοις ανθρωποις πασι/ πασι τοις
ανθρωποις I83I

31 διοτι/ καθοτι I89I 522 206 429

κρινειν/ κριναι 522 206 429

πιστιν/ πιστην I89I

παρασχων/ ~~παρα~~παρασχων (SIC) 296 .

32 νεκρων/ ADD ειναι 635

ειπον/ ελεγον I83I

παλιν περι τουτου/ περι το~~του~~του/ και παλιν I89I:

περι τουτου παλιν 522 206 429

33 OM και I89I

ο παυλος εξηλθεν/ εξηλθεν ο παυλος I83I

34 οις/ ADD ην 2

αρεοπαγιτης/ αρεοπαγητης I89I:
αρεωπαγιτης 429

δαμαρις/ θαμαρις 206

ετεροι/ ADD πολλοι 635

CAP I8 I OM δε I89I 522 206 429 I83I

ηλθεν/ ηλθον 206

2 πρισκιλλαν/ πρισκιλαν 522 206 429

διατεταχεναι/ προστεταχεναι 522 206 429 I83I:
τεταχεναι 635

κλαυδιον/ OM ν 2

χωριζεσθαι/ OM αι 206

ιουδαιους/ ιδιους 635

εκ/ απο I89I 522 206 429 I83I

3 εμενε/ εμεινε I89I 522 206 429 I83I

ειργαζετο/ ειγαζετο 206X

σηνηοποιοι/ σηνηοποοι I83I

την τεχνην/ τη τεχνη 635

5 της μακεδονιας/ μακεδωνιας 522

ιουδαιοις/ ADD ειναι I89I 522 206 429 I83I

6 εκτιναξαμενος/ εκτηναξαμενος I89I:
ADD αυτου I89I 522 206 429 I83I

- 7 ηλθεν/ εισηλθεν I89I 522 206 429 I83I
 ονοματι ιουστου/ ονοματι τιτου ιουστου I89I:
 OM 2 X
 OM ην 206X
- 8 ακουοντες/ ακουσαντες 296
- 9 ο κυριος δι οραματος εν νυκτι/
 ο κυριος εν νυκτι δι οραματος
 I89I 522 206 429 I83I:
 οραματος ο κυριος εν νυκτι
 635X (HAB δι β α γ S/L 635C)
- II τε/δε I89I 206 429 I83I:
 OM 522
 εν αυτοις/ αυτους 2 296
 τον/ των (SIC) 522
- I2 ηγαγον/ ηγαγων I83I
- I3 ουτος αναπειθει/ TRSP I89I 206 429 I83I(VID):
 αναπειθειν ουτος 522
 σεβεσθαι/ OM αι 206
- I4 γαλλιων/ γαλλινων 522:
 γαλιων 296
 OM ουν I89I 522 206 I83I
 OM ην 2
 ραδιουργημα/ OM α²⁰ 429
 ω/ και I83I
- I5 ζητημα/ ζητηματα I89I 522 206 429 I83I:
 ADD τι 635
 υμας/ ημας 296

TRSP τουτων εγω 522

I6 απηλασεν/ απηλασσεν 522

βηματος/ βηματος I83I

I7 τω γαλλιωνι εμελεν/ εμελλε γαλλιωνι 522:

εμελλε τω γαλλιωνι 206 429 I83I:

τω γαλλιωνι εμελλεν 2 635:

τω γαλλιωνι εμελλεν 296~~κ~~

I8 εξεπλει/ ~~PRABM~~ αυτοις I89I 522 206 429 I83I

OM την^{I°} 635

την κεφαλην εν κεγχραις/

εν κεγχραις την κεφαλην I89I 522 206
429 I83I:

OM γ ~~EX~~ κεγχραις 2

I9 κακεινους/ και εκεινους I83I 2 635

αυτου/ εκει 296

εις^{2°} / επι I89I 522 429

διελεχθη/ διελεξατο I89I 522 206 429:
διελεγετο I83I

20 OM παρ αυτοις I89I

2I αλλ/ αλλα 2 296

απεταξατο/ αποταξαμενος I89I 522 206 429

ειπων/ ~~PRABM~~ και I89I 522 206 429

OM δει με παντως την εορτην την ερχομενην
ποιησαι εις ιεροσολυμα I89I 522 206 429

OM δε I89I 522 206 429

OM του 522 206 429

OM και I89I 522 206 429

- 22 και/ADD εν ταις ημεραις εκειναις 206~~X~~ 429
κατελθων/ ADD ο παυλος 522 206~~X~~ 429
αναβας/ PRAEM και I83I
την εκκλησιαν/ τους αδελφους 522 206 429 I83I
- 24 κατηντησεν/ κατιντησεν I89I
εις BIS SCRIPT 296
- 25 την οδον/ τον λογον I89I 522 206 429 I83I
OM του^{I^o} 296
κυριου^{2^o} / ιησου I89I 522 206 429 296
- 26 παρρησιαζεσθαι/ OM αι 206
OM αυτου ακυλα~~S~~ και πρισκιλλα
προσελαβοντο 522 206~~X~~ 429
την του θεου οδον/ τον λογον του κυριου I89I:
τον λογον του θεου 522 206 429 I83I(VID):
την του χριστου οδον 635~~X~~
- 27 διελθειν/ ελθειν I83I
- CAP I9 I εγενετο/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις 206~~X~~
429
ελθειν/ κατελθειν I89I 522 206 429 I83I
ευρων/ ευρειν I89I
- 2 ειπε προς αυτους/ ειπεν δε προς αυτους I89I:
OM 635~~X~~(HAB I/M 635~~X~~VID)
ουδε/ ουδει 296
- 3 ειπε τε προς αυτους/ ειπεν δε I89I 522 206 429
I83I

εβαπτισθητε/ OM ε²⁰ 429

4 παυλος/ PRAEM ο I89I 522 206 429 I83I

OM μεν I89I 522 206 429

τω/ PRAEM παντι 296

αυτον/ αυτων I89I~~X~~ NUNC HAS ET HAS αυτον

OM τουτεστιν 522

TRSP ιησουν χριστον I89I

5 OM ιησου 522

6 αυτοις/ αυτου I83I 635

OM τας 635

το^{I0} / τω I83I

προεφητευον/ εφητευον 206~~X~~

7 δεκαδυο/ δωδεκα I89I 522 206 429 I83I

8 πειθων/ πειθον I83I

9 εσκληρυνοντο/ εκληρουντο 522

ηπειθουν/ ηπειθουν VID I83I:
επειθουν 296

OM τινος I89I

10 OM ιησου I89I 522 206 429 I83I

11 τε/δε I89I 522 206 429

εποιει/ εποιη 522

παυλου/ PRAEM του I83I

12 επιφερεσθαι/ αποφερεσθαι I89I 522 206 429

σουδαρια/ παιδαρια I83I

ἥ/καί I89I 522 206 429 I83I

απαλλασσεσθαι/ απαλλασσασθαι I89I:
απαλλασσεσθαι 522 429

εξερχεσθαι απ αυτων/
εμπορευεσθαι I89I 522 206 429:
εξερχεσθαι εξ αυτων I83I

I3 τινες/ PRAEM και I83I:
ADD και I89I 522 206 429 296

OM απο I89I 522 206 429 I83I

ορκιζομεν/ εξορκιζομεν I89I 522 206 429

OM ο I89I 635

I4 τινες υιοι σκευα ιουδαιου αρχιερεως επτα οι/
τινος σκευα ιουδαιου αρχιερεως επτα
υιοι I89I I83I:
τινες σκευα ιουδαιου αρχιερεως επτα
υιοι 522 206 429

I5 ειπε/ ADD αυτοις I89I 522 206 429 I83I(VID)

I6 εφαλλομενος/ επιλαβομενος I89I 522 206 429

OM επ αυτους I89I 522 206 429 I83I

και κατικυριευσας/ κατεκυριευσεν I89I 522
206 429 I83I

ισχυσε/ PRAEM και I89I 522 206 429 I83I(VID)

γυμνους/ τρεμομενους VID I83I(AUT τρεμενους)

I7 γνωστον πασιν/ πασι γνωστον I89I 522 206 429:
OM πασιν I83I

ονομα/ OM α 522

OM του 522 429

- I8 αναγγελλοντες/ αναγγελοντες 635
- I9 των/ τω (SIC) I89I
- 20 ουτω/ ουτως I89I 522 206(VID) 429 I83I 296
 ηυξανε/ ADD και επληθυνε 635
- 2I επληρωθη/ OM η^{2ο} 206
 εν τω πνευματι/ τω αγιω πνευματι I83I
 διελθων/ διελθοντα 635
 την μακεδονιαν και αχαιαν/
 μακεδονιαν και την αχαιαν I89I
 522(μακεδωνιαν) 206 429 I83I:
 την αχαιαν και μακεδονιαν 635
 πορευεσθαι/ πορευθηναι I83I
 ιερουσαλημ/ ιεροσολυμα I89I 522 206 429 I83I
 μετα τό/ μετό 522
- 22 εις την μακεδονιαν/ OM 522:
 OM την 635
 επεσχε/ επεστελλε 635
 την^{2ο} / τη 206X
- 24 ναους/ ADD ιερους NUNC RAS I89I
 παρείχετο/ παρείχε 522
 τεχνιταις/ τεχνηταις I89I
- 25 ευπορια/ εμπορια 206
 ημων/ ημιν I89I:
 υμιν 522 429:
 υμων 206 635

- 26 εφεσου/ PRAEM της I89I 522 206 429 I83I
 OM ο I83I
 οὗτος/ οὗ 206X
- 27 κινδυνευει/ κινδυνευειν I83I
 ημιν/ υμιν 522:
 ημιν VID I83I:
 ημιν (SIC) 296
- απελεγμον/ απελεγχμον I89I
 μεγαλης/ OM ης 206
 TASP ιερον αρτεμιδος 635
 μελλειν/ μελλει 522 206 429 I83I
 δε²⁰ / OM I89I 522 206 429 I83I:
 τε 296
- την μεγαλειοτητα/ της μεγαλειοτητος I89I
 522(μεγαλιοτητος) 206 429
- ασια και η οικουμενη/ OM η 522:
 οικουμενη και η ασια 206X
- 29 η πολις ολη/ ολη η πολις I83I
 συγχυσεως/ PRAEM της I89I 522 206 429 I83I
 2 635:
 συγχησεως 522(VID) 296(VID)
- 29 ^{SQA} OM ωρμησαν - (20²) αυτους 522
- 29 OM του I89I (522) 206 429 I83I 635
- 30 αυτον/ ειδον I83IC VID
- 31 OM προς αυτον (522) I83I
- 32 συνεληλυθειςαν/ συνεληλυθεσαν 296
- 33 προεβιβασαν/ συνεβιβασαν I89I 206 429 I83I

- προβαλοντων/ προβαλλοντων 206 429
 αυτον/ αυτων 429X
- 34 επιγνοντων/ επιγνοντες 2
- 35 OM εστιν (522) I83I
 ανθρωπος/ ανθρωπων I89I 206 I83I(PRAEM των)
 νεωκορον/ νεοκορον 206:
 νεωκορων I83IC VID
 OM θεας I89I (522) 206 429
- 36 αναντιρρητων ουν οντων τουτων/
 αναντιρρητος ουν τουτων οντων I83I:
 OM τουτων 2
 υπαρχειν/ υπαρχοντες I83I
 πραττειν/ πρασσειν I89I 206 429 I83I 2
 296 635
- 37 θεαν/ θεον I89I 206 429 I83I 635
 υμων/ ημων I89I
- 38 προς τινα λογον εχουσιν/
 εχουσι προς τινα λογον I89I 206 429
 I83I 635
- 39 περι ετερων/ περαιτερω I89I
 επιζητειτε/ ζητειτε I89I 206 429 635:
 ζητειται I83I
 εννομω/ καθολικη I83I:
 νομω 635
- 40 κινδυνευομεν/ OM εν 429
 εγκαλεισθαι/ OM αι 206
 της^{I^o} / την 635

οὐ/ ADD οὐ 635

δυνησομεθα/ δυναμμεθα I83IC VID

αποδουναι/ δουναι 2 296 635

ειπων/ ειπον I83IC VID

CAP 20 I παυσασθαι/ OM αι 2

προσκαλεσαμενος/ μεταστειλαμενος I89I 206 429:
αποστειλαμενος I83I

ασπασαμενος/ PRAMM παρακαλεσας I89I 206 429
I83I:

ADD τε I89I 206 429 I83I

OM την I89I (522) 206 429 I83I 2

2 δε/ τε I83I

ελλαδα/ OM α²⁰ 429

3 TRSP επιβουλης αυτω I89I 522 206 429 I83I

μελλοντι/ μελλοντα 635

εις/ επι I89I 522 206 429 I83I

γνώμη/ γνώριμος I83I

μακεδονιας/ μακεδωνιας 522

4 σωπατρος/ ADD πυρρου I89I 522 206(πυρου)
429 296:
σωσιπατρος 2

βεροιαιος/ βρροιαιος 522(SIC):
βερροιαιος 206 429 I83I 2 296

θεσσαλονικεων/ θεσσαλονεικεων I89I:
θεσσαλονικεων 522:
θεσσαλονικαιων 635

- δερβαιος/ δερκαιος I83IC VID
 τροφιμος/ τροφυμος 522
 5 ουτοι/ ADD δε 522 206 429
 ημας/ υμας 296:
 ημερας 635
 6 ημεις/ υμεις 296
 εξεπλευσαμεν/ δεξεπλευσαμεν 522
 φιλιππων/ φιλιππου I83I
 OM την I83I
 αχρις/ αχρι I89I 522 206 429 I83I 2 635
 7 σαββατων/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις
 206~~X~~ 429
 των μαθητων/ ημων I89I 522 206~~X~~ 429~~X~~:
 HAB S/L 206~~X~~ 429C
 OM του I89I 522 206 429 I83I 2 635
 μελλων/ μελλον 522
 OM τη²⁰ 522
 OM τε 296
 μεχρι/ αχρι I89I 522 206 429 I83I
 8 ησαν²⁰ / ημεν I89I 522 206 429 I83I 2 635
 9 καθημενος/ καθεζομενος I89I 522 206 429
 TRSP ευτυχος ονοματι 522 206~~X~~ 429
 βαθει/ βαθυ 522
 παυλου/ OM ου 206

κατενεχθείς/ OM I89I 522 206X 429:

HAB I/M 206X:

κατενεχθοῖς I83I

απο τον υπνου/ OM I89I 522 206X 429:

HAB I/M 206X

υπο του υπνου I83I 2 296

I0 ειπε/ PRAEM αυτον I89I 522(OM ειπε) 206
429 I83I

II OM και^{I°} 296

αχρις/ αχρι I89I

I2 ου/ PRAEM ουσαν 296

I3 προελθοντες/ προσελθοντες 2 635

πλοιον/ πλειον 206

εις/ επι I89I 522 206 429 I83I

ασσον/ θασον 2:

θαλασσαν 635

ουτω/ ουτως 522 I83I(VID) 2 296

ην διατεταγμενος/ TRSP I89I 522 206 429
I83I:

ην διατεταγμενον VID 296

TRSP αυτος μελλων I83I

πεζευειν/ παιζευειν I89I 635

I4 συνεβαλεν/ συνελαβεν 635

ασσον/ θασον 2:

θαλασσαν 635

μιτυληνην/ μιτυλινην 635

I5 αντικρυ/ αντικρυς I89I

χιου/ χιο I83I

OM τη δε ετερα παρεβαλομεν εις
 σαμον και μειναντες εν τρωγυλλιω
 τη εχομενη 522:
 και μειναντες εν τρωγυλλιω/ OM I89I
 (522) 206 429:
 και μειναντες εν τρωγυλλιω I83I:
 και μειναντες εν στρογγυλιω 635:
 τη εχομενη/ τη δε ερχομενη I89I 206 429

- I6 εκρινε/ κερικει I89I 522 206 429
 παυλος/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις
 εκρινεν ο παυλος 206X
 γενηται/ γενη I83I
 χρονοτριβησαι/ χρονοτροβησαι 206
 ην/ ειη I89I 522 206 429
 πεντηκοστης/ πεντικοστης 522
 εις ιεροσολυμα/ εν ιερουσαλημ I89I 522
 206 429
- I7 μιλητου/ μιλυτου 522
 εκκλησιας/ εκλησιας 206
- I8 υμεις/ PRAEM υπ VID 206
- I9 συμβαντων/ συμβαινοντων 2
- 20 ουδεν 522
 κατ/ κατα 522
 οικους/ ADD ~~κα και~~ (SIC) 522
- 2I πιστιν/ πιστην I89I
 OM την²⁰ I89I 522 206 429
 OM χριστον 2 296
- 22 TRSP δεδεμενος εγω/ I89I 206 429 I83I

- συναντησονται/ συμβησομενα I89I 522 206
429 I83I
- 23 λεγον/ PRAEM μοι I89I 522 206 429 I83I:
λεγων 522
- με και θλιψεις/ και θλιψεις με I89I 522 206
429 I83I:
και θλιψεις 296
- 24 ως/ ωστε I89I 522 206 429
- ιησου/ ADD χριστου I89I 522 206 429 I83I 635X
- διαμαρτυρασθαι/ διαμαρτυρεσθαι 522 2 635
- 25 ουκετι/ ουκ εστι 522
- οφесθε/ οφесθαι 522
- την βασιλειαν/ το ευαγγελιον I89I 522 206
429 I83I
- 26 διδ/ διοτι 2:
δι' 6 635
- ημερα/ ημεραν 522:
ιμερα 296
- TIASP εγω καθαρος I83I
- απο/PRAEM ειμι I89I 522 206 429 I83I
- παντων/ ADD υμων I89I 522 206 429 I83I
- 27 του μη αναγγειλαι υμιν/
τουτου μη αναγγειλαι υμιν 522:
υμιν του μη αναγγειλαι 2 296
- 28 εαυτοις/ εαυτους 635
- ποιμαινειν/ ποιμενειν 522
- θεου/ κυριου I89I 522 206 429:
κυριου και θεου 2 635

ιδιου αιματος/ αιματος του ιδιου
I89I 522 206 429 I83I

29 OM γαρ I89I

OM τουτο I89I 522 206 429 I83I

3I διδ/ δι'δ 635

εκαστον/ ADD υμων 522 206 429 I83I

32 τανυν/ τωνυν VID I89I~~X~~ (NUNC SEMILAS ω)

παρατιθεμαι/ παρατιθημι 2 296

δυναμενω/ ADD υμας I89I 522 206 429 I83I

33 η^{I°} / και **296**

34 OM δε I89I 522 206 429 I83I(VID) 635

υπηρετησαν/ ευπηρετησαν 522

χεϊρες/ χεϊραις 522

35 παντα/ PRAEM και I89I

OM υπεδειξα I89I

ουτω/ ουτως I83I:
ουτως 2 296 635

ασθενουντων/ ασθενωντων I89I

των λογων/ τον λογον I89I 522 206 429 635

OM ιησου 2

TRSP μαλλον διδοναι 635

37 TRSP κλαυθμος εγενετο I89I 522 206 429 I83I

επιπεσοντες/ πεσοντες 2

OM του I83I

38 ουκετι/ ου 635

CAP 2I I αποσπασθεντας/ αποσπασθεντες 206

κων/ κω I89I 522 206 429 2

παταρα/ πατρα 522

2 διαπερων/ διαπερον 522 206 296~~X~~(VID OLIM)

3 αναφανεντες/ αναφανυντες I89I S/R:

HAB 206~~X~~:

αναφαναντες 522 206C 429 2:

αναφανεντος 296

την κυπρον/ της κυπρου 296

καταλιποντες/ καταλοιποντες 522

OM ευωνυμον 522

πλοιον/ πλειεν 296

4 και ανευροντες/ ανευροντες δε I89I 522
206 429 I83I

OM τους 2 296 635

ιερουσαλημ/ ιεροσολυμα I89I 522 206 429 I83I

5 HAB δε S/L 2~~X~~VID

επορευομεθα/ επευξαμεθα I83I

προπεμποντων/ προπεποντων 296

γυναιξι/ γυν^{αι}εξι (SIC) I83I

αιγιαλον/ αιγυαλον 522

5^{SC} προσηυξαμεθα και ασπασαμενοι/
προσευξαμενοι ησπασαμεθα I89I 522 206
429:
προσευξαμεθα και ασπασαμενοι 296

- 6 επεβημεν/ PRAEM και I89I 522 206:
 ενεβημεν I89I 429 I83I:
 ενεβημαν 522:
 ανεβημεν 206
 εκεινοι/ εκοινοι I83I
- 7 ημεις/ υμεις 522
 διανυσαντες/ διανησαντες I83I
 τυρου/ PRAEM της I83I
 πτολεμαιδα/ OM α^{2ο} 429
 εμειναμεν/ εμεινε I83I
 παρ/ συν 2
- 8 οι περι τον παυλον/ OM I89I:
 υπερι τον παυλον 429
 ηλθον/ ηλθομεν I89I 522 206 I83I
 OM του^{2ο} 2 296 635
- 9 TRSP τεσσαρες παρθενoi I89I 522 206 429 I83I
- IO τις/ της 522
 αγαβος/ αγαμος 522
- II τε αυτου/ εαυτου I89I 522 206 429 I83I
 τας χειρας και τους ποδας/
 τους ποδας και τας χειρας I89I I83I
 OM το αγιον 206X
 OM η ζωνη 206X
 ουτω/ ουτως 2 296 635
 OM οι 296
 εθνων/ εχθρων 522 206 429

- I2 ημεις/ υμεις 522X (NUNC MUTAT AD ημεις)
εντοπιοι/ εντοδιοι 522
- I3 δε/ τε 2 296 635
παυλος/ ADD και ειπε I89I 522 206 429 I83I
OM εις ιερουσαλημ I89I 522 206 429 I83I
- I4 γενεσθω/ γινεσθω 635
- I5 αποσνευασαμενοι/ παρασνευασαμενοι I89I
522 206 429:
επισνευασαμενοι I83I 635
ανεβαινομεν/ αναβαινομεν 2
ιερουσαλημ/ ιεροσολυμα I89I 522 206 429 I83I
- I6 καισαρειας/ κεσαρειας I83I
μνασωνι/ μνασαντες I83I
- I7 ιεροσολυμα/ ιερουσαλημ 296XVID
(ουσα NUNC RAS ET SCRIPSIT α FINE
ITAQUE ιερσολυμα 296X VID)
εδεξαντο/ απεδεξαντο I89I 522 206 429 I83I
- I8 δε επιουση/ τε επαυριον I89I 522 206 429
I83I
τε/ γαρ I89I
παρεγενοντο οι πρεσβυτεροι/
οι πρεσβυτεροι εγενοντο προς αυτον
I89I:
οι πρεσβυτεροι παρεγενοντο προς αυτον
522 206 429 I83I
- I9 OM εν (SIC) I83I
- 20 κυριον/ θεον I89I 522 206 429 I83I

ειπον τε/ ειποντες I89I 2 635

αδελφε/ ω αδελφαι 522

ιουδαιων/ εν τοις ιουδαιοις I89I 522 206
429 I83I

2I μωσεως/ μωυσεως I89I 522 635:
μωυσεος 206 429 I83I

αυτους/ αυτοις 635

εθεσι/ εθνεσι 522 296 635X(ν NUNC NAS)

22 παντως/ παντος 522

TRSP συνελθειν πληθος I89I 522 206 429 I83I

24 αγνισθητι/ αγνησθητι 296

αυτοις^{2o} / αυτους I89I 522 206 429 I83I

ξυρησωνται/ ξυρισονται I89I:
ξυρισωνται 635

την κεφαλην/ τας κεφαλας I89I 522 206
429 I83I

γνωσι/ γνωσονται I89I 522 206 429 I83I

OM παντες 522

ων/ PRAEM περι I89I 522 206 429 I83I

τον νομον φυλασσων/ φυλασσων τον νομον
I89I 522 206 429:
φυλασσειν τον νομον
I83I

25 τοιουτον/ τουτων 522

ει μη/ αλλα I89I 522 206 429 I83I

OM αυτους^{2o} I89I 522 206 429 I83I

OM το^{2o} I89I 522 206 429

- πορνειαν/ PRAEM την I83I
- 26 τότε/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις 206 429
 εχομενη/ ερχομενη I83I
 διαγγελλων/ διαγγελων I89I 206X 635
 εκπληρωσιν/ εκπληρωσιν AUT
 εκπληρων I83I
 OM των ημερων 522
 προσηνεχθη/ προσενεχθη I89I 522 206 429
 I83I:
 προσηχθη 2
- 27 συνεχεον/ συνεχεαν 2 635
 τας χειρας επ αυτον/ επ αυτον τας χειρας
 I89I 522 206 429 I83I
- 28 OM και του νομου 206X
 πανταχου/ απανταχι I89I:
 απανταχη 522 206 429 I83I
 επι/ ως I83I
 κεικοινωκε/ κεικοινωνηκε 522:
 κεικοινωκε AUT κεικυνωκε 635
- 29 προεωρακοτες/ εωρακοτες 2 296 635
 τροφιμον 522
 εισηγαγεν/ συνηγαγεν 635
- 30 εκινηθη/ εκινηθει 429
 OM τε 522
 εκλεισθησαν/ εκκλησθησαν 296
- 3I δε/ τε I89I 522 206 429 I83I

σπειρης/ σπειρας 522 206~~X~~(VID SUPERSCRIPT)
429

OM ολη I83I

συγκεχυται/ συγκεχηται 522

ιερουσαλημ/ PRAEM εις 635

32 εκατονταρχους 635

επαυσαντο/ επαυσοντο 635

33 τοτε εγγισας/ τοτε εγισας I89I:
εγγισας δε 2 296 635

εκελευσε/ εκελευεν 635

OM αν I89I 522 206 429 I83I

τι/ μη (VID) I83I

34 δε αλλο/ δι αλλω I83I

εβων/ επεφωνουν I89I 522 206 429 I83I

35 TRSP αυτον βασταζεσθαι I83I

36 ηκολουθει/ ηκολουθη 522:
OM ει 296

κραζον/ κραζοντες I89I 522 206(POSTEA RAS)
429 I83I

37 τε/ δε I89I 522 206 429 I83I

εισαγεσθαι εις την παρεμβολην ο παυλος/
εις την παρεμβολην εισαγεσθαι ο
παυλος I89I 206 429 I83I:
ο παυλος εις την παρεμβολην
εισαγεσθαι 522

χιλιαρχω/ χιλλιαρχω 296

OM τι 2 296 635

- 38 τούτων/ πατῶν VID I83I
 αναστατωσας/ αναστατω στησας VID I83I
 ανδρας/ ανδραν 522
- 39 OM ο 635
 ασημου/ ασιμου 635
 OM δε²⁰ I83I 635
- 40 παυλος/ OM .ος 522
 χειρι/ ADD αυτου 206 I83I
 τω λαω/ τον λαον 635
 TRSP γενομενης σιγης I89I 522 206 429 I83I
 προσεφωνησε/ προσεφωνει 2 296 635
- CAP 22 I υμας/^{I89I}ημας 635
 νυν/ νυνι 2 635
- 2 OM τη 2
 προσεφωνει/ προσεφωνησεν I89I 522 206 429:
 προσφωνει 296 635
 μαλλον παρεσχον/ μαλλον παρεσχω 522:
 TRSP 2
- 3 OM μεν I89I 522 206 429 I83I 296
 ανηρ/ παυλος I83I (NUNC DELET ET SCRIPSIT
 αρηρ S/L I83I~~X~~)
 γεγεννημενος/ γεγεννημενος 522 429 2 296
 ταρσω/ VID OM I83I
 ανατεθραμμενος/ ανατεθραμμενος 522:
 ανατετραμμενος 296

γαμαλιηλ/ γαμαλιηλου I89I

ΤΙΣΡ υμεις παντες 522 I83I

εστε/ εσμεν 522

5 ΟΜ ο 522

ΟΜ παρ ων 206

εις δαμασκον/ εν δαμασκω I89I

6 ΟΜ τη .VID I83I

εξαιφνης/ εξεφνης 522

εμε/ εμη I83I

7 επεσον/ επεσα 2

ΟΜ μοι VID I83I

διωκεις 522

8 τε/ δε I89I 522 206 429 I83I

9 ΟΜ και εμφοβοι εγενοντο 635

ηκουσαν/ ουσαν VID I83I

IO ΟΜ ειπε 2 296

II χειραγωγουμενος/ χειραγογουμενος 522

μοι/ αυτων AUT VID PRAEM αυτων I83I

I2 ευσεβης/ ευλαβης I89I 522 206 429 I83I

κατα/ και 522

ιουδαιων/ PRAEM εν δαμασκω I89I 522 206 429:
PRAEM εν τη δαμασκω I83I:
ιουδαιαν 2

I3 καγω/ και εγω I89I 522 206 429 I83I

αυτη/ εν 522 296

ανεβλεφα/ ενεβλεφα I89I

I4 προεχειρισατο/ προεχειρησατο 522 296

I5 αυτῶ/ αυτῷ 206

ανθρωπους/ ανθρωπους 522

I6 μελλεις/ μελ^{εις} (SIC) I83I

του κυριου/ αυτου I89I 522 206 429

I7 υποστρεφαντι εις/ υποστρεφαντα I89I

προσευχομενου μου/ προσευχομενον I89I:
προσευχομενω 522 206 429:
AMISS ομενου μου I83I

ΕΝΑΛΙΣ I83I

με/ OM I89I 206:
μη 522X (NUNC HAB):
μοι 2

I8 εξ/ εν I89I

OM την I89I 522 206 429 I83I

I9 ημην/ ειμι 522

δερων/ δαιρων I83I 635

20 στεφανου/ ΠΑΑΕΝ του 522

μαρτυρος/ πρωτομαρτυρος I89I 206 429:
προτομαρτυρος 522

OM σου VID I83I

OM και⁴⁰ 2 296 635

2I εξαποστελῶ/ εξαποστελλῶ I83I

OM σε VID I83I

22 τουτου του λογου/ του λογου τουτου
522(VID) 206 429

OM της 522

καθηκον/ καθηκει I89I 522 206 429:
καθηκεν I83I(VID) 635

ζην/ ζειν I89I

23 κραυγαζοντων/ κραζοντων 2 296

αυτων/ ADD επι πλειον I89I 522 206 429:
ADD επι πλοιων I83I

ριπτουντων/ ριπτοντων 522 206 429 I83I
2 296

24 αυτον ο χιλιαρχος αγεσθαι/ ο χιλιαρχος
εισαγεσθαι αυτον I89I 522 206 429 I83I:
αυτον αγεσθαι ο χιλιαρχος 635

παρεμβολην/ παραιμβολην I83I

25 προτεινεν/ προτειναν I89I 522 206 429
I83I

εστωτα/ εφεστωτα I89I 522 206 429 I83I

εξεστιν/ PRAEM εστιν 522

26 απηγγειλε τω χιλιαρχω/ τω χιλιαρχω
απηγγειλε I89I 522 206 429 I83I

27 OM ει (ANTE συ) 522 206 429 I83I

28 τε/δε I89I 522 206 429 I83I

πολιτειαν/ ADD ημων I83I

εκτησαμην/ εποιησαμην 2

γεγεννημαι/ γεγενημαι 522

29 αυτου/ αυτω I89I

μελλοντες/ ~~μ~~ελοντες (SIC) 522

αυτον²⁰ / αυτω 522

δεδεκως/ δεδοκως 522 296:
δεδωκως 206C S/L

30 κατηγορειται/ κατηγορειτο 296

παρα/ υπο I89I 522 206 429 I83I

OM των^{I0} 522

OM απο των δεσμων I89I 522 206 429 I83I

ελθειν/ συνελθειν I89I 522 206 429 I83I
635X(VID συν NUNC HAS)

ολον/ παν I89I 522 206 429 I83I

OM αυτων I89I 522 206 429 I83I

εστησεν/ εστησαν I89I

UAP 23 I ατενισας/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
206X 429

ο παυλος τω συνεδριω/ τω συνεδριω ο
παυλος I89I 522 206 429 I83I

ημερας/ ωρας I89I 522 206 429

2 επεταξε/ εκελευσε I89I 522 206 429 I83I(VID)

αυτω/ αυτου I83I

3 τοιχε/ τηχε VID I83I

4 αρχιερεα/ αρχοντα I89I

λοιδορεις/ λοιρεις 522 429

5 OM τε 296

TRSP αρχιερευς εστιν 522 206 429(ONC)

- 6 σαδδουκαιων το δε ετερον φαρισαιων/
φαρισαιων το δε ετερον σαδδουκαιων
I89I 522 206 429 I83I:
σαδδουκαιων το δε ετερον φαρισαιων 635~~X~~
- 7 λαλησαντος/ ειποντος I89I 522 206 429 I83I
και των σαδδουκαιων /OM των I89I I83I:
OM 2~~X~~ 635
- 8 OM μεν 522
μηδε/ μητε I89I 522 206 429 I83I
- 9 οι γραμματεις/ τινες των γραμματεων
I89I 522 206 429 I83I:
OM οι 2 296 635
- I0 ευλαβηθεις/ φοβηθεις I89I 522 206 429 I83I
διασπασθη/ διασπαθη 206~~X~~
καταβαν/ καταβηναι και I83I(VID) 2 296 635
- 11 παυλε/ OM I89I 522 206 429:
παυ (SIC) I83I
περι/ προ VID I83I
ουτω/ ουτως I89I 522 I83I 296 635
και/ ο I83I
- I2 τινες των ιουδαιων συστροφην/ συστροφην οι
ιουδαιοι I89I 522 206(OM οι) 429(OM οι)
ανεθεματισαν/ ανεθεματησαν 522
OM λεγοντες I89I 522 206 429 I83I
- I3 συνωμοσιαν/ συνομοσιαν 522 206 429
πεποιηκοτες/ ποιησαμενοι I89I 522 206 429 I83I
- I4 ανεθεμιτασαμεν/ αναθεμιτασαμεν 296

ἐαυτους/ αὐτους 522

I5 εμφανισατε/ εμφανησατε I89I 522

συν/ και 296

OM αυριον I89I 522 206 429

αυτον καταγαγη/ TRSP I89I 206 429 I83I:
καταγη αυτον 522

προς/ εις I89I(SUPER προς NUNC RAS) 522 429

υμας/ ημας I83I 2 296

διαγινωσκειν/ και γινωσκειν (SIC) I83I

εγγισαι/ δυναι(I/M) ελθηαι (I/T) I83IC

OM του²⁰ I89I 522 206 429 I83I

I6 το ενεδρον/την ενεδραν I89I 522 206 429 I83I
I7 απαγαγε/ απαγε 2

απαγγειλαι/ απαγγειλε 522

I8 ηρωτησε/ ηρωτα I89I

νεανιαν/ νεανισκον I89I 522 206 429 I83I

I9 απαγγειλαι/ απαγγειλε 522

20 OM οι 522 206 429

ιουδαιοι/ ιδαιοι 429X

σε/ σοι I83I

εις το συνεδριον καταγαγης τον παυλον/
τον παυλον καταγαγης εις το συνεδριον
I89I 522 206 429 I83I

ως/ α I83I

μελλοντες τι/ μελλοντι I89I:
μελλοντα τι 522 206 429:
μελλων τι 2 635

- 2I ενεδρευουσι/ ενδρευουσι 206~~X~~
 OM αυτον^{I^o} 522 206 429 I83I
 ανεθεματισαν/ ανεθεματησαν 522
 TRSP εισιν ετοιμοι I89I 522 206 429 I83I
 επαγγελιαν/ επαγγελειαν I83I
- 22 νεανιαν/ νεανισκον I89I 522 206 429 I83I
- 23 OM τινας I83I
 πορευθωσιν/ ανελθωσιν I83IC
 τριτης/ PRAEM της 522:
 ενατης I83IC
- 24 παυλον/ PRAEM ~~φ+λ-~~ (SIC) 522
 διασωσωσι/ διασωσουσι I89I
 φηλικα/ φιληκα 522 206 429 I83I 2
- 25 επιστολην/ επιστλην 206
 περιεχουσαν/ εχουσαν I89I 522 206 429 I83I
- 26 κρατιστω/ τιστω 206
 φηλικι/ φιληκι 522 206 429 I83I
 ιουδαιων/ ιδαιων 635
 OM αυτον I89I 522 206 429 I83I
- 28 γνωναι/ επιγνωαι I89I 522 206 429 I83I
 αυτω/ αυτον 635
 OM αυτον I89I 522 206
 αυτων/ αυτον 522
- 29 ευρον/ ευρων 635~~X~~

- εγκαλουμενον/ εγκαλουμενος 522
 περι/ ADD τινων I83I 635
 OM δε 2 635
 δεσμων/ VID δεν ον I83IC
 TRSP εχοντα εγκλημα I89I 522 206 429 I83I
 30 μηνυθεις/ μηνυειν I83I
 OM μελλειν I89I 522 206 429
 υπο των ιουδαιων/ OM I89I 522 206 429 I83I:
 απο των ιουδαιων 296
 εξ αυτης/ εξ αυτων I89I 522 206 429:
 ADD δε I83I
 τα/ τε I83IC(VID)
 ερωσο/ ερωσθε 2 635
 31 OM της I89I
 33 OM την^{I^o} 206 I83I
 και^{2^o} / τω 522:
 OM 206 429
 OM αυτω 2X
 34 OM ο ηγεμων I89I
 και πυθομενος/ και πιθομενος 522:
 διαπυθομενος I83IC
 απο/ εκ 206X
 35 διακουσομαι/ ουκ ακουσομαι I83IC
 παραγενωνται/ παραγενονται I89I
 εκελευσε τε/ κελευσας I89I

αυτον εν τω πραιτωριω του ηρωδου φυλασσεσθαι/
 εν τω πραιτωριω του ηρωδου
 φυλασσεσθαι αυτον I89I:
 OM του 522 206 429 I83I
 2(φυλασσεσθαι 2X) 296 635

- CAP 24 I των πρεσβυτερων/ πρεσβυτερων τινων I89I
 ενεφανισαν/ ενεφανησαν 635
- 2 ηρξατο/ ηρξαντο 522
- 3 παντη/ παντι 2
 φηλιξ/ φιληξ 522 206 429 I83I:
 φιλιξ 2
- 4 πλειον/ πλοιον 522
 εγχοπτω/ κοπτω I89I
 OM σε²⁰ I89I
- 5 ευροντες γαρ/ ευρο πως I83IC
 στασιν/ στασεις I89I I83I 296
 πασι/ παση I83I
 της/ και I83IC
 των ναζωραιων/ τωναζωραιων 206X
 αιρεσεως/ αιρεσεων I83IC
- 6 βεβηλωσαι/ βεβιλωσαι I89I:
 βεβειλωσαι I83I
- εκρατησαμεν και κατα τον ημετερον νομον
 ηθελησαμεν κρινειν/
 κρατησαντες ηβουληθημεν κριναι
 κατα τον νομον ημων 635

6^{SOQ}OM και³⁰ - (24⁸) επι σε 2

6 ημετερον νομον/ νομον τον ημετερον 522
κρινειν/ κριναι I89I 522 206 429 I83I (635)

7 παρελθων/ ελθων 635
μετα πολλης βιας/ μετα πολλης βιας I89I:
βια πολλη 635

απηγαγε/ αφειλετο και προς σε απεστειλε 635

8 κελευσας/ ADD και 522 206 429 I83I:
κελευων 296

αυτου^{I0} / OM 522 206 429 I83I(2):
του 635

ερχεσθαι/ ελθειν 635

επι/ προς 522 206 429 I83I 635

9 συνεθεντο/ συνεπεθεντο 522 206 429 I83I 635
OM οι 2

φασκοντες ταυτα/ τα αυτα 522

IO δε/ τε 522 206 429

αυτω του/ αυτου 296

κρι την/ ADD δικαιον I89I

εθνει/ εθει 296

ευθυμοτερον/ ευθυμως I89I

τα/ τω I83IC

II δυναμενου σου/ δυναμενους 522

γνωναι/ επιγνωναι I89I I83I

- OM ἥ I89I 522 206 429 I83I(VID) 2 635
 δεκαδυο/ δωδεκα I89I
 εν/ εις I89I 206C(S/L)
- I2 επισυστασιν/ επιστασιν I89I:
 περισυστασιν 522
 οχλου/ οχλον 522
 OM την 2 296
 πολιν/ OM ιν 429
- I3 με/ OM I89I 522 206 429 I83I 635(VID RAS):
 μοι 2
 δυνανται/ ADD σοι I89I 206 I83I
 νυν/ νυνι I89I I83I:
 OM 2 296
- I4 OM σοι VID I83I
 ουτω/ ουτως I89I 522 206 429 I83I 2 296 635
 πατρωα/ ADD τω 296
 τοις²⁰ / ADD εν τοις I89I
- I5 εις/ προς 522 206 429 I83IC
 αναστασιν/ διαστασιν (SIC VID) I83IC
~~εισι~~
 μελλειν/ PRAEM ~~εεε~~ (SIC) 522
 νεκρων/ OM I89I:
 PRAEM εκ 635
 δικαιων/ δικαιον 522
- I6 δε/και I89I 522 206 429 I83I
 εχειν/ εχων 522 206 I83I 2 635

I7 δι/ΠΡΑΞΙΜ και Ι89Ι 522 206 429:
VID OM Ι83Ι

OM δε Ι89Ι 522 206 429

παρεγενομένην ελεημοσύνας ποιήσων εις το
εθνος μου/

ελεημοσύνας ποιήσων εις το εθνος
μου παρεγενομένην Ι89Ι:

παρεγενομένην ελεημοσύνας ποιήσους
εις το εθνος μου Ι83ΙC

I8 οίς/ αίς Ι89Ι Ι83Ι

I9 OM δε Ι89Ι 522 206 429 Ι83Ι 2 635

απο/ ΠΡΑΞΙΜ των (SIC) Ι89Ι

δει/ εδει Ι89Ι 522 206 429 Ι83Ι

OM επί σου Ι89Ι

ειτι/ ετι 522

20 OM ει Ι89Ι 2 635

εν εμοί αδικήμα/ αδικήμα εν εμοί Ι89Ι

2Ι εκραξα/ εκεκραξα 522 206 429 Ι83Ι 296

εστώς εν αυτοίς/ εν αυτοίς εστώς Ι89Ι

κρίνομαι σημερον υφ υμων/

κρίνομαι υφ υμων σημερον Ι89Ι:

σημερον κρίνομαι υφ υμων 522 206 429:

κρίνομαι εστι μετρον υφ υμων Ι83ΙC:

κρίνομαι σημερον εφ υμων 635

22 ακούσας δε ταυτα ο φηλιξ ανεβαλετο αυτους/
ανεβαλετο δε αυτους ο φηλιξ Ι89Ι:
ακούσας δε ταυτα ο φιληξ
ανεβαλετο αυτους 522 206 429 Ι83Ι
2(φιλιξ):
ακούσας δε ταυτα ο φηλιξ ανεβαλε
αυτους 296

- διαγνωσομαι/ PRAEM ακριβεστερον I89I
- 23 OM τε^{I^o} I89I 522 I83I(VID)
- OM τω εκατονταρχη τηρεισθαι τον παυλον
 εχειν 522:
 εκατονταρχη/ εκατονταρχω 2:
 τον παυλον/ αυτον I89I
- η προσερχεσθαι/ OM I89I:
 και προσερχεσθαι 206 I83I
- 24 φηλιξ/ φιληξ 522 206 429 I83I(VID) 2
- δρουσιλλη/ δρουσιαλη I89I:
 δρουσιλη 522 2
- γυναικι αυτου/ ιδια γυναικι 522(γυναικι)
 206 429 I83I:
 OM αυτου 2 635
- χριστον/ ADD ιησουν I89I
- 25 OM εσεσθαι I89I
- φηλιξ/ φιληξ 522 206 429 I83I 2
- απεκριθη/ OM η 296
- το νυν/πρυν (SIC) I83IC
- εχον/ εχου 522:
 εχω I83IC
- μεταλαβων/ λαβων I89I 522 206 429 I83IC
- μετακαλεσομαι/ μεταπεμφομαι I89I:
 επικαλεσομαι I83IC
- 26 OM δε I89I 522 206 429 635
- δοθησεται/ δους I83IC
- οπως λυση αυτον/ OM I89I:
 ινα απολυση αυτον 522 206 429:
 ινα λυση αυτον I83IC

πυκνότερον/ πυκνα εἶ (SIC) I83I

27 φηλιξ^{I⁰} / φιληξ 522 206 429 I83I 2

θελων τε/ θελων δε I89I I83I:
θελοντα 522

χαριτας/ χαριν I89I

φηλιξ^{2⁰} / φιληξ 522 206 429 I83I 2

CAP 25 I ουν/ OII 206X:
δυν I83IC

2 ενεφανισαν/ ενεφανησαν I83I

ο αρχιερευς/ οι αρχιερεις I89I:
ο τε αρχιερευς 522 206 429

3 κατ/ παρ I89I

ενεδραν/ ενε 522

4 παυλον/ OM ον 429

μελλειν/ μελειν 429

5 ουν δυνατοι εν υμιν φησι/
ουν εν υμιν φησι δυνατοι I89I:
μεν ουν εν υμιν φησι 522:
μεν ουν εν υμιν δυνατοι φησι I83I

εστιν/ADD ατοπον I89I I83I

τουτω/ OM I89I:
ADD ατοπον 522 206 429

κατηγορειτωσαν/ κατηγορητωσαν I89I:
κατη κατηγορειτωσαν 522:
κατιγορειτωσαν 429

6 ημερας/ ημεις 522

πλειους/ PRAEM ου I89I 206C:
ADD οκτω I89I 522 206 429 I83I

καθισσας/ καθησας 522

7 οι/ PRAEM αυτον I89I

βαρεα/ PRAEM θρ 522

αιτιαματα/ αιτιωματα I89I 2060(OM α⁴⁰) 635:
αιτιματα 522:
αιτιαματ 206X

φεροντες κατα/ καταφεροντες I89I

ισχυον/ ισχιον I83IC

8 OM ουτε εις τον νομον των ιουδαιων 522
206 429

9 ο φηστος/ ουτε I83IC

δε τοις ιουδαιοις θελων/
ουν θελων τοις ιουδαιοις I89I

καταθεσθαι/ καταθεισται 522

αποκριθεις/ ADD δε I/M I83IC

HAB τω I/M I83IC

θελεις/ θελοις 522

κρινεσθαι/ κριθηναι I89I

επ/ επι I89I:
απ 522:
υπ I83I

IO OM ο 522

επιγινωσκεις/ γινωσκεις 2

II γαρ/ ουν I89I

θανατου/ θαθατου I83IC

το/του I83I 635

- κατηγορουσι/ καιτηγορουσι I89I
 μου/ μοι 2
 αυτοις/ τουτοις I89I
- I2 επικεκλησαι/ επικεκλησε I89I
- I3 τινων/ ADD εν ταις ημεραις εκειναις 206X 429
 βερνικη/ βερνινικη 522
- I4 διετριβον/ διετριβεν 2 296 635
 φηλικος/ φιληκος 522 206 429 I83I:
 φιλικος 2
- I5 ενεφανισαν/ ενεφανησαν 522:
 ανεφανησαν 635
 πρεσβυτεροι/ ADD τω λαω (NUNC IAS) 206
 δικην/ καταδικην I89I
- I6 απεκριθην/ απεκριθη 2
 οτι ουκ εστιν εθος/ ουκ εθος εστιν 522
 τινα/ τινι I89I
 OM εις απωλειαν I89I
 OM η 2
 κατα/ εις 522
 εχοι/ εχει 522(VID) I83I
 απολογιας/ αντιλογιας 522
 λαβοι/ λαβη 522:
 λαβει I83IC
- I8 αιτιαν/ ετιαν I83IC
 επεφερον/ εφερον I89I:
 υπεφερον I83I

OM ων 296

εγω/ ADD πονηραν I89I

I9 OM περι της ιδίας δει^{σι}δοαιμονιας ειχον
προς αυτον και 522 206 429

ζην/ ζειν I89I

20 OM εις^{I°} 2 635

τουτου/ τουτων I89I 429

ζητησιν/ ζητησην I89I

ιερουσαλημ/ ιεροσολυμα I89I

κακει 206

2I του^{I°} IT 2° 206

τηρεισθαι/ τηρησθαι 522 296

πεμφω/ αναπεμφω I89I

22 εφη/ ειπεν 522 206 429

23 ουν/ δε 522 206 429 I83I:
OM 635

βερνικης/ βερενικης 522

ακροατηριον/ ακροτηριον 635X

OM τοις^{I°} I89I

OM ουσι I89I

της^{2°} / τοις^H (SIC) 522 (I. II. της SUPER τοις)

OM ο 522

24 βασιλευ/ βασιλευς 522

ου/ τουτο I89I/
τουτου 522 206 429 I83I

παν το/ απαν I89I

των ιουδαιων ενετυχον μοι/ OM νετυχον I89I
(LACUNA):
ενετυχον μοι των ιουδαιων 2

ιεροσολυμοις/ OM ροσολυ I89I (LACUNA)

OM δειν 635

TRSP αυτον ζην 522 206 429 I83I

25 καταλαβομενος/ κατελαβομην I89I:
λαβομενος 522 206 429

αυτον πεπραχεναι/ TRSP I89I:
αυτον πεπρακεναι 296

OM και I89I

επικαλεσαμενου/ επικαλουμενου I89I

26 κυριω/ ADD μου I89I

προηγαγον/ προσηγαγον 635

υμων/ υμιν 522

ανακρισεως/ ακροασεως I83I

OM γενομενης I89I

27 κατ/ κατα 522

CAP 26 I αγριππας/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
206X 429:
OM 522

δε/ ο βασιλευς 522:
ADD ο βασιλευς 206 429 I83I

OM παυλον εφη 522

επιτρεπεται/ επιτετραπται I89I

υπερ σεαυτου λεγειν/ λεγειν περι σεαυτου I89I

τοτε ο/ ΟΜ Ι89Ι (ΙΑCΟΥΝΑ)

απελογειτο εκτεινας/ ΟΜ λογειτο εκ
Ι89Ι (ΙΑCΟΥΝΑ)

2 υπο/ παρα Ι89Ι

εμαυτον/ εαυτον 522

μελλων απολογεισθαι επι σου σημερον/
επι σου μελλων σημερον απολογεισθαι Ι89Ι:
επι σου μελλων απολογεισθαι σημερον
522 206 429 635:
μελλων επι σου απολογεισθαι σημερον Ι83Ι

3 μαλιστα/ μαλλιστα Ι83ΙC

εθων/ ηθων 522 206 429 Ι83ΙC 2 296 635

ζητηματων/ ADD επισταμενος Ι89Ι

διό/ δι' ο 635

ΟΜ σου Ι89Ι

4 ΟΜ οι Ι89Ι Ι83Ι(VID)

5 θελωσι/ ADD μοι Ι83Ι

θρησκειας/ θρησκιας Ι89Ι 2

6 πατερας/ ADD ημων Ι89Ι

κρινομενος/ γινομενος 522

7 εκτενεια/ εκτενια Ι89Ι 635

ημεραν/ ημερα 206

λατρευον/ λατρευων Ι83ΙC

βασιλευ αγριππα υπο των ιουδαιων/
υπο ιουδαιων βασιλευ αγριππα Ι89Ι Ι83Ι:
ΟΜ των (Ι89Ι) 522 206 429 (Ι83Ι) 635

- 8 παρ υμιν/ περι υμων 522
 θεος/ ADD εν εμοι I83IC
 νεκρους/ HAB I/M I83IC:
 νεκρον 2
- 9 OM μεν I83I
 ονομα/ ομα 296
 TRSP εναντια πολλα 206X
- I0 των αγιων εγω/ εγω των αγιων I89I
 φυλακαις/ PRAEM εν I89I I83I
 τε/ δε I89I
- II βλασφημειν 206 (OBTECTUS)
 εμβαινομενος/ εμβαινομενος 522:
 εκβαινομενος 2
 TRSP και εως 206 I83I
 εις/ εκ 635
- I2 εν οις/ RESCRIPT ν οις I89I
 OM και^{I^o} I89I
 OM την 522 206 429 I83IC 635
- I3 μεσης/ μεσουσης I89I
 κατα την οδον ειδον βασιλευ/
 κα την οδον ειδον βασιλευ 206X:
 βασιλευ κατα την οδον ειδον 2 296
 ουρανοθεν/ ουρανοθε I89I
 περιλαμψαν/ περιαστραψαν 206 I83I
- I4 δε/ τε I89I

φωνην λαλουσιν προς με και λεγουσαν/
 φωνην λεγουσαν προς με I89I:
 φωνης λαlouσης προς με και λεγουσης
 522 206 429 I83I(VID)

- I5 δε²⁰ / ADD κυριος I89I
- I6 αλλα/ αλλ I89I 522 206 429 I83I(VID) 635
 OM τε^{I0} VID I83I
 ειδες/ ~~ADD~~ με I89I
 οφθησομαι/ οφθεισομαι 522
- I7 νυν/ εγω I89I 522 206 429 I83IC 2 635
 σε αποστελλω/ εξαποστελω σε I89I:
 σε αποστελω 522 206 429 I83I
- I8 επιστρεφαι/ υποστρεφαι 2 296X(OLIM HAB)
 απο σκοτους/ ADD του S/L INTER απο ET
 σκοτους I89IC VID
 φως/ PRAEM το I89I
 της/ PRAEM απο 522 206 429 I83I
- I9 βασιλευ/ βασιλευς 522 I83IC
 αγριππα/ αγρειππα I83IU
 απειθης/ απειθεις I83IC
- 20 χωραν/ περιχωρον I83I
 τοις εθνεσιν RESCRIPT 206
 απηγγελλον/ κατηγγελον I89I:
 απηγγειλον 522:
 απαγγελων 2:
 απαγγελω 635
 αξια/ αξιον 296

πρασσοντας/ πρασοντας 296

21 τουτων/ ADD I/M των βασιλεων I83I

με οι ιουδαιοι συλλαβομενοι/ ADD οντα I89I:
 με συλλαβομενοι οι ιουδαιοι 522 429 I83I:
 με(S/L) συλλαβομενοι ~~με~~(SIC) οι ιουδαιοι 206:
 OM οι 2

διαχειρισασθαι/ OM αι 206

22 της/ τες I83I

παρα/ απο I89I

μαρτυρουμενος/ μαρτυρωμενος I89I:
 μαρτυρομενος 522 429 I83I 2 635

προφηται/ προεφηται VID 635

ελαλησαν/ ADD και μωσης (RAS PUNCTIS) 635X

μωσης/ μωσης I89I 522 206 429 I83IC 2 296
 635

23 ει²⁰/ εν I83IC

καταγγελλειν/ καταγγελειν 296 635

λαω/ PRAEM τε I89I

24 τα/ ADD γαρ I83I

25 δε/ ADD παυλος I89I

αλλ/ αλλα I89I 522 206 429 I83I 2 296

αποφθεγγομαι/ φθεγγομαι 206 (HAB απο S/L
 206XVID)

26 παρρησιαζομενος/ παρρησιαζομενος I83IC

τι/ εγω I89I:
 OM 522 206 429 I83I

τουτων/ τουτο 429 (AUT VID HAB)

ου πειθομαι ουδεν/ ουδεν πειθομαι I89I:
 OM ου (I89I) 522 206 429(VID)
 I83I 20(VID) 635

ου^{2ο} / ουδε I89I I83I:
 OM 296

OM γαρ 296

εστιν εν γωνια πεπραγμενον τουτο/
 εν γωνια πεπραγμενον τουτο εστιν
 522 429 I83I:
 εν γωνια ~~φουθε~~ (SIC) πεπραγμενον
 τουτο εστι 206:
 OM 296:
 OMεστιν 635

28 OM εφη I89I

29 OM ειπεν I89I

ευξαιμην/ ηυξαιμην I83IC:
 ευξαμην 635

τωθεω/ των(VID) NUNC IAS ET SCRIPT
 OTI I83IC

καγω/ και εγω I89I

30 OM και ταυτα ειποντος αυτου I89I

ανεστη/ ADD δε I89I

βερνικη/ ~~βερενικη~~ 522

και^{3ο} / ADD παντες 522 206 429 I83I

31 αξιον η δεσμων/ η δεσμων αξιον τι I89I

32 OM αγριππας δε τω φηστω εφη
 απολευσθαι εδυνατο ο ανθρωπος ουτος 2κ:
 απολευσθαι/ απολυεσθαι I89I:
 απολευσθω I83IC:
 εδυνατο/ ηδυνατο I89I 206 429 I83IC

CAP 27 I ημας/ μ RESCRIPT 206

εις/ ει I89I

OM την 522

παρεδιδουν/ παρεδιδου 522 206 429

OM τε I89I

δεσμωτας/ δεσμοτας 522

εκατονταρχη/ εκατονταρχω 296

σπειρης/ σπειρας I89I

- 2 αδραμυττηνω/ αδραμυτηνω 522 206 429:
ατραμυττινω I83IC 296:
ατραμυτινω 2

μελλοντες/ μελλοντι I89I 522 206 429 I83I

πλειν/ ADD εις I89I 522 206 429 I83IC

αρισταρχου/ OM ου 206

μακεδωνος/ μακεδονος 522

- 3 τω παυλω χρησαμενος/ χρησαμενος τω
παυλω 522 206 429 I83I

πορευθεντα/ πορευθεντι I89I:
πορευθεντος 296X VID

- 4 αναχθεντες/ VID OLIM αναχθεντα 296X:
NUNC HAB 296X

- 5 OM την I89I 206 429 I83I

διαπλευσαντες/ διαπλευσας τας VID I83IC

λυκιας/ λικιας 522 I83IC

- 6 εκατονταρχος/ εκατονταρχης I89I:
OM ος 206

αλεξανδρινον/ αλεξανδρεινον 522:
αλεξανδρηνον 206 429 I83IC 296

ενεβιβασεν/ ανεβιβασεν I89I 206 429 I83IC:
ανεβηβασεν 522

7 ικαναις/ ικανες 522

βραδυπλοουντες/ βραδυπλουντες 522

μη προσεωντος/ ουκ εωντος I89I:
μη σεωντος 296

σαλμωνην/ σαλαμωνην 296

8 τε/ δε I89I

παραλεγόμενοι/ χωραλεγόμενοι I83IC

ην πολις/ πολιν ην 522:
πολις εστι 206X:
TRSP 429 I83I

λασαια/ λασεα I89I

9 και την νηστειαν ηδη/ ηδη και την
νηστειᾱν 522 206 429 I83I

I0 φορτου/ φορτιου I89I 522 206 429 I83I 635

II εκατονταρχος/ εκατονταρχης I89I 635

κυβερνητη/ κυβερνιτη I89I 635

TRSP μαλλον επειθετο I89I

τοις/ της I83IC

I2 πλειους/ πλειονες I89I

αναχθηναι/ αχθηναι 206

κακειθεν/ εκειθεν I89I I83IX(VID S/R)

φοινικα/ φοινικας 522:
φηνικα I83IC

κρητης/ κριτης I89I

I3 παρελεγοντο/ παρεγενοντο 522

I4 καλουμενος/ λεγομενος I83I

I6 υποδραμοντες/ υπεκδραμοντες 522 206 429

μολις ισχυσαμεν/ TRSP I89I:
μολις ισχισαμεν I83I

I7 υποζωννυντες/ υποζοννυντες I89I:
υποζωννυντες 522:
υποζωννουντες 635

συρτιν/ συρτην I89I 206 429 2 296 635

I8 χειμαζομενων/ VID χειμαζομενου 429~~X~~ OLIM
τη/ της 522

ειβολην/ ειβολης 522

I9 πλοιου/ OM ου 296

ερριψαμεν/ ερριψαν I89I:
HAB S/L 206C ET CIRCUITER
DECEM LITTERAE RAS (VID
εις θαλασσαν AUT εις
θεσσαλαν)

20 επιφαινοντων/ φαινοντων I89I

πασα ελπις/ TRSP I89I:
πασα η ελπις 206

2I δε/ τε I89I

σταθεις ο παυλος/ ο παυλος σταθεις I83I:
VID ADD ειπεν NUNC RAS 635

μεσω/ OM σω 429

OM την²⁰ 522

22 παραινω/ παρενω 296

23 παρεστη/ παρεστι 522

τη νυκτι ταυτη/ ταυτη τη νυκτι
522 206 429 I83I
635(PRAEM τη ν RAS LUNC):
τη νυκτη ταυτη 296

αγγελος του θεου ου ειμι ω και
λατρευω/
του θεου ου ειμι ω και λατρευω
αγγελος I89I:
αγγελος ~~κυριος~~ (SIC) του θεου ου
ειμι ω και λατρευω 522

25 λελαληται/ λελαται 206X

26 ημας/ ^Hυμας (SIC) 522

27 τεσσαρεσκαιδεκατη/ τεσσαρεσνεδεκατη I89I:
OM η 296

αδρια/ ανδρια I83IC VID

προσαγειν/ προαγειν 522X

αυτοις/ αυ(RAS)αυτοις 635

28 οργυιας^{I°} / οργιας 206 429 I83IC

διαστησαντες/ διασταντες I89I 522 206 429

OM και παλιν βολισαντες 206X

οργυιας^{2°} / οργυι 522:
οργιας 206 I83IC

29 μηπως εις/ μηπου κατα I89I

τραχεις/ βραχεις 522

εηπεσωσιν/ εηπεσωμεν 522 206 429 I83I 635

30 OM την^{2°} 522

θαλασσαν/ θα^λσασσαν (SIC) 635

HAB εν^{2ο} S/L 206X

31 OM ειπεν 522

εκατονταρχη/ εκατονταρχω 2 296

OM τοις 522

μεινωσιν εν τω πλοιω/ εν τω πλοιω
μεινωσιν I89I:
μηνωσιν εν τω πλοιω 522

δυνασθε/ δυνασθαι 522 635

32 οι στρατιωται απεκοφαν/ απεκοφαν
οι στρατιωται I89I

σχοινια/ σχυνια I89IX

33 δε ου/ ουν I89I

εμελλεν/ ημελλεν I89I I83IC

τεσσαρεσκαιδεκατην/ τεσσαρεσκαιδεκατην I89I:
τεσσαρισκαιδεκατην 635

προσλαβομενοι/ LACUNA ET RAS INTER α
ET β 296

34 προσλαβειν/ μεταλαβειν I89I

υμετερας/ ημετερας 522 206 429

εν/ απο I89I

35 ενωπιον/ ενοπιον 296

36 προσελαβοντο/ προσελαβον 522

37 εν τω πλοιω αι πασαι ψυχαι/ αι πασαι
ψυχαι εν τω πλοιω I89I

διακοσαι/ OM 522:
διακοσιοι 206

38 τροφης/ PRAEM της I83I 635

εμβαλλομενοι/ εκβαλομενοι 522 206 429

39 γην/ VID ADD και 522

εβουλευσαντο/ εβουλευοντο I89I:
εβουλονται I83I

δυναιντο/ δυνατον 522 206 429 I83I 2 296 635

εξωσαι/ εκσωσαι 522

40 HAB τας²⁰ I/M 206X

αρτεμονα/ αρτεμωνα I89I 522 206 429 I83I 635

κατειχον/ κατηγον 635

4I επωκειλαν/ επωκειλαν I89I:
επωκειλαν (SIC) 522

OM μεν 206X

42 εκκολυμβησας/ εκκολυμβισας I83I

διαφυγοι/ διαφυγη I89I 522 206 429
I83IC 2 635

43 εκατονταρχος/ εκατονταρχης I89I

εκωλυσεν/ εκολυσεν 522

βουληματος/ βουλευματος 522 206 429

OM τε 522

CAP 28 3 εξελθουσα/ διεξελθουσα 522 206 429 I83IC
635

καθηφε/ καθηφατο I89I

4 κρεμαμενον/ κυμαμενον I83IC:
κρεμμαμενον 296

φονευς/ φωνης I83IC

- διασωθεντα/ διασωθεντες I83IC
- 6 προσεδωκων/ προσεδωκων I89I:
προσεδωκουν 635
αυτον^{I°} BIS SCRIPT (^{2°} NUNC RAS) 635
TRSP αυτον θεον I89I 522 206 429 635
- 7 πρωτω/ OM ω^{2°} 296
ημας/ τας I83IC:
υμας 296
OM τρεις ημερας 522 206 429
- 8 OM του 206
δυσεντερια/ δυσεντερια I89I 635
OM συνεχομενον 522 206 429
εισελθων/ ει^σπελθων (SIC) 522
προσευξαμενος/ επευξαμενος 522 206 429:
ADD και 522 206 429.
- 9 γενομενου/ γινομενου 635C(RESOPIPT)
OM οι^{2°} I89IX
- II ανηχθημεν/ ηχθημεν I89I 522 206 429
I83I 2 635C (RESOPIPT)
αλεξανδρινω/ αλεξανδρηνω 206 429
παρασημω/ παρασιμω I89I 2X
παρασυ 2C VID I/M
- I2 εις συρακουσας/ εις συρακουσαις (SIC) I89I 296:
εις συρρακουσας 522C 206 429
επεμειναμεν/ επεμειναν 522
- I3 ρηγλιον/ ριγλιον I89I

- και μετα/ κατα δε I83IC
 επιγενομενου/ επιγινομενου I89I 635
- I4 παρεκληθημεν/ παρεκλημεν 522
 επ/ παρ 296
 ημερας/ ΠΡΑΞΕΙΣ επι (SIC) 522
 OM την 522 206 429
- I5 οι αδελφοι ακουσαντες/
 ακουσαντες οι αδελφοι 206
 ημιν/ ημων I89I 635
 απιου/ απιου 522 206 429
 τριων ταβερνων/ τριων καπηλειων
 635~~Η~~ VID I/M
 παυλος/ ΑΔΔ και I83I
 OM τω I89I
- I6 οτε/ οι 522
 εκατονταρχος/ OM ος I83I
 στρατοπεδαρχη/ στρατοπαιδαρχω I89I:
 στρατοπαιδαρχη 635
- I7 μετα/μεθ 635
 οντας/ ωντας I83IC
 η/ και 2
 OM των^{2ο} I83I
- I8 OM αιτιαν I83I
- I9 εχων/ εχον 522
- 20 OM δια ταυτην ουν την αιτιαν παρεκαλεσα
 υμας ιδειν και προσλαλησαι I89I

- ενεκεν/ ενεκα 522
- 21 ουτε^{I°} / ου 206 (HAB τε S/L)
- περι/ παρα 635
- ουτε^{2°} / οτε VID I83I~~X~~ (HAB S/L I83IC)
- παραγενομενος/ παρραγενομενος 296
- η ελαλησε τι/ τι η ελαλησε I83I
- 22 παρα σου ακουσαι/ ακουσαι παρα σου
I83I 635~~X~~
- OM γαρ 429
- 23 OM αυτον εις 522
- εξετιθετο/ εξεθετο 522 206 429
- βασιλειαν/ βασιλιαν 296
- OM τα I89I 522 206 2 635
- μωσεως/ μωυσεως I89I 635
- 25 απελυοντο/ ασπελυοντο 206 VID σ NUNC RAS
- ελαλησε/ ελαλη 206
- OM του προφητου 206~~X~~
- ημων/ υμων I83I
- 26 λεγον/ λεγων 522 I83I
- ειπε/ ειπον I89I 522 206 429 I83I(VID) 2 635
- ακουσετε/ ακουσητε 206
- συνητε BIS SCRIPT (I° NUNC DELET) 522
- βλεφετε/ OM ε^{3°} 429
- 27 ωσι^{I°} / ADD αυτων I83I

ηκουσαν/ ηκουσαμεν 296

εκαμυσαν/ εκαμυσαν (SIC) 635H VID

OM τοις οφθαλμοις και τοις ωσιν
ακουσωσι 522

ιασωμαι/ ιασομαι I89I

28 εστω υμιν/ OM 522:
εστω πασαν ημιν I83I

απεσταλη/ απεσταλμεν I83I VID

29 εαυτοις/ αυτοις 522

συζητησιν/ συζητησην I89I:
ζητησιν 522

30 διετιαν/ διαιτιαν 522

προς/ εις 522 206 429

3I κηρυσσων/ κηρυξαντες I83IC VID

OM κυριου 522

OM χριστου I83I 2 296

ακωλυτως/ ακολουτως I89I:
ADD αμην 296

SUBSCRIPTION:- πραξεις των αγιων
αποστολων I89I:
τελος του σατι(VID) I83I:
πραξεις των αγιων αποστολων
ουσιν αφεισαι του αγιου αποστολου
και ευαγγελιστου λουκα 635:
στιχοι βφκδ I89I:
DEEST 522 206 429 2 296

JAMES:-

SUPERScription:-

επιστολη του αγιου ιακωβου
καθολικη I89I 296 635:

επιστολη καθολικη ιακωβου
206 429:

ιακωβου καθολικη επιστολη I83I:

ILLEGIBILIS 2:

DEEST 522

CAP I I θεου/ ADD πατρος 522 206 429 I83I

ιησου/ ιυσου 522

OM τη 522

2 ηγησασθε/ ηγησασθαι 522

περιπεσητε/ περιπεσθηται 522:
περιπεσθητε (SIC) 296XVID S/R

3 δοκιμιον/ δοκιμον 296

OM υμων 522 206 429 I83I

υπομονην/ υπομονη 522

5 σοφιας/ PRAEM πνευματικης I89I **635(NUNC RAS):**
ADD και ουκ ανθρωπινης I89I 635

μη/ ουκ I89I(ο SUPER μ NUNC RAS VID)
I83IX ET C 635

6 μηδεν/ ADD απιστων 429

διακρινομενος^{I^o} / ADD οτι ληφεται 522 206:
οτι ληφεται 429

ο/ ADD δε I83I

7 OM γαρ 206

OM ο 296

OM τι 522 429C

OM του I89I

9 εν τω υφει αυτου/ HAB 635~~X~~:
εν τω πιστει αυτου 635C I/M

II OM τω I89I

καυσωνι/ καυσονι 522

OM αυτου^{I^o} 522 206 429 I83I

ουτω/ ουτως 522 206 429 I83I 2 296

πορειαις/ ποριαις 296

I2 OM ο κυριος 206~~X~~

I3 ἀπο/ ὑπο 522 206 429

OM του I89I 522 206 429 2 296 635

I5 αποτελεσθειςα/ απολεσθειςα 522

I6 πλανασθε/ πλανασθαι 522

αδελφοι μου αγαπητοι/
αγαπητοι μου αδελφοι 635~~X~~:
HAB S/L (γ β α) 635C

I7 δωρημα/ δορημα 296

ω/ ων I83IC

ενι/ εστι 522 206 429 I83I

I8 απεκυησεν/ εποιησεν 522 206 429 I83I

I9 βραδυσ^{I^o} / ADD δε I89I

20 ου κατεργαζεται/ ουκ εργαζεται 522

2I ρυπαριαν/ κακιαν I89I:
VID RESCRIPT S/L 635

υμων/ ημων 522

22 γινεσθε δε/ γινεσθαι 522

λογου/ νομου I83I

μονον ακροαται/ TRSP 522 206 429 2

23 ακροατης/ ακροατησιν VID I89I

ποιητης/ ποιητις 429

εοικεν/ επικεν I83IC

ΟΗ το 522

24 γαρ εαυτον/ αυτον 522 206 429

απεληλυθε/ απηλθε I89I

25 παραμεινας/ παραμηνας 522

26 δοκει/ δοκη I89I (VID η SUPER ει NUNC IAS)

γλωσσαν/ PRAEM την I83I

αλλ/ αλλα 2 296

27 θρησκεια/ ADD γαρ I89I 635

ΟΗ τω I89I 635

χηρας/ χειρας 635

CAP 2 I προσωποληφίαις/ προσωποληφίαι (VID) I89I

πιστιν/ πιστην I89I

του κυριου ημων ιησου χριστου της δοξης/
της δοξης του κυριου ημων
ιησου χριστου 522 206 429 I83I

2 ΟΗ την 522 429

χρυσοδακτυλιος/ χρυσοδακυλιος I89I

3 και επιβλεψητε/ επιβλεψητε δε 522 206
429 I83I

εσθητα την λαμπραν/ λαμπραν εσθητα 522
206 429 I83I

OM αυτω 522 206 429

OM συ^{2°} 206

OM ωδε^{2°} 522 206 429

υπο/ επι 522 206 429

4 OM και^{I°} 522 206 429 I83I

διεκριθητε 635

5 αδελφοι μου αγαπητοι/
μου αδελφοι αγαπητοι 522 429:
μου αγαπητοι αδελφοι 206X

OM τουτου I89I 522 206 429 I83I 635

πιστει/ PRAEM τη I89I 635

6 ητιμασατε/ ητοιμασατε 206

ουχ/ ουχι 522 206 429 I83I

κριτηρια/ κρητηρια I89I

7 ουκ/ και 522 206 429

επικληθεν/ κληθεν 522 206 429 I83I

8 πλησιον/ πλησιονον I89I

σεαυτον/ εαυτον I89I 522 206 429 I83I
296 635

9 προσωποληπτειτε/ προσωποληπειτε (VID)
522

I0 τηρησει/ πληρωσει 522 206 429:
πληρωει I83I(SIC)

II μοιχευσης ειπε και μη φονευσης/
μυχευσης ειπε και μη
φονευσης I89I:
φονευσεις ειπε και μη
μοιχευσεις 522:
φονευσης ειπε και ου
μοιχευσεις 206 429

δε^{I°} / ADD ου 522:
OM 206~~X~~

μοιχευσεις/ μυχευσεις I89I:
μοιχευει 522 296

φονευσεις/ φονευει 296

I2 ουτω^{I°} ET 2^o / ουτως^{522 206 429}
I83I(2^oC) 2 296

I3 ανιλεως/ ανελεος I89I 635

OM και 522 206 429 I83I

κατακαυχεται/ OM 522:
καυχεται 635~~X~~ (HAB κατα I/M)

ελεος^{2°} / ελεον I89I 429 I83I 296 635:
OM 522

OM κρισεως 522

I4 πιστιν/ πιστην I89I

λεγη/ λεγειν^H (SIC) 522

εχη/ σχετιν^H (SIC) 522:
σχη 206 429

OM η 206~~X~~ VID

I5 OM δε VID 2

λειπομενοι/ λοιπομενοι 522:
λυπομενοι 296

- I6 υμων/ ημων 522 206 429
θερμαινεσθε/ θερμαινεσθε^ε (SIC) 522
του/ τω 522
- I7 ουτω/ ουτως 522 206 429 I83I 2 296
TRSP εχη εργα 522 206 429 I83I
καθ εαυτην/ καθ εαυτον 522:
κατ αυτην 206(SED VID τ^{I°}
NUNC RAS):
καθ εεαυτην I83I (ε^{I°} C)
- I8 OM εχω 522 I83I
ε^{I°} / χωρις 522 206 429 296
OM σου^{2°} 522 206 429
TRSP σοι δειξω 522 206 429
πιστιν^{3°} / πιστην I89I
OM μου^{2°} 522 206 429
- I9 OM ο I89I 522 206 429 I83I
TRSP εις θεος 522 206 429 I83I
φρισσουσι/ φριπτουσι 206 I83I
- 20 OM δε I89I 635
- 22 βλεπεις/ ββλεπεις I89I~~κ~~ (β^{2°} NUNC RAS)
εργων/ ADD αυτου 522 206 429 I83I
- 23 OM δε 522 206 429
φιλος/ δουλος 522 206 429 I83I

- 24 ΟΜ τοινυν 522 206 429 I83I
 οτι/ ουτως 522 206 429
 ανθρωπος/ PRAEM ο I89I 635
- 25 ρααβ/ ραβ 206
 εξ εργων/ απ εργον 296~~Η~~ VID (NUNC SEMIRAS
 ET SCRIPT εξ εργωνν (SIC)
 αγγελους/ κατασκοπους 296
 ειβαλουσα/ εικαλουσα 522
- 26 ουτω/ ουτως 522 206 429 2 296
 ΟΜ των 522 206 429 I83I 296
- CAP 3 I μειζον/ μειζων I89I
 2 δυνατος/ δυναμενος 522 206 429 I83I
 σωμα/ ADD αυτου I89I
 3 ιδου/ ιδε I89I 522 206 429 I83I 2 635
 ΟΜ αυτων 2
 4 TRSP ανεμων σκληρων 522 206 429 I83I
 ελαυνομενα/ ελαυνουμενα I83IC
 μεταγεται/ ADD και I89I 635
 οπου/ADD δ' I89I
 βουληται/ βουλοιτο 522 206 429
- 5 ουτω/ ουτως 522 206 429 2 296
 μελος/ μερος 522
 ολιγον/ ηλικον (SIC) 296

- ηλικην/ ηλικιον 522
 υλην/ φλογα I89I 635
- 6 πυρ/ PRAEM το 2 296
 η^{3ο} (ANTE σπιλουσα)/ει 522
- 7 OM τε^{Iο} 206 I83I
 OM τη^{2ο} 522
- 8 TRSP δαμασαι ανθρωπων 522 206 429 I83I
 κακον/ PRAEM το I89I 635
 θανατηφορου/ θαναταφορου 522 296
- 9 θεου/ PRAEM του I83I
- I0 χρη/ ADD δε I89I
 ουτω/ ουτως 522 206 429 I83I 2 296
- II γλυκυ και το πικρον/
 πικρον και το γλυκυ 522 206 429 I83I
- I2 ουδεμια/ δεμια 206~~X~~ (HAB ου I/M 2060)
 αλυκον/ αλικον I89I 2 296 635
- I3 τις/ PRAEM ει I83I
 πραυτητι/ πραοτητι 522
- I4 εχετε/ εχετ^εαι (SIC) 522
 εριθειαν/ εριθιαν I89I
 τη καρδια/ ταις καρδιαις I83I
 κατακαυχασθε/ καυχασθε I89I 522 206 429
 I83I 635

κατα/τα 522

I5 αυτη η σοφια/ η σοφια αυτη 522 206 429 I83I

δαιμονιωδης/ δαιμονιδης 522

I6 εριθεια/ εριθια I89I 635

I7 O **μ**και^{2°} 522 206 429 I83I

I8 OM της 522 206 429 I83I

CAP 4 I πολεμοι/ PRAEM ειρηνη (NUNC DELET LINEA
RUBRA) 522

μαχια/ PRAEM ποθεν 522 206 429

υμων^{I°} / ημων 522

υμων^{2°} / ημων 635

2 φονευετε/ φθονειτε 296

ουκ εχετε δε / OM δε I89I 2 296:
και ουκ εχετε 522 206 429
I83I

αιτεισθαι/ αιτεισθε 522

3 δαπανησητε/ δαπανησετε 522

4 μοιχαλιδες/ μοιχαλλιδες I89I 635

αν/ εαν 522 206 429

OM ουν 522 206 429 I83I 2

φιλος/ φηλος I89I

ειναι του κοσμου/ του κοσμου ειναι I83I

5 κενως/ κενων I83IC:
καινωσ 635

κατωκησεν/ κατωκηισεν I89I

6 διδωσι^{I^o} / διδως 522 206 429:
 διδουσι 296

OM διο λεγει 206X 2

OM ο θεος υπερη~~φανους~~ αντιστασεται
 ταπεινοις δε διδωσι χαρι~~η~~ 2:
 ο θεος/ κυριος I83I:
 OM δε 522 (2)

7 αντιστητε/ ADD δε I89I 522 206 429
 I83I 635

8 υμιν/ υμων 206

καθαρισατε/ καταρισατε 522

OM και^{2^o} I83I

αγνισατε/ αγιασατε 522 206 429

9 κλαυσατε/ κλαυσετε I83IC

γελως/ γελος I89I

μεταστραφητω και η χαρα εις κατηφειαν/
 μετατραπητω και εις κατηφειαν
 η χαρα 522 206 429

IO OM του 522 206 429 I83I

II καταλαλειτε/ καταλαλητε I89I 635

ο/ ADD γαρ 522 206 429 I83I

αδελφου/ αδελφον I83I

και^{I^o} / η 522 206 429 I83I

νομου^{I^o} / νομον I89I

I2 νομοθετης/ ADD και κριτης 206 429 I83I
296

συ/ ADD δε I89I I83I 296 635

ος κρινεις/ ο κρινων 522 206 429 296

ετερον/ πλησιον 522 206 429

I3 πορευσωμεθα/ πορευσομεθα 522 I83I

τηνδε την/ τηνδ' αυτην I83IC

ποιησωμεν/ ποιησομεν I83I

εμπορευσωμεθα/ εμπορευσομεθα I83I

κερδησωμεν/ κερδησομεν I83I

I4 το/ τα 522 206 429 I83I

υμων/ ημων 206 429 I83I

εστιν/ εστε I89I 635(VID):
εσται 2 296

ΟΜ δε 522 206 429 I83I(VID)

I5 θεληση/ θελη 522 206 429

ζησωμεν και ποιησωμεν/
ζησομεν και ποιησομεν I83I

ΟΜ η 635

I6 εν/ επι 522 206 429 I83I

πασα/ ADD ουν 522 206 429 I83I

CAP 5 I αγε/ PRAEM ακουσατε I/M 635C VID

επερχομεναις/ ADD υμιν 296

2 ΟΜ και 2 296

- σητοβρωτα/ σιτοβρωτα I89I
- 3 κατιωται/ κατιωκται 522
 ιος/ υιος 522
 εθησαυρισατε/ εθησαυρισατο 522
- 4 αι βοαι/ ακοαι 522
- 5 ετρυφησατε/ ετροφησατο 522
 εσπαταλησατε/ επαταλησατε 522
- 7 αυτω/ αυτον I89I 635
 OM αν I89I 2 296 635
 λαβη/ λαβοι 522
 OM και 522
- 8 κυριου/ ADD ημων 522 206 429 I83I
 ηγγικε/ ηγγικε I83I (γ^{2^0} I83IC)
- 9 κατ αλληλων αδελφοι/
 αδελφοι κατ αλληλων 522 206 429 I83I
 κατακριθητε/ κριθητε I89I 522 206 429
 I83I 2 635
 εστηκεν/ εστηκε 206
- IO της κακοπαθειας αδελφοι μου/
 αδελφοι μου της κακοπαθειας
 I89I 635:
 αδελφοι της κακοπαθειας 522
 206 429 I83I
 OM της^{2⁰} I83I
 τω/ PRAEM εν 522 206 429

- κυριου/ ΠΑΡΕΙ του I89I 522 206 429
- II υπομενοντας/ υπομειναντας 522 206 429
- κυριου/ ΠΑΡΕΙ του 206
- ειδετε/ ιδετε I89I 522 635
- πολυσπλαγχνος/ πολυσπλαχνος I89I:
πολυευσπλαγχνος 522 206 429 I83I
- OM ο κυριος I89I 206 I83I 635
- I2 ητω/ εστω 522
δε²⁰ / ADD ο λογος 296
OM εις 296
- I4 OM αυτον²⁰ 206
- I5 αφεθησεται/ αφεθησονται 296
- I6 εξομολογεισθε/ ADD ουν 522 206 429 296
τα παραπτωματα/ τας αμαρτιας
522 206 429:
ADD αυτων 522:
ADD υμων 206 429 I83I:
ADD εαυτων 296
- I7 ομοιοπαθης/ ομοιοπαθεις 206
βρεξαι/ βρεψξαι 522
HAB εξ S/R 206
- I9 αδελφοι/ ADD μου 522 206 429 296
απο/ ADD της οδου I83I
OM και 206X
- 20 γινωσκετω/ γινωσκετω I89I:
γινωσκετο 522

JAMES 5²⁰.
 SUBSCRIPTION

OM o 522

φυχην/ ADD αυτου 296

SUBSCRIPTION:- τελος της ιακωβου
 επιστολης I89I 206 429:
 τελος του προφητου I83I:
 της του αγιου ιακωβου επιστολης
 τελος 296:
 του αγιου ιακωβου επιστολη 635:
 DEEST 522 2

I PETER SUPERScription.
I I - 7

I PETER:-

SUPERScription:- πετρου επιστολη α I89I 635:
πετρου επιστολη πρωτη 206 429:
πετρου επιστολη καθολικη πρωτη I83I:
ILLEGIBILIS 2:
επιστολη του αγιου αποστολου
πετρου α 296:
DEEST 522

CAP I I OM χριστου 206
3 ημων/ μων 206
αυτου ελεος/ OM αυτου I89I 635:
TRSP 522 206 429 I83I
δι/ δια 522 206C 429X I83I
4 OM και αμικαντον I89I 635C
OM και αμαραντον 635X
εν ουρανοις/ εξ ουρανου I89I:
εν τοις ουρανοις 522 206
429 I83I:
εξ ουρανοις (SIC) 635
ημας/ υμας I89I 522 206 429 I83I 2 296 635
5 εσχατω/ αισχατω 522
6 λυπηθεντες/ λυπηθεντας 522 206 429X I83I
7 δοκιμιον/ δοκιμον 522 206 429X
απολλυμενου/ απολυμενου (SIC) 522
ευρεθη/ ευρεθειη 522 206 429 I83I
τιμην και δοξαν/ τιμην και εις δοξαν
I89IC (VID S/L) 635:
δοξαν και τιμην 522 206 429
I83I 2 296

- 8 ορωντες/ ορρωντες I83I (ρ^{2^0} C)
- I0 περι/ VID PRAEM (INCIPIIT IN TEXTU)
αρχη της παρα ουτως αγαπητοι
περι της σωτηριας των ψυχων
ημων εξεζητησαν και εξηρευν-
ησαν προφηται I83I0
- OM και εξηρευνησαν 522
- προφῆται/ προφηταις 522
- OM εις 296
- υμας/ ημας 206
- II ερευνωντες/ εξερευνωντες 522 206 429:
ερευνησαντες I83I
- εις^{I⁰} / OM I89I:
ει (POSTEA RAS CIRCA SEX LITTERAE) 635
- I2 ημιν/ υμιν I89I 522 206 429 296 635
- νυν ανηγγελη/ TRSP 522 206(-ει) 429 I83I:
νυν ανηγγελει 635
- I3 οσφύας/ οσφῦς I89I
- I4 συσχηματιζομενοι/ σχηματιζομενοι 522
- OM εν 522
- I5 πασή/ πασει I89I
- I6 γενεσθε/ εσεσθε 522 206 429 296:
γινεσθε I83I
- I7 εν φοβω/ εφοβω 522
- I8 TRSP πατροπαραδοτου αναστροφης
522 206 429 I83I

- 20 των/ OM 522:
ων IAS 429
- 2I τους/ ους 296
- 22 αγαπησατε/ αγαπωμεν τε 206
- 23 αναγεγεννημενοι/ αναγεγεννημενοι 522
εκ/ ε 296
αλλα/ αλλ I89I 635
ζωντος/ PRAEM θ (NUNC DELET) 635
- 24 OM ως^{I^o} I89I 522 206 429 I83I 635
OM χορτος και πασα δοξα ανθρωπου
ως ανθος χορτου εξηρανθη ο 522:
ανθρωπου/ αυτης 206 429:
ο/ η 296
OM αυτου 522 206 429 2 296
- 25 μενει/ μενεις 522
OM τουτο δε εστι το ρημα το ευαγγελισθεν
εις υμας 635X
- JAP 2 2 αρτιγεννητα/ αρτιγεννητα I89IX
βρεφη/ φρεφη I89I
λογικον/ ADD και 522 206 429 I83I
αυξηθητε/ αυξηυθητε 522:
ADD·εις σωτηριαν 522 206
429 I83I 296
- 3 χρηστος/ χριστος I89I 522
- 4 λιθον/ λιθων I89I
υπο/ υπ I89I 635

- 5 οικοδομεισθε/ εποικοδομεισθε 296
 ανενεγκαι/ ανενεγκε 522
- 6 διο/ διοτι 522 206 429 I83I 2 635
 OM και^{I^o} I89I 522 206 429 I83I 2 635
 εν τη γραφη/ η γραφη 522 206 429 I83I
 ακρογωνιαιον/ ακρογονιαιον I89I 522
 εντιμον/ εντιμιον 522
- 7 απειθουσι/ απιστουσι 522 206 429 I83I
 εγενηθη/ εγεννηθη 522
- 8 λιθος/ λιθον I89I 635
 πετρα/ πετραν I89I 522 635
 οι/ οσοι 522 206 429
 απειθουντες/ πει RAS 429
 ο/ ην παρεσκευασαν εαυτους ταξιν
 522 206 429 I83I
- 9 OM εθνος 522
 ετεθησαν/ η RAS 429
- IO νυν^{I^o} / νυνι I89I 635
 OM θεου I83I
- II παρεπιδημους/ ADD του κοσμου τουτου
 522 206 429 I83I
 απεχεσθαι/ απεχεσθε I89I 522 2 296 635

I2 την αναστροφήν υμῶν ἐν τοῖς ἐθνεσὶν
 ἔχοντες καλὴν/
 τὴν αναστροφήν υμῶν ἔχοντες
 καλὴν ἐν τοῖς ἐθνεσὶν I89I 2 296 635:
 παρακαλῶ δὲ καὶ τοῦτο τὴν ἐν
 τοῖς ἐθνεσὶν υμῶν αναστροφήν
 ἔχειν καλὴν 522 206 429:
 τὴν αναστροφήν υμῶν ἔχοντας (SIC)
 καλὴν ἐν τοῖς ἐθνεσὶν I83I

ἵνα/ ἵα 429~~χ~~

καταλαλῶσιν/ καταλαλῶσιν I89I I83I 635

κακοποιῶν/ κακοπιῶν 522 429~~χ~~

καλῶν/ ADD υμῶν 522 206 429 I83I

ἐποπτεύσαντες/ ἐποπτεύοντες 522 206 429
 2 296

I3 κτισεῖ/ κτησεῖ I89I 206

I4 ἡγεμοσιν/ ἡγεμῶσιν I89I

OM μὲν 635

OM ἐπαινον δὲ ἀγαθοποιῶν 522

I5 ἀνθρώπων/ ἀνδρῶν I89I 635

ἀγνοσίαν/ ἐργασίαν I89I:
 ADD μὴ I83IC

I6 ἐπικαλυμμα/ ἐπικαλυμα I89I 635

θεοῦ/ ADD πάντες (SIC) 522

I7 ἀγαπάτε/ ἀγαπήσατε I89IC(S/L) 635

I8 ὑποτασσομένοι/ ADD ἦτε 522 206 429 I83I

ἐπιδεικνύσιν/ ἐπιτοικνύσιν 522

OM τοῖς²⁰ 522

I9 χαρις/ ADD παρα τω θεω 522 206 429

θεου/ αγαθην 522 206 429:

OM I83I

TRANS λυπας τις 522 206 429

20 κολαφιζομενοι υπομενειτε/
κολαζομενοι υπομενετε 522 206 429

OM ει²⁰ 522

τουτο/ ADD γαρ 2 296

θεω/ P~~ΛΑΒΗ~~ τω I89I 522 206 429 I83I 635

2I χριστος/ RAS 429

ημων/ υμων 522

ημιν/υμιν I89I 522 206 429 I83I 635

23 OM δε 296

OM τω 522

24 απογενομενοι/ υπογενομενοι 522:
απογενωμενοι 635

OM αυτου²⁰ 206 429

25 πλανωμενα/ πλανωμεναι VID I83I

επεστραφητε/ επιστραφητε I89I:
επιστρεψατε 522:
επεστρεψατε 206 429(εψ S/R)

CAP 3 I υποτασσόμεναι/ υποτασσόμεναις 522

OM και 522 206 429 I83I

ει τινες/ οιτινες 206 2

- αναστροφης/ υποταγης I83I
 κερδηθησωνται/ κερδηθησονται I89I
 I83I 2 635
- 2 εποπτευσαντες/ εποπτευοντες 206
- 3 εμπλοκης/ εις πλοκης I83I 2 296
- 4 πραεος/ πραεως I89I
 OM και 522
- 5 ουτω/ ουτως 522 429~~X~~(ς NUNC IAS)
 επι/ εις 522 206 429 I83I
- 6 σαρρα/ σαρα I89I 522 206 429
 τω/ τον I89I 635
 αβρααμ/ αβρααμ 206
 ης/ ος 522
 εγενηθητε τέκνα/ εγεννηθητε τέκνα
 (SIC) 522:
 εγεννηθητε τέκνα 206 429
- φοβουμεναι/ πτοουμεναι 206 I83I
 πτοησιν/ ποιησιν I89I
- 7 γυναικειω απονεμοντες/ γυναικειω
 αποτεμοντες 522
 συγκληρονομοι/ συγκληρονομοις 296
 χαριτος/ PRAEM ποικιλης 522 206 429
 I83I(VID) 296:
 ADD και 296
 εγκοπτεσθαι/ εγκοπτεσθαι I89I 296 635

προσευχας/ πρ RAS 429

8 ευσπλαγῆνοι/ ευσπλαχνοι I89I

φιλοφρονες/ ταπεινοφρονες 522 206 429
I83I 296

9 λοιδοριαν/ ADD τινα 522 206 429

I0 TRSP ημερας ιδειν 522 206 429 I83I

OM αυτου²⁰ 522 206 429

II εκκλινατω/ ADD δε 522 206 429

I2 OM οι I89I 522 206 429 I83I 2 296 635

αυτου/ αυτω VID 635X (SED ω NUNC RAS ET
HAB ου 635C)

κακα/ ADD του εξολοθρευσαι αυτους εκ
γης 522 206 429 I83I

I3 μιμηται/ ζηλωται 522 206 429 I83I 296

I4 πασχοιτε/ πασχετε 522 206 429:
πασχεται I83IC

μηδε/ και ου μη 522 206 429

I5 θεον/ χριστον 522 206 429 I83I

OM δε 2⁰ 522 206 429

I6 μετα/ PRAEM αλλα 522 206 429 I83I:
μετ I83I

πραυτητος/ πραοτητος 522 206 429 I83I:
πραυτητος 296 (υ AUT ο)

καταλαλωσιν/ καταλαλεισθε 522 206 429:
καταλαλουσιν 296

OM υμων ως κακοποιων 522 206 429

καταισχυνθωσιν/ κατεσχυνθωσιν 522

αγαθην εν χριστω/ εν χριστω αγαθην
522 206 429 I83I

I7 θελει/ θελοι I89I 522 206 429 I83I 2
296 635

I8 OM περι αμαρτιων 296

επαθε/ PRAEM υπερ ημων 522 206 429 296:
PRAEM υπερ υμων I83I:
απεθανε 522 206 429 I83I

ημας/ υμας 522 206 429 I83I

OM τω^{2ο} I89I 522 206 429 I83I 635

πνευματι/ χριστω 2

I9 φυλακη/ ADD κατακλεισμενοις 296:
φυλακι 635

20 οτε/ οτι 522 206 429 I83I 2

απαξ εξεδεχετο/ απεξεδεχετο 522
206 429:
απαξ εδεχετο I83I 2 296 635

εν/ RAS 429

κιβωτου/ κυβωτου 522

2I ω/ο I89I 522 206 429 I83I 2 296 635

και ημας αντιτυπον νυν/
αντιτυπον νυν και ημας I89I 2 635:
OM νυν 206

συνειδησεως/ συνηδησεως 522

22 OM και^{Iο} I89I 635

- CAP 4 I χριστου/ PRAEM αγαπητοι 522
παθοντος/ παθεντος 522
OM ο 522
OM εν I89I 522 206 429 635
αμαρτιας/ PRAEM απο I89I I83I
- 2 θεου/ PRAEM του 522 206C 429 I83I
- 3 ημιν/ υμιν 522 206 429 I83I 296
του βιου το θελημα/ το βουλημα
522 206 429
κατεργασασθαι/ κατειργασθε 522/
κατειργασθαι 206 429
πεπορευμενους/ πορευομενους 296
ασελγειαις/ ασελγιαις 522
OM οينوφλυγιαις I83I
αθεμιτοις/ αθεμητοις I89I
ειδωλολατρειαις/ ειδωλατριαις (SIC) 522:
ειδωλολατριαις 206 429 I83I 2 296
635
- 4 υμων/ ADD αυτοις 522 206 429 I83I
- 5 αποδωσουσι/ OM α 522
εχοντι κριναι/ κρινοντι 522 206 429 I83I
- 6 OM και I89I 206 (VID) 635
OM νεκροις VID 206
κατα^{I^o} / κατ 635
ζωσι/ σζωσι(SIC) 522

- 7 ηγγικε/ ηγγικεν I89I
OM τας 522 206 429 I83I
- 8 οτι/ ο 522
OM η I89I 2 296 635
καλυφει/ καλυπτει 522 206 429 296
- 9 γογγυσμων/ ΓλοΓγυισμον (SIC) 522
(I.E. γογγυσμου SCRIPT
SUPER λογισμου):
γογγυσμου 206 429 I83I
- I0 χαρισμα/ χα S/R I89I
ποικιλης/ ποικιλλης 522:
RAS οικι 429
θεου/ PRAEM του I83I
- II ης/ ως I89I I83I 635:
OM 522 206 429
χορηγει ο θεος/ χορηγιαν 522 206 429
δοξαζεται ο θεος/ ο θεος
δοξαζεται 522 206 429 I83I
ιησου/ PRAEM του 296
OM των αιωνων 522 206 429 I83I
- I2 γινομενη/ γενομενη I83I
ξενου/ ξενους 522
υμιν³⁰ / ημιν I89I 635
- I3 OM του 2
- I4 ει/ αλλ ει και 522 206 429 I83I
OM και I83I

OM το²⁰ I89I 522 206 429 I83I

του/ PRAEM δυναμεως 522 206 429

πνευμα/ PRAEM ονομα και 522 206 429

I83IC(NUMC):

PRAEM εστε και I83IC(OLIM)

αναπαυεται/ αναπεπαυται I89I:

επαναπαυεται 522 206 429:

επαναπεπαυται I83I

OM κατα μεν αυτους βλασφημειται
κατα δε υμας δοξαζεται 522 206 429
I83I

I5 TRSP τις γαρ 522 206 429 I83I

κακοποιος/ κακουργος 522 206 429 I83I

αλλοτριοεπίσκοπος/ αλλότι²⁸επίσκοπος 522:
IAS o²⁸ 635

I7 οτι/ ADD και 2

OM ο I83I

δε/ ADD το κριμα I83I

ημων/ υμων I83I

I8 ασεβης και αμαρτωλος/
αμαρτωλος και ασεβης 522 206 429

I9 παρατιθεσθωσαν/ OM σαν 522

εαυτων/ αυτων I89I 522 206 429 I83I 2
296 635

αγαθοποιια/ αγαθοποιια 206 (HAB ι S/L X)

CAP 5 I πρεσβυτερους/ ADD ουν 522 206 429 I83I
296

τους εν υμιν παρακαλω ο /
 παρακαλων εν υμιν ως 522:
 παρακαλω εν υμιν ως 206 429

συμπρεσβυτερος/ συμπρεσβυτερους 522

2 θεου/ χριστου 2:
 κυριου 296

επισκοπουντες/ επισκοπευοντες 522 206 429

εκουσιως/ ADD κατα τον θεον 522:
 ADD κατα θεον 206 429

μηδε/ μη 2 296

αισχροκερδως/ αισχροκερος 522(SIC)

3 μηδ' / μηδε I89I 2 296 635

των κληρων/ τον κληρον I89I 635:
 τω κληρω 522:
 κληρων 429

γινομενοι/ γενομενοι 522

4 φανερωθεντος/ φανεροθεντος 522

5 ομοιως/ ADD δε και οι 522 206 429 I83I

εγκομβωσασθε/ εγκομμωσασθε 522

θεος/ κυριος 522 429:
 ILLEGIBILIS 206

υπερηφανοις/ υπερηφανοις 522

6 OM ουν 206

TRSP υψωση υμας 522 206 429

καιρω/ ADD επισκοπης 296

7 επιρριψαντες/ επιριψαντες 522

επ/ εις 522 206 429

αυτον/ αυτω I83I

μελει/ μελλει I89I 522 635

περι/ υπερ I89I 522 206 429 635C

υμων²⁰/ημων 635

8 OM οτι I89I 635

υμων/ ημων I83IC VID

περιπατει/ περιερχεται 522 206 429 I83I

καταπιη/ καταπιειν I89I 635

9 ειδοτες/ ADD οτι 522 206 429 I83I

OM τα 206X

υμων αδελφοτητι/ OM υμων I89I 206X 635:
TRSP 522 206C 429

επιτελεισθαι/ επιτελεισθε 522 206 429
I83I 2

10 χαριτος/ PRAEM της 522

ημας/ υμας I89I 522 206 429 I83I 635

αιωνιον/ ADD ζωην 206

OM ιησου 522 206 429

ολιγον/ ολιγα 522 206 429

OM υμας 522 206 429

στηριξαι/ στηριξει 296

σθενωσαι θεμελιωσαι/ σθενωσοι
θεμελιωσοι I89I 635:
σθενωσει θεμελιωσει 296

I PETER 5 II - I2;

SUBSCRIPTION

II η δοξα και το κρατος/
το κρατος και η δοξα 522 206 429:
OM και το 2

I2 σιλουανου/ σιλβανου 522:
σιλλουανου 20

υμιν/ υμων I83I0

του πιστου αδελφου/ αδελφου του
πιστου 522 206 429:
του πνευματικου αδελφου I83I:
Οι. του 2

SUBSCRIPTION:- τελος της πετρου καθολικης
επιστολης α εγγραφη απο ρωμης I89I:
τελος της πετρου καθολικης α
επιστολης 206 429:
τελος του αποστολου I83I:
πετρου επιστολη καθολικη α
εγγραφη απορωμης 635:
DEEST 522 2 296

II PETER SUPERScription;
I I - 4

II PETER.

SUPERScription:- πετρου επιστολη β I89I 635:
επιστολη καθολικη β πετρου 206 429:
πετρου καθολικη β επιστολη I83I:
πετρου αποστολου επιστολη β 296:
ILLEGIBILIS 2:
DEEST 522

- CAP I I συμφων/ σιμων 522 206X 429
πετρος/ πε(LACUNA)τρος I89I
ισοτιμον/ ισοτημον I83IC
H
ημιν λαχουσι πιστιν/ υμιν λαχουσι πιστιν 522:
λαχουσι πιστιν ημιν 2
- 2 χαρις/ PRAEM αδελφοι 522
του θεου και ιησου του κυριου ημων/
του κυριου ημων ιησου χριστου
522 206 429:
του θεου και ιησου χριστου του
κυριου ημων I83I 296
- 3 TRSP αυτου δυναμεως 522 206 429
δεδωρημενης/ δεδωρημενα 296
δια δοξης και αρετης/
ιδια δοξη και αρετη 522 206 429 296
- 4 ων/ ον 296
μεγιστα ημιν και τιμια/
τιμια ημιν και μεγιστα I89I 2 296 635:
τιμια και μεγιστα ημιν 522 206 429
I83I(VID OM και)
γενησθε/ γενεσθε (SIC) 522
κοινωνοι/ κοινοι 522

κοσμῳ ἐν ἐπιθυμίᾳ/
τῷ κοσμῳ ἐπιθυμίας καὶ 522 206 429

φθοράς/ RAS S 635

- 5 αὐτο τοῦτο δε/αὐτο δε τοῦτο I89I
522 206 429 I83I:
αὐτοὶ δε τοῦτο AUT αὐτο ἰδε
τοῦτο 296

OM πᾶσαν 522 206 429 I83I

παρεῖσενεγκάντες/ παρεῖσενεγκόντες
522 206 429:
ἐχόντες I83I

ἐπιχορηγήσατε/ ἐπιχορηγήσαντες 522:
ADD οὖν I83I

- 8 ἀκαρπούς/ ἀπρακτοὺς 2
καθίστησιν/ παρίστησιν I89I

- 9 μυωπαζῶν/ μυοπαζῶν 296

OM αὐτοῦ 522 206 429

- I0 σπουδάσατε/ ADD ἵνα δια τῶν καλῶν
ἐργῶν 522 206 429 I83I 296

ποιεῖσθαι/ ποιήσθε 522 206 429 I83I 296

- II οὕτω/ οὕτως 522 206 429 2 296

OM καὶ σωτήρ 522 206 429 I83I

- I2 ὑμᾶς αἰὲν υπομνήσκειν/ αἰὲν ὑμᾶς
υπομνήσκειν I89I I83I 635:
υπομνήσκειν ὑμᾶς αἰὲν 522(-μήμν-)
206 429

τούτων/ τούτου I83I

- I4 OM ημων I89I
- I5 OM και 206
υμας/ ADD ταυτα και 522 206 429
- I6 OM ιησου χριστου 522
μεγαλειοτητος/ μεγαλιοτητος 522
- I7 θεου/ PRAEM του 522 206 429
τιμην/ PRAEM την 522
εις ον εγω/ εν ω 522 206 429
- I9 ημερα/ PRAEM η 296
διαυγαση/ διαυγασει 522 206 429 635
φωσφορος/ εωσφορος 522 206 429
ανατειλη/ ανατειλει 206 429~~X~~
υμων/ ημων 522
- 20 τουτο/ PRAEM αγαπητοι 522:
OM ο^{2ο} 296
προφητεια γραφης/ γραφη προφητειας
522 206 429 I83I
- 2I TRSP προφητεια ποτε 522 206 429 I83I
OM οι I89I 522 206 429 I83I 635
αγιοι/ απο 522 206 429
- CAP 2 I λαω/ ADD εκεινω 522 206 429 I83I
απωλειας/ απολειας I89I
εαυτοις/ αυτοις 522 206 429 2:
PRAEM εν 2

- 2 απωλειαις/ ασελγειαις I89I 522 206 429
I83I 296 635
- οδος/ οδους 522
- βλασφημηθησεται/ RAS TUNC λασφημηθησεται
206
- 3 TASP υμας λογοις 522 206 429 I83I
- ἐκπαλαι/ ἐκπαλαιοῦ I89I 635
- νυσταζει/ νυσταξει 522 206 429
- 4 εφεισατο/ εφεισατο AUT εφησατο I89I:
E
αφεισατο(SIC) 522
- τετηρουμενους/ τηρουμενους I89I 522 206
429 I83I 635:
κολαζομενους τηρειν 296
- 5 αλλ/ αλλα 2 296:
αλ (VID) 635
- εφυλαξε/ ADD ξατο TUNC DELET 522
- κατακλυσμον/ κατακλυσμου 522
- κοσμω/ κοσμου 522 206 429
- ασεβων/ PRAEM κατα 522 206 429 I83I
- επαξας/ επαιξας 522
- 6 ασεβειν/ ασεβεσι 522 206 429
- 7 OM εν I89I 635
- 8 βλεμματι/ κλεμματι 522
- OM ανομοις εργοις 522
- εβασανιζεν/ εβασανιζζεν (SIC) 522
- 9 οιδε/ PRAEM αγαπητοι 522

II PETER 2⁹ - I7

- πειρασμου/ πειρασμων 522 206 429
- I0 επιθυμια/ επιθυμιας 522 206 429 296
- I1 δυναμει μειζονες/ ~~IAS~~ μει μ 429(~~HAB~~ 3/I C)
 φερουσι/ φερουι 522
 κατ αυτων παρα κυριω/ κατ αυτων 522
 206 429:
 παρα κυριω κατ αυτων I83I
- I2 φυσικα γεγεννημενα/ φυσικα γεγεννημενα
 I89I 2 296:
 γεγεννημενα φυσικα 522:
 TRSP 206 429
 αγνοουσι/ αγνωουσι I89I
- I3 OM εν²⁰ 522 206 429
 υμιν/ PRAEM εν 522 206 429:
 ADD αυτοις I83I
- I4 μοιχαλιδος/ μοιχαλλιδος I89I:
 μοιχαλλιδως 635
 ακαταπαυστους/ ακαταπαυστου I83I 2 296
 TRSP γεγυμνασμενην καρδιαν 206X
 πλεονεξιας/ πλεονεξιας 206 429:
 πλεονεξια 296
- I5 καταλιποντες/ καταλειποντες 522 296
 OM την I89I 522 206 429 I83I 635
- I6 εκωλυσε/ εκωλλυσε 522 429:
 ADD τε 522 206 429
- I7 οις/ οι 429
 OM ο 522

- I8 φθεγγομενοι/ φθεγξαμενοι 2
 ασελγειαις/ ασελγειας 522 206 429 I83I
 οντως/ ολιγον 522 206 429 I83I:
 ολιγως 296
- I9 επαγγελλομενοι/ επαγγελομενοι I89I 522 635
 OM και 296
- 20 ει/ οι 522 206 I83I
 OM του κοσμου I89I
 κυριου ADD ημων 522 206 429 I83I
 σωτηρος/ ADD ημων 296
 OM δε 522 206~~X~~ 429
- 2I κρειττον/ κρειττω I89I 635:
 κρεισσον 296 VID S/R
 επιγνουσιν/ ADD εις τα οπισω 522 206 429
 I83I 296
 επιστρεφαι/ ανακαμφαι 296
 εκ/ απο 522 206 429 I83I
 εντολης/ εντολοις 522
- 22 το^{I⁰} / τα 522 429
 το ιδιον εξεραμα/ τον ιδιον εμετον
 522 206 429 I83I
 κυλισμα/ κυλισμον 522 206 429
- CAP 3 I αις/ η I83IC
 2 OM των^{I⁰} 522

- ημων/ υμων I89I 296 635
 3 τουτο/ τουτω I83IC
 εσχατου/ εσχατων 522 206 429 I83I
 OM αυτων 206X
 4 πατερες/ ADD ημων 522 206 429 I83I
 εκοιμηθησαν/ εκομισθησαν 522
 ουτω/ ουτως 522 206 429 I83I 2 296
 6 κοσμος I83IC
 7 γη/ ADD τω I89I 522 206X 429 I83IC
 2 296 635
 αυτου/ αυτω 522 206 429 296
 ασεβων/ αασεβων 206
 8 OM παρα 522 206X 429
 9 της/ τας 522 206 429
 εις^{I^o} / δι 522 206 429
 OM μη 522
 απολεσθαι/ απωλεσθαι I89I
 IO κλεπτης/ RAS πτης 429
 OM εν νυκτι 296
 OM οι 522 206 429 296
 ουρανοι/ ADD μεν 296
 λυθησονται/ λυθησεται I83I
 και γη και τα εν αυτη εργα κατακαησεται/
 OM I89I 635:
 OM εργα 522 206 429X

- II ουν/ουτως 522 206 429:
 ADD ουτως I83I
 OM παντων 522 206 429 I83I
- I2 ουρανοι/ PRAEM οι I89I
 OH και στοιχεια καυσουμενα τηκεται
 522 206 429
- I3 οις/ POSTEA HAS 635
 κατοικει/ ενοικει 522 206 429
- I4 αμωμητοι/ αμωμοι 522 206 429 I83I
- I5 ημων αδελφος/ OM αδελφος I89I 635:
 TRSP 522 206 429 I83I
 TRSP δοθειςαν αυτω 522 206 429 I83I
- I6 εν αυταις/ αυτοις 635~~X~~ (HAB εν I/M ~~X~~VID)
 οις/ αις 522 206 429 I83I (VID)
 εστι/ εισι I89I 296 635
 TRSP απωλειαν αυτων I89I~~X~~ (HAB β α S/L)
- I7 αγαπητοι/ OM 522 206 429 I83I:
 ADD αδελφοι 296
 OM τη 522 296
 OM των 296
- I8 OM δε 522 206 429
 χαριτι/ ADD του 206~~X~~
 χριστου/ ADD και θεου πατρος 522 206 429:
 ADD και θεου και πατρος I83I
 αυτω/ ω 522 206 429 I83I

II PETER 3 I8.
SUBSCRIPTION ;

OM και³⁰ I83I

ημεραν/ ημερας 522 206 429 I83I

SUBSCRIPTION:- τελος της πετρου του
αποστολου β επιστολης I89I:
τελος της πετρου δευτερας
επιστολης 522 429:
τελος της πετρου β επιστολης 206:
τελος της δ I83IC:
του αγιου αποστολου πετρου
επιστολη β 635
DEEST 2 296

I JOHN SUPERScription.
I I - 7

I JOHN:-

SUPERScription:- ιωαννου επιστολη α I89I 635:
ιωαννου αποστολου επιστολη
πρωτη 206 429:
ιωαννου επιστολη καθολικη
πρωτη I83I:
ILLEGIBILIS 2:
ιωαννου αποστολου επιστολη α 296:
DEEST 522

CAP I I OM o^I 522 296

ην/ την 296

2 απαγγελομεν/ απαγγελομεν I89I 206~~X~~ 635:
καταγγελομεν 2 296

3 o/ ADD και 522

απαγγελομεν/ απαγγελομεν I89I 635

κοινωνια/ OM α I89I

OM δε 522 206 429

OM μετα² I89I

4 χα~~ρα~~/ χαρις 522

υμων/ ημων I89I 522 635

5 TRSP εστιν αυτη I89I 522 206 429 I83I 2 296
635

επαγγελια/ αγγελια I89I 2(VID)~~X~~ 296 635

αναγγελομεν/ αναγγελομεν I89I 635:

απαγγελομεν 522:

απαγγελομεν 206 429 I83I

6 εχομεν/ εχωμεν I83I

HAB τω S/L 429~~X~~VID

7 OM χριστου 522 206 429~~X~~

καθαριζει/ καθαρισει I83I

ημας/ ^Hυμας 522:
 υμας 206 I83I0 VID

8 εαν/ PRAEM αδελφοι 522

OM οτι 2

η αληθεια/ ADD του θεου 522 206 429 I83I:
 την αληθειαν 635X (τ ET ν BIS
 NUNC RAS)

ουκ εστιν εν ημιν/ εν ημιν ουκ εστιν
 522 206 429 I83I

9 εστι και δικαιος/ και δικαιος εστι 522
 αμαρτιας²⁰ / ADD ημων 522 206 429 I83I 296

IO ουκ εστιν εν ημιν/ εν ημιν ουκ εστιν
 522 206 429 I83I

CAP 2 I αμαρτητε/ αμαρτανητε 522 206 429 I83I
 OM χριστον 635X

2 αμαρτιων/ αμαρτιων I83I (α^{I0} C)

3 γινωσκομεν/ γινωσκομεν 522

4 εγνωκα/ PRAEM οτι 206 429 I83I

5 τηρη/ HAB SED SUPERScript η²⁰
 SUPER ALIAS LITTERAS ILLEGIBILES 522C

6 αυτω/ εαυτω I89I 635

οφειλει/ OM ει²⁰ 522

ουτως/ ουτω I89I 635

7 αδελφοι/ αγαπητοι 296

OM καινην 522

αλλ/ αλλα 2 296

ειχετε/ ειχητε 522:
εχετε 206~~χ~~

9 OM τη I89I

I2 υμιν^{2°} / OM 522:
υμων 206

αμαρτιαι/ ADD υμων 522

I3 νενικηκατε/ ενικησατε I89I 635

I4 γραφω/ εγραφα 522 206 429 I83I
εγνωκατε^{I°} / εγνωκαμεν I89I 635
εστε 522

I5 τις/ τῆς I89I

αγαπα I83I
αγαπη/ OM η 296

I6 OM τω 522 206 429~~χ~~

I7 κοσμος/ OM ος 296

ο δε ποιων το θελημα του θεου μενει
εις τον αιωνα VID S/A 296

I8 παιδια/ ADD αδελφοι 522
εσχατη^{I°} / εσχα 429~~χ~~

OM ο 522

αντιχριστος/ αντιχρηστος 206

αντιχριστοι/ αντιχρηστοι 635

I9 εξηλθον/ ουκ ηλθον 522

ει γαρ ησαν εξ ημων/ ει γαρ εξ ημων ησαν
 522 206(SIC) 429(SIC) I83I:
 OM 635X

μεμενηκεισαν/ μεμενεικησ^αν 522:
 μεμενηκεσαν I83I(VID) 2

μεθ ημων/ ADD αλλ ινα φανερωθωσιν οτι ουκ
 εισι παντες εξ ημων μεμενηκεισαν αν
 μεθ ημων 296 (NUNC DELET PUNCTIS)

φανερωθωσιν/ φανερωθη 522 206 429 I83I

OM παντες 522 206 429 I83I

20 εχετε/ εχετ^εαι (SIC) 522

απο/ υπο I83I

22 OM ο^I 522 429X

ιησους/ PRAEM ο 2

22^{SQ} τον πατερα και τον υιον πας ο
 αρνουμενος/ OM 522 206 429X:
 OM πας I83I:
 BIS SCRIPT 635

23 BIS SCRIPT τον υιον ουδε 635

εχει/ ADD ο ομολογων τον υιον και
 τον πατερα εχει 522 206 429 I83I
 296(S/R)

24 υμεις ουν ο ηκουσατε απ αρχης/
 υμεις ουν ο ηκουσαμεν απ αρχης I89I:
 OM ουν 522 206 429 I83I:
 HAB I/M 296

25 επηγγειλατο/ απηγγειλατο 522

26 πλανωντων/ πλανοντων 206X

27 μενει/ μενετω 522 206 429 296

εχετε/ εχητε 522

υμας^{I^o} / ημας 522

αλλ ως/ αλλα I89I 635C I/H:
OM 522 635~~X~~

το αυτο/ OM 522 635~~X~~:
το αυτου 206 429 I83I 296

OM χρισμα διδασκει υμας 522 635~~X~~

27^{SQ} μενειτε εν αυτω και νυν τεκνια/
OM 522 206 429~~X~~ I83I:
μενετε εν αυτω και νυν τεκνια 296

28 εχωμεν/ σχωμεν 296

απ/ παρ 522 206 429

παρουσια/ παρρησια 522

29 ειδητε/ ιδητε I83I

γινωσχετε I83I

οτι^{2^o} / PRAEM και 522:
ADD και 206 429 I83I 296

OM την 522 206 429~~X~~ I83I

γεγεννηται/ γεγενηται I89I 522 206 429~~X~~

CAP 3 I ημιν/ ^Hυμιν (SIC) 522

κληθωμεν/ ADD και εσμεν 522 206 429 I83I

γινωσκει/ γινοσκει I89I

ημας/ υμας I89I 296 635

εγνω/ εγνων 522 206~~X~~ 429

2 τι/ οτι 2

εσομεθα^{I°} / ~~εσμεν~~εσομεθα (σμεν NUNC DELET) 522

ομοιοι/ ομοιον 522

HAB αυτον S/R 635C

3 αυτω/ αυτον I89I 2

4 OM την^{I°} 522

5 OM και^{I°} 522

αρη/ αιρη 429

6 OM TOTUM VERSUM 522

εγνωκεν/ εγνω 206 429 I83IC

7 OM TOTUM VERSUM 522

OM καθως εκεινος δικαιος εστιν (522) I83I

9 πας/ PRAEM αδελφοι 522

γεγεννημενος/ γεγεννημενος 522

γεγεννηται/ γεγεννηται 522:

HAB v2° S/L I83IX VID

IO δικαιοσυνην/ PRAEM την I89I 296 635

RAS ουκ εστιν εκ 635C

του θεου/ OM 522:
RAS 635C

OM και τα τεκνα 522

αδελφον/ αδελφον 206

II αγγελια/ επαγγελια 522 206 429

I3 θαυμαζετε/ θαυμαζετε 296

- I4 εκ/ απο I83I
μη/ RAS INTER μ ET η 635
αδελφον/ ADD αυτου 522 206 429 I83I
- I5 αυτω/ εαυτω 522 206 429 I83I 296 635
- I6 υπερ ημων την ψυχην αυτου/
την ψυχην αυτου υπερ ημων I83I
- I7 θεωρη/ θεωρει 522 206X
κληιση / κλησει 522
εν/ επ 2 296
- I8 OM μου 522 206 429X I83I
λογω/ PRAEM τω 296
γλωσση/ PRAEM η I89I 522 206 429
I83I 2 296 635
εργω/ PRAEM εν I89I 206 429 I83I 2 635
- I9 και/ αλλ 206
εν τουτω/ εκ τουτου 522 206 429
γινωσκομεν/ γινωσκωμεν I89I:
γνωσομεθα 522 206 429
πεισομεν/ πεισωμεν I89I 206 429 635
- 20 καταγινωσκη/ καταγινωσκει 522
παντα/ PRAEM τα I89I
- 2I η καρδια ημων μη/ μη η καρδια ημων 2
καταγινωσκη/ καταγινωσκει 522
- 22 εαν/ αν 206

παρ/ απ 522 206 429

23 πιστευσωμεν/ πιστευωμεν I89I 522 206 429
I83I 635

του/ αυτου (SIC; I, E, DELETE αυ) 522

TRSP εντολην εδωκεν I83I

OM ημιν I89I 2 296 635

24 TRSP εδωκεν ημιν 522 206 429 I83I

CAP 4 I πιστευετε/ πιστευητε I89I 635

OM του 522

εστιν/ RAS INTER ε ET στιν

2 γινωσκετε/ γινοσκειτε I89I:
γινωσκομεν 522 206 429 I83I

OM εν²⁰ 2

3 OM τον I89I I83I 2 635

OM χριστον 522 206 429

OM και τουτο εστι 522

αντιχριστου/ αντιχρηστου 635

4 υμεις/ PRAEM οτι I83IC

OM του 522

OM ο²⁰ 522

εν τω κοσμω/ εκ του κοσμου I89I 635

5 δια/ PRAEM και 522 206 429

εκ του κοσμου²⁰ / εκ του κομου 206X:
OM 296

- 6 πλανης/ PRAEM ET NAS αληθειας 206
- 7 OM εν^{I^o} 296
- OM πας 522
- γεγεννηται/ γεννηται 522:
γεγεννηται I83I
- τον θεον/ των θεον I89I
- 9 OM εν ημιν 2
- I0 υιον I83I
- I1 ουτως ο θεος/ ο θεος ουτως 522 206 429:
ο θεος ηγαπησεν ημας/
ηγαπησεν ημας ο θεος 2 296
- I2 τετελειωμενη εστιν εν ημιν/
εν ημιν τετελειωμενη εστιν 522 206 429:
τετελειωμενη εστιν εν υμιν 296
- I3 μενομεν/ μενωμεν 522
- I4 απεσταλκε/ απεστειλε I83I
- OM τον 522
- I5 αν/ εαν 522 206 429
- αυτος/ ADD και (SIC) 206
- τω θεω/ αυτω 522 206 429 I83I
- I6 OM εν^{I^o} 522
- και ο θεος εν αυτω/ ADD μενει I89I 635:
OM 522 206~~x~~ 429~~x~~
- I7 OM τη 2
- τω κοσμω τουτω/ τουτω τω κοσμω
522 206 429 I83I

I8 τετελειωται/ τελειωται 522

NAS INTER εν^{2ο} ET τη^{2ο} 635

I9 ημεις/ ADD ουν 296

αυτον/ τον θεον 522 206 429 I83I

πρωτος/ πρωτον 522 206 429

20 εαν/ PRAEM αγαπητοι 522

μισε/ μισει I89I I83I 635

πως/ ου 522 206 429

2I εχομεν/ ADD αυ (HUNC DELET) 522

CAP 5 I γεννησαντα/ ADD αυτον 522 206 429

2 τηρωμεν/ ποιωμεν 522 206 429 I83I 296

3 OM αυτη γαρ εστιν η αγαπη του θεου
ινα τας εντολας αυτου τηρωμεν I89I

4 ημων/ υμων I89I 2 635

5 τις/ ADD δε 522 206 429

ιησους/ PRAEM ο 522

6 αιματος/ πνευματος I89I I83I 635:

ADD και πνευματος 522 206 429

OM ο^{2ο} I89I 522 206 429 I83I 2 296 635

υδατι^{2ο} / πνευματι I89I

τω^{3ο} / το 522

7 τρεις^{Iο} / PRAEM οι 522 206 429

7^{SQ} OM εν τω ουρανω ο πατηρ ο λογος
και το αγιον πνευμα και ουτοι οι τρεις
εν εισι και τρεις εισιν οι μαρτυρουντες

εν τη γη I89I 522 206 429~~X~~ I83I 2 296 635:
 HAB I/M εν τω ουπανω πατηρ λογος
 και πνευμα αγιον ουτοι οι τρεις εν
 εισι και τρεις εισιν οι μαρτυρουντες
 εν τη γη 429C

- 8 OM και^{2°} 522 206 429 I83I
- 9 λαμβανομεν/ λαμβανωμεν 522
 του θεου^{I°} / των ανθρωπων 522
 μεμαρτυρηκε/ μεμαρτυρικε 522
- I0 μαρτυριαν^{I°} / ADD του θεου 296
 εαυτω/ αυτω I89I 635
 αυτου/ ADD ο πιστευων εις τον υιον
 του θεου εχει την μαρτυριαν
 εν αυτω 635
- II εδωκεν/ δεδωκεν 522 206 429
 OM η^{2°} 635
- I2 υιον^{I°} / ADD του θεου 522 206 429 296
 εχει^{I°} / ADD και 206 429:
 OM εχει την ζωην ο μη εχων τον υιον I83I
- I3 OM ινα ειδητε οτι ζωην εχετε αιωνιον
 και ινα πιστευητε εις το ονομα του
 υιου του θεου 522
 εχετε αιωνιον/ αιωνιον εχητε I89I:
 TRSP 206 429 I83I 2 296 635
 πιστευητε/ πιστευσητε I89I 635(σητε
 RESCRIPT)
- I4 εχομεν/ εχωμεν 635

αιτωμεθα/ αιτωμεν 522

I5 αν/ εαν I89I 522 206 429 I83I 2 635

αιτωμεθα/ τωμεθα 206:
HAB(SIC) 429

αιτηματα/ αιτιματα 522

ητηκαμεν/ αιτηκαμεν 522:
ητικαμεν 635

I6 OM αμαρτανοντα I89I

OM αιτησει και δωσει αυτω ζων
τοις αμαρτανουσι μη προς θανατον
εστιν αμαρτια προς θανατον 522:
αυτω ζων/ OM αυτω 206 429~~α~~:

TRSP I83I:

τοις αμαρτανουσι/ τω αμαρτανοντι
206 429 I83I

ερωτηση/ ερωτησει^H (SIC) 522

I8 γεγεννημενος/ γεννημενος 522 206 429~~α~~

τηρει/ μαρτυρει 522

I9 OM του 522 206~~α~~ 429~~α~~

20 οιδαμεν δε/ και οιδαμεν 522 206 429
I83I 296

δεδωκεν/ εδωκεν 522 206 429~~α~~ I83I

γινωσκωμεν/ γινωσκομεν 2

αληθινον/ ADD θεον 522 206 429 I83I 296

OM εν τω²⁰ 206C I83I

TRSP αυτου υιω I83I

OM ιησου 522

η ζωη/ TASP I89I 206 I83I:
η ζωη η 522 429:
OM η 2

2I εαυτους/ αυτα I89I:
αυτους 206X:
εαυτα 635

OM αμην 522

SUBSCRIPTION:- τελος της ιωαννου
πρωτης επιστολης 522:
τελος της ιωαννου α επιστολης
206 429:
τελος της επιστολης I83I:
DEEST I89I 2 296 635

II JOHN SUPERScription;
I - 7

II JOHN:-

SUPERScription:- ιωαννου επιστολη β I89I 635:
ιωαννου εποστολη(SIC) δευτερα 206S:
ιωαννου επιστολη δευτερα 429
ιωαννου δευτερα επιστολη I83I:
ILLEGIBILIS 2:
του αγιου ιωαννου επιστολη β 296
DEEST 522

- I ους/ ος I89I 635
- 2 OM δια την αληθειαν 522
ημιν/ υμιν I83I
ημων/ υμων 206S I83I
- 3 ημων/ υμων 206S I83I
ελεος/ ελαιος 522
- 4 εχαρην/ εχαρη 206S:
εχαρῖν 2
περιπατουντας/ περιπατουντα I89I 429 635
RAS ANTE καθως (CIRCA SEPTEN LITTERAS)
206S
- 5 γραθων/ γραφω 522 2
αλλα/ αλλ I89I 522 206S 429 I83I(VID) 635
ειχομεν/ εχομεν I89I 206S
- 6 τας εντολας/ την εντολην 2 296
ηκουσατε/ οικουσατε 206S
- 7 σαρκι/ ADD ει τις ουχ ομολογει ιησουν
χριστον ερχομενον εις τον κο
εν σαρκι 522 (εις τον κο NUNC DELET):
ADD ει τις ουχ ομολογει ιησουν
ερχομενον εν σαρκι 429 I83I

II JOHN 8 - I3.
SUBSCRIPTION

8 απολεσωμεν/ απωλεσωμεν I89I:

απολεσητε 296

απολαβωμεν/ απολαβητε 296

9 OM ο^{I°} ET 2^o 522

μενων^{I°} / μαινων 522

OM τη^{I°} ET 2^o 522

OM θεον ουκ εχει ο μενων εν τη
διδαχη του χριστου 206S:

HAB I/M SED ADD δε POST ο 206S

IO OM την 296

II λεγων αυτω/ OM αυτω I89I 2 635:

TRSP 296

κοινωνει/ κοινωνειν 206S:

κοινωνει 2

εργοις αυτου τοις πονηροις/
πονηροις αυτου εργοις 522

I2 εχων/ εχω 522

ηβουληθην/ εβουληθην I89I 206S 2 635

μελανος/ μαιλανος 522

αλλα ελπιζω/ αλλ ελπιζω I89I 206S 429 I83I 635:
ελπιζω γαρ 296

ημων/ υμων 429 I83I

I3 εκλεκτης/ ADD η χαρις μετα σου 522 429 I83I

SUBSCRIPTION:- ιωαννου επιστολης β τελος της ς(VID) 429:
τελος της παρα(VID) I83I:
της εκκλησιας της εν εφεσω 635:
DEEST I89I 522 206S 2 296

III JOHN SUPERSCRPTION. 3 - IO

III JOHN:-

SUPERSCRPTION:- ιωαννου επιστολη γ I89I 635(AWTEA
RAS):

ιωαννου τριτη επιστολη 206S:
ιωαννου επιστολη τριτη 429 I83I:
του αγιου ιωαννου ευαρχεις(VID)
θεολογου

καθολικη επιστολη γ 2:
του αγιου ιωαννου του θεολογου
καθολικη επιστολη γ 296:
DEEST 522

- 3 HAB ερχομενων (SIC) 206S
- 4 μειζοτεραν/ μιζοτεραν I89I
τουτων/ ταυτης 522 429~~Σ~~ I83I
χαραν/ χαριν I89I 635
ινα/ PRAEM η 522 429 I83I
- 5 εαν/ αν I83I
OM εις²⁰ I89I
- 6 εκκλησιας/ εκλησιας 522
προπεμφας/ VID I83I~~Σ~~ HAB:
προπεμφασθαι AUT προπεμφασθαι I83IC
- 7 του I83I
ονοματος/ ADD αυτου 522 429 I83I 296
- 8 γινωμεθα/ γενωμεθα 522 429 I83I
τη αληθεια/ της αληθειας 296
- 9 OM αλλ I89I 635
ημας/ ^Hυμας (SIC) 522
- IO ημας/ υμας I89I
βουλομενους/ βολομενους 206S

OM εκ I83I 2

II κακον/ καλον VID 522(WUNC RAS ET HAB
κακον)

OM δε I89I 522 429 I83I 2

I2 OM και οιδατε 206S

I3 γραφειν/ ADD σοι 296

TRSP γραφαι σοι I89I

I5 ειρηνη/ ειρηνην 206S

ονομα/ ADD αμην 296

SUBSCRIPTION:- τελος της τριτης επιστολης
του ιωαννου 522:
τελος της υ(VID) ιωαννου επιστολη
τριτη 429:
τελος της β της τυριης(VID) I83I:
του αγιου ιωαννου επιστολη
καθολικη γ 635:
DEEST I89I 206S 2 296

JUDE:-

SUPERSCRPTION:- ιουδα του αποστολου επιστολη
καθολικη I89I:
επιστολη ιουδα καθολικη 206S:
ιουδα καθολικη επιστολη 429 I83I:
του αγιου αποστολου ιουδα η
καθολικη επιστολη 2:
του αγιου ιουδα αποστολου επιστολη
καθολικη 296:
ιουδα αποστολου επιστολη καθολικη
635:
DIEEST 522

- I ηγιασμενοις/ ηγησαμενοις (VID) 522
- 2 υμιν/ ημιν 522
- 3 αγαπητοι/ αγαπιτοι 522
σωτηριας/ PRAEM ημων 296
παρακαλων/ παρακαλω I89I 635
επαγωνιζεσθαι/ μεταγωνιζεσθαι 522
- 4 ανθρωποι/ BIS SCRIPT 206S(2^o HUNC RAS)
HAB το S/L 429~~X~~ VID
OM του I89I
OM θεον 635~~X~~
αρνουμενοι/ αρνομενενοι (SIC) 522
- 5 υμας^{I^o} / ημας 206S
OM οτι 522
γης/ της 522 429
- 6 OM τε 522
αλλα/ αλλ I89I 522 206S 429 I83I 635

- αιδιοις/ αειδιοις 522
 τετηρηκεν/ τετηρικεν 429
- 7 γομορρα/ γομορα 522
 δειγμα/ δειγματα 522 429
- 8 ενυπνιαζομενοι/ ενυπιαζομενοι 522
 δοξας/ δοξαν I83I
- 9 μωσεως/ μωυσεως I89I 522 429C 296
 επιτιμησαι/ επετιμησει 522X (ε²⁰ NUKC
 HAS ET HAB ι)
- σοι/ σε 522
- I0 αλογα/ αλλα 522
- II βαλααμ/ βαλαμ 429
 αντιλογια/ ααντιλογια 635
 κορε/ κοσμου VID I83IC
- I2 ποιμαινοντες/ ποιμενοντες I89I
 υπο/ υπ 522 429
 περιφερομεναι/ παραφερομεναι I89I 522
 206S 429 I83I(VID) 296 635
 φθινοπωρινα/ φθινοπορινα 206S
 αποθανοντα/ ADD και 2 296
- I3 αστερες/ αστεραις 206S
 πλανηται/ πλανιται I89I
 OM τον I89I 522 206S 429 I83I(VID) 296 635
 αιωνα/ αιωνας 206S 635

- I4 OM δε και I83I
 απο/ απ 522
 TRSP αγιας μυριασιν I89I 522 206S 429
 I83I 2 296 635
- I5 εξελεγξαι/ ελεγξαι I89I 522 206S 429
 I83I 2 635
 VID RAS INTER εργων ET ασεβειας 2
 (CIRCA TRES LITTERAS)
 ων^{I^o} / ω 206S
 TRSP ασεβεις αμαρτωλοι I89I(HAB β α S/L)
- I6 εισι γογγυσται/ εισηγουνται 522
 μεμφιμοιροι/ μεμφιμυροι 522 429
 αυτων^{I^o} / εαυτων I89I 522 206S 429 635:
 ταυτων I83I
- I8 εσονται/ ελευσονται 296
- I9 φυχινοι/ P.AEM εαυτους 296
- 20 OM υμων 635X
- 2I αγαπη/ PRAEM τη 296
 ελεος/ ελαιος 522
- 23 OM του I89I 522 206S 429 I83IS 2 296 635
 εσπιλωμενον/ εσπιλωμενω I83IS
- 24 αυτους/ PRAEM υμας 522:
 υμας 429 I83IS 296
- 25 θεω σωτηρι ημων/ σωτηρι ημων θεω 522
 μεγαλωση/ μεγαλοσυνη 206S 296

JUDE 25.
 ;
 SUBSCRIPTION

OM και³⁰ 2 296

SUBSCRIPTION:- τελος των καθολικων ζ επιστολων I89I:
 τελος της ε ιουδα καθολικης
 επιστολης 429:
 τελος της επιστολης ιουδα....I83IS:
 DEEST 522 206S 2 296 635

V. a. NATURE OF VARIANTS CONTAINED IN SING AND
SUBSING READINGS.

(Based on F.H.A. Scrivener, 'Introduction to
Criticism of the New Testament', Section 10.)

The number(s) in round brackets after each reading refer(s) to the appropriate variant in the following list. Where more than one number appears the reading will either fit more than one category or it cannot definitely be assigned within one category.

- (1) The authenticity of a passage is suspect.
(No example of this was found.)
- (2) An interpolation of a clause.
(No example.)
- (3) A shorter passage or phrase inserted.
(No example.)
- (4) A clause or word lost or gained by homoioteleuton,
e.g. Ibl SING A 222.
- (5) A variation in the order of the words,
e.g. Ibl SING A 37.
- (6) A mistake of substituting one very similar word
for another,
e.g. Ibl SING A 117.
- (7) Itacisms, especially interchange of ἡμεῖς and
ὁμεῖς. A very common feature, mostly recorded
here along with more significant variants,
e.g. Ibl SING A 85.
- (8) Introductory clauses or words, or proper names
interpolated or omitted,
e.g. Ibl SING A 81.

- (9) An assimilation or harmonization of readings from one passage to another,
e.g. Ibl SING A 424.
- (10) A fuller quotation from the Old Testament,
e.g. Ibl SING A 833.
- (11) An interchange of,
 - a) synonymous words, e.g. Ibl SING A 110,
 - b) simple words with compounds, e.g. Ibl SING A 62,
 - c) one compound with another, e.g. Ibl SING A 113,
 - d) a different tense, mood, person or number of verb, e.g. Ibl SING A 15,
 - e) a different number or case of noun, e.g. Ibl SING A 226.
- (12) A marginal gloss brought into the text,
e.g. Ibl SING A 43.
- (13) An interchange of ancient forms with contemporary,
e.g. Ibl SING A 24.
- (14) Trifling variations of spelling and elision or inclusion of a final vowel with conjunctions and prepositions,
e.g. Ibl SING A 2527.
- (15) The omission or insertion of words which change little or nothing of the meaning.
e.g. Ibl SING A 15.
- (16) The addition or rejection of the definite article,
e.g. Ibl SING A 115.
- (17) A change caused by a confusion of letters in such older styles of writing as uncial,
e.g. Ibl SING A 2327.

- (18) Many mistakes are included under this heading which otherwise defy classification, e.g. I^{bl} SING A 243.
- (19) The copyist has attempted revision and critical correction by omission, inversion or some other form of improvement, e.g. I^{bl} SING A 123.
- (20) The copyist's doctrinal preconceptions intrude on the text, e.g. I^{bl} SING A 510.
- (21) A misreading of an earlier codex, used as a source, either by missing a folio, copying a mistake, or some similar confusion, e.g. I^{bl} SING A 1929sq.

The very detailed work by Louis Havet, 'Manuel de Critique Verbale appliqué aux textes Latins', Paris, 1911 is also invaluable for codifying the nature of faults found in any copied handwritten document. Most of his suggestions are contained within the titles selected here.

The definition of SINGULAR adopted for this study is a reading in one MS (or if more than one, only in an alleged related MS), but appearing nowhere else in other MSS or Versions.

The definition of SUBSINGULAR allows for the reading quoted to be found in a few other traditions of minuscules or versions but not a widely held reading.

- i. SELECTED SINGULAR READINGS FOUND IN I89I, 522, 206, 429, I83I, 2, 296 AND 635 (BUT NOT ATTESTED FOR BY I739, 2298, 323, 322, 440, 2I6, I872, II49, 49I OR 35)

ACTS:

CAP I	5	υδατι/ PRAEM εν 522 (V.S.)	(I5)
		βαπτισθησεσθε/ βαπτισθησεται 206C	(II)
	9	OM αυτων ^{2°} 522 206C (V.S. 522 206)	(I5)
	IO	λευκη/ λαμπρα I83IS	(II)
	II	ουτος/ αυτος I83IS	(II)
	I3	καταμενοντες/ αναμενοντες I83IS	(II)
	I5	OM των 522	(I6)
I6		OM το ^{I°} 296	(I6)
	I7	ελαχε/ ελεγε 522 (V.S.)	(6)
	20	αυτου ^{I°} / αυτω 635	(II)
	2I	OM ουν 2	(I5)
		OM των 296	(I6)
	23	OM και εστησαν δυο(VID) I83IS	(I9)
	25	OM τον ^{3°} 522 (V.S.VID; SCRIPSIT OMτον ^{2°})	(I6)
CAP 2	I	OM επι το αυτο 522 429 (V.S. 429) (TI. 429)	(I5)
	2	OM τον 522 (V.S.)	(I6)

	4	OM απαντες 635	(I5)
	7	παντες ²⁰ / απαν 522	(II/I3)
	I0	OM οι I83IS	(I6)
	I2	λεγοντες/ λεγων 522 (V.S.)	(II)
	I4	ανδρες/ PRAEM ω 522 (V.S.)	(8)
	I7	OM οι ^{I0} 206C	(I6)
	I8	και γε/ καιτοι 296	(II)
	20	η/ ος 522X	(II)
	22	OM και τερασι 522 429X	(4)
	23	OM και προγνωσει του θεου εκδοτον 2	(I9)
	26	OM και ²⁰ 522 (V.S.)	(I5)
		ελπιδι/ ελπιδα 522 (V.S.)	(II)
	36	κυριον και χριστον αυτον/ και χριστον και κυριον αυτον I83IS (V.S. I83I)	(5)
	40	λεγων/ ADD αυτους I83IS	(I5)
	43	OM σημεια 522	(I8)
	46	αρτον/ ADD και I83IS	(I5)
	47	προσετιθει/ επιθη 522X	(7/II)
CAP	3	4 OM εις αυτον I83IS	(I5)
		5 OM παρ αυτων 522 429 (V.S. 522 1738 429)	(I5)

- 7 TRSP χειρος δεξιας 635 (5)
- 8 αινων/ ευλογων I83IS (II)
- I2 OM τι^{2o} 522 (V.S. VID; SCRIPSIT OM τι^{Io}) (I5)
- I3^{SQ} OM κατα προσωπον Πιλατου κριναντος
εκεινου απολυειν · υμεις δε τον
αγιον και δικαιον ηρνησασθε
206C (4)
(V.S. 206)
- I5 απεκτεινατε/ απεκρινατε I83IS (6)
- OM ον ο θεος ηγειρεν εκ νεκρων
I83IS (I9)
- I6 οιδατε/ ιδατε I83IS (6/7)
- 26 πρωτον/ πρωτος 522 (II)
- CAP 4 I OM οι^{Io} (VID) I83IS (I6)
- 2 OM και^{2o} 522 (I5)
(V.S.)
- αυτους τον λαον/ τον λαον αυτους
522 429 (5)
(V.S. 522 I758)
- καταγγελλειν/ καταγγελειν I89I
I83IS 296 (II)
- 3 τηρησιν/ ADD εις την κριση 296 (I2)
- I0 πασιν υμιν/ παντων υμων I83IS (II)
- παντι τω/ εν παντι I83IS (I5/I6)
- ον^{2o} / και I83IS (I8)
- I2 OM ουδενι 635~~κ~~ (I5)
- I4 τεθεραπευμενον/ θεραπευομενον 522 (II)

- 21 OM μηδεν ευρισκοντες το πως
κοιλωονται αυτους 522 (4)
τον θεον/ τω θεω 635 (II)
- 22 πλειονων/ πλειωτων 522 429X (I8)
τουτο/ το 635 (I8)
- 23 ιδιους/ αδελφους 635S/R (II)
- 24 OM οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον (4)
ηραν φωνην προς τον θεον
και ειπον 206C
θεον/ ουρανον 522 (9)
(CF ACTS 4 24B)(V.S.)
- 32 και η ψυχη μια/ μια και η ψυχη
522 429 (5)
(V.S. 522)
αυτω/ PRAEM εν I83IS (I5)
- 37 υπαρχοντος/ ADD δε I83IS (I5)
- CAP 5 2 TRSP αυτου γυναικος I83IS (5)
- 5 εξεφυξε/ εξεφυχε 522 (II)
(V.S.)
- 9 ειπε προς αυτην/ προς αυτην
ειπε I83IS (5)
επι/ εν 635X (II)
- IO OM προς τον ανδρα αυτης 2 (20)
- I3 ο λαος/ ο θεος λαος 206C (20)
(CF INFRA CAP 6 I2)
- 2I εισηλθον/ ADD οι αποστολοι 522 429 (8)
- 25 αυτοις/ αυτους 635X (II)

- 34 εν τω συνεδριω φαρισαιος ονοματι
γαμαλιηλ/ ονοματι γαμαλιηλ
εν τω συνεδριω
φαρισσαιος I83IS (5)
- OM τω²⁰ 522 (I6)
(V.S.)
- 35 OM τε I83IS (I5)
- 36 προσεκολληθη/ προσεκολληθησαν (II)
522 I83IS
(V.S. 522 I758 429 I83I -
SED 429 SCRIPSIT προσεκλιθησαν)
- 39 επεισθησαν/ απειστησαν I83IS (7)
- 40 απελυσαν/ απελυσεν 2 (II)
- 42 επαυοντο/ επαυσαντο 2 (II)
- CAP 6 2 αρεστον/ ευαρεστον 522 (II)
(V.S.)
- 4 OM τη²⁰ 296 (I6)
- 5 OM και^{I0} 522 (I5)
(V.S.)
- OM ανδρα 522 (I5)
- 7 OM ο²⁰ 522 (I6)
(V.S.)
- μαθητων/ αποστολων I83IS (II)
- I1 και/ ADD εις I83IS (I5)
- I2 τον λαον/ τον θ(εον) λαον 206C (20)
(CF SUPRA CAP 5 I3)
- I3 OM του²⁰ 522 (I6)
(V.S.)

- I4 OM ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος 2 (I8)
ιησους/ PRAEM ο 296 (I6)
εθη/ εθνη 522 296 (6)
- CAP 7 I ουτως/ PRAEM ουχ 522 (I9)
(V.S.)
- 2 OM ο δε 522 (I5/I6)
(V.S.)
- 3 αυτον/ αυτους 522 (II)
(V.S.)
- OM ην I83IS (4)
- 4 OM υμεις 522 (I5)
(V.S.)
- 5 δουναι εις κατασχεσιν/ εις
κατασχεσιν δουναι 635C (5)
- αυτου/ αυτω 522 (II)
- 6^{SQ} OM κακωσουσιν ετη τετρακοσια και
το εθνος 206C (I8)
- I2 OM ακουσας δε ιακωβ οντα σιτα εν
αιγυπτω εξαπεστειλε τους
πατερας ημων I83IS (4)
- I6 εις/ εν I83IS (II)
- 26 OM εις 522 (I5)
(V.S.)
- 27 τον/ ADD αδελφον και 522 (I2)
(V.S.)
- 34 αποστελω/ αποστελλω 206C (II)
- 36 ετη/ ημερας I83IS (9)
(CF LUKE 4 2)

	39	αυτων εις αιγυπτον/ εις αιγυπτον αυτων 635 X	(5)
	42	βιβλω/ ADD φαλμων I89I (CF. ACTS I 20)	(9)
	43	ανελαβετε/ ανελαβετο 522 I83IS	(II)
	44	τη/ γη I83IS	(6)
	50	OM παντα 522 (V.S.)	(I5)
	5I	OM τω αγιω 522 (V.S.)	(I5/I6)
	54	εβρυχον/ εβρυχοντο 522 (V.S.)	(II)
	56	του θεου/ τω θεω 522	(II)
	57	OM δε I83IS	(I5)
	60	θεις δε τα γονατα εκραξε/ εκραξεν δε I89I	(I9)
		στήσης/ στῆς I83IS	(II)
CAP	8	I OM σαυλος δε ην συνευδοκων τη αναιρεσει αυτου 635	(8)
		OM δε ²⁰ 296	(I5)
	3	τε/ δε I83IS	(II)
	4	διασπαρεντες/ διασπαραντες 522	(7)
		ευαγγελιζομενοι/ ευαγγελιζομενος 296	(II)
	5	εκηρυσσεν/ εκυρησεν 522	(7)
	I3	OM τω 429	(I6)
	I5	προσηυξαντο/ προσηυξατο 2060	(II)
	I6	OM κυριου 296	(I5)

	I8	OM των χειρων 296	(4)
	20	OM θεου 206C	(4)
	21	εν/ επι 206C	(II)
		ευθεια/ ευθης 2	(I8)
	26	OM δε I83IS	(I5)
		μεσημβριαν/ PRAEM την 635	(I6)
	27	OM ευνουχος I89I X	(19)
		βασιλισσης/ βασιλειας VID 635	(6)
		OM της ²⁰ 522 (V.S.)	(I6)
	29	προσελθε/ προσεχε 206C	(6)
	33	αυτου ⁴⁰ / ADD και απο των ανομιων 206C (NUNC DELET) (V.S. αυτου ²⁰ /ADD και απο των ανομιων 206 X) (CF ISAIAH 53 8)	(I0)
	35	αυτω/ αυτον I83I	(II)
	36	τι ^{I0} / τω 206C	(7)
		OM ο 635 X VID	(I6)
	40	ευηγγελιζετο/ ευηγγελιζετε I83I	(II)
CAP	9	3 OM αυτον ²⁰ 429 I83I (V.S. I83I)	(I5)
	5	κυριος/ κραυγασας I83I X (V.S. I83I)	(I8)
	9	OM TOTUM VERSUM 2 (V.S. OM και ²⁰ - επιεν SOLUM (I A 3) 460)	(4)
	I0	μαθητης/ PRAEM εις I83I	(I8)

- OM ιδου 2 (I5)
- II OM γαρ 522 (I5)
- I2 επιθεντα/ επιτιθεντα 522 2 296 (II)
- I3 απο/ παρα I83I (II)
(V.S.)
- I4 TRSP εξουσιαν εχει I83I (5)
- I5 ειπεν/ και ω (VID) I83I (I9)
- μοι εστιν/ μοι εστι μοι I83I (I8)
- I9 ενισχυσεν/ ενισχυθη I89I (II)
(V.S. I89I 242 ενισχυθη
VID)
(M. I89I 242 ενισχυθη)
- 22 σαυλος/ παυλος 2 (9)
(CF ACTS I3 9)
- 23 OM ικαναι 522 (I5)
(V.S.)
- 25 αυτον οι μαθηται νυκτος καθηκαν
δια του τειχους/
οι μαθηται νυκτος αυτον
δια του τειχους καθηκαν αυτον
I89I (5/I5)
(V.S. I89I SED CAR αυτον²⁰):
οι μαθηται νυκτος δια του
τειχους καθηκαν αυτον
522 429: (5)
οι μαθηται νυκτος δια του
τειχους καθηκαν αυτω I83I (5/II)
- 34 TRSP ο ιησους 296 (5)
- 35 αυτον παντες/ απαντες I83I (I3/I5)
(V.S. I83I παντες)
- 37 ασθενησασαν/ ασθενησαν 522 (I8)
- 4I χειρα/ χειρας 522 (II)
(V.S.)

- 43 ημερας ικανας μειναι αυτον/
PRAM αυτον 635 (I5)
(V.S. IO9I αυτον -
ERRATUM)
- CAP IO 6 ϖ/ ϖ IO9I (7)
- I3 TRSP φωνη εγενετο I83I (5)
- I9 τρεις/ ισραηληται I83I (9)
(V.S. ισραηλιται)
(CF ACTS 222, 3I2, 535,
I3I6, 2I28)
- 22 μαρτυρουμενος τε/ και
μαρτυρουμενος
τε 296 (I5)
- OM αγιου 206C (I5)
- ρηματα/ ρημα I89I 429X I83I (II)
(V.S.)
- 23 OM συν 522 (I5)
(V.S.)
- OM των^I 522 429X^o (I6)
(V.S. OM των² 522 429X -
ERRATUM)
- 24 εισηλθον/ ηλθον I89I 522 429
I83I (II)
(V.S. I89I 522 I758 429)
- 27 OM πολλους (VID) I89IX (I5)
- 29 αναντιρρητως/ αντιρρητως 522 (I8)
- πυνθανομαι/ πυνθανοντο I83IS (II)
- 33 OM ουν 635 (I5)
- 35 εργαζομενος/ ενεργαζομενος 522 (II)
(V.S.)
- 37 οιδατε/ ιδατε οτι I83IS (7/I5)

	38	πνεύματι/ πνεῦμα 522	(II)
		υπο/ κατὰ 522 (V.S.)	(II)
	42	διαμαρτυρασθαι/ διαμαρτυρεσθαι 635	(II)
	44	OM ετι 522 429 (V.S. 522)	(I5)
	48	OM τε I83IS (V.S. I83I)	(I5)
		εν/επι 635X	(II)
CAP II	3	OM λεγοντες 296	(I5)
	4	εξετιθετο/ εξετιθει I89I (V.S.)	(II)
	5	ιοπη/ ιοππους I83IS	(I8)
	8	εισηλθεν/ ει ηλθεν I89I	(6)
	IO	OM και 522 (V.S.)	(I5)
	I3	OM αυτου I89I	(I5)
	I4	ος/ ADD και I83IS	(I5)
	I6	ως/ δς 522 (V.S.):	(7)
		OM I83IS	(I5)
	I8	ο θεος την μετανοιαν/ την μετανοιαν ο θεος 522 (V.S.)	(5)
	I9	οι/ PRAEM και 296	(I5)
	22	της ²⁰ / OM 206C (V.S. 206):	(I6)
		των 296	(II)

- 23 OM ος 522 (I5)
(V.S.)
- OM παντας I83I (I5)
- CAP I2 5 αυτου/ αυτω 206 (II)
- I0 πρωτην/ PRAEM την 522 206 429 I83I (I6)
(V.S. 522 206)
- I2 ηλθεν/ PRAEM ο πετρος 522 206 429 (8)
- I4 εσταναι/ PRAEM εξω I83I (9)
(V.S. I758 VID)
(CF LUKE 8 20):
OM 522 (I5)
(V.S.)
- I7 δε²⁰ / ADD αυτοις 522 206 ~~429~~ I83I (I5)
(V.S. 522 206 I83I)
- I8 γενομενης/ γενομενοις I83I (7)
- I9 ηρωδης/ PRAEM ο I83I (I6)
- OM αυτον 635X (I5)
- ανακρινας/ ανακρινων I83I (II)
- 20 ητουντο/ ητουν 2 (I8)
- αυτων την χωραν/ αυτους I89I (I9)
522 206 429 I83I
(V.S. I89I αυτους την
χωραν:
522 206 αυτους.)
- απο/ υπο I83I (II)
- 2I ενδυσαμενος/ ενδεδυμενος 2 296 (II)
- 22 επεφωνει/ επεφων'εις I83I (6)
- CAP I3 I OM ο (ANTE καλουμενος) 296 (I6)

- νιγερ/ PRAEM ο I89I (I6)
(V.S.)
- 4 απεπλευσαν/ επεπλευσαν 296 (II)
- 6 OM τινα I89I (I5)
- 7 ανθυπατω/ ανω 522 (6)
- επεζητησεν/ επεζητη εν(SIC) 296 (I8)
- II περιαγων/ παραγων I83I (II)
- I2 εκπλησσομενος/ εμπληττομενος I83I (II/I3)
- I3 αποχωρησας/ PRAEM ο 206C (I6)
(V.S. 206)
- OM απ I89I (I5)
(V.S.)
- υπεστρεφεν/ υπεστρεφεν 522: (II)
ηλθεν 635 (II)
- I4 παρεγενοντο/ παρεγενον 206C (I8)
- I5 OM εστι 522 (I5)
(V.S.)
- I7 OM ο θεος 296 (8)
- τουτου/ αυτου I83I (II)
- OM τους 522 (I6)
- I7^{SQ} OM εξ αυτης, και ως
τεσσαρακονταετη χρονον
ετροποφορησεν αυτους 522 (4)
- 2I σαουλ/ σαμουηλ (VID; μ ET η
NUNC RAS) 635 (6)
- 22 βασιλεα/ βασιλεαν I83IS (I8)
- ευρον/ ευρε I83IS (II)

	ποιησει/ εποιησει (AUT εποιησε) 522	(II)
23	ισραηλ/ ADD εις 635	(I5)
27	OM αυτων τουτον αγνοησαντες 296	(4)
28	πιλατον/ πειλατον I89I: πιλατου 522 (V.S.)	(7) (II)
29	OM τα 522 (V.S.)	(I6)
3I	OM τοις 296	(I6)
	συναναβασιν/ συμβασιν 522 (V.S.)	(II)
32	προς/ εις I83IS	(II)
	γενομενην/ αναγιναμενην I83IS	(II)
	ιησουν / ιησους 296	(II)
37	ηγειρεν/ ηγγηρεν 296	(I8/7)
38	ανδρες/ PRAEM ω I83IS (V.S. I83I)	(I5)
	καταγγελλεται/ καταγγελεται I89I 635	(II)
4I	ω/ ως I83IS (V.S. I83I)	(6)
	πιστευσητε/ πιστευητε I83IS	(II)
	υμιν/ υμων I83IS	(II)
42	σαββατον/ σαββατου 522	(II)
43	OM της 522 (V.S.)	(I6)
44	OM TOTUM VERSUM 635	(4)

- σχεδον/ ἔχ⁸⁶⁶ (SIC) I83I (I8)
- ακουσαι/ PRAEM του 522 429VID SED PAS
(V.S.522) (I6)
- 45 ιδοντες/ παντες I83I (9)
(CF. ACTS I4 I)
- οχλους/ ελληνας I83I (9)
(CF. ACTS I4 I)
- λεγομενοις/ γενομενοις 522: (6)
(V.S.)
γεγομενοις 429VID (6/I8)
- 50 παυλον/ PRAEM λαον (SIC) I89I (I8)
- CAP I4 I OM αυτους 206 (I5)
(V.S.)
- OM και^{I^o} - ιουδαιων^{2^o} 522 206 429 (4)
- 4 OM της πολεως I89I 522 206 429
I83I (I9)
(V.S. I89I 522 206 I758 429
SED I83I HAB - ERROR)
- 8 υπαρχων/ ων 522 206 429 (II)
(V.S. 522 206 429 536)
(TI. 429)
- I2 τε/ μεν 522 (II)
(V.S.)
- I4 διαρρηξαντες/ διαριψειντες
(VID) I83I (II)
- I5 OM και την γην 2 (4)
- I6 ταις οδοις/ τας οδους 522 (II)
- I9 OM τον παυλον εσυρον εξω της
πολεως νομισαντες 522 429: (4)
OM εσυρον εξω της πολεως
νομισαντες αυτον 206X (4)

- 20 OM δε 635~~X~~ VID (I5)
- 22 εμμενειν/ επιμενειν I89I 522 206
429 I83I (II)
(V.S. I89I 522 I758 I83I)
- εισελθειν/ εισελθων I83I (II)
- 23 νηστειων/ νηστειας 522 206 429 (II)
- CAP I5 3 εποιουν/ VID εποιησαν I83I (II)
- 4 υπο/ PRAEM δε 206~~X~~(NUNC PAS) (I5)
- ανηγγειλαν τε/ PRAEM και I89I (I5)
- 6 OM οι^{I⁰} 522 (I6)
- 8 OM δους 206~~X~~ (4)
- I0 βαστασαι/ καταστασαι 522 (6)
(V.S.)
- I3 ιακωβος/ PRAEM ο 522 (I6)
- I7 των ανθρωπων/ του λαου μου I83I (9)
(OF ZECHARIAH 8^{I²})
(V.S. I83I του λαου υμων -
ERROR)
- εφ/ αφ I83I (II)
- ους/ α 522 429(VID): (II)
ου 206 (II)
- αυτους/ αυτα 522 429 (II)
(V.S. 522)
- 2I εχει/ εχειν 522 (II)
- 22 συν^{I⁰} / και I83I (I8)
(V.S.)
- εκλεξαμενους/ εκλεγομενους I83I (II)
- 26 φυχας αυτων/ εαυτων φυχας 522~~X~~ (5/II)
206 429
(V.S. 522 206 I758 429)

- OM του ονοματος 206 (I5)
- 27 απαγγελλοντας/ απαγγελοντας I89I
522 206 635 (II)
- 29 πορνειας/ ADD και οσα μη θηλητε
εαυτοις γινεσθαι ετεροις
μη ποιειν I89I: (I2/I9)
ADD και οσα αν μη
θελωσι αυτοις γινεσθαι
ετεροις μη ποιειν 522 (I2/I9)
(TI. ALII ADD αν)
- 32 πολλου παρεκαλεσαν/
πολλα επαρεκαλεσαν I83IVID (II/I8)
- 33 απο/ υπο 635 (II)
- CAP I6 I ιουδαιας/ ιουδαιου I83I (II)
- 3 εν/ ADD ιεροσολυμοις I89I (SIC) (9)
(CF ACTS I64 IN QUO VERSU
I89I ιεροσολυμοις SCRIPSIT)
- 4 διεπορευοντο/ διεπορευετο 522 (II)
(V.S.)
- αυτοις/ αυταις 206 429 (II)
- δογματα/ ADD και I89I (I5)
- OM τα²⁰ 522 (I6)
(V.S.)
- 8 και ουκ ειασεν αυτους το πνευμα/
OM 522 206 429 (I9/20)
(V.S. 522 206 429 536):
ADD πορευεσθαι I89I (9)
(CF ACTS I6 8A)
- II επιουση/ επιουσαν I83I (II)
- I2 πολις/ πολεως I83I (II)
- I5 κυριω/ PRAEM θεω 522 (I5)
(V.S.)

I7	καταγγελλουσιν/ καταγγελλουσιν I89I 522 206X 635	(II)
I9	αυτων/ αυτου I83I	(II)
	εις/ επι I83I 635	(II)
	επι/ εις 635	(II)
20	στρατηγοις/ στρατιωταις I89I	(6)
22	συνεπεστη/ συνεστι 522 (V.S.)	(6)
	ραβδιζειν/ βαδιζειν 522	(6/I7)
27	εμελλεν/ εμελεν I83I	(II)
28	σεαυτω/ εαυτω 522 206 429 (V.S. 522 206)	(II)
29	προσεπεσε/ προεπεσε VID 635	(II)
32	OM κυριου I89I (V.S.)	(I8)
35	απολυσον/ απολυον VID I83I	(II)
37	εβαλον/ εβαλλον 522 296	(II)
38	OM τα ρηματα 522 206 429 I83I (V.S. 522 206 I758 429) (M. 522 206 I758 I83I)	(4/I9)
	OM και 429	(I5)
CAP I7	4 OM εξ αυτων I89I 522 206 429 (V.S. 522 206 429)	(I5)
	και ²⁰ / ADD συν 522X	(I5)
	5 αγαγειν/ εισαγαγειν 635	(II)
I0	δια/ ADD δε I83I	(I5)

- I3 OM του θεου I83I (9)
(V.S. I758)
(CF. ACTS II^{I9})
- I5 OM εως I83I (I5)
- I6 αυτους του παυλου/ του παυλου
αυτους 522 206 429 (5)
(V.S. 522 206 429 242)
- I7 και τοις σεβομενοις/ OM 522 206
429 I83I (9 AUT 20)
(V.S. 522 206 I758 429)
(M. 522 206 I758 I83I)
(CF ACTS I7^{I5}):
και εν τοις σεβομενοις 635 (I5)
- I8 τινες^{I^o} / PRAEM επιλαβομενοι τε
αυτου I89I (9)
(CF ACTS I7^{I9})
- συνεβαλλον/ συνελαουν I83I (6/I6)
(V.S. συνελαβον I83I
(ET I^{A1} D* (non d)) -
ERROR I83I CLAMISSIMUS)
- δαιμονιων/ δαιμονων I83I (II)
- 20 HAB τι ET OM αν I83I (I5)
(V.S. I758 I83I)
- 22 παντα/ PRAEM τα I89I (I6)
- 23 OM χαρ 206~~X~~ (I5)
(V.S. 206)
- και αναθεωρων/ αναθεωρω 522 (II/I5)
(V.S. 522 OM και SOLUM)
- αγνωστω/ αναγνωστω I89I (6)
(V.S.)
- ευσεβειτε/ προσκυνειτε 2~~X~~ (II)
- καταγγελλω/ καταγγελω I89I 522 635 (II)

- 26 OM της I^o 522 (I6)
 οροθεσιας/ ADD αυτων (NUNC RAS) 206X (I5)
 (V.S. 206)
- 27 OM ενος 2 (I5)
- 30 παραγγελλει/ παραγγελει I89I 522 635 (II)
- 32 νεκρων/ ADD ειναι 635 (I5/I9)
 ειπον/ ελεγον I83I (II)
 (V.S. I758 I83I)
- 33 ο παυλος εξηλθεν/ εξηλθεν ο
 παυλος I83I (5)
 (V.S. I758 I83I)
- CAP I8 2 ιουδαιους/ ιδιους 635 (6)
- 9 ο κυριος δι οραματος/
 οραματος ο κυριος 635X (5/I5)
 (V.S. (I43) 38 OM δι)
- II OM τε 522 (I5)
 (V.S.)
- I4 ω/ και I83I (I8)
- I6 απηλασεν/ απηλασεν 522 (II)
- I9 εις^{2o} / επι I89I 522 429 (II)
- 22 κατελθων/ ADD ο παυλος 522 206X 429 (8)
 (V.S. 522)
- την εκκλησιαν/ τους αδελφους 522 206
 429 I83I (9)
 (V.S. 522 206 I758 429 I83I
 (I^{B2}) 440 2I6 - SED SCRIV.
 DISSENSIT I.E. HAB
 την εκκλησιαν 440 2I6)
 (M. 522 206 I758 I83I 429, (I^{B2})
 440, 2I6)
 (CF. ACTS I8^{I8}, 2I7)

- 26 OM αυτου ακυλας και πρισκιλλα
προσελαβοντο 522 206~~X~~ 429 (4)
- θεου/ χριστου 635~~X~~ (20)
- CAP I9 4 OM τουτεστιν 522 (I5)
(V.S.)
- 5 OM ιησου 522 (I5)
- 6 αυτοις/ αυτου I83I 635 (II)
- προεφητευον/ εφητευον 206~~X~~ (II)
- 9 εση~~λ~~ηρυννοντο/ εκληρουντο 522 (6)
- I2 σουδαρια/ παιδαρια I83I (6)
- απαλλασσεσθαι/ απαλλασσασθαι (7)
- I3 τινες/ PRAEM και I83I (I5)
(V.S. I758 I83I)
- I6 εφαλλομενος/ επιλαβομενος I89I 522 (I2)
206 429
(V.S.)
- γυμνους/ τρεμομενους (AUF τρεμενους)
I83I VID) (I8)
- I7 OM πασιν I83I (I5)
(V.S.)
- 2I πνευματι/ PRAEM αγω I83I (9)
(CF ACTS I9⁶)
- διελθων/ διελθοντα 635 (II)
- την μακεδονιαν και αχαιαν/
την αχαιαν και μακεδονιαν 635 (5)
(V.S. 536)
- 22 Οι εις την μακεδονιαν 522 (I9)
- επεσχε/ επεστελλε 635 (9)
(CF ACTS I9 22A)

- 24 ναους/ ἡερους (NUNC NAS) I89I (9)
(CF ACTS 19²⁷)
- 25 ευπορια/ εμπορια 206 (6)
(V.S.)
- 26 OM ο I83I (I6)
οὔτος/ οὔ 206X (6)
- 27 κινδυνευει/ κινδυνευειν I83I (II)
απελεγμον/ απελεγχμον I89I (I8)
ασια και η οικουμενη/
οικουμενη και η ασια 206X (5)
(V.S.)
- 29^{SQQ} OM ωρμησαν - (20²) αυτους 522 (2I)
(CF SECTION III 522 PAGINATION)
- 30 αυτον/ ειδον I83IC VID (I8)
- 3I OM προς αυτον I83I (I9)
(V.S.)
- 35 OM εστιν I83I (I5)
(V.S.)
- 36 αναντιρρητων/ αναντιρρητος I83I (II)
υπαρχειν/ υπαρχοντες I83I (II)
- 39 εννομω/ καθολικη I83I (I9)
(V.S.)
(N.B. VERBUM RECENTIUS, NONQUAM
IN N.T.)
- 40 δυνησομεθα/ δυναμμεθα I83I C VID (II)
(V.S. δυναμεθα (I^{CI}) I5I8 d p)
- CAP 20 I προσκαλεσαμενος/ αποστειλαμενος I83I (II)
(V.S. I83I μεταστειλαμενος - ERROR,
CF COMMON SING ACTS 20 I)
- 2 δε/ τε I83I (II)

	3	γνώμη/ γνώριμος I83I (V.S.) (N.B. VERBUM NONQUAM IN N.T.)	(6)
	5	ημας/ ημερας 635	(6)
	6	φιλιππων/ φιλιππου I83I	(II)
	7	OM τη ²⁰ 522 (V.S.)	(I6)
	9	TRSP ευτυχος ονοματι 522 206X 429 (V.S. 522 206 429)	(5)
	IO	OM ειπε 522 (V.S.)	(I5)
	I2	ου/ PRAEM ουσαν 296	(4)
	I4	συνεβαλεν/ συνελαβεν 635	(6)
	I5	OM τη δε ετερα παρεβαλομεν εις σαμον και μειναντες εν τρωγυλλιω τη εχομενη 522	(I8/2I)
	23	OM με 296	(I5)
	25	ουκετι/ ουκ εστι 522	(6)
	26	TRSP εγω καθαρος I83I (V.S. 206 - ERROR)	(5)
	27	του ^{I0} / τουτου 522	(I8)
	35	OM υπεδειξα I89I	(I8)
	37	επιπεσοντες/ πεσοντες 2	(II)
	38	ουκετι/ ου 635	(II)
CAP	2I	3 την κυπρον/ της κυπρου 296	(II)
		OM ευωνυμον 522 (V.S.)	(I9)
		πλοιον/ πλειεν 296	(7)
	5	επορευομεθα/ επευξαμεθα I83I (N.B. VERBUM NONQUAM IN N.T.)	(I9)

- 7 τυρου/ PRAEM της I83I (I6)
(V.S.)
- εμειναμεν/ εμεινε I83I (II)
- II OM το αγιον 206 X (I5)
(V.S. 206 X)
- OM η ζωνη 206 X (I5)
- εθνων/ εχθρων 522 206 429 (9)
(V.S. 522 206 429 242)
(M. 242 522 206)
(CF. LUKE I74)
- I6 μνασωνι/ μνασαντες I83I (6/I8)
(N.B. μιμνησκω NUMQUAM IN N.T.,
SOLUM μιμνησκομαι)
- I8 τε/ γαρ I89I (II)
(V.S.)
- παρεγενοντο οι πρεσβυτεροι/
οι πρεσβυτεροι εγενοντο I89I (5/II)
- 20 αδελφε/ ω αδελφαι 522 (I5/7)
(V.S. 522 PRAEM ω SOLUM)
- 24 OM παντες 522 (I5)
(V.S.)
- 25 τοιουτον/ τουτων 522 (6/7)
(V.S.)
- 28 OM και του νομου 206 X (4)
- πανταχου/ απανταχη I89I(-ι) 522 206 429
I83I (I3)
(V.S. I89I I758 429 536 (I^B2) 2I6
SED SORIV. πανταχη)
(M. I89I I758 536 (I^B2) 2I6)
- ετι/ ως I83I (I9)
- 29 εισηγαγεν/ συνηγαγεν 635 (II)

	30	OM τε 522 (V.S.)	(I5)
	3I	OM ολη I83I (V.S.)	(I5)
		ιερουσαλημ/ PRAEM εις 635 (CF. ACTS 2I ⁴)	(9)
	33	εκελευσε/ εκελευεν 635	(II)
		τι/ μη (VID) I83I	(I8)
	34	δε αλλο/ δι αλλω I83I	(6/7)
	35	TRSP αυτον βασταζεσθαι I83I (V.S. I758 I83I)	(5)
	37	εισαγεσθαι εις την παρεμβολην ο παυλος/ ο παυλος εις την παρεμβολην εισαγεσθαι 522 (V.S.)	(5)
	38	τούτων/ πατῶν I83I	(6)
		αναστατωσας/ αναστατωστησας I83I	(I8)
	39	OM ο 635	(I6)
	40	χειρι/ ADD αυτου 206 I83I (V.S. 206 I758 I83I)	(I5)
CAP 22	2	OM τη 2	(I6)
		TRSP παρεσχον μαλλον 2	(5)
	3	ανηρ/ παυλος I83I κ	(I2)
		VID OM ταρσω I83I	(I8)
		εστε/ εσμεν 522 (V.S.)	(II)
	5	OM παρ ων 206	(I5)

IO	OM ειπε 2 296	(I5)
II	μοι/ αυτων AUT PRAEM αυτων I83I	(I5)
I2	κατα/ και 522	(6)
I3	αυτη/ εν (SIC) 522 296 (V.S. 522)	(I5)
I8	εξ/ εν I89I (V.S.)	(II)
I9	ημην/ ειμι 522 (V.S.)	(II)
20	στεφανου/ PRAEM του 522 (V.S.)	(I6)
22	OM της 522 (V.S.)	(I6)
23	αυτων/ ADD επι πλοιων I83I (V.S. ET M. I83I επι πλειον - ERROR)	(I9/6)
24	ο χιλιαρχος αγεσθαι/ αγεσθαι ο χιλιαρχος 635	(5)
25	εξεστιν/ PRAEM εσ̣τιν 522	(4)
28	πολιτειαν/ ADD ημων (VID) I83I	(I5)
29	αυτου/ αυτω I89I	(II)
30	OM των ^{I^o} 522	(I6)
GAP 23	2 αυτω/ αυτου I83I	(II)
4	αρχιερα/ αρχοντ̣α I89I (CF ACTS 23 5)	(9)
	λοιδορεις/ λοιρεις 522 429	(2I)
II	περι/ προ VID I83I	(II)

- και/ δ I83I (I5/I6)
- I4 έαυτους/ αύτους 522 (II)
(V.S.)
- I5 συν/ και 296 (I8)
- διαγινωσκειν/ και γινωσκειν (SIC) I83I (I8/ 7)
- εγγισαι/ δυναι I83IC I/M: (I8/I9)
ελθηαι I83IC I/T (I2/I8)
- 20 ιουδαιοι/ ιδαιοι 429~~κ~~ (I7)
- σε/ σοι I83I (II)
- ως/ α I83I (I8)
- 23 πορευθωσιν/ ανελθωσιν I83IC (II)
- τριτης/ PRAEM της 522 (I6)
(V.S.):
- ενατης I83IC (I9)
- 27 ιουδαιων/ ιδαιων 635 (I7)
- 28 αυτων/ αυτον 522 (7)
(V.S.)
- 29 εγκαλουμενον/ εγκαλουμενος 522 (II)
- περι/ ADD τινων I83I 635 (I5)
(V.S. I83I)
- 30 μηνυθεισης/ μηνυειν I83I (II)
- 33 OM την^{I^o} 206 I83I (I6)
(V.S. 206)
- τον/ PRAEM τω 522 (I6)
- 34 και πυθομενος/ διαπυθομενος I83IC (I5/II)
- απο/ εκ 206~~κ~~ (II/9)
(V.S. 206~~κ~~)
(CF. ACTS 23^{34A})

- 35 διακουσομαι/ ουκ ακουσομαι I83IC (I8/II)
 (V.S. εφη ακουσομαι (I^{C2})
 6I4 2I47 & 3IIM)
- JAP 24 4 πλειον/ πλοιον 522 (7)
- 5 ευροντες γαρ/ ευρο πως I83IC (I8)
- της/ και I83IC (I8)
- αιρεσεως/ αιρεσεων I83IC (II)
- 6 εκρατησαμεν και κατα τον
 ημετερον νομον ηθελησαμεν
 κρινειν/ κρατησαντες ηβουληθημεν
 κριναι κατα τον νομον ημων
 635 (5/II/I9)
 (V.S. κρατησαντες (I^{BI}) 536
 νομον ημων (I^{A3}) 226
 εβουληθημεν κριναι (ANTE
 κατα) (I^{BI}) 536)
 (TI. AL⁴ ηβουληθημεν
 κριναι E AL²⁵ CAT CHR
 THPH^I
 ηβουληθημεν κριναι κατα
 τον ημων νομον, P^OI42
 (H) 424X AETH^{PP})
- 8 αυτου^{I⁰} / του 635 (I8)
- ερχεσθαι/ ελθειν 635 (II)
- 9 ταυτα/ τα αυτα 522 (6)
 (V.S.)
- IO εθνει/ εθει 296 (6)
- τα/ τω I83IC (II)
- II δυναμενου σου/ δυναμενους 522 (4)
 (V.S. (H) 02 OM σου)
 (TI. (H) 02 OM σου)
- I2 επισυστασιν/ περισυστασιν 522 (II)
 (V.S.)

- I4 OM σοι I83I VID (I5)
πατρωω/ ADD τω 296 (I6)
- I5 νεκρων/ PRAEM εκ 635 (9)
(CF. ACTS I7³, I7^{3I})
- I7 δι ετων δε/ και δι ετων I89I 522 206 (II)
429
(V.S. I89I 522 206:
OM δε 536)
- ποιησων/ ποιησους I83IC (I8)
- 2I σημερον/ εστι μετρον I83IC (6)
- 22 ανεβαλετο/ ανεβαλε 296 (I8)
- 23 OM τω εκατονταρχη τηρεισθαι τον
παυλον εχειν τε 522 (4)
- η/ και 206 I83I (II)
(V.S. 206 I758 I83I)
(TI. ABTH^{IC}, ABTH^{IP}(VID))
- 25 εχον/ εχου 522: (II)
εχω I83IC (II)
- μετακαλεσομαι/ επικαλεσομαι I83IC (II)
- 26 δοθησεται/ δους I83IC (II)
- 27 θελων τε/ θελοντα 522 (7/II)
- CAP 25 I ουν/ OM 206~~X~~ (I5)
(V.S. 206~~X~~):
συν I83IC (6)
- 4 μελλειν/ μελειν 429 (II)
- 5 ουν/ PRAEM μεν 522 I83I (9)
(V.S. I758)
(CF. ACTS 25⁴)

- δυνατοι εν υμιν φησι/
εν υμιν δυνατοι φησι I83I (5)
(V.S. I758)
- 6 ημερας/ ημεις 522 (6)
(V.S. .)
- 8 ΟΗ ουτε εις τον νομον των ιουδαιων
522 206 429 (4)
(V.S.)
- 9 ο φηστος/ ουτε I83IC (8/9)
(OF ACTS 25⁸)
- αποκριθεις/ ADD δε I83IC (I5)
- θελεις/ θελοις 522 (II)
- επ/ απ 522 (II)
- I5 ενεφανισαν/ ανεφανησαν 635 (II/7)
(V.S. ανεφανισαν (H) 33 (I^{A3})
460)
- πρεσβυτεροι/ ADD τω λαω (NUMC
IAS 206 (I8)
(V.S. ADD του λαου 206π)
(F.H. SCRIVENER ADD του λαου 206)
- I6 ΟΗ οτι 522 (I5)
(V.S.)
- ΟΗ η 2 (I5)
- κατα/ εις 522 (II)
(V.S.)
- απολογιας/ αντιλογιας 522 (II)
(V.S.)
- I8 ΟΗ ων 296 (I5)
- I9 ΟΗ περι της ιδιας δεισιδαιμονιας
ειχον προς αυτον και 522 206 (4)
429
(V.S.)

- 23 OM ουν 635 (I5)
 OM ο (ANTE παυλος) 522 (I6)
 (V.S. OM ο ANTE φηστος III V. 24 -
 ERROR)
- 24 OM το I89I (I6)
 των ιουδαιων ενετυχον μοι/ ενετυχον
 μοι των ιουδαιων 2 (5)
 OM δειν 635 (I5/I9)
- 25 καταλαβομενος/ λαβομενος 522 206
⁴²⁹
 (V.S. 522 429) (II)
- 26 υμων/ υμιν 522 (II)
 (V.S.)
 ανακρισεως/ ακροασεως I83I (6)
 (V.S.)
 (N.B. NUNQUAM IN N.T.)
 OM γενομενης I89I (I5)
- 27 κατ/ κατα 522 (I4)
- CAP 26 I αγριππας δε/ ο βασιλευς 522 (9/I9)
 (CF ACTS 25 I3)
 (V.S.)
 OM παυλον εφη 522 (I9)
- 5 θελωσι/ ADD μοι I83I (I5)
 (V.S.)
- 6 κρινομενος/ γινομενος 522 (6)
- 8 παρ υμιν/ περι υμων 522 (II)
 (V.S.)
 θεος/ ADD εν εμοι I83I3 (20)
 νεκρους/ νεκρον 2 (II)

- 9 TRSP εναντια πολλα 206~~X~~ (5)
(V.S. 206~~X~~)
- II TRSP και εως 206 I83I (5)
(V.S. 206 I758)
- εις/ εκ 635 (II)
- I3 κατα την οδον ειδον βασιλευ/
βασιλευ κατα την οδον ειδον
2 296 (5)
- I6 OM τε^{I^o} (VID) I83I (I5)
- I9 βασιλευ/ βασιλευς 522 I83IC (II)
(V.S. 522 I83I)
- 20 χωραν/ περιχωρον I83I (9)
(V.S. I758 I83I)
(CF. MARK I28, LUKE 33)
- απηγγελον/ απαγγελω 635 (II)
- αξια/ αξιον 296 (II)
- 2I τουτω/ ADD I/M των βασιλεων I83I (I8/I9)
- 22 ελαλησαν/ ADD και μωυσης 635~~X~~ (9)
(CF VERBUM IPSUM)
- 23 ει^{2^o}/ εν I83IC (I9)
- 24 τα/ ADD γαρ I83I (I5)
- 26 OM ου γαρ εστιν εν γωνια
πεπραγμενον τουτο 296 (I8)
- 32 OM αγριππας δε τω φηστω εφη
απολευσθαι εδυνατο ο
ανθρωπος ουτος 2~~X~~: (4)
απολευσθαι/ απολευσθω I83IC (II)
- CAP 27 I OM την 522 (I6)
(V.S.)

- 3 τω παυλω χρησαμενος/
 χρησαμενος τω παυλω 522 206
 429 I83I
 (V.S. 522 206 I758 I83I) (5)
- πορευθεντα/ πορευθεντος 296~~κ~~IID (II)
- 8 παραλεγόμενοι/ χωραλεγόμενοι I83IC (I8)
- ην πολις/ πολιν ην 522: (5/II)
 πολις εστι 206~~κ~~
 (V.S. 206) (5/II)
- 9 και την νηστειαν ηδη/ ηδη και την
 νηστειαν 522 206 429 I83I (5)
- I2 αναχθηναι/ αχθηναι 206 (II)
- I4 καλουμενος/ λεγομενος I83I (II)
 (V.S.)
- I6 υποδραμοντες/ υπεκδραμοντες
 522 206 429
 (V.S. 522 206) (II)
- I8 τη/ της 522 (II)
- εκβολην/ εκβολης 522 (II)
- 20 επιφαινοντων/ φαινοντων I89I (II)
 (V.S.)
- 2I ΟΗ την²⁰ 522 (I6)
 (V.S.)
- 25 λελαληται/ λελαται 206~~κ~~ (I8)
- 28 διαστησαντες/ διασταντες I89I 522
 206 429
 (V.S. 522 206 I758) (II)
- 30 ΟΗ την²⁰ 522 (I6)
- 3I ΟΗ ειπεν 522 (I5)
- ΟΗ τοις 522 (I6)

	40	κατειχον/ κατηγον 635	(II)
	4I	OM μεν 206 X (V.S. 206 X)	(I5)
	43	OM τε 522	(I5)
CAP 28	4	κρεμαμενον/ κυμαμενον I83IC (N.B. NUMQUAM IN N.T.)	(6)
		φονευς/ φωνης I83IC	(7)
		διασωθεντα/ διασωθεντες I83IC	(II)
	8	OM συνεχόμενον 522 206 429 (V.S. 206 I758)	(I5/I9)
		προσευξαμενος/ επευξαμενος 522 206 429 (V.S. 206 I758)	(II)
	I2	επεμειναμεν/ υπερμειναν (SIC) 522 (V.S. υπερμειναμεν 522 - ERROR)	(II)
	I3	και μετα/ κατα δε I83IC	(II)
	I4	παρεκληθημεν/ παρεκλημεν 522	(I8)
		ημερας/ PRAEM επι (SIC) 522 (CF. VERSUM IPSUM)	(9)
	I5	ταβερνων/ καπηλειων 635 N ID (N.B. NUMQUAM IN N.T.)	(I2)
		OM τω I89I (V.S.)	(I6)
	I6	οτε/ οι 522 (V.S.)	(6)
	I7	η/ και 2	(II)
	20	OM δια ταυτην ουν την αιτιαν παρεκαλεσα υμας ιδειν και προσλαλησαι I89I	(4)

- 2I η ελαλησε τι/ τι η ελαλησε I83I (5)
- 23 εξετιθετο/ εξεθετο 522 206 429 (II)
(V.S. 206)
- 27 ηκουσαν/ ηκουσαμεν 296 (II)
- OM τοις οφθαλμοις και τοις ωσιν
ακουσωσι 522 (4)
- 28 OM εστω υμιν 522 (I5)
(V.S.)
- απεσταλη/ απεσταλμεν I83I(VID) (II)
- 29 εαυτοις/ αυτοις 522 (II)
(V.S.)
- συζητησιν/ ζητησιν 522 (II)
(V.S.)
(TI. AE)
- 3I κηρυσσων/κηρυξαντες I83IC VID (II)
- OM κυριου 522 (II)

JAMES:-

- JAP I I OM τη 522 (I6)
- 3 δοκιμιον/ δοκιμον²⁹⁶ (6)
(TI. AL³ - VID BOSSING)
- 5 σοφιας/ PRAEM πνευματικης I89I 635: (9)
ADD και ουκ ανθρωπινης I89I 635 (9)
(V.S. PRAEM πνευματικης I89I)
(CF. I CORINTH 2 I3, COLOSS. I9)
- 6 διακρινομενος^{I⁰} / ADD οτι ληφεται
522 206: (9)
οτι ληφεται 429 (4/9/ I9)
(V.S. ADD οτι ληφεται 206 I758
429 (ERROR) I83I(ERROR)
(M. ADD οτι ληφεται 206 I758
429(ERROR))
(CF. JAMES I7)
- ο/ADD δε I83I (I5)
- 9 υφει/ πιστει 6350 I/M (I2)
- II OM τω I89I (I6)
- I5 αποτελεσθειςα/ απολεσθειςα 522 (6)
- 2I ρυπαριαν/ κακιαν I89I (9/I2)
(V.S.)
(CF. I PETER 2^I)
- 23 ακροατης/ ακροατησιν I89I VID (I8)
εοικεν/ επικην I83IC (I8)
- OM το 522 (I6)
- JAP 2 3 OM συ^{2⁰} 206 (I5)
, (V.S. SED FOR DESCRIPIT^{2⁰})
- 5 αδελφοι μου αγαπητοι/ μου αγαπητοι
αδελφοι 206X (5)
(V.S. 206)

- II δε^{I⁰} / ADD συ 522: (I5)
 OM 206~~X~~ (I5)
 (V.S. 206)
- I3 κατακαυχεται / OM 522: (4)
 καυχεται 635~~X~~ (II)
- OM ελεος κρισεως 522 (4)
 H
- I4 λεγη / λεγειν 522 (II)
 εχη / σχ^{II}ειν 522 (II)
 OM η 206~~X~~ VID (I6)
- I6 του / τω 522 (II)
- I7 καθ εαυτην / καθ εαυτον 522: (II)
 κατ αυτην 206 (II/I4)
 (V.S. κατ αυτην 206)
- 24 οτι / ουτως 522 206 429 (I9)
 (V.S. ουτως IN 2030 οτι 206,
 ADD ουτως ANTI οτι 206)
- ανθρωπος / PRAEM ο I89I 635 (9/I6)
 (V.S. I89I)
 (CF JAMES I⁷)
- 25 εξ εργαων / απ εργον 296~~X~~ VID (7/II)
- CAP 3 4 μεταγεται / ADD και I89I 635 (I5/I9)
 (V.S. I89I)
- βουληται / βουλοιτο 522 206 429 (II/I9)
 (V.S. 206 I758 429)
 (TI. 429)
- 5 μελος / μερος 522 (6)
 ηλικην / ηλικιον 522 (II)
- 6 πυρ / PRAEM το 2 296 (I6)
- 7 OM τη^{2⁰} 522 (I6)

- 8 ακον/ PRAEM το I89I 635 (I6)
(V.S. I89I)
- IO χρη/ ADD δε I89I (I5)
- JAP 4 I πολεμοι/ PRAEM ειρηνη (HUNG DELET) 522 (9/I8)
(CF. JAMES 3^{I8})
- 4 ειναι του κοσμου/ του κοσμου ειναι I83I (5)
- 6 διδωσι^{I⁰} / διδωσ 522 206 429: (II)
διδοσι 296 (7)
- OM διο λεγει 206X (I5)
- 8 υμιν/ υμων 206 (II)
- καθαρισατε/ καταρισατε 522 (7)
- 9 κλαυσατε/ κλαυσετε I83IC (7)
- η χαρα εις κατηφειαν/
εις κατηφειαν η χαρα 522 206 429 (5)
(V.S. OM η χαρα 206 - EMOR)
- I3 τηνδε την/ τηνδ' αυτην I83IC (6)
- I5 OM η 635 (I6)
- JAP 5 I αγε/ PRAEM ακουσατε 635C (I/M) (I2)
- 3 κατιωται/ κατιωκται 522 (I8)
- ιος/ υιος 522 (6)
- εθησαυρισατε/ εθησαυρισατο 522 (II)
- 4 αι βοαι/ ακοαι 522 (I7)
- 5 ετρυφησατε/ ετροφησατο 522 (6/II)
- εσπαταλησατε/ επαταλησατε 522 (I8)
- 7 λαβη/ λαβοι 522 (II)

- OM και 522 (I5)
- II κυριου/ ΠΑΛΗ του 206 (I6)
- I2 ητω/ εστω 522 (II)
- I6 τα παραπτώματα/ (τας αμαρτίας)
αυτων 522 (I5)
(τας αμαρτίας ΝΟΥΤΙ ΑΛΙΙ)
- 20 OM ο 522 (I6)

I PETER:-

- JAP I I OM χριστου 206 (I8)
(V.S.)
- 4 εν ουρανοις/ εξ ουρανου I89I: (II)
εξ ουρανοις 635 (II/I8)
(V.S. εξ ουρανου I89I)
- I0 OM και εξηρευνησαν 522 (4)
- OM εις 296 (I5)
- II ερευνωντες/ ερευνησαντες I83I (II)
(V.S. I758)
- OM εις^{I^o} I89I (I5)
(V.S.)
- I2 TRSP ανηγγελη νυν 522
206(ανηγγελει) 429 I83I (5(7))
(V.S. I758 429 I83I,
SED 206 νυν B18 - ERROR)
- I3 οσφύας/ οσφῦς I89I (II)
- I4 OM εν 522 (I5)
- I7 εν φοβω/ εφοβω 522 (I8)
- 20 OM των 522 (I6)

- 2I τους/ ους 296 (6)
- 22 αγαπησατε/ αγαπωμεν τε 206 (II/I9)
(V.S.)
- 24 OM ως χορτος και πασα δοξα ανθρωπου
ως ανθος χορτου εξηρανθη ο 522 (4)
- δ/ ή 296 (II)
- 25 μενει/ μενεις 522 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- OM τουτο δε εστι το ρημα το
ευαγγελισθεν εις υμας 635H (I8)
- JAP 2 6 εντιμον/ εντιμιον 522 (9/I8)
(CF I PETER I^{I7}, I^{I9})
- 9 OM εθνος 522 (I8)
- I0 νυν^{I⁰} / νυνι I89I 635 (I3)
- OM θεου I83I (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- I2 κακοποιων/ κακοπιων 522 429X (7)
- I5 ανθρωπων/ ανδρων I89I 635 (II)
(V.S. I89I)
- αγνωσιαν/ ADD μη I83IC (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- I6 θεου/ ADD παντες 522 (9)
(CF I PETER 2^{I7})
- I8 OM τοις 2⁰ 522 (I6)
- I9 TRSP λυπας τις 522 206 429 (5)
(V.S. 206)
- 20 OM ει^{2⁰} 522 (I5)

	23	OM τω 522	(I6)
	24	απογενομενοι/ υπογενομενοι 522	(II)
	25	επεστραφητε/ επιστρεψατε 522	(7/II)
CAP	3	I αναστροφης/ υποταγης I83I (V.S.) (CF. I TIMOTHY 2 ^{II} , 3 ⁴)	(9)
	6	ης/ ος 522	(II)
		φοβουμεναι/ πτοουμεναι 206 I83I (V.S. 206 I758)	(II/I9)
	7	απονεμοντες/ αποτεμοντες 522 (V.S.)	(7)
	I8	OM περι αμαρτιων 296	(I5)
	22	OM και I ⁰ I89I 635	(I5)
CAP	4	I χριστου/ ΠΑΑΒΗ αγαπητοι 522 (CF. I PETER 4 ^{I2})	(8/9)
		παθοντος/ παθεντος 522	(II)
		OM ο 522	(I6)
	3	OM οينوφυγιας I83I	(4)
	6	OM και I89I 206 635 (V.S. I89I 206)	(I5)
		OM νεκροις 206 (V.S.)	(I8)
		κατα I ⁰ / κατ 635	(I4)
	8	οτι/ ο 522	(I8)
	II	ιησου/ ΠΑΑΒΗ του 296	(I6)
	I2	γινομενη/ γενομενη I83I	(II)

I^{BI} SING I PETER 4^{I2} - 5^{I2}:
II PETER I^I

ξενου/ ξενους 522 (II)

I4 πνευμα/ PRAEM εστε και I83IC (OLIM) (I8)
(V.S. I83I)

I7 δε/ADD το κριμα I83I (9)
(V.S. I758)
(CF I PETER 4^{I7A})

CAP 5 2 εκουσιως/ ADD (κατα) τον (θεον) 522 (I6)
(ADD κατα θεον ΠΟΥΤΙ ΑΛΙΙ)

αισχροκερδως/ αισχροκερος 522 (7/I8)

3 των κληρων/ τω κληρω 522 (II)

5 θεος/ κυριος 522 429 (9)
(CF. PROVERBS 3³⁴ LXX)

6 ΟΗ ουν 206 (9)
(V.S.)
(CF. JAMES 4^{IO})

9 ΟΗ τα 206X (I5)

I0 χαριτος/ PRAEM της 522 (I6)

αιωνιον/ ADD ζωην 206 (9)
(V.S. 206X)
(CF. PASSIM, SED I PETER ALIA
I TIMOTHY 6I2 - IDEM CORDO)

σθενωσαι θεμελιωσαι/ σθενωσοι
θεμελιωσοι I89I 635 (II)

I2 πιστου/ πνευματικου I83I (II)
(V.S.)

II PETER :-

CAP I I ημιν λαχουσι πιστιν/
λαχουσι πιστιν ημιν 2 (5)

- 2 χαρις/ PRAEM αδελφοι 522 (8/9)
 (V.S.)
 (CF. II PETER I^{I°})
- 3 TRSP αυτου δυναμεως 522 206 429 (5)
 (V.S.)
- 4 γενησθε/ γινεσθε 522 (II)
 κοινωνοι/ κοινοι 522 (6)
- 5 παρεισενεγκαντες/ εχοντες I83I (I2)
 (V.S. I758 I83I)
- επιχορηγησατε/ επιχορηγησαντες
 522 206 429: (II)
 ADD ουν I83I (I5)
 (V.S. επιχορηγησαντες 522:
 ADD ουν I758)
- 8 καθιστησιν/ παριστησιν I89I (II)
 (V.S.)
- 9 OM αυτου 522 206 429 (I5)
 (V.S.)
- I6 OII ιησου χριστου 522 (9)
 (V.S.)
 (CF. JAMES 5⁷, 5⁸)
- I7 τιμην/ PRAEM την 522 (I6)
 (V.S.)
- 20 τουτο/ PRAEM αγαπητοι 522 (8/9)
 (V.S.)
 (CF. II PETER 3^I)
- ΟΑΡ 2 2 οδος/ οδους 522 (II)
- 3 ἑκπαλαι/ ἑκπαλαιοῦ I89I 635 (II)
- 7 OM εν I89I 635 (I5)
- 8 βλεμματι/ κλεμματι 522 (6)

- OM ανομοις εργοις 522 (I8) (V.S. OM εργοις (I^{AI}) 9I5: OM ανομοις εργοις 522)
- 9 οιδε/ PRAEM αγαπητοι 522 (8/9) (V.S.) (CF. II PETER 3^I)
- I3 υμιν/ ADD αυτοις I83I (I5) (V.S.)
- I4 TASP γεγυμνασμενην καρδιαν 206X (5) (V.S. 206X)
- I6 εκωλυσε/ ADD τε 522 206 429 (I5) (V.S. 522 206)
- I7 οις/ οι 429 (II)
- OM ο 522 (I6) (V.S.)
- 20 OM του κοσμου I89I (I9)
- 2I εντολης/ εντολοις 522 (II)
- 22 το^{I^o} / τα 522 429 (II)
- OAP 3 I αις/ η I83IC (II)
- 2 OM των^{I^o} 522 (I6) (V.S.)
- 4 εκοιμηθησαν/ εκομισθησαν 522 (6)
- 9 της/ τας 522 206 429 (II) (V.S. 522 429)
- OM μη 522 (I8) (V.S.)
- II OM παντων 522 206 429 I83I (I5) (V.S. 522 206 I758 429 I83I)

I^{BI} SING II PETER 3^{I2} - I8:
I JOHN I^I - 3

- I2 OM και στοιχεια καυσουμενα
τηκεται 522 206 429 (4)
(V.S.)
- I7 OM αγαπητοι 522 206 429 I83I: (8)
ADD αδελφοι 296 (8/9)
(V.S. OM αγαπητοι 522 206 I758
429 I83I)
(CF. II PETER I^{I0})
- OM τη 522 296 (I6)
(V.S. 522)
- OM των 296 (I6)
- I8 χαριτι/ ADD του 206X (I6)
- χριστου/ ADD (και θεου) και (πατρος)
I83I (I5)
(V.S. 206(ERROR) I83I)
(M. 206(ERROR) I83I)
(V.S. ADD και θεου πατρος
(IAI) I898 I8I (IA2) I873 (IBI)
522 I758 NON429(ERROR) (ICI) II08
2I38 I852 (IC2) 6I4 255 SY)
(TI. ADD και θεου πατρος
398 (IAI) I8I (IBI)429(IC2)6I4
SYR^{UTR} THPH)
(M. ADD και θεου πατρος
(IAI) I898 I8I (IA2) I873 (IBI)
I89I(ERROR) 522 (ICI) I6II II08
2I38 I245 I852 (IC2) 6I4 255 SY^{FH})

I JOHN:-

- CAP I I OM ο^{I0} 522 296 (I6)
- ην/ την 296 (6)
- 2 απαγγελλομεν/ απαγγελομεν
I89I 206X 635 (II)
- 3 ο/ ADD και 522 (I5)
- 4 χαρα/ χαρις 522 (6)

- 5 αναγγελλομεν/ απαγγελομεν 522 (II)
- 8 εαν/ P^{RAEM} αδελφαι 522 (8/9)
(CF I JOHN 2⁷)
- η αληθεια/ την αληθειαν 635~~X~~ (II)
- 9 εστι και δικαιος/ και δικαιος εστι 522 (5)
- OAP 2 I OM χριστου 635~~X~~ (I8)
- 3 γινωσκομεν/ γινωσκομεν 522 (I3)
- 6 αυτω/ εαυτω I89I 635 (II)
- 7 OM καινην 522 (4)
- 9 OM τη I89I (I6)
- I2 OM υμιν²⁰ 522)
αμαρτιαι/ ADD υμων 522) (I9)
- I4 εγνωκατε^{I0} / εγνωκαμεν I89I 635 (II)
(V.S. I89I)
- I8 παιδια/ ADD αδελφοι 522 (8/9)
(V.S. παιδια/ αδελφοι (I^{A2})I838)
(CF. I JOHN 2⁷)
- I9 εξηλθον/ ουκ ηλθον 522 (9/II)
(V.S. ηλθον (I^{CI}) I5I8)
(CF. VERSUM IPSUM)
- OM ει γαρ ησαν εξ ημων 635~~X~~ (4)
- 22 ιησους/ P^{RAEM} ο 2 (I6)
- 22SQ OM τον πατερα και τον υιον
πας ο αρνουμενος 522 206 429~~X~~ (4)
(V.S. 206 429)
- 23 OM πας I83I (9)
(V.S.)
(CF. I JOHN 2²²)
- 24 ηκουσατε/ ηκουσαμεν I89I (II)
(V.S.)

	25	επηγγειλατο/ απηγγειλατο 522	(II)
	27	εχετε/ εχητε 522	(II)
	28	παρουσια/ παρρησια 522 (CF. VERSUM IPSUM)	(6/9)
	29	οτι ²⁰ / PRAEM και 522	(I5)
CAP	3	I εγνω/ εγνων 522 206 π 429	(II)
	2	ομοιοι/ ομοιον 522	(II)
	5	ΟΜ και ^{I0} 522	(I5)
		αρη/ αιρη 429	(II)
	6SQ	ΟΜ DUOS VERSOS 522	(4)
	9	πας/ PRAEM αδελφοι 522 (CF I JOHN 2 ⁷)	(8/9)
	I0	ΟΜ του θεου και τα τεκνα 522	(4)
	I4	εκ/ απο I83I	(II)
	I6	υπερ ημων την ψυχην αυτου/ την ψυχην αυτου υπερ ημων I83I	(5)
	I7	εν/ επ 2 296	(II)
	I9	και/ αλλ 206 (V.S.) (CF. I JOHN 3 ^{I8})	(9/II)
	20	παντα/ PRAEM τα I89I (V.S.)	(I6)
	2I	η καρδια ημων μη/ μη η καρδια ημων 2	(5)
CAP	4	2 ΟΜ εν ²⁰ 2	(I5)
	3	ΟΜ και τουτο εστι 522	(4)

- 4 υμεις/ PRAEM οτι I83IC (9/I5)
 (V.S. I83I)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- OM του 522 (I6)
- 5 δια/ PRAEM και 522 206 429 (I5)
 (V.S. I758)
- OM εν του κοσμου^{2°} 296 (I8)
- 7 OM εν^{I°} 296 (I5)
- OM πας 522 (I5)
- γεγεννηται/ γεννηται 522 (I8)
- I4 OM τον 522 (I6)
- I5 αυτος/ ADD (SIC) και 206 (I5)
 (V.S.)
- I6 OM εν^{I°} 522 (I5)
- I7 OM τη 2 (I6)
- I8 τετελειωται/ τελειωται 522 (II)
 (SED CF ου τετελειωται/
 ουτε τελειωται (IB2) I872)
- CAP 5 5 ιησους/ PRAEM ο 522 (I6)
- 6 αιματος/ πνευματος I89I I83I 635 (9/I9/20)
 (V.S. I89I I83I)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- υδατι^{2°} / πνευματι I89I (9/I9/20)
 (V.S.)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- 8 OM και^{2°} 522 206 429 I83I (I5)
 (V.S. 522 206 I758 429 I83I)
- 9 λαμβανομεν/ λαμβανωμεν 522 (II)

- του θεου^{I^o} / των ανθρωπων 522 (9)
 (V.S.)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- IO αυτου/ ADD ο πιστευων εις τον υιον
 του θεου εχει την μαρτυριαν
 εν αυτω 635 (INITIUM VERSUS LIS) (4)
- II εδωκεν/ δεδωκεν 522 206 429 (II)
 (V.S. 522 I758)
- OM η^{2^o} 635 (I5)
- I2 OM εχει την ζωην ο μη εχων
 τον υιον I83I (4)
- I6 OM αμαρτανοντα I89I (4)
- OM αιτησει και δωσει αυτω ζωην
 τοις αμαρτανουσι μη προς
 θανατον ΕΣΤΙΝ αμαρτια προς
 θανατον 522 (4)
- I8 τηρει/ μαρτυρει 522 (6)
 (V.S.)
- I9 OM του 522 206~~X~~ 429~~X~~ (I6)
- 20 TASP αυτου υιω I83I (5)
- OM ιησου 522 (4)
 (V.S. OM ιησου χριστω(H) 02
 VG:
 OM ιησου 522)
 (M. OM ιησουχριστω(H) 02VG)
- 2I εαυτους/ αυτα I89I: (II)
 αυτους 206~~X~~ (II)
 (V.S. αυτα I89I)
 (M. εαυτους 206 (ERROR) I758
 429 I83I 242 I89I (ERROR) 522)

I^{BI} SING II JOHN I - II:
 III JOHN 9 - I5:
 JUDE I - 3.

II JOHN:-

- I ους/ ος I89I 635 (9)
 (V.S. I89I)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- 6 τας εντολας/ την εντολην 2 296 (9/II)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- ηκουσατε/ οικουσατε 206S (7)
- 9 OM ο^{I^o} ET 2^o 522 (I6)
- μενων^{I^o} / μαινων 522 (6/7)
- OM τη^{I^o} ET 2^o 522 (I6)
- IO OM την 296 (I6)
- II κοινωνει/ κοινωνειν 206S (II)
- εργοις αυτου τοις πονηροις/
 πονηροις αυτου εργοις 522 (5/I6)

III JOHN:-

- 9 OM αλλ I89I 635 (I5)
- I2 OM και οιδατε 206S (I9)
- I5 ειρηνη/ ειρηνην 206S (II)

JUDE:-

- I ηγιασμενοις/ ηγησαμενοις (VID)522 (6)
- 3 παρακαλων/ παρακαλω I89I 635 (II)
- επαγωνιζεσθαι/ μεταγωνιζεσθαι 522 (II)

4	OM του I89I	(I6)
5	OM οτι 522	(I5)
6	OM τε 522	(I5)
7	δειγμα/ δειγματα 522 429	(II)
8	δοξας/ δοξαν I83I	(II)
9	επιτιμησαι/ επετιμησει 522X	(II)
	σοι/ σε 522	(II)
I0	αλογα/ αλλα 522	(6)
II	κορε/ κοσμου VID I83IC	(6)
I4	απο/ απ 522	(I4)
I5	TRSP ασεβεις αμαρτωλοι I89I (V.S.)	(5)
I6	εισι γογγυσται/ εισηγουνται 522	(6)
2I	αγαπη/ PRAEM τη 296	(I6)
23	εσπιλωμενον/ εσπιλωμενω I83IS	(II)
24	αυτους/ PRAEM υμας 522	(2I)
25	θεω σωτηρι ημων/ σωτηρι ημων θεω 522	(5)

11. SUBSINGULAR READINGS FOUND IN
I89I, 522, 206, 429, I83I, 2, 296 AND 635
WITH MINIMUM SUPPORT FROM OTHER MANUSCRIPTS
AND VERSIONS, BUT NOT ATTESTED FOR IN I739, 2298,
323, 322, 440, 2I6, I872, II49, 49I, 35 OR 935.

ACTS:-

CAP	I	II	OM ο ^{I^o} 206C (V.S. (I ^{A3}) 547 24I (I ^{BI})206)	(I6)
		I8	OM μεν I83IS (V.S. & p t)	(I5)
CAP	2	2	OM ολον 635 ⁵ (TI. AL ⁵ CYRIL)	(I5)
		4	επλησθησαν/ επληρωθησαν 522 (V.S. (IBI)522 (I ^{C2})I765 Kv ⁶) (CF. ACTS 2 ²)	(6/9)
		30	οσφυος/ κοιλιος I83IS (V.S. (I ^{A3}) I3II & p SY AETH IR VICT) (M. r ARMEN/ GEORG/) (CF. PSALM I32 ^{II} (LXX I3I ^{II}))	(9)
		3I	ελαλησε περι της αναστασεως του χριστου/ περι της αναστασεως του χριστου ελαλησεν 522 429 (V.S. (I ^{A3})24I (IBI)429)	(5)
		34	OM τους 522 429X (V.S.(I ^{A3})460 (IBI) 522 429X)	(I6)
		38	OM δε 522 2 296 (V.S. (IBI)522 SY) (TI. SYR)	(I5)
		40	OM τε 296 (V.S.(I ^{C1})I5I8)	(I5)

- 4I αποδεξαμενοι/ υποδεξαμενοι 522~~X~~ (II)
(V.S. (IAI) I874 (IA2) I838(IC2) I765)
(TI. AL^I THPH)
- 46 τε^{I⁰} /δε I83IS (II)
(V.S. (IA2) I838(IC2) 2I47)
(TI. (H) I908~~X~~ ILECT)
- CAP 3 15 TRSP εσμεν μαρτυρες I83IS (5)
(V.S.(IA3) I522 AF)
- 20 HAB προκηρυγμενον 296 (II)
(TI. MIN UT VDTR PAUC
OR OEC VG COP)
- 24 OM και^{I⁰} 522 (I5)
(V.S.(IA3) 24I (IBI) 522)
- OM και^{3⁰} 522 429 I83IS (I5)
(V.S. (IBI) 522 429 I83I AF g)
- 26 OM ο θεος 635 (I9)
(V.S. (IAI) 88 (IC2) 383 255)
- CAP 4 3 επεβαλον/ επεβαλλον 522 I83IS (II)
(TI. AL⁴)
- 12 OM η I83IS (I6)
(V.S. (IA2) I838 489~~X~~ (K^C) 483)
- 20 ηκουσαμεν/ PRAEM α 206C (9)
(V.S. (IA3) 226(ABI) 206(IC2) 2I47)
(CF. VERSUM IPSUM)
- 24 συ/ ADD ει 522 429 (I9)
(V.S. PRAEM ει I758 429(ERROR)
IR HIL AUG)
(TI. VG^{ED} AL ALIQ SYR^{UTR} SAH
THPH I IRINT)
(M. CODD)
- θεος/ ADD ημων 635 (I5)
(TI. AL)
- 32 καρδια και η ψυχη μια/
ψυχη και η καρδια μια I83IS (6)
(V.S. (IA3) I3II AF)

- 33 OM του κυριου I83IS (I8) (V.S. (IA³) 808 I522 (I^{BI}) I83IX SYP)
- 36 OM μεθερμηνευομενον 2 296 (I9) (V.S. (IC^I) I5I8C) (TI. ALI)
- CAP 5 2 εθηκεν/ τεθεικεν I83IS (II) (TI. ALI)
- 8 OM το I83IS (I6) (V.S.(IC2) 6I4)
- I0 παρα/ υπο 2 (II) (TI. AL)
- I6 συνηρχετο/ συνηρχοντο I89I I83IS (II) (V.S. (IA²) I838 (IA³) I845X I3II 642 (IBI) I89I)
- 23 HAB εξω 2 296 (I9) (TI. PAUC MIN CHR TXT)
- 38 OM η 522 (I5) (V.S. (IA³) 38 (IBI) 522)
- CAP 6 9 κιλικιας/ PRAEM της I83IS (I6) (V.S. (IAI) 43I (IBI) I83I (IC2) 255)
- I3 λεγοντας/ ADD οτι I83IS (9) (V.S. (IAI) 307 36 6IO 453 (IA³) 642) (CF. ACTS 6 I4)
- CAP 7 I2 σιτα/ σιτον 635X (II) (V.S.p t VG) (TI. AL THPH^I)
- εξαπεστειλε/ απεστειλε 635X (II) (V.S. (IAI) 307 36 6IO 453)
- I4 OM ιακωβ I89I (8) (V.S. (IAI) 307 36 6IO 453 p (IBI) I89I) (TI. GB^{oo} AL⁵ AETH^{UTR} CAT)

- I7 επληθυνθη/ επληθυνετο 2 (II)
(V.S. (I^{A3}) I522 VID)
- 28 OM ου I89I (I5)
(V.S. (H) 8I (I^{A3}) 460 (I^{BI})
I89I d g)
- 3I OM κυριου I83IS (I9)
(V.S. (I^{A3}) I3I9 (I^{BI}) I758)
(TI. AL², ITEM (IAI) 08 BED^{GR}
SED ADD εκ του ουρανου λεγουσα)
- 34 δευρο/ ADD και 296 (I5)
(M VG)
- 37 OM ο θεος I89I 522 429 (I9)
(V.S. ο θεος/ κυριος (I^{BI})
I89I(ERROR) 522(ERROR) 429(ERROR)
(IC1) I6II II08 2I38 I245 2005
(IC2) 6I4 257 9I3)
(TI/ AL² SYR^P CHR^I)
- 43 βαβυλωνος/ ADD λεγει κυριος παντο- (IO)
κρατορ ονομα αυτω I83IS
(V.S. (I^{AI}) λεγει κυριος ο θεος
ο παντοκρατωρ 43I (I^{BI}) λεγει
κυριος παντοκρατωρ ονομα
αυτω I83I (IC1) I6II (= 43I)
(IC2) λεγει κυριος ο παντοκρατωρ
6I4 9I3(=43I) I765 (= 43I)
SYH(= 43I) (SYH^{H*} ονομα αυτου)
(M. ADD λεγει κυριος ο θεος
ο παντοκρατωρ ονομα αυτω
(IC1) I6II (IC2) 9I3 (I^{AI}) 43I
((IC2) 6I4 (I^{BI}) I83I SYH))
- 48 OM ουχ 206 (I8)
(V.S. (I^{BI}) 206 d)
- 55 πνευματος/ ADD και πιστεως 522 (9)
(V.S. (I^{BI}) 522)
(M.(I^{BI}) 522 VID B0)
(CF ACTS 65)

- CAP 8 IO λεγοντες/ PRAEM αυτων I83IS (I5)
 (V.S. (I^{A3}) 547 24I (I^{CI}) 2I38
 (I^{C2}) 6I4 SY)
 (TI. (K) 5I SYR^PSAH)
 (M. (I^{CI}) 2I38 (I^{C2}) 6I4 SYH SA)
- 24 επελθη/ ελθη I83IS (II)
 (V.S. (I^{A2}) I838 VG)
- 25 διαμαρτυραμενοι/ διαμαρτυρουμενοι I83IS (II)
 (V.S. (I^{A3}) 256 (I^{BI}) I83I)
- 26 καταβαινουσαν/ φερουσαν I83IS (9/I2)
 (V.S. (I^{A3}) 209 (I^{BI}) I758
 I83I)
 (CF. ACTS I2^{IO})
- 34 TRSP τουτο λεγει 522 429 I83IX (5)
 (V.S. (I^{A2}) I873 (I^{BI}) 522
 I758 429 t (ταυτα))
 (TI AM)
- 39 ειδεν/ οιδεν 522 (6/7)
 (V.S. (I^{AI}) I8I (I^{A3}) I522
 (I^{CI}) I5I8)
- CAP 9 I εμπνεων/ πνεων 522 (II)
 (V.S. (I^{A3}) 808 (I^{BI}) 522g t)
- 3 τη/ PRAEM εν 522 (I5)
 (V.S. (I^{A2}) I838 467 (I^{A3}) 547
 (I^{BI}) 522)
- 4 φωνην λεγουσαν/ φωνης λεγουσης (9)
 522 429X I83I
 (V.S. (I^{BI}) 522 I758 429 (I^{C2})
 383 257)
 (CF. ACTS 22⁷ (ET 26^{I4} IN
 EISDEM CODICIBUS, 522 429
 I83I, ITEM 206))
- 5SQ HAB σκληρον σοι προς κεντρα
 λακτιζειν. τρεμων τε και
 θαμβων ειπε κυριε τι με θελεις
 ποιησαι και ο πυριος προς αυτον
 296 (9)

(V.S. (I^{AI}) 08 (NON e) 43I IT
 (SOLUM σκληρον - λακτιζειν)
 AT (ADD δε POST σκληρον)
 SY^{HM} p (CAR. σκληρον -
 λακτιζειν, OM τε και
 θαμβων) t (CAR σκληρον -
 λακτιζειν) ARM VID (CAR
 σκληρον - λακτιζειν))
 (TI. (NULLOC d GR UT VD-TR)
 VG AETHUTR AR^F ARM
 GEORG SYR^P C~~X~~ SL^{ED}
 THPH² TEXT OECE^D (HIL
 CAR σκληρον - λακτιζειν))
 (M. 43I (SOLUM σκληρον I
 λακτιζειν) VL TPL VG^I
 (SOLUM σκληρον - λακτιζειν).
 h SYH ~~+~~ (p t TPL AR EF)
 τρεμων - αυτον)

6 και⁴⁰/ κακει I83I (I5)
 (V.S. (IAI) I8I (IA²) 623
 5 (IBI) I83I (IC²) 257 I765
 (M. ET IBI h p r TPL SYPH
 ((IC^I) I6II II08 2I38 I5I8
 I245 (IC²) 6I4))

I7 σαουλ/ σαυλε 635 (I9)
 (V.S. (IAI) 08 LAT)
 (TI (IA³) 3I9)
 (CF VOC. παυλε ACTS 27²⁴)

36 αυτη/ ADD δε 522 (I5)
 (V.S. (IC^I) 2I38 (IC²) 6I4)

CAP IO IO ηθελε/ ηλθε 635 (6)
 (V.S. (IAI) I8I)

I4 OM οτι I89I 522 429 (I5)
 (V.S. (IBI) I89I 522 429
 AMB AUG)

37 το γενομενον ρημα/ το ρημα το
 γενομενον I83IS (6/I6)
 (V.S. (IAI) 43I 307 36 6IO 453
 (IBI) I83I p)

- 39 OM τε I89I 522 429 I83IS (I5)
 (V.S. (I^{AI}) 307 36 6IO 453
 (I^{BI}) I89I I83I VID
 (I^{CI}) I5I8 (I^{C2}) 6I4
 LAT (AF HIAT))
 (M. CAR LAT)
- CAR και (POST εν) 296 (I5)
 (V.S. (I^{C2}) 2I47 VG SY^P SA BO)
 (TI. MIN MU VG (ET. FU) COP
 AL COSM IRINT)
 (M. LAT CAR)
- 45 OM αγιου 635 (I8)
 (V.S. (I^{A2}) I838X)
- CAP II 6 της γης και τα θηρια/
 και τα θηρια της γης I83IS (5)
 (V.S. (I^{A3}) 808 642)
 (TI. AL ALIQ VV PAUC)
- I6 υδατι/ PRAEM εν 522 (9)
 (V.S. (I^{A2}) 467)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- 20 εισελθοντες/ συνελθοντες 206C (II)
 (V.S. (I^{A3}) 2I80)
- CAP I2 I2 συνηθροισμενοι/ ADD αδελφοι (I9)
 522 206 429 I83I
 (V.S. (I^{BI}) 522 206 (I^{C2}) 6I4)
- I3 OM του^{Io} 522 (I6)
 (V.S. (I^{AI}) 9I5 (I^{BI}) 522)
- I4 εσταναι τον πετρον/ τον πετρον
 εσταναι 635 (5)
 (V.S. (I^{A2}) 2I43 g m)
- 25 σαυλος/ παυλος 2 296 (9)
 (V.S. (I^{A3}) I522)
 (CF. ACTS I39)
- CAP I3 I συμφων/ σιμεων 522: (7)
 σιμων 296
 (M LAT SIMON (EXC c d e g TPL)

- 3 επιθεντες/ επιτιθεντες 522 (II)
(V.S. (I^{BI}) 522)
(M. LAT IMPONENTES)
- 5 κατηγγελλον/ κατηγγειλον 522 (II)
(TI. (K) 99)
- II HAB του (ANTE κυριου) 296 (I6)
(TI. MIN MU OEC)
- 2I OM εκ 522 (I5)
(V.S. (I^{BI}) 522 g)
- 25 ποδων/ ADD αυτων I89I 522 206 429 (9)
(V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758
429 (I^{CI}) I6II II08 2I38 2005
I852)
(CF. MARK I⁷, LUKE 3^{I6}, JOHN I²⁷)
- 33 OM και VID I83IS (I5)
(V.S. (I^{BI}) I83I IT)
- OM τω δευτερω 522 (4)
(V.S. (H) II75 (I^{BI}) 522)
- 37 OM TOTUM VERSUM I89I~~X~~ I83IS 635 (4)
(V.S. (I^{A3}) 460 337)
(TI. h (I^{AI}) I8I AL ALIQ I^{LECT})
- 46 εαυτους/ αυτους 206~~X~~ (II)
(V.S. (I^{BI}) 206~~X~~ d)
- 49 OM δε I89I (I5)
(V.S. (I^{BI}) I89I p SYH)
(TI. I2^{LECT} SYR^P)
- CAP I4 6 OM της I83I (I6)
(V.S. (I^{C2}) 2I47)
- 8 OM τοις ποσιν 522 (I9)
(V.S. (I^{BI}) 522 (I^{CI}) I6II II08 2I38
I5I8 I245)
- 9 αυτω/ εις αυτον 296 (II)
(V.S. (I^{A2}) 467)

- I3 OM του²⁰ 522 (I^{BI}) 522 (I^{CI}) I6II II08 (I6)
(V.S. 2I38 I5I8 I245)
- I7 OM εαυτον 522 (I^{AI}) 36 (I^{BI}) 522 (I5)
(V.S. (I^{AI}) 36 (I^{BI}) 522)
- 20 εξηλθε/ ADD ο παυλος 522 206X (8)
429 I83I
(V.S. (I^{AI}) I837 (I^{BI}) 522 I758
429)
- CAP I5 3 προπεμφθεντες/ πεμφθεντες 635X (II)
(V.S. (I^{AI}) 9I5 (I^{BI}) 242 (I^{C2})
383 2I47)
- 5 πεπιστευκοτες/ των(πεπιστευκοτων) (I6)
296
(TI. AL)
(πεπιστευκοτων MULTI ALII)
- I0 OM τι 522 (I5)
(V.S. (H) II75 (I^{BI}) 522)
- I2 παν το πληθος/ το πληθος απαν (5/I3)
522 206 429
(V.S. (I^{BI}) 522 206 429 (Kc)
42 223 57 2II5 479 5I 483
582 I405)
- I4 πρωτον/ πρωτος 206 I83I(πρωτως) (II)
(V.S. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) I6II
(I^{C2}) 6I4)
- I6 ανοικοδομησω^{I0} / οικοδομησω 635 (II)
(M. REAEDIFICABO^{I0}/ AEDIFICABO
EXCEPT G^cs M T Th c d m g IR)
- I8 γνωστα απ αιωνος/ α εστι γνωστα αυτω (I9)
απ αιωνος 522 206 429 I83I
(V.S. α εστιν γνωστα απ αιωνος
αυτου (I^{BI}) 522(ERROR)
206(ERROR) I758 (K^c) 42 223
57 2II5 479 5I 483 582 I405:
α εστιν γνωστα αυτω απ αιωνος
(I^{BI}) 429)
(TI. AL⁵ SL^{MS})

(Μ. α εστιν γνωστα απ αιωνος αυτου
(I^{BI}) 522 (ERROR) 206(ERROR)
I758 I83I(ERROR))

22 εν/ συν I83I (II)
(V.S. (I^{BI}) I83I (I^{CI}) I5I8X)

34 αυτου/ αυτοθι 522 206 429 I83I (I3)
(V.S. (I^{A3}) I522 (I^{BI}) 522 I758
429 536 (Kc) VID)
(TI. AL)

CAP I6 9 OM τις I89I: (I5)
τις ην μακεδων/
τις μακεδων ην 522 206 429 I83I (5)
(V.S. OM τις (I^{AI}) 43I (I^{BI}) I89I BO:
τις ην μακεδων/ τις μακεδων
ην (I^{BI}) I89I(ERROR) 522 206
I758 429 I83I 242 536 SYH ARM)
(TI. τις μακεδων ην AL PAUC SYR^P)

22 OM ο 206 (I6)
(V.S. (I^{A2}) I838 489 (I^{BI}) 206)

32 πασι τοις εν/ παση I89I 522 206 (I9)
429 I83I
(V.S. (I^{AI}) I8I (I^{BI}) I89I 522 206
I758 429 I83I 242 536)

36 OM ουν 522 (I5)
(V.S. (I^{A3}) I (I^{BI}) 522)

38 τοις στρατηγοις οι ραβδουχοι/
οι ραβδουχοι τοις στρατηγοις (5)
522 206 429 I83I
(V.S. (I^{AI}) 08 (I^{A3}) 460 337
(I^{BI}) I89I(ERROR) 522 206
I758 429 I83I 242 536)

CAP I7 3 καταγγελω/ καταγγελω 635 (II)
(TI. LO^{II})

- 5 ιασονος/ PRAEM του 206 I83I (I6)
(V.S. (I^{A3}) 460 (I^{BI}) 206 I83I)
- 7 HAB πραττουσι I83I (I3)
(TI. MIN UT VDTR NON ITA
MU THPH²)
- 30 OM ουν 522 (I5)
(V.S. (I^{AI}) I829 (I^{BI}) 522 LAT
(AF HIAT)
(M. HAB QUIDEM LAT)
- τοις ανθρωποις πασι/
πασι τοις ανθρωποις I83I (5)
(V.S. (I^{A2}) 927 489 (I^{BI}) I83I)
- CAP I8 I ηλθεν/ ηλθον 206 (II)
(V.S. (I^{BI}) 206 242 (I^{CI}) 2I38)
- 7 OM λουστου 2~~X~~_P (8/I8)
(V.S. SY^P SA)
(TI. (I^{BI}) 2 (K) 325)
(M. SYP CO)
- OM ην 206~~X~~ (I5)
(V.S. (I^{A2}) I827 (I^{BI}) 206)
- I5 ζητημα/ ADD τι 635 (I5)
(TI. (I^{A3}) 460)
- TRSP τουτων εγω 522 (5)
(V.S. (I^{A3}) I837 (I^{BI}) 522 d g)
- I8 OM την^{I^O} 635 (I6)
(V.S. (I^{A3}) 209~~X~~)
- 2I OM του 522 206 429 (I6)
(V.S. (I^{A2}) 5 (I^{BI}) 522 206 429)
- 27 διελθειν/ ελθειν I83I (II)
(V.S. (I^{BI}) I83I (I^{CI}) I5I8
LAT (AF HIAT))
(M. IRE LAT)
- CAP I9 4 τω/ PRAEM παντι 296 (9)
(V.S. (I^{A2}) 623 467)
(M. (I^{A2}) 623 467 AR)
(CF. ACTS 534, IO⁴I)

- II παυλου/ PRAEM του I83I (I6)
 (V.S. (I^{AI}) 88 (I^{BI}) I83I
 (I^{C2}) 383)
- I2 απ²⁰ / εξ I83I (9/II)
 (V.S. (I^{BI}) I83I)
 (TI. SAH)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- 2I παρευεσθαι/ πορευθησαι I83I (II)
 (V.S. (I^{A2}) I873 927 489
 (I^{BI}) I83I)
- 29 HAB του 2 296 (I6)
 (V.S. (I^{A3}) I522)
 (TI. MIN MU OEC)
- 35 ανθρωπος/ των (ανθρωπων) I83I (I6)
 (V.S. (I^{AI}) I898 I8I (I^{BI}) I83I)
 (ανθρωπων MULTI ALII)
- CAP 20 9 OM κατενεχθεις απο του υπνου (I9)
 I89I 522 206X 429
 (V.S. (I^{BI}) I89I 206 p)
 (M. (I^{BI}) I89I 206 p)
- CAP 2I I8 παρεγενοντο οι πρεσβυτεροι/
 (οι πρεσβυτεροι παρεγενοντο)
 προς αυτον I89I(εγενοντο)
 522 206 429 I83I (I9)
 (V.S. (I^{A3}) I522X VID (I^{BI})
 I89I(ERROR) 522 206 I758 429
 NON I83I(ERROR)
 (CF. I^{BI} SING ET SING COMMON)
- 25 πορνειαν/ PRAEM την I83I (I6)
 (V.S. (I^{AI}) I898 (I^{BI}) I83I)
- 26 εχομενη/ ερχομενη I83I (6)
 (V.S. (I^{A3}) 69 e (NUGAE:
 LATINE POSTERA))
 (TI. AL³)
 (M. (I^{A3}) 69 e (NUGAE))

- OM των ημερων 522 (I9)
 (V.S. (IA^I) I898 I8I (I^{BI}) 522)
 (M. (IA^I) I898 I8I (IBI) 522)
- CAP 22 I2 Ιουδαιων/ PRAEM (εν) τη (δαμασκη) I83I (I6)
 (V.S. (IA³) 24I (IBI) I83I)
 (M. (IBI) I83I CAR. τη (ERROR))
- I7 OM εις I89I (I5)
 (V.S. (IA³) 38 (I^{BI}) I89I d)
- 29 αυτον²⁰ / αυτω 522 (II)
 (V.S. (IA²) 5 I827 (I^{BI}) 522)
- 30 κατηγορειται/ κατηγορειτο 296 (II)
 (V.S. (IA²) 623 (IC^I) I5I8
 (IC²) 6I4)
- CAP 23 5 OM τε 296 (I5)
 (V.S. (IA³) 9I9 460 337)
- 2I OM αυτον^{I0} 522 206 429 I83I (I5)
 (V.S. (IA^I) I874 (IBI) 206
 I758 g)
 (M. OM EI AD Ss O K g)
- 23 OM τινας I83I (I5)
 (V.S. (IA²) I838 (I^{BI}) I83I LAT
 SY^P ARM SA BO)
 (M. (IBI) I83I (IA²) I838 LAT
 SYP AR CO)
- 30 υπο/ απο 296 (II)
 (TI. OEC)
- CAP 24 6 ημετερον νομον/ νομον τον ημετερον 522 (5/I6)
 (V.S. (IA³) 2I80 g)
 (M. LEGEM NOSTRAM LAT)
- 7 παρελθων/ ελθων 635 (II)
 (V.S. (IA^I) I8I (IA³) 226)
 (TI. OI42 (H) 424X)
- 8 κελευσας/ κελευων 296 (II)
 (TI. AL OEC)
 (M. IUDICANS LAT)

I^{BI} SUBSING ACTS 24⁹ - 26^I

- 9 ΟΙ φασκοντες 522 (I8) (V.S. (I^{AI}) I829)
- 10 αυτω του/ αυτου 296 (4) (V.S. (I⁰²) αυτου του 6I4)
- 26 οπως/ ινα 522 206 429 I83IC (9/II) (V.S. (I^{BI}) 522 206 I758 429 I83I (I⁰²) 255) (TI. AL MU) (M. HAB οπως (I^{BI}) 522(ERROR) 206(ERROR) I758(V.S. ινα) I83I(ERROR) 429(ERROR) 536 (IB2) 49I) (CF. MARK I5^{II})
- λυση/ απολυση 522 206 429 (9/II) (V.S. (I^{BI}) 522 206 I758 429 I83I(ERROR) (I⁰²) 255) (TI. AL MU) (M. HAB λυση (I^{BI}) 522(ERROR) 206(ERROR) I758(V.S. απολυση) I83I 429(ERROR) 536 (IB2) 49I) (CF. MARK I5^{II})
- CAP 25 I6 TRSP εστιν εθος 522 (5) (V.S. (I^{A3}) 808 (I^{BI}) 522)
- λαβοι/ λαβη 522 I83IC(λαβει) (II) (V.S. (I^{BI}) 536 (I⁰²) I765)
- 22 εφη/ ειπεν 522 206 429 (II) (V.S. (I^{BI}) 522 206 I758 429 e p) (M. (I^{BI}) 522 206 I758)
- 23 ουν/ δε 522 206 429 I83I (II) (V.S. (I^{BI}) 522 206 536 LAT (AF HIAT))
- 24 βασιλευ/ βασιλευς 522 (II) (V.S. (I^{A2}) I838)
- CAP 26 I δε/ ADD ο βασιλευς 206 429 I83I (8/9) (V.S. (I^{A2}) I838 (I^{BI}) I758 429 I83I) (M. VID PRAEM ANTE αγριππας (ERROR) (I^{BI}) I758 I83I 429 (I^{A2}) I838) I3 (CF. ACTS 25)

- 2 μελλων απολογεισθαι επι σου/
μελλων επι σου απολογεισθαι I83I (5)
(V.S. (IC2) 2I47 VID)
- I3 περιλαμψαν/ περιαστραψαν 206 I83I (9)
(V.S. (IAI) 88 9I5 9I7 (IBI) I758 I83I)
(M. (IBI) I758 I83I (IAI) 9I7 88 9I5)
(CF. ACTS 22 6)
- 20 απηγγελλον/ απηγγειλον 522 (II)
(V.S. (IA3) I835 I845 9I9 (I^{BI}) 522)
- 2I με οι ιουδαιοι συλλαβομενοι/ με συλλαβομενοι
οι ιουδαιοι 522 206(S/L) 429 I83I (5)
(V.S. (IA3) 808 (IBI) 522NON206(ERROR)
I758 429 I83I 536)
- 22 μαρτυρουμενος/ μαρτυρωμενος I89I (7)
(V.S. (IAI) 9I5 9I7 (IA2) 5)
- 26 εστιν εν γωνια πεπραγμενον τουτο/
εν γωνια πεπραγμενον τουτο εστιν
522 206(τουτο BIS; I^oDELET) 429 I83IC (5)
(V.S. (IBI) I89I(ERROR) 522 206 I758
429 I83I 242 536 (K^o) 5I)
(TI. AL VARIE TRANSP)
- 30 και^{3o} / ADD παντες 522 206 429 I83I (I5)
(V.S. (IBI) 522 206 I758 429 I83I
536 AF)
(M. (IBI) 522 206 I758 I83I 429
536 (IB2) 49I(ERROR)
- CAP 27 I3 παρελεγοντο/ παρεγενοντο 522 (6)
(V.S. (IAI) I898 (IBI) 522)
- 2I σταθεις ο παυλος/ ο παυλος σταθεις I83I (5)
(V.S. (IAI) 88 9I5 (IA3) 24I)
(TI. AL S)
- 28 OM και παλιν βολυσαντες 206X (4)
(V.S. (IAI) I898 (IBI) 206 VG)
(TI. (IA3) 3I9 (K) 425 VG)
(M. (IBI) 206 (IAI) I898 TPL VG SYP)

I^{BI} SUBSING ACTS 27²⁹ - 28²⁸

- 29 τραχεις/ βραχεις 522 (6)
(V.S. (IA¹) 88 (I^{BI}) 522 (I^{CI})
2I38 I5I8
- 43 βουληματος/ βουλευματος 522 206 429 (I3)
(V.S. (IBI) 522 206 (K~~o~~) 483)
(TI. (K~~o~~) 42 234 AL UT VDTR)
- CAP 28 7 OM τρεις ημερας 522 206 429 (4)
(V.S. (IA3) I837 (IBI) 522 206 429)
(M. (IBI) 522 206 I758 I83I(ERROR)
429)
- 8 προσευξαμενος/ ADD και 522 206 429 (I5)
(V.S. (IA2) I873 927 489 (IBI)
522 206 I758 429 LAT(AF HIAT))
- I5 οι αδελφοι ακουσαντες/
ακουσαντες οι αδελφοι 206 (5)
(V.S. (IBI) 206 I758 LAT
(AF HIAT))
- παυλος/ ADD και I83I (I9)
(V.S. (IA¹) 88 9I5)
- I7 OM των²⁰ I83I (I6)
(V.S. (IA3) 547)
- I8 OM αιτιαν I83I (4)
(V.S. (I^{CI}) 2I38 (I^{C2}) 6I4)
- 20 ενεκεν/ ενεκα 522 (II)
(V.S. (IA3) 547 642 (I^{BI}) 522)
- 2I περι/ παρα 635 (II)
(V.S. (IA3) 209X)
- 25 OM του προφητου 206X (4)
(V.S. (IBI) 206X p)
- 28 εστω/ ADD πασαν I83I (I8)
(V.S. (IA3) 209 (IBI) I83I)

JAMES:-

- CAP I 3 OM υμων 522 206 429 I83I (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
 (IC²) 6I4)
 (TI. SYR^{UTR})
- 6 μηδεν/ ADD απιστων 429 (I9)
 (V.S. (I^{BI}) 429 (IC^I) I6II)
- 7 OM γαρ 206 (I5)
 (V.S. ff)
- OM ο 296 (I6)
 (V.S. (I^{AI}) 36 (IC^I) I6II 2I38
 (IC²) 6I4)
- II OM αυτου^{I^o} 522 206 429 I83I (9)
 (V.S. (I^{BI}) I758 429 (IC^I) I6II II08
 2I38 SYH)
 (TI. (I^{BI}) 429 SYR^P THPH)
 (M. (I^{BI}) 429 (IC^I) I6II II08 2I38
 SYH)
 (CF. ISAIAH 40⁸ LXX)
- I3 HAB του (ANTE θεου) I83I (I6)
 (TI. MIN NON ITA MU)
- I6 αδελφοι μου αγαπητοι/
 αγαπητοι μου αδελφοι 635X (5/9)
 (V.S. (IAI) 9I7 (I^{BI}) 242)
 (CF. II PETER 3I5)
- I8 απεκυησεν/ εποιησεν 522 206 429 I83I (I2)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
 (IC^I) 2I38 I5I8 (IC²) 6I4 378)
 (M. (I^{BI}) 206 I758 I83I (IC^I) I5I8
 (IC²) 6I4 378 SYH)
- I9 βραδυσ^{I^o} /ADD δε I89I (I5)
 (V.S. (I^{BI}) I89I (IC^I) I852 IT VG)
- 22 OM δε 522 (I5)
 (V.S. (I^{A2}) 489 (I^{BI}) 242)
- 24 OM γαρ 522 206 429 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 206 429 ff)
 (M. (I^{BI}) 206 429 ff)

I^{BI} SUBSING JAMES I²⁴ - 3⁷

- 24 εαυτον/ αυτου 522 206 429 (II)
 (V.S. (IAI) I898 (IA³) 808
 460 337 (IBI) 206 429
- CAP 2 5 πιστει/ PRAEM τη I89I 635 (I6)
 (V.S. (IBI) I89I (IC¹) I852)
- I4 εχη/ σχη 206 429 (II)
 (V.S. (IBI) 206 (IC¹) 2I38
 I5I8 (IC2) 6I4)
 (CF. IBI SING 522)
- I8 OM εχω 522 I83I (I5)
 (V.S. (IA³) 69 (I^{BI}) I758)
- 22 εργων/ ADD αυτου 522 206 429 I83I (9)
 (V.S. (IA2) 927 (IBI) 206 I758
 (ICI) I6II II08 2I38
 I5I8(αυτων αυτου) I245
 I852 (IC2) 6I4)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- 23 φιλος/ δουλος 522 206 429 I83I (9/20)
 (V.S. (IBI) 206 I758 429 I83I
 (ICI) I6II II08 2I38
 I5I8 I245
 I852 (IC2) 6I4 SY^{HT})
 (M.(IBI) 206 I758 429 I83I
 (ICI) I5I8 I245 (IC2)
 6I4 SY^{HX})
 (CF. JAMES I^I)
- CAP 3 2 σωμα/ ADD αυτου I89I (9)
 (V.S. (IA2) 489 (I^{BI}) I89I)
 (CF JAMES 33)
- 3 OM αυτων 2 (9)
 (TI. AL ALIQ m OEC)
 (CF. JAMES 32)
- 4 οπου/ ADD δ' I89I (I5)
 (V.S. (IAI) 88 9I5 (I^{BI}) I89I)
- 7 OM τε^{Io} 206 I83I (I5)

I^{BI} SUBSING JAMES 3⁷ - 5^{I6}:

I PETER I 3 - 7

(V.S. (I^{A2}) 489 (I^{BI})
(TI. (K(I)) 302 (I^{A3}) 436 (K) I02 THPH)
I758 ff VG)

- CAP 4 2 φονευετε/ φθονειτε 296 (6)
(TI. EDD MU (UT ERASM. SEC. ATQUE
ET LUTH) CONTRA TESTES OMN)
- 8 OM και²⁰ I83I (I5)
(V.S. (I^{C2}) 6I4)
- II νομου^{I0}/ νομον I89I (II)
(V.S. (I^{A2}) I838 (I^{A3}) 642 (I^{BI}) I89I)
- I6 εν/ επι 522 206 429 I83I (I9)
(V.S. (I^{BI}) 206 429 I83I (I^{CI}) 2I38
I5I8 I245 (I^{C2}) 6I4)
(SED CF. ROMANS 52SQ)
- CAP 5 9 HAB κατακριθητε 296 (II)
(V.S. (I^{A3}) 209X)
(TI. MIN UT VDTR PAUC OEC)
(CF. I CORINTH II³²)
- IO OM της²⁰ I83I (I6)
(V.S. (I^{A2}) I838 (I^{A3}) I3I9)
- I6 παραπτωματα/ ADD εαυτων 296 (I5)
(V.S. (I^{A2}) 623 5)
(TI. (I^{A2}) 5)

I PETER:-

- CAP I 3 OM αυτου I89I 635 (I5)
(V.S. (I^{AI}) 9I5 (I^{BI}) I89I)
- 4 OM και αμικαντον I89I 635C (4)
(V.S. (I^{AI}) I898 (I^{A2}) I838 (I^{BI}) I89I
(I^{B2}) 440 (ERROR - OM και
αμαραντον) (I^{CI}) I852 s)
- 7 δοκιμιον/ δοκιμον 522 206 429X (6)
(TI. 3I4 (I^{C2}) 378 (I^{BI}) 429)
(M. (I^{BI}) 429 (I^{C2}) 378)

- II ερευνωντες/ εξερευνωντες 522 206 429 (9)
 (V.S. (I^{BI}) 429 (I^{CI}) I6II II08 2I38
 I5I8 I245 I852 (I^{C2}) 378)
 (CF. I PETER I IO)
- I4 συσχηματιζομενοι/ σχηματιζομενοι 522 (II)
 (V.S. (I^{CI}) 2I38~~X~~)
- CAP 2 8 δ/ ἦν παρεσκευασαν εαυτους ταξιν
 522 206 429 I83I (I2)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
 (I^{C2}) 6I4)
 (TI. (I^C) 234~~XX~~ (I^{BI}) 429 (I^{C2}) 6I4)
 (M. (I^{BI}) 206 I758 I83I 429 (I^{C2}) 6I4)
- II παρεπιδημους/ ADD του κοσμου τουτου 522 206
 429 I83I (I9)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
 (I^{CI}) I6II (I^{C2}) 6I4 2I47 378)
 (M. (I^{BI}) 206 I758 I83I 429
 (I^{CI}) I6II (I^{C2}) 6I4 378)
 (SED CF. HEBREWS II I³ παρεπιδημοι... I5)
 ... επι της γης (ET I CHRONICLES 29 I5)
 ET II PETER 220 του κοσμου)
- I2 την αναστροphen υμων εν τοις εθνεσιν
 εχοντες καλην/
 παρακαλω δε και τουτο την εν τοις
 εθνεσιν υμων αναστροphen εχειν
 καλην 522 206 429 (9/I9)
 (V.S. ADD παρακαλω δε και τουτο
 ANTE την (I^{BI}) 206 429 (SED
 SOLUM PARS VARIETATIS) (I^{C2})
 6I4 378:
 εχειν (I^{BI}) 206 (I^{C2}) 6I4 378)
 (TI. παρακαλω δε και τουτο την εν
 τοις εθνεσιν υμων αναστροphen
 εχειν καλην (I^{BI}) 429 (I^{C2}) 6I4)
 (M. παρακαλω δε και τουτο την (I^{BI})
 206 429 (SOLUM PARS) (I^{C2}) 6I4 378)
 (CF. I PETER 2II)
- I4 OM επαινον δε αγαθοποιων 522 (I4)
 (V.S. (I^{A3}) I (I^{CI}) 2I38)

I^{BI} SUBSING I PETER 2^{I5} - 4^I

I5 αγνωσιαν/ εργασιαν I89I (I2)
 (V.S. (I^{A3}) 460 337 (I^{BI}) I89I ΚΛ)
 (TI. (I^{A3}) 460 (I^A) 6I8 CLEM)
 (M. (I^{A3}) 460 337 (I^{BI}) I89I CL)
 (SED CF. ACTS I6I6 ET I9
 ET EPHES 4I9)

I8 υποτασσομενοι/ ADD ητε 522 206 429
 I83I (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I758 429
 (I^{CI}) I6II (I^{C2}) 6I4)
 (TI. (K^C) 234~~XX~~ (I^{BI}) 429 (I^{C2})
 6I4)
 (M. (I^{BI}) 206 I758 429 (I^{CI})
 I6II (I^{C2}) 6I4)

23 OM δε 296 (I5)
 (V.S. (I^{C2}) 6I4)

CAP 3 6 τω/ τον I89I 635 (I8)
 (V.S. (I^{A2}) 5 (I^{A3}) 460 (I^{BI}) I89I)

πτοησιν/ ποιησιν I89I (6)
 (V.S. (I^{A2}) 623 5 (I^{BI}) I89I)

7 χαριτος/ ADD και 296 (I5)
 (V.S. (I^{A2}) 489 (I^{C2}) 2I47)

9 λοιδοριαν/ ADD τινα 522 206 429 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 522 206 (I^{CI})
 2I38 I5I8)

20 οτε/ οτι 522 206 429 I83I 2 (6)
 (V.S. (H)8I (I^{BI}) 206)
 (M. (H)8I (I^{BI}) 206 SYH^M)

2I OM νυν 206 (I5)
 (V.S. (I^{A2}) I838 (I^{A3}) 24I
 (I^{BI}) 206 (I^{C2}) I765
 AF SYP ARM)
 (TI. AL ARM)

CAP 4 I αμαρτιας/ PRAEM απο I89I I83I (I5)
 (V.S. (I^{A1}) I829(απο της) (I^{A2})
 I827(απο της) (I^{A3}) 920 (I^{BI})
 I89I I758 I83I 242 (I^{B2}) 2I6C

(SED F.H. SCRIVENER αμαρτιαις
2I6 X SOLUM) VG)
(TI. AL⁷)

- 4 υμων/ ADD αυτουις 522 206 429 I83I (I5)
(V.S. (I^{BI}) 429 I83I (I^{U1}) I5I8
(I^{U2}) 6I4 255 378)
- II OM ης 522 206 429 (I5)
(V.S. (I^{BI}) 206 429 (I^{U1}) 2I38
I5I8 I852 (I^{U2}) 6I4)
- χορηγει ο θεος/ χορηγιαν 522 206 429(9/I9)
(V.S. (I^{BI}) 206 429 (I^{U1}) 2I38
I5I8 (I^{U2}) 6I4)
(TI. (I^{BI}) 429 (I^{U2}) 6I4)
(CF. VERSUM IPSUM)
- I4 ει/ αλλ ει και 522 206 429 I83I (9)
(V.S. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
(I^{U1}) I6II(αλλ ει δε)
(I^{U2}) 6I4 255 378)
(TI. (I^{BI}) 429 (I^{U2}) 6I4)
(CF. I PETER 3I4)
- I8 ασεβης και αμαρτωλος/ αμαρτωλος και
ασεβης 522 206 429 (5/9)
(V.S. (IAI) 88 9I5 (I^{BI}) 206
I758 AF q)
(CF. PROVERBS II3I IN (H) OI(V.S.))
- CAP 5 I συμπρεσβυτερος/ συμπρεσβυτερους 522 (9)
(V.S. (IA2) I838)
(CF. VERSUM IPSUM)
- 2 θεου/ κυριου 296 (II/I9)
(TI. ET. m HIER)
(CF/ JOHN 2I15 3QQ)
- 3 γινομενοι/ γενομενοι 522 (II)
(V.S. (IAI) 9I7 (IA2) I827
(I^{U1}) 2I38 (I^{U2}) 255)
- 7 επ/ εις 522 206 429 (9)
(V.S. (IAI) I874 9I7 (I^{BI}) 206
(I^{U1}) I5I8 (I^{U2}) 6I4 VG)
(CF. PSALM 5523 (LXX 5423))

I^{BI} SUBSING I PETER 5^{IO};
II PETER I⁵ - 20

IO ολιγον/ ολιγα 522 206 429 (II)
(V.S. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) 2I38 I5I8
(I^{U2}) 6I4)

II PETER:-

CAP I 5 παρεισενεγκαντες/ παρεισενεγκοντες
522 206 429 (I3)
(V.S. (I^{BI}) 206 429 (I^{CI}) I6II
II08 2I38 (I^{U2}) 6I4 383)
(TI. (I^{U2}) 6I4)

8 ακαρπους/ απρακτους 2 (II/I7)
(V.S. (I^{AI}) I8I)
(TI. (I^{B2}) 2 (I^{AI}) I8I OEC)
(N.B. NUNQUAM IN N.T.)

II OM και σωτηρος 522 206 429 I83I (9)
(V.S. (I^{AI}) 88 9I5 (I^{A2}) 489
(I^{BI}) 522 206 I758 429 I83I)
(TI. (I^{BI}) 429 AL FERE IO)
(M. (I^{AI}) 88 9I5 (I^{A2}) 489
(I^{BI}) 206 I758 429 I83I)
(CF. II PETER I8)

I5 OM και 206 (I5)
(V.S. (I^{A2}) I873 (I^{BI}) 206
(I^{U2}) 378 AF)
(TI. GB EX ERRORE, ITEM SZ. QUI
ERROR ET. AD ALIOS MANAVIT)

I9 φωσφορος/ εωσφορος 522 206 429 (II)
(V.S. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) 2I38 I852
(I^{U2}) 6I4 SYHM)
(TI. (I^{BI}) 429 SYR^P MG GR)
(M. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) 2I38 I852
(I^{U2}) 6I4 SYHM)
(NB. NUNQUAM IN N.T.)

20 προφητεια γραφης/ γραφη προφητειας
522 206 429 I83I (5/II)
(V.S. (I^{BI}) 522 206 I758 429
(I^{CI}) I6II II08 2I38
(I^{U2}) 6I4 378 AF (NON TRSP))
(TI. (I^{BI}) 429 (I^{U2}) 6I4)
(M. (I^{BI}) 206 I758 429 522
(I^{CI}) I6II II08 2I38

(I^{C2}) 6I4 378^{hp})
(CF. REVELATION 227, I^{IO}, I¹⁸)
τους λογους της προφητειας)

CAP 2 I3 OM εν²⁰ 522 206 429 (I5)
(V.S. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) II08 2I38
(I^{C2}) 6I4)

υμιν/ PRAEM εν 522 206 429 (I5)
(V.S. (I^{BI}) 522 206 429
(I^{CI}) 2I38 (I^{C2}) 6I4)

20 σωτηρος/ ADD ημων 296 (9)
(V.S. (I^{AI}) 453 (I^{A2}) I838
(I^{A3}) 547 SY^P)
(TI. SYR^P)
(CF. II TIMOTHY I^{IO} ET TITUS I⁴)

OM δε 522 206 ~~4~~429 (I5)
(V.S. (I^{BI}) 522 206 VG)
(M. LAT)

CAP 3 4 πατερες/ ADD ημων 522 206 429 I83I (9)
(V.S. (I^{BI}) 522 206 I758 429 I83I
(I^{CI}) I6II II08 2I38 I245
I852 SY SA BQ)
(TI. (I^{BI}) 429 (I^{C2}) 6I4 COP SAH
SYR^{UTR} AL)
(M. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
(I^{CI}) I6II II08 2I38 I245 I852
P DUBL SYFH CO HILA)
(CF. ACTS 3I3 ET 25)

8 OM παρα 522 206 ~~4~~429 (I5)
(V.S. (I^{AI}) 9I5 (I^{A2}) I838
(I^{BI}) 206 429 (I^{CI}) I6II
II08 2I38 I245 I852)
(M. (I^{AI}) 9I5 (I^{A2}) I838 (I^{BI}) 206
429 (I^{CI}) I6II II08 2I38 I245
I852 AR)

IO OM και γη και τα εν αυτη εργα κατακαησεται
I89I 635: (4)
OM εργα 522 206 429 ~~4~~ (I5)
(V.S. OM και - κατακαησεται
(I^{BI}) I89I VG:
OM εργα (H) 8I (I^{BI}) 206 429)
(TI. OM εργα (I^{BI}) 429 ~~4~~ OEC COM ED)
(M. OM και - κατακαησεται (I^{BI}) I89I
VG^I HILA)

II ουν/ ADD ουτως I83I (I5)
(V.S. (H) 8I SA (I^{A3}) 69(ουν παντων
ουτως) (I^{B1}) I758 I83I (I^{C2})
255(-69) SYHM)
(TI. AL)

I5 OM αδελφος I89I 635 (9)
(V.S. (IAI) 9I7 (I^{BI}) I89I)
(CF. ACTS I5²⁵)

I6 TRSP απωλειαν αυτω I89I X (5)
(V.S. (IA³) 808 X (I^{BI}) I89I X)

I8 αυτω/ ω 522 206 429 I83I (9)
(V.S. (IBI) 522 206 I758 429
(ICI) I6II II08 2I38 I245 I852
(IC2) 6I4)
(CF. GALAT I⁷, II TIMOTHY 4^{I8},
HEBREWS I32I)

ημεραν/ ημερας 522 206 429 I83I (II)
(V.S. (IA³) I835 (I^{BI}) 522
(ICI) 2I38)

I JOHN:-

CAP I 3 OM μετα²⁰ I89I (I5)
(V.S. (IA³) 69 (I^{BI}) I89I)

8 αληθεια/ ADD του θεου 522 206 429 I83I (9)
(V.S. (IBI) 206 I758 429 I83I
(ICI) I6II 2I38 (IC2) 6I4 378)
(M. (I^{BI}) 206 I758 429 I83I
(ICI) I6II 2I38 (IC2) 6I4 378
SYH)
(CF. ROMANS I²⁵)

IO ουκ εστιν εν ημιν/ εν ημιν ουκ εστιν (9)
(V.S. (IBI) 522 206 429 I83I
(ICI) 206 I758 429 I83I
(IC2) I6II I852 2I38
(IC2) 6I4 I765 SY^{II} ARM)
(CF. I JOHN I5)

CAP 2 7 αλλ/αλλα 2 296 (I4)
(V.S. I^{CI}) I5I8)

- I6 OM τω 522 206 429 ~~✕~~
 (V.S. (I^{AI}) 88 9I5 (I^{A3}) 209)
 (I^{BI}) 206 429 ~~✕~~)
 (SED CF. ROMANS 5^{I3}) (I6)
- I9 φανερωθωσιν/ φανερωθη 522 206 429 I83I (9)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I83I (I^{CI}) I6II 2I38)
 (SYPH^{HT})
 (TI/ (I^{BI}) 429 SYR ^{ET} SYR P MG)
 (M. (I^{BI}) 206 I83I (I^{CI}) I6II 2I38)
 (SYPH^{HT})
 (CF. JOHN I^{3I}, 9³)
- 22 OM ο^{I0} 522 429 ~~✕~~
 (V.S. (H) 33 (I^{CI}) 2I38 I852 SY^{HT}) (I6)
- 29 OM την 522 206 429 ~~✕~~ I83I (I6)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I83I (I^{C2}) 6I4 378)
- CAP 3 3 αυτω/ αυτον I89I 2 (II)
 (V.S. (IA2) I838 (I^{A3}) I835)
- 4 OM την^{I0} 522 (I6)
 (V.S. (I^{A3}) 69)
- 6 εγνωκεν/ εγνω 206 429 I83IC (9)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I83I (I^{CI}) I6II 2I38)
 (CF. I JOHN 3^I)
- I8 λογω/ PRAEM τω 296 (9)
 (V.S. (IA2) I838 467)
 (CF. I PETER 28)
- 23 TRSP εντολην εδωκεν I83I (9)
 (V.S. (I^{AI}) I898 I8I (I^{BI}) I83I)
 (CF. JOHN I3³⁴ εντολην καινην διδωμι
 ET I JOHN I⁷ εντολην καινην
 γραφω)
- CAP 4 I OM του 522 (I6)
 (V.S. (I^{A3}) I)
- 4 OM ο²⁰ 522 (I6)
 (V.S. (I^{AI}) 9I5 (I^{A3}) I)
- 7 γεγεννηται/ γεγεννηται I83I (I3)
 (V.S. (IA2) 623)

- I5 τω θεω/ αυτω 522 206 429 I83I (9)
 (V.S. (I^{BI}) 206 I83I (I^{C2}) 6I4)
 (CF. PERSON IPSUM)
- I7 τω κοσμω τουτω/ τουτω τω κοσμω
 522 206 429 I83I (5)
 (V.S. (I^{BI}) 206 429 I83I (I^{CI})
 I6II I852 (I^{C2}) 6I4 VG)
- 20 εαν/ PRAEM αγαπητοι 522 (8/9)
 (V.S. (K^C) 483)
 (CF. I JOHN 47)
- CAP 5 I γεννησαντα/ ADD αυτον 522 206 429 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 522 206 (I^{CI}) I6II 2I38
 (I^{C2}) 6I4)
 (H. (I^{BI}) 206 522 (I^{CI}) I6II 2I38
 (I^{C2}) 6I4 SA)
- I2 εχει^{I0}/ ADD και 206 429 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 206 (I^{CI}) I6II 2I38
 (I^{C2}) 6I4 378)
- I3 OM ινα ειδητε οτι ζωην εχετε αιωνιον
 522 (4)
 (V.S. (I^{AI}) 88 (I^{A2}) I838
 (I^{A3}) 9I9 I837 (I^{BI}) 522)
 (H. (I^{AI}) 88 (I^{A2}) I838 (I^{A3}) 9I9
 I837 (I^{BI}) 522)
- I4 αιτωμεθα/ αιτωμεν 522 (9)
 (V.S. (I^{AI}) 307 36 6IO 453 (I^{BI}) 522)
 (CF. I JOHN 322)
- I6 αυτω ζωην/ OM αυτω 206 429 X : (I5)
 TRSP I83I (5)
 (V.S. OM αυτω (I^{BI}) 206 429 X
 (I^{CI}) I6II 2I38:
 TRSP (I^{A2}) 467 (I^{BI}) I758
 I83I TERT)
- 20 OM εν τω²⁰ 206C I83I (4)
 (V.S. (I^{BI}) 206C I758 VG Διδ
 Βασ Κυ φΑθ)
 (TI. (H) 326 (K^N) 6I (K) 336
 (I^{C2}) 378 I62 (TI. NUMERUS)
 VG AL CIR I6H 850 DIDI BAS
 PS-ATH 2 I2 LT I67 AL HIL
 AL MU)

(G.D KILPATRICK I799 VG)

II JOHN:-

5 γραφων/ γραφω 522 2 (9)
 (V.S. (H) 8I (I^{A3}) 642 X 2I8
 (ICI) I5I8 I245 ARM)
 (TI. (ERROR) AL MU SYR^{UTR} AL)
 (CF. VERSUM IPSUM)

II TRSP αυτω λεγων 296 (5)
 (TI. LCIF)

I3 εκλεκτης/ ADD η χαρις μετα σου (9)
 522 429 I83I
 (V.S. (I^{BI}) I758 429(χαρα - ERROR)
 I83I SYPH^X(υμων L σου) ARM
 (= SYPH^X))
 (TI. 44I (IBI) 429 IO3(TI. NUMERUS)
 SYR SYR^P X ARM AETH ARE μεθ
 υμων VEL μετα σου)
 (M. (CAR η) (IBI) I758 429 I83I
 IUV (SYFI H^F AR))
 (CF. I TIMOTHY 6^{2I} ET
 II TIMOTHY 4²²
 η χαρις μεθ υμων)

III JOHN:-

4 ινα/ PRAEM η 522 429 I83I (I5)
 (V.S. (IAI) 9I5 (I^{BI}) 429 I83I VG)
 (TI. (IBI) 429 VG)

8 τη αληθεια/ της αληθειας 296 (9)
 (V.S. (IA2) 623 5 (IC1) I6II 2I38
 (IC2) 6I4 378)
 (M. (IA2) 623 5 (IC1) I6II 2I38
 (IC2) 6I4 378 VG SA)
 (CF. II CORINTH I24
 συνεργοι...της χαρας)

JUDE:-

I2 υπο/ υπ 522 429 (I4)
 (V.S. (H) II75 (I^{A2}) 467 (I^{BI}) I89I
 (VID ERROR))

20 OM υμων 635 X

(I5)

(V.S. (I^{A3}) 460 337 ARM)
 (TI. AL² AETHRO ARM)
 (M. (I^{A3}) 460 337)

iii. SINGULAR READINGS FOUND IN I739, 2298, 323, 322, 440, 2I6, I872, II49, 49I, 35 AND 935 (JAMES ONLY), BUT NOT ATTESTED FOR IN I89I, 522, 206, 429, I83I, 2, 296 OR 635, NOR DISCOVERED ELSEWHERE IN MSS OR VERSIONS.

ACTS:-

CAP	I	I	ηρξατο/ ηρξαντο 322 (SED CF. ηρξατο (I ^{BI}) I83IS)	(II)
			ιησους/ υιος 323	(I7)
		3	οπτανομενος/ PRAEM o 322	(I6)
		I9	OM εκεινο I872	(I5)
		20	γενηθητω/ γενηθητω I872	(I3)
		2I	συνελθοντων/ συνεληλυθων 440 (V.S.)	(II)
		22	της ημερας ης/ ης ημερας I739S 2298 323 322: OM της II49 (V.S. 323 ης ημερας)	(I9) (I6)
CAP	2	3	αυτων / τουτων 2I6 (V.S.)	(II)
		5	OM τον I872	(I6)
		24	TRSP αυτον κρατεισθαι II49	(5)
		30	ωμοσεν/ ωμοσας 440 OM ουν υπαρχων και ειδως οτι 322 (UNA LINEA IN MS 323)	(II) (2I)
		3I	ελαλησε περι της αναστασεως/ περι της αναστασεως ελαλησεν I739	(5)
		36	OM τον ιησουν 49I	(4)
		40	OM λογοις 323C 322 (V.S. 323)	(I5)

- 42 OM τη^{2ο} 49I (I6)
- 46 OM τε^{Ιο} 49I (I5)
- CAP 3 9 OM TOTUM VERSUM 323 322 (323:4)
(V.S. 323) (322:2I)
- I9 αμαρτιας/ ανομιας I872 (II)
- 23 ακουση/ εισακουση 440 2I6 (II)
(V.S.)
- 25 OM της^{Ιο} 323 322 (I6)
- σου/ σοι I739 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- CAP 4 I αυτων/ των 2I6 X (I8)
(SED CF. (I^{BI}) 429 των αποστολων)
- 9 OM σημερον I872 X (I5)
- II υφ/ PRAEM εκ 322 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- I2 OM ετερον 49I (I5)
- υπο τον ουρανον/ υπο των ουρανων 322 (II)
- I6 OM και VID I872 (I5)
- I8 αυτους/ αυτοις I872 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- I9 OM υμων ακουειν μαλλον η του θεου 322 (4)
- 24 φωνην προς τον θεον/
προς τον θεον φωνην 323 322 (5)
(V.S. 323)
- 29 νυν/ ADD δε 440 (I5)
(V.S.)
- CAP 5 2 τιμης/ ADD του κτηματος 49I (9/I9)
(CF. ACTS 5³ τιμης του χωριου)
- 4 OM εν^{Ιο} II49 (I5)

	7	ως/ ωσει 323 322 (V.S. 323)	(II)
	8	τοσουτου ^{I^o} / τοσουτον 49I (V.S.) (CF. VERSUM IPSUM)	(9)
	9	OM σου 440 (V.S.)	(I5)
		OM και I872	(I5)
	20	πορευεσθε/ πορευθητε 49I	(II)
	25	εθεσθε/ εσεσθε 49I	(6)
	28	τουτου/ του 49I	(6)
	3I	τη/ PRAEM εν 322 (V.S. 323 - NON IN SCRIVENER)	(I5)
	32	αυτω/ αυτων 322	(II)
	33	επεβουλευοντο/ επεβουλευσαντο 2I6 (V.S.)	(II)
	34	βραχυ τι/ βραχυτητι 440 (M. 440 βραχυ τι - ERROR) (N.B. VERBUM NUNQUAM IN N.T.)	(II)
	35	τε/ τις 49I	(6)
	36	τετρακοσιων/ πεντακοσιων 49I	(I9)
CAP	7	5 εδωκεν/ εδω I872	(I8)
		8 τη ημερα τη ογδοη/ PRAEM εν I872: OM τη ημερα 2I6 X	(I5) (I5)
		9 πατριαρχαι/ πατριαρχας VID 322	(II)
	II	OM και ^{I^o} 2298	(I5)
	I4	OM την 440 (V.S.)	(I6)

- I5 ημων/ ADD μετετεθησαν εις συχεμ και
ετελευτησεν αυτος και οι
πατερες ημων 440 (4)
- I7 OM ηυξησεν 2I6 X (I5)
- 2I αυτον^{Io}/ τουτον 323 322 440 (II)
(V.S. 323 440)
- 24 τινα/ τον 2298 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- 3I OM αυτου 440 (I5)
(V.S.)
- 35 ηρνησαντο/ ηρνησατο 2I6 (II)
- 40 OM ος 49I (4)
- OM εκ γης 35 X (9)
(CF. EXODUS 32²³ (H) 03
εξ αιγυπτου)
- 42 προσηνεγκατε/ ανηνεγκατε 49I (II)
- 43 OM θεου 2I6 (4)
- 44 OM αυτην 35 X (I5)
- 45 διαδεξαμενοι/ δεξαμενοι 2298 (II)
- 54 ταις/ PRAEM εν II49 (I5)
- CAP 8 I διεσπαρησαν/ διεπαρησαν (6)
(N.B. VERBUM NUNQUAM IN N.T.)
- I3 σημεια και δυναμεις μεγαλας γινομενας/
δυναμεις και μεγαλα σημεια
γενομενα 323 322 (5/II)
(V.S. μεγαλα σημεια 323:
γενομ- (I^{A2}) I3I9 UA)
(TI. AETH^{RO} μεγαλα σημεια)
- I6 OM ιησου 49I (I8)
- 20 ενομισας δια χρηματων/
δια χρηματων ενομισας I872 (5)

- 25 υπεστρεψαν/ υπεστρεφεν II49 (II)
- 30 OM α αναγινωσκεις 49I (4)
- 34 τω φιλιππω ειπε/ ειπε τω φιλιππω
323 322 (5)
(V.S. 323)
- 36 ηλθον/ ηλθεν I739 (II)
- CAP 9 3 εγγιζειν/ εγγιζοντα 323 322 (9)
(V.S. 323)
(CF. ACTS IO⁹, 22⁶)
- I6 αυτω οσα δει αυτον/
αυτον οσα δει αυτω 323 322 (5)
(V.S. 323)
- υπερ του ονοματος μου παθειν/
παθειν υπερ του ονοματος μου 49I (5)
- I7 OM τας 323 322 (I6)
(V.S. 323)
- I8 λεπιδες/ λεπραδες 49I (6)
(N.B. VERBUM NUNQUAM IN N.T.)
- 22 τους ιουδαιους τους/
τοις ιουδαιοις τους 323: (II)
τοις ιουδαιας τοις 322 (II)
- 23 επληρουντο/ επληθυνοντο 49I⁷, 7^{I7}, ET I2²⁴ (9)
(CF. ACTS 93^I, (ET 6⁷, 7^{I7}, ET I2²⁴)
- 27 διηγησατο/ διηγησαντο 49I (II)
- πως^{I^o} / ADD τε I872 (I5)
- 32 δια/ περι 49I (II)
(V.S. VID)
- 36 ονοματι ταβιθα/ ονοματιβηθα 322 (7/I8)
- 39 ον παραγενομενον/ ου παραγενομενου 49I (II)
- 4I αυτη/ αυτην II49 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)

- CAP IO I OM εν 2298 (I5)
 OM της 2298 (4)
 2 OM του θεου I872 X (I9)
 8 αυτοις/ αυτης 2I6 (II)
 20 μηδεν/ PRAEM και 49I (I5)
 2I τους απεσταλμενους απο του κορνηλιου
 προς αυτον/
 του απεσταλμενου υπο κορνηλιου 49I(II/I5/I6)
 (TI. AL MU THPHI υπο:
 (K) OI4 OM του)
 παρεστε/ παρητε 49I (II)
 24 αυτου και τους αναγκαιους φιλους/
 και τους αναγκαιους φιλους αυτου
 323 322 (5)
 (V.S. 323)
 25 OM τον I872 (I6)
 28 εφη τε/ εφησε 440: (I8)
 ADD πετρος 323 322 (8)
 (V.S. ADD πετρος 323)
 OM ο θεος 440 (I8)
 (V.S.)
 32 επικαλειται/ καλειται 49I (II)
 33 προστεταγμενα/ διατεταγμενα 440 (II)
 (V.S.)
 45 εξεστησαν/ εξισταντο 49I (II)
 συνηλθον/ συνεισηλθον 440 (II)
 (V.S.)
 CAP II II εξαυτης τρεις ανδρες/
 τρεις ανδρες εξαυτης 2I6 (5)
 (V.S.)
 I8 OM εις ζωην I872 X (I9)

- εδωκεν/ δεδωκεν 323 322 (II)
(V.S. 323)
- CAP I2 I3 OM υπακουσαι I872 (I9)
- I7 εξηγαγεν/ ερυσατο I872 (II)
- 20 τρεφεσθαι/ διατρεφεσθαι I739 (II)
- CAP I3 23 ηγειρε τω ισραηλ/ τω ισραηλ ηγειρε 2298(5)
(V.S. τω ισραηλ ηγαγεν (IB1) 242
(IB2) 2298 - ERROR)
- 23^{SQ} OM σωτηρα ιησουν/ προκηρυξαντος ιωαννου
προ προσωπου της εισοδου αυτου βαπτισμα
μετανοιας παντι τω λαω ισραηλ 323 X (4)
- 25 ο ιωαννης τον δρομον/ τον δρομον
ο ιωαννης 323 322 (5)
- 33 εν τω φαλμω τω δευτερω γεγραπται/
εν τω δευτερω τω φαλμω λεγει I872 (5/II)
- 36 τη του θεου βουλη/ τη βουλη του θεου
II49 (5)
- 4I εκδιηγηται/ διηγηται 440 (II)
(V.S. διηγειται 440 - ERROR)
- 42^{SQ} OM συναγωγης των ιουδαιων παρεκαλουν
τα εθνη εις το μεταξυ σαββατον
λαληθηναι αυτοις τα ρηματα ταυτα/
λυθειας δε της I872 (4)
- 46 αιωνιου/ ουρανιου 323 322 (6/I7)
(V.S. 323)
- CAP I4 I κατα/ κακα 440 (6)
- I5 OM και παντα τα εν αυτοις II49 (I8)
- 26 εργον/ του θεου I872 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- CAP I5 I6 OM την σκηνην δαβιδ την πεπτωκυιαν και
τα κατεσκαμμενα αυτης ανοικοδομησω
323 322 (4)

	2I	εχει εν ταις συναγωγαίς/ εν ταις συναγωγαίς εχει 49I	(5)
	24	εξ ημων εξελθοντες/ εξελθοντες εξ ημων II49	(5)
	27	απεσταλκαμεν/ απεσταλκεν 440	(II)
CAP I6	I5	κηρυκατε/ εκρινατε 440 (V.S.)	(II)
	23	εβαλον/ ελαβον 49I	(6)
	34	αναγαγων τε/ αναγαγωντες 2I6 49I	(I8)
	37	TRSP αυτοι ελθοντες II49	(5)
CAP I7	I	ηλθον/ ηλθομεν I872	(II)
	3	εδει/ δει 49I	(II/I8)
	II	εδεξαντο/ επεδεξαντο 49I	(II)
		εχοι/ σχοι 322 X	(II)
	32	OM ακουσαντες δε αναστασιν νεκρων 323 322	(4)
CAP I8	5	συνειχετο/ συνειρχετο 323 322	(6)
	I9	διελεχθη/ διελεγχθη II49	(6)
	2I	ποιησαι/ ποιειν 2298 (V.S.)	(II)
	22	αναβας/ αναστας 49I	(6)
CAP I9	II	εποιει/ εποιησε 2298 (V.S.)	(II)
		ο θεος δια των χειρων παυλου/ δια των χειρων παυλου ο θεος 323 322 (V.S. 323)	(5)
	20	ηυξανε και ισχυε/ ισχυε και ηυξανεν II49	(5)

- 29 παυλου/ ADDειλκυσαν αυτους 35 X (9)
(CF. ACTS I6I9)
- 30 OM βουλομενου 440 (I8)
τον δημον/ το θεατρον I872 (9)
(CF. ACTS I93I)
- 3I OM παρεκαλουν μη δουναι εαυτον 322 (4)
- 34 OM ως επι ωρας δυο κραζοντων I872 X (4)
- 38 OM εχουσιν 49I (I8)
- 40 σημερον/ ADD γενομενος 2298 (I9)
(V.S. ADD γενομενης (IA2) 489
(IB2) 2298 - ERROR)
- CAP 20 7 OM του κλασαι αρτον ο παυλος 322 (I8)
- I5 τρωγυλλιω/ στρογγυλαιω 2298 (6)
(V.S. στρογγυλιω 2298 - ERROR)
- I8 παρεγενοντο/ παραγενομενον το 49I (II/I6)
- 2I OM εισ τον θεον μετανοιαν και πιστιν την 322 (4)
- 24 τελειωσαι/ τετελειωσαι 322 440 (II)
- CAP 2I 8 εισελθοντες/ ελθοντες II49 (II)
- I9 διακονιας/ κηδεμονιας I872 (II)
(N.B. VERBUM NUNQUAM IN N.T.)
- 2I εθνη/ εθη 440 (CF. VERSUM IPSUM) (6/ 9)
- 29 εισηγαγεν ο παυλος/ ο παυλος εισηγαγεν 49I (5)
- 35 βασταζεσθαι/ βαζεσθαι 49I (I8)
- 37 μελλων τε/ μελλοντος 49I (I9)
- 39 επιτρεφον/ επιστρεφον 49I (6)
- CAP 22 5 αξων/ εξων 322 (6)

	6 ^{SQ}	OM εμε/ επεσον τε εις το I872 X	(I8)
	7	επεσον/ επεπεσον 440 επεπεσα 49I	(II) (II/I3)
	I6	επικαλεσαμενος/ επικαλεσα I872 X	(I8)
	23	βαλλοντων/ βαλοντων I739	(II)
	24	TRSP αυτον ανεταζεσθαι 440 2I6 (V.S. I739 - ERROR 323 - ERROR 440 2I6 935 - ERROR)	(5)
	29	ανεταζειν/ εταζειν I872 X 49I	(II)
	30	καταγαγων/ καταγων 2I6 X	(II)
CAP	23	I πεπολιτευμαι/ πολιτευομαι 440 (V.S.)	(II)
	6	OM το δε ετερον φαρισαιων I872	(4)
	I2	τινες των ιουδαιων συστροphen/ συστροphen των ιουδαιων τινες 2298	(5)
	I3	πεποιηκοτες/ ποιησαμενα 2298: OM 440 (V.S.)	(II) (I8)
	3I	αναλαβοντες/ παραλαβοντες 323 322 (V.S.)	(II)
CAP	24	4 συντομως τη ση/ συν το 35 X	(I8)
	5	πρωτοστατην/ προστατην 440 (V.S.)	(6)
	22	ανεβαλετο/ ανεβαλλετο I872 X	(II)
		λυσιας ο χιλιαρχος/ χιλιαρχος ο λυσιας II49	(5)
	23	ιδιων/ ιουδαιων 49I	(6)
		υπηρετειν/ υπηρετεισθαι 440 2I6 (V.S.)	(II)

CAP	25	I0	TRSP δει με 323 322 (V.S. 323)	(5)
		27	αλογον/ αλως 2298 X	(I8)
CAP	26	3I	OM αξιον I872 X	(I8)
CAP	27	3	OM προς τους φιλους 440 (V.S.)	(I8)
		II	τω κυβερνητη και τω ναυκληρω/ τω ναυκληρω και τω κυβερνητη 323 322 (V.S. 323)	(5)
		20	επιφαινοντων/ επιφανοντων I872	(II)
		33	εμελλεν/ εμελεν 322	(II)
		35	κλασας/ ADD αρτον 49I (CF. VERSUM IPSUM)	(9)
		40	κατειχον/ κατηλθον 440 2I6	(II)
CAP	28	4	κρεμαμενον/ εκκρεμμαμενον II49	(II)
		8	επιθεις/ επιθησας 2298	(II)
		I4	επιμειναι/ μειναι I872 X	(II)
		2I	ουτε γραμματα περι σου/ περι σου ουτε γραμματα II49	(5)

JAMES:--

- CAP I I9 OM βραδυσ εις οργην 49I (4)
- 22^{SQ} OM παραλογιζομενοι εαυτους/ οτι ει τις ακροατης 935 (4)
- 26 θρησκιος/ πιστος 440 2I6 935 (I2)
(V.S. 440 2I6)
- 27 θρησκεια/ θυσια 440:
OM 935 X (6)
(V.S. ADD θυσια POST θρησκεια (4)
440 - ERROR)
- CAP 2 6 κριτηρια/ δικαστηρια II49 (II)
(N.B. VERBUM NUNQUAM IN N.T.)
- 7 βλασφημουσι/ βλασφημουν 49I (II)
- I4 τι το οφελος αδελφοι μου/
αδελφοι μου τι το οφελος I872 (5)
- I6 χορταζεσθε/ χορτασθητε 440 935 (II)
(V.S. 440)
- I8 εκ των εργων μου την πιστιν μου/
τα εργα μου εκ της πιστεως 323 322 (I9)
- 25 ρααβ/ ραβααμ II49 (9/I8)
(CF. JAMES 2^{2I} ET 23 αβρααμ)
- υποδεξαμενη/ δεξαμενη I739 (II)
(V.S.)
- CAP 3 2 OM ου II49 (I8)
- 6 OM και η γλωσσα πυρ ο κοσμος της αδικιας
ουτως η γλωσσα καθισταται εν τοις
μελεσιν ημων η σπιλουσα ολον το σωμα
και φλογιζουσα τον τροχον της
γενεσεως 2I6 X (4)
- I0 OM ου 2I6 X (I8)
- I4 TRSP πικρον ζηλον I739 (5)
(V.S.)

CAP 4 5 επιποθει/ επιθει 935 X (6)
9 μεταστραφητω/ καταστραφητω 440 (II)
(V.S.)

CAP 5 20 γινωσκειτω/ ADD οτι ο επιστρεψη της αυτον γινωσκειτω 322 (4/I8)
I PETER:-

CAP I 7 OM ινα το δοκιμιον υμων της πιστεως 2298 (I8)
9 OM υμων σωτηριαν ψυχων 35 X (I8)
IO OM σωτηριας 440 (I5)
(V.S.)
I7 επικαλεισθε/ αιτεισθε 323 322 (II)
(V.S. 323)

CAP 2 4 προσερχομενοι/ ερχομενοι 323 322 (II)
(V.S. 323)
αποδεδοκιμασμενον/ αποδοκιμασθεντα 49I (II)
IO OM νυν δε λαος 322 (4)
I2 κακοποιων/ καλοποιων I739 X (6)
20 OM και πασχοντες I739 (4)
(V.S.)
2I υπολιμπανων/ υπολαμβανων II49 (6)
24 ζησωμεν/ συζησωμεν I739 2298 323 (II)
(V.S. συζησωμεν (H) 04
(IA2) I873 (IB2) I739 -
ERROR 2298 - ERROR
323 - ERROR 935 - ERROR)
(TI. συζησωμεν (H) 04)
μωλωπι/ ADD ημεις παντες 49I (I9)

CAP 3 3 OM χρυσιων η ενδυσεως 322 (4)

- 4 OM πνευματος 440 (I8)
(V.S.)
- I0 παυσατω/ παυσασθω 440 2I6 (II)
(V.S.)
- I6 αγαθην^{I0}/ αγνην 2298 (9)
(CF. I PETER 3²)
- I8 θεω/ πατρι 440 2I6 (I9)
(V.S.)
(II.)
- CAP 4 2 επιλοιπον/ λοιπον 49I (II)
- I2 γινομενη/ γιναμενη 322 (II)
- CAP 5 9 επιτελεισθαι/ επιμελεισθε 323 322 (6/7)
(V.S. 323)
- II PETER:-
- CAP I 4 OM θειας 440 X (I8)
- 5 παρεισενεγκαντες/ προεισενεγκαντες I872 (II)
- I3 τουτω τω σκηνωματι/
τω σκηνωματι τουτω I739 2298 323 322 440 (5)
(V.S. I739 323 440)
- I6 OM εξακολουθησαντες 440 (I8)
- I9 OM προσεχοντες II49 (I8)
- 20 TRSP επιλυσεως ιδιαις I739 2298 323 322 (5)
(V.S. 2298 323)
- CAP 2 5 κατακλυσμων κοσμων/ κατακλυσμων II49 (4)
- 7 αναστροφης/ καταστροφης II49 (II)
- I6 εσχεν/ ειχεν 2I6 X (II)
(V.S. 2I6 X VID)
- I9 δεδουλωται/ δεδηλωται (VID) 440 X (6/9)
(CF. I PETER I^{II} ET II PETER I^{I4})

- CAP 3 I υπομνησει/ επιγνωσει I872 (9)
(CF. II PETER I2 ET 2²⁰)
- 5 ησαν/ εισιν 49I (II)
- II ποταπους/ ποταμους 49I (6)
- I2 σπενδοντας την παρουσιαν της του θεου
ημερας/
την παρουσιαν της του θεου ημερας
σπενδοντας I872 II49(OM της) (5)
- I4 ειρηνη/ τη πιστει I872 (I9)
I JOHN ;
- CAP I IO ημαρτηκαμεν/ ημαρτομεν I739 2298 323
322 (II)
(V.S. I739 323)
- CAP 2 I3 εγνωκατε/ εγνωκαμεν II49 (II)
- I6 OM η επιθυμια της σαρκος και 440 (4)
(V.S.)
- OM και η επιθυμια των οφθαλμων 49I (4)
- 22 OM ουτος εστιν ο αντιχριστος 49I (4)
- 25 ζων την αιωνιον/ αιωνιον ζων I872 (5/I6)
- CAP 3 I εγνω/ εγνωκεν 2I6 X (II)
(V.S. εγνωκε 2I6 X VID)
- I2 εκ του πονηρου ην/ ην εκ του πονηρου
I872 (5)
- CAP 4 3 OM μη 49I (I8)
- 6 αληθειας/ ADD και το πνευμα της αληθειας
322 (4)
- I5^{SQ} OM και αυτος εν τω θεω/ TOTUM VERSUM
440 (4)
(V.S. OM και αυτος εν τω θεω 440)

- I7 εχωμεν/ σχωμεν I739 2298 322 (II)
 (V.S. I739)
- 2I OM εχομεν 49I (I8)
- CAP 5 I εστιν ο χριστος/ ο χριστος εστι 440 2I6(5)
 (V.S.)
- I0 υιον/ ιησουν 322 (I7)
- I2 την ζωην ουκ εχει/ ουκ εχει την ζωην II49 (5)
- I6 αμαρτανοντα/ αμαρτησαντα 49I (II)
 II JOHN ; -
- 3 χαρις/ χαρα 440 (6)
 (V.S.)
- 4 OM λικαν 440 (I5)
 (V.S.)
- 7 OM ερχομενον I872 II49 (4)
- 9 μενων^{I^o}/ παραμενων 440 (9)
 (V.S.)
 (CF. VERSUM IPSUM παραβαινων)
- εχει^{2^o}/ PRAEM ουκ 440 (9)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- III JOHN:-
- 7 λαμβανοντες/ λαβοντες I739 2298 323 322(II)
 (V.S. 323)
- 8 τους τοιουτους/ αυτους 49I (I9)
- I3 ειχον/ ηθελον 323 322 (I9)
- I5 OM ασπαζονται σε οι φιλοι 322 (4)
- JUDE:-
- 5 OM λαον II49 (I8)

- I6 επιθυμιας/ ασεβειας I872 (9)
(CF. JUDE I8)
- πορευομενοι/ εισπορευομενοι II49 (II)
- I7 αγαπητον/ ADD αδελφοι I872 (8)
- μνησθητε/ μνημονευετε I739 2298 323 322(9)
(V.S. I739 323)
(CF. HEBREWS I3⁷)
- 24 αμωμους/ απταιστους 2298 (9)
(CF. VERSUM IPSUM)
- 25 TRSP θεω σοφω 440 (5)
(V.S.)
(M. σοφω θεω ALII ET 440 - ERROR)

iv. SUBSINGULAR READINGS FOUND IN I739 2298 323
322 440 2I6 I872 II49 49I 35 AND 935 WITH
MINIMUM SUPPORT FROM OTHER MANUSCRIPTS AND
VERSIONS: BUT NOT ATTEST ED FOR IN I89I 522
206 429 I83I 2 296 OR 635.

ACTS:-

- CAP 2 II TRSP αυτων λαλουντων 323 322 (5)
(V.S. (IB2) 323 p VG)
- 32 OM παντες 323 322 (I5)
(V.S. (IB2) 323 AMB)
- CAP 3 5 αυτων/ αυτοις I872 II49 (II)
(V.S. (IA2) 489 (I^{C2}) 6I4)
- CAP 4 I5 αυτους/ αυτοις II49: (II)
OM I739 ~~323~~ 322 (I5)
(V.S. OM αυτους (I^{B2}) I739 ~~323~~ ^{AF})
(TI. αυτοις (I^{A3}) 209 460)
- I6 γεγоне/ εγενετο 323 322 (II)
(V.S. (IB2) 323 βασ)
(TI. (IB2) 323 322 ; IO3 606)
- 24 OM και³⁰ 440 I872 (9)
(V.S. (IAI) 9I5 (IB2) 440)
(CF. PSALM I46⁶ (LXX I45⁶))
- 27 OM γαρ 2I6 ~~323~~ (I5)
(V.S. (I^{A3}) 460 ~~323~~ (I^{B2}) 2I6 ~~323~~)
(CF. ACTS 426)
- CAP 5 23 TRSP ουδενα εσω 440 (5)
(V.S.(IA3) I3II (I^{B2}) 440 g t VG)
- 28 OM τουτου 323 322 (I5)
(V.S. (IB2) 323)
(TI. (IB2) 323 322 LECT MOSC SYN 267)
- 36 εις/ ως 2298 (II)
(V.S. (IAI) 36^A)
(TI. (IAI) 36^A (I^{A3}) 2I8 ORAM LIB)

- CAP 6 5 πληρη/ πληρεις 49I (II)
(TI. (I) IO2 (I^{A3}) I~~2~~ 2I)
- 8 μεγαλα εν τω λαω/ εν τω λαω μεγαλα 440 (5/9)
(V.S. (I^{A3}) 209 (I^{B2}) 440 (I^{C2})
(TI. (I^{A3}) 209 (I^{B2}) 440)
(CF. ACTS 5^{I2} εν τω λαω πολλα)
- I4 OM ουτος 323 322A₂ (I5)
(V.S. (I^{A2}) 623 X (I^{B2}) 323
(I^{CI}) I5I8 AF)
- CAP 7 6 ουτως/ ADD αυτω 2I6 (I5)
(V.S. (I^{B2}) 2I6 (I^{C2}) 383)
(M. (I^{B2}) 2I6 (I^{C2}) 383 d IR)
- 23 επληρουτο/ επληρωθη 323 322 (9)
(V.S. (H) II75 (I^{AI}) 307
(I^{B2}) 323)
(CF. ACTS 730 πληρωθεντων ;
ACTS 2427 πληρωθεισης)
- 26 OM ημερα I872 II49 (I5)
(V.S. (I^{AI}) I829)
- 4I ανηγαγον/ ανηνεγκαν 323 322 440 (9)
(V.S. (I^{B2}) 323 440 (I^{CI}) 2I38
I5I8 (I^{C2}) 6I4)
(TI. OBTULERUNT d)
(M. OBTULERUNT LAT)
(CF. EXODUS 326 προσηνεγκεν ;
HEBREWS 727 αναφερειν ;
HEBREWS I3^{I5} αναφερωμεν ;
I PETER 2⁵ ανενεγκαι ;
JAMES 22^I ανενεγκας)
- CAP 8 IO παντες/ απαντες 323 322 (I3)
(V.S. (I^{AI}) 88 9I5 307 36^A 6IO
453 (I^{B2}) 323)
(TI. (I^{AI}) 36^A (I^{B2}) 323 322
CRAM LIB)
- I4 η σαμαρεια τον λογον του θεου/
τον λογον του θεου η σαμαρεια I872 (5)
(V.S. (I^{AI}) I829 I836 (I^{A3}) 920)

- CAP 9 8 εισηγαγον/ ADD αυτον 440 (I5)
(V.S. (H) 8I)
- 2I ακουοντες/ ADD αυτου 440 (I5)
(V.S. (I^{B2}) 440 t)
- 24 TRSP ανελωσιν αυτον II49 (5)
(TI. (H) OIC)
- 35 επεστρεφαν/ υπεστρεφαν 49I (II)
(V.S. (I^{C2}) 383)
- CAP IO I5 OM εκ δευτερου I872 X (I5)
(V.S. (I^{C2}) 383 g AMB AUG)
(M. (I^{C2}) 383 g AMB AUG)
- I8 επικαλουμενος/ καλουμενος 323 322 I872 (9)
(V.S. (IAI) I829 (I^{B2}) 323)
(CF. ACTS I23 ET 758)
- 27 εισηλθε/ ADD εις τον οικον 323 322 440 (9)
(V.S. (I^{B2}) 323 440 t)
(CF. ACTS IO22 ET II12)
- 30 OM εν τω οικω μου I872 (I5)
(V.S. (IA3) 920)
- OM εν εσθητι λαμπρα I872 II49 (9)
(V.S. (IA3) 920)
(CF. ACTS IO3 IN QUO VESTIS NON RELATA)
- 47 OM μη 2298 (I2)
(V.S. (IA2) I838 (I^{CI}) I245)
(I^{C2}) 2I47)
- CAP I3 27 παν/ πασαν 440 (II)
(V.S. (IA2) I838 (I^{B2}) 440 d e)
- 32 υμας/ υμιν 440 (II)
(V.S. (IA3) 642 (I^{B2}) 440 IAT)
- 4I OM εγω 2298 X (I5)
(V.S. (I^{B2}) 2298)
(TI. (KR) 20I X VID h COPX)

- 46 TRSP αναγκαιον ην II49 (5)
(V.S. (H) II75)
- CAP I4 27 ανηγγειλαν/ ανηγγελον I739 (II)
(TI. (H) 8I)
- CAP I5 4 ο θεος εποιησε μετ αυτων/
εποιησε μετ αυτων ο θεος 323 322 (5)
(V.S. (H) 8I (I^{B2}) 323)
(TI. (H) 8I)
- 8 δους/ δουναι II49 (II)
(V.S. (I^{A3}) 9I9 I3II)
- I6 και³⁰ / PRAEM καθως αι ημεραι του αιωνος 440 (IO)
(V.S. (I^{B2}) 440 (I^{C2}) 383)
(H. (I^{B2}) 440 (I^{C2}) 383)
(CF. AMOS 9II)
- I8 εστι/ εισι 2298 440 2I6C I872 (I8)
(V.S. (IAI) I829 (I^{B2}) 440)
- 4I επιστηριζων/ επιστηριζοντες 49I (II)
(V.S. (IA3) 642 p)
- CAP I6 9 TRSP εστως μακεδων 323 322 (5)
(V.S. (I^{B2}) 323 (I^{C2}) 255)
- I2 ταυτη τη/ τη αυτη 440 2I6 49I 35 (5/6)
(V.S. (I^{B2}) 440 2I6 (I^{C2}) 383
I765)
(TI. ETIAM τη αυτη ET ALITER LEGITUR)
- I4 λαλουμενοις/ λεγομενοις II49 (II)
(V.S. (IA3) 9I9)
- CAP I7 4 OM ελληνων 323 322 (I8)
(V.S. (IAI) 307 36^A 6IO 453
(I^{B2}) 323)
(TI. (IAI) 43I 307 36^A (I^{B2}) 323
322)
(G/D.K. (I^{B2}) 322 PC)
- 24 ΟΗ και παντα τα εν αυτω I872 X (I9)
(V.S. (IA3) 920)

- 26 της κατοικίας αυτων/ αυτων της
κατοικίας I872 (5)
(V.S. (I^{A3}) 920)
- CAP I8 7 ηλθεν/ ηλθον I872 (II)
(V.S. (I^{A3}) 38)
- I5 OM εγω 440 2I6 X (I5)
(V.S. (I^{AI}) 43I (I^{B2}) 440 X 2I6(SIC))
(TI. AL⁶)
- 2I ανηχθη/ ανηχθησαν 323 322 (II)
(V.S. (I^{A3}) I522 (I^{B2}) 323)
- 27 μαθηταις/ αδελφοις I872 (9)
(V.S. (I^{AI}) I829 (I^{A3}) 920)
(CF. VERSUM IPSUM ET ACTS I5²³)
- CAP I9 I4 OM υιοι 35 X (I8)
(V.S. (I^{A3}) 808 69)
(TI. (I^{AI}) 43I (I^{A3}) 69)
- I8 αναγγελλοντες/ απαγγελλοντες I872 II49 (II)
(V.S. (I^{A3}) 920)
- 32 ενεκεν/ χαριν I872 II49 (II)
(V.S. (I^{AI}) I829 (I^{A3}) 920)
- 40 σημερον/ ADD γενομενης 2298 (I9)
(V.S. (I^{A2}) 489 (I^{B2}) 2298)
- CAP 20 4 τιμοθεος/ ADD εφεσιος I872 (9)
(V.S. (I^{C2}) 6I4 383 2I47 SY^{HM})
(TI. (I^{C2}) 6I4)
(M. (I^{C2}) 6I4 2I47 383)
(CF. ACTS 2I29 τροφιμον τον εφεσιον)
- 7 κλασαι/ κλασας I739 (II)
(V.S. (I^{A2}) I838)
- 23 λεγον/ PRAEM με 440 (9)
(TI. DIDTRI 2,5 ET 7 THDRTED)
(CF. VERSUM IPSUM)

- 37 OM παντων I872 ~~X~~ (I5)
(V.S. (IA³) 920)
- CAP 2I II εν ιερουσαλημ οι ιουδαιοι/
οι εν ιερουσαλημ ιουδαιοι 440 2I6 (5)
(TI. (H) 424 ~~X~~ AL² SCR (VID 440 2I6))
(V.S. (IB²) 440 2I6)
- 34 OM εν τω οχλω I872 ~~X~~ (I8)
(V.S. (IA³) 920)
- CAP 22 2 παρεσχον/ προσεσχον 49I (II)
(TI. (K) IO2)
- I4 φωνην/ ADD παρ αυτου I872 (I5)
(V.S. (IAI) I829 (IA³) 920)
- 20 OM εφεστως και 49I (I8)
(V.S. (IAI) I829)
- 24 ειπων/ ειπε δε 2298 (II)
(V.S. (IA²) 489 (I^{B2}) 2298)
- CAP 23 I5 διαγιγνωσκειν/ διαναγιγνωσκειν 2I6 (II)
(V.S. (IB²) 2I6)
(TI. (I^{B2}) 2I6 (K^C) 42)
- I9 απαγγειλαι/ απαγγειλον I872 (II)
(V.S. (IA³) 920)
- 23 OM διακοσιους²⁰ I872 (4)
(V.S. (IA³) 920)
- 29 OM εγκλημα I872 ~~X~~ (I8)
(V.S. (IA³) 920)
- 30 OM εξαυτης 2298 (I5)
(V.S. (IB²) 2298 LAT^{EXC} w (AF HIAT))
- 3I αντιπατριδα/ πατριδα II49 (6)
(V.S. (IAI) 43I 307 36^A 6IO 453)
(IA³) 808)
- 34 εστι/ ADD ο δε εφη κιλιξ I872 (8)
(V.S. (I^{B2}) 6I4 2I47 SY^{HM} SED
ADD SOLUM εφη κιλιξ)

- CAP 24 4 OM σε^{I⁰} 323 322 (I5)
 (V.S. (IB²) 323 (IC^I) 2I38
 (IC²) 6I4)
- 5 ευροντες/ ευρομεν 440 (II)
 (V.S. (IA³) I522 (IB²) 440 Επιφ)
- κατα/ PRAEM κατοικουσιν I872 (9)
 (V.S. (IA^I) I829 (OM κατα) (IA³) 920)
 (CF. ACTS 22I2)
- CAP 25 8 ημαρτον/ ημαρτεν 323 322 440 2I6 (II)
 (V.S. (IB²) 323 440 2I6 g p)
- CAP 26 5 ακριβεστατην/ ακριβεστεραν 440 2I6 II49 (I9)
 (V.S. (IA³) 808 (IB²) 440 2I6)
- I8 OM αυτους I872 X (I5)
 (V.S. (IA^I) I829 (IA³) 920)
- 29 OM σημερον 323 322 (I5)
 (V.S. (IB²) 323 AF p)
- CAP 27 9 OM ηδη^{2⁰} II49 (I5)
 (V.S. (IA²) 489 (IA³) 920 AF IT)
 (M. (IA²) 489 (IA³) 920 v)
- I2 ει πως/ οπως II49 (6)
 (V.S. (IA²) 489)
- I7 σκευος/ σκαφος 35 X (9)
 (V.S. (IC²) 255)
 (M. (IC²) 255)
 (CF. ACTS 27I6 σκαφης SED σκαφος
 NUNQUAM IN N.T.)
- I9 τριτη/ ADD ημερα 440 2I6 (9)
 (V.S. (IA^I) 88 9I5 (IA²) 623
 (IB²) 440 2I6 LAT(AF HIAT))
 (M. (IA^I) 88 9I5 (IA²) 623
 (IB²) 440 2I6 LAT SYP AR BO)
 (CF. MATTHEW I62I)

2I υπαρχουσης/ ADD εν τω πλοιω II49 (9)
(V.S. (IA³) 920)
(CF. ACTS 27^{3I} ET 37)

CAP 28 23 OM προς αυτον II49 (I5)
(V.S. p)
(N.B. OM αυτον εις 522)

27 επιστρεφωσι/ επιστραφωσι II49 (II)
(V.S. (IA³) 1845)

JAMES:-

CAP I I7 καταβαινον/ κατερχομενον I739 323 322 (9)
(V.S. (IB2) I739 323)
(TI. (H) 424^C (IB2) 323 322)
(CF. JAMES 3I5 κατερχομενη)

25 ουτος^{I^O} / και 323 322 (I9)
(TI. AETHUTR)

CAP 2 5 πτωχους/ ADD εν 323 322 (9)
(V.S. (IA3) 808 (IB2) 323)
(TI. (IB2) 323 322 (I^C) 76 (K) 42I)
(CF. VERSUM IPSUM)

8 την γραφην/ τας γραφας 323 322 (9)
(V.S. (IB2) 323 VG)
(TI. (IB2) 323 322 VG)
(M. (IB2) 323 VG CO)
(CF. I CORINTH I53 ET 4)

I3 κατακαυχεται/ κατακαυχασθε I739 (II)
(V.S. (H) 04^C (IB2) I739 X)
(TI. (H) 04^C SYRSCH)

CAP 3 2 OM και 2298 (I5)
(V.S. (IA3) I s VG)

CAP 5 5 εθρεφατε/ PRAEM και II49 (I5)
(V.S. (IA2) 489)

I PETER:-

CAP I I καππαδοκias/ PRAEM και 49I (I5)
(V.S. (H) II75 (IAI) 307 36 6IO 453
SY)
(TI. (ICI) I5I8 s)

6 OM εν^{I^O} I739 (I5)
(V.S. (H) II75 04^C (IB2) I739)
(TI. AETHUTR)

CAP 2 6 επ αυτω/ εις αυτον I872 (II)
 (TI. EUSDEM 28, CYR ESA 562)
 (CF. ISAIAH 28¹⁶: PLURIMI TESTES
 CAR. επ αυτω)

II παρακαλω/ ADD υμας I872 (9)
 (V.S. (IA¹) 9I5)
 (TI. VG CYP I2 ET 308)
 (CF. II CORINTH 2⁸, IO^I)

II PETER:-

CAP I II επιχορηγηθησεται/ χορηγηθηδεται 440 (II)
 (V.S. (I^{B2}) 440 VG)

I4 σκηνωματος/ σωματος 440 2I6 (I2/I9)
 (V.S. (I^{B2}) 440 2I6 AF SY SA)
 (TI. 056 3I4 327 IOI¹⁶ IO3
 (I^{B2}) 440 2I6 TOL SAH SYR^{BODL}
 ARM)
 (M. 056 (I^{B2}) 440 2I6 SYF AR SA)

I9 ποιειτε/ ποιουντες II49 (II)
 (V.S. (IA³) 920)

CAP 2 I3 απαταις/ αγνοιαις I739 323 322 (II)
 (V.S. (I^{B2}) I739 323)
 (TI. (H) 424C (I^{B2}) 323 322)
 (M. (I^{B2}) 323 322)
 (G.D.K. (I^{B2}) I739 PC)

I JOHN:-

CAP 2 5 OM αληθως I739 323 322 (I8)
 (V.S. (I^{B2}) I739 323)
 (M. (I^{B2}) I739 323 (H) 424C)

I7 του θεου/ αυτου I872 (9)
 (V.S. (IA²) I827)
 (CF. I JOHN 5I4)

JAP 3 I εγνω/ εγνωτε 440 (II)
 (V.S. (I^{B2}) 440)
 (TI. IO3 AL PAUC)

I2 TRSP τινος χαριν 49I (5)
(V.S. (IA3) 920 AF)

CAP 5 I4 αυτου/ του θεου 2I6C I872 II49 (9)
(V.S. (IA3) 920 (IB2) 2I6C)
(CF. I JOHN 2I7)

20 εσμεν/ ωμεν 323 322 (II)
(V.S. (IB2) 323 VG)
(TI/ (KX) 6I)

III JOHN:-

9 εγραφα/ ADD αν τι 323 322 (I5)
(V.S. (IB2) 323)
(TI. (H) 424C (IB2) 323)

JUDE:-

5 OM εκ γης 35 X (I5)
(V.S. (IC1) 2I38 X (IC2) 2I47)

I5 ησεβησαν/ ηθετησαν I872 II49 (6)
(V.S. (IA3) 920)
(CF. JUDE 8 αθετουσι)

I6 το στομα/ τα στοματα I872 (II)
(V.S. (IA3) 920)

- v. SINGULAR READINGS FOUND IN I89I 522 206 429
I83I 2 296 OR 635 AS WELL AS IN I739 2298
323 322 440 2I6 I872 II49 49I 35 OR 935 BUT
NOT ATTESTED FOR ELSEWHERE.

ACTS:-

- | | | | | |
|-----|----|----|--|-----------|
| CAP | I | II | OM ουτος ο ιησους ο αναληφθεις αφ υμων
εις τον ουρανον 522 429 323 322 I872 | (4) |
| CAP | 2 | 22 | ανδρες/ PRAEM εν ταις ημεραις εκειναις
ειπε προς τον λαον 522 429 I872 | (8) |
| CAP | 4 | I4 | ουδεν/ ουδενι I83IS 322 | (II) |
| CAP | 5 | 34 | OM εξω 2 49I
(V.S. (I ^{B2}) 49I 823) | (I8) |
| CAP | 7 | 5 | αυτον/ αυτης I89I I739
(V.S. (I ^{BI}) I89I 522 - ERROR) | (II) |
| | | 20 | ανετραφη/ ανεστραφη 522 429 322 | (6) |
| | | 35 | τις σε/ τισε 206C I872 | (4) |
| CAP | 8 | I2 | και του ονοματος του ιησου/ ιησου και
του ονοματος του 2 49I | (5) |
| CAP | 9 | 2I | αγαγη/ απαγαγη I89I 429 I83I I739 2298:
απαγαγει 522 (6/II)
(V.S. απαγαγη (I ^{BI}) 522(SINE ITACISM)
I758 I83I (I ^{B2}) I739 2298) | (II) |
| | | 28 | OM κυριου 206C 35 | (I8) |
| | | 33 | TRSP ανθρωπον εκει I89I I739 2298
(V.S. (I ^{BI}) I89I 242 (I ^{B2}) I739) | (5) |
| CAP | IO | I6 | το σκευος/ απαντα I89I 522 429 I83I I739
(V.S. (I ^{BI}) I89I 522 I758 (I ^{B2}) I739)
(M. (I ^{BI}) I89I 242 (I ^{B2}) I739) | 2298 (I2) |
| | | 30 | ενωπιον/ εναντιον I89I 522 429 I83IS I739
(V.S. (I ^{BI}) 429 I83I 242 (I ^{B2}) I739 2298)
(M. (I ^{BI}) 429 536 (I ^{B2}) I739 2298) | (II) |

- 32 Μετακαλεσαι/ μεταπεμφαι I89I 522 429 (9)
 I83I I739 2298
 (V.S. (I^{BI}) I89I I758 242
 (I^{B2}) I739)
 (CF. ACTS IO⁵ ET II^{I3})
- CAP II 9 εκ δευτερου/ δευτερα 2 49I (II)
 (TI. (I^{BI}) 2)
- CAP I2 20 του κοιτωνος/ τον κοιτωνα 2 49I (II)
- CAP I3 7 θεου/ κυριου I89I 522 429 I83I ~~I739~~ 2298 (II)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 I758 242)
- I3 OM οι περι τον παυλον I83I 49I (I8)
 (V.S. (I^{BI}) I83I)
- 3I TRSP αυτου μαρτυρες I89I 522 206 429 I739 2298 (5)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 429 242
 (I^{B2}) 2298)
- 47 OM σε²⁰ I89I 522 206 429 I739 2298 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) 522 206 242)
- CAP I5 20 της πορνειας και του πνικτου και του
 αιματος/ του αιματος και του πνικτου
 και της πορνειας I89I 522 206 429 I83I
 I739 2298 (5/9)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 (I^{B2}) I739 2298)
 (CF. ACTS I529)
- 26 αυτων/ εαυτων I83I I739 2298 323 322 440 2I6 (II)
 (V.S. (I^{B2}) I739 2298 323 440 2I6)
- CAP I6 5 επερισσευον/ επερισσευοντο 522 206 429 I872 (II)
 (V.S. (I^{BI}) 522 206 429)
- CAP I7 5 πολιν/ ADD κατ αυτων I89I 522 206 429 I83I I739 2298 323 322 35 ~~X~~ (I5)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 (I^{B2}) I739 2298
 323 440-ERROR 2I6-ERROR)

I3 OM τη I83I 635 49I (I6)

I5 ηγαγον/ ηλθον I89I 522 206 429 (II)

I83I(κατηλθον) I739 2298
 (V.S. (IBI) I89I 522 206 I758 429
 I83I(κατηλθον) 242(κατηλθον)
 536 (IB2) I739 2298 323-ERROR
 440-ERROR 2I6-ERROR)
 (M. (IB1) 206 I758 I83I-ERROR 429
 536 (IB2) I739 2298 323-ERROR
 440-ERROR 2I6-ERROR 49I-ERROR
 (IB) 066)

22 ως/ ωσει I89I I739 2298 (II)

27 υπαρχοντα/ απεχοντα I89I 522 206 429 (6)
 I739 2298
 (V.S. (IB1) I89I 522 206 I758 429
 (IB2) I739 2298)
 (TI. AL3)

CAP I8 26 την του θεου οδον/ τον λογον του θεου
 I89I(κυριου) 522 206 429 I83IVID
 / I739(κυριου) 2298(κυριου) 322(κυριου) (II)
 (V.S. (IB1) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 (IB2) I739 2298
 323 440-ERROR 2I6-ERROR)
 (TI. AL4)
 (M. (IB1) I89I 242 522 206 I758 I83I
 429 536 (IB2) I739 2298 323
 440-ERROR 2I6-ERROR 49I-ERROR
 (IB) 066)

CAP I9 I2 απαλλασσεσθαι/ απαλασσεσθαι 522 429 49I (I8)

I6 και κατακυριευσας αυτων/ κατεκυριευσεν
 αυτων και I89I 522 206 429 I83I I739(5/II)
 (V.S. (IB1) I89I 522 206 I758 429 I83I
 242 536 (IB2) I739)

I8 αναγγελλοντες/ αναγγελοντες 635 2I6 (II)

CAP 20 I προσκαλεσαμενος/ μεταστειλαμενος (II)
 I89I 206 429 I739 2298 35 X
 (V.S. (IB1) I89I 206 429 I83I-ERROR
 (IB2) I739 2298 35)

/ 323(κυριου)

(TI. AL)
 (M. (IB^I) I89I 242 522-ERROR 206
 I758 I83I-ERROR 429 536
 (IB²) I739 49I-ERROR)

3 εις/ επι I89I 522 206 429 I83I I739 2298(II)
 (V.S. (IB^I) I89I 242 (IB²) I739)

24 διαμαρτυρασθαι/ διαμαρτυρεσθαι 522 2 635
 49I (II)

27 του μη αναγγειλαι υμιν/ υμιν του μη
 αναγγειλαι 2 296 49I(OM μη) (5)

CAP 2I 7 παρ/ συν 2 49I (II)

I8 επιουση/ επαυριον I89I 522 206 429 I83I
 I739 2298 (9)
 (V.S. (IB^I) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 (IB²) I739 2298)
 (M. (IB^I) I89I 242 522 206 I758 I83I
 429 536 (IB²) I739 2298 49I-
 ERROR)

παρεγενοντο οι πρεσβυτεροι/ οι πρεσβυτεροι
 παρεγενοντο 522 206 429 I83I 2I6: (5)
 ADD προς αυτον I739 2298 (9)
 (V.S. οι πρεσβυτεροι παρεγενοντο
 (IB^I) I89I-ERROR 522 206 I758
 429 NON I83I-ERROR 536
 (IB²) 440-ERROR :IB^I)
 ADD προς αυτον (IB^I) 242
 (IB²) I739 2298)
 (CF. ACTS 20I8)

26 διαγγελλων/ διαγγελων I89I 206 635 440 (II)

προσηνεχθη/ προσενεχθη I89I 522 206 429
 I83I I739 2298 323 322: (II)
 προσηχθη 2 49I (I8)
 (V.S. προσενεχθη (IB^I) I89I 206 242
 (IB²) 2298 323)
 (TI. προσενεχθη (IB^I) 242)

28 OM τουτου 440 (I5)
 (V.S. (IB^I) 242 (IB²) 440)

- 30 εκλεισθησαν/ εκκλησθησαν 296
49I(εκκλεισθησαν) (6)
- CAP 22 5 εις δαμασκον/ εν δαμασκω I89I I739 2298 (II)
(V.S. (I^{BI}) I89I 242)
- I3 καγω/ και εγω I89I 522 206 429 I83I I739
(V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 242 (II)
(I^{B2}) 2298)
- I6 μελλεις/ μελεις I83I 440 (II)
- 28 εκτησαμην/ εποισαμην 2 49I (I2)
- CAP 23 I ημερας/ ωρας I89I 522 206 429 I739 2298 (I9)
(V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 429 I758
242 (I^{B2}) I739 2298)
(M. (I^{BI}) I89I 242 522 206 I758
(I^{B2}) I739 2298)
- I2 τινες των ιουδαιων συστροphen/ συστροphen
ιουδαιοι 206 429 323 322 (5/II)
(V.S. (I^{BI}) 429 (I^{B2}) 323)
- I8 ηρωτησε/ ηρωτα I89I I739 2298 (II)
(V.S. (I^{BI}) I89I 242)
- 20 μελλοντες τι/ μελλοντι I89I 2I6 49I (I8)
- CAP 24 I9 OM επι σου I89I I739 2298 (I5)
(V.S. (I^{BI}) I89I (I^{B2}) 2298)
- 20 εν εμοι αδικημα/ αδικημα εν εμοι
I89I I739 2298 (5)
(V.S. (I^{BI}) 522-ERROR)
(TI. (I^{BI}) 242)
(M. εν εμοι αδικημα (I^{BI}) I89I-
ERROR (I^{B2}) I739-ERROR
2298-ERROR ET ALII)
- 2I σημερον υφ υμων/ υφ υμων σημερον
I89I I739 2298 II49 (5)
(V.S. (I^{BI}) I89I 242 (I^{B2}) I739 2298)

- 22 διαγνωσμαι/ PRAEM ακριβεστερον I89I
 I739 2298 323 322 (9)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) I739 323)
 (M. (IBI) I89I 242 (IB²) I739 2298)
 (CF. VERSUM IPSUM)
- CAP 26 2 υπο/ παρα I89I I739 2298 (II)
 (V.S. (IBI) 242)
- εμαυτον/ εαυτον 522 49I (II)
 (V.S. (IBI) 522)
- 10 των αγιων εγω/ εγω των αγιων I89I I739
 2298 (5)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) I739)
- 18 φως/ PRAEM το I89I I739 (I6)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) I739)
- 20 απηγγελλον/ κατηγγελλον I89I I739 2298 (II)
 323 322
 (V.S. (IBI) I89I(κατηγγελον-ERROR)
 242(= I89I) (IB²) I739 2298
 323)
- 26 τι/εγω I89I I739 2298 (I9)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) I739 2298)
- CAP 27 7 μη προσεωντος/ ουκ εωντος I89I I739 2298 (II)
 323 322 440 2I6(εωντας)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) I739
 2298 323 440 2I6)
- 8 τε/ δε I89I I739 2298 (II)
 (V.S. (IBI) I89I 242 (IB²) 2298)
- 33 δε ου/ ουν I89I I739 (6)
 (V.S. (IB²) I739)
- CAP 28 4 κρεμαμενον/ κρεμμαμενον 296 II49 (I8)
- 8 OM του 206 49I (I6)
 (V.S. (IBI) 206)
- 9 OM οι²⁰ I89I x 49I (I6)

JAMES:-

CAP I I θεου/ ADD πατρος 522 206 429 I83I I872 (9)
 (V.S. (IBI) 206 429 I83I I758)
 (M. (IBI) 206 I758 I83I)

24 απεληλυθε/ απηλθε I89I II49 (II)
 (V.S. (IBI) I89I)

26 γλωσσαν/ PRAEM την I83I 440 (I6)
 (V.S. (IB2) 440)
 (CF. I PETER 3I0)

CAP 2 6 ητιμασατε/ ητοιμασατε 206 440 (6)

CAP 3 5 υλην/ φλογα I89I 635 49I(φλογαν) (I2)
 (V.S. (IBI) I89I)

I PETER:-

CAP 2 I9 OM θεου I83I 322 (I8)
 (V.S. (IBI) I83I)

CAP 3 I8 πνευματι/ χριστω 2 49I (I9)

CAP 4 I0 θεου/ PRAEM του I83I I739 (I6)

I7 οτι/ ADD και 2 49I (I5)
 (V.S. CF. (IC2) 255 PRAEM και)

II PETER:-

CAP I I2 τουτων/ τουτου I83I I872 (II)

CAP 2 I9 επαγγελλομενοι/ επαγγελομενοι I89I 522 (II)
 635 II49

I JOHN:-

CAP I 3 απαγγελλομεν/ απαγγελομεν I89I 635 323 (II)

5 αναγγελλομεν/ αναγγελομεν I89I 635 323 (II)
 322 I872 49I

8 OM οτι 2 49I (I5)

CAP 3 2 τι/ οτι 2 49I (II)

9 γεγεννηται/ γεγεννηται 522 I83I X VID 440 (I8)
(V.S. (IB1) I83I (IB2) 440)
(TI. AL ET POSTEA)

CAP 4 9 OM εν ημιν 2 49I (I5)

II ο θεος ηγαπησεν ημας/ ηγαπησεν ημας
ο θεος 2 296 440 49I (5)
(V.S. (IB2) 440)

II JOHN:-

7 σαρκι/ ADD ει τις ουχ ομολογει ιησουν
χριστον ερχομενον εις τον κο εν
σαρκι (DELET εις τον κο) 522: (I9)

ADD ει τις ουχ ομολογει ιησουν
ερχομενον εν σαρκι 429 I83I: (I9)

ADD ει τις ουχ ομολογει ιησουν
χριστον εν σαρκι 2298 (I9)

(V.S. ει τις ουχ ομολογει ιησουν
ερχομενον εν σαρκι (IB1) 429
(ιησουν Χριστον-ERROR) I758)

9 OM θεον ουκ εχει ο μενων εν τη διδαχη
του χριστου 206S 440 2I6 X 49I (4)

- vi. SUBSINGULAR READINGS FOUND IN I89I 522 206
429 I83I 2 296 OR 635 AS WELL AS IN I739
2298 323 322 440 2I6 I872 II49 49I 35 OR
935 WITH MINIMUM SUPPORT FROM OTHER MANU-
SCRIPTS AND VERSIONS.

ACTS:-

- CAP 2 38 πετρος δε εφη/ ειπε δε πετρος 206C 35 (5/II)
(V.S. (IBI) 206 HAB φησι-ERROR
(K^R) 20I 480 664)
(TI. AL⁴ SYR(OM δε) ARM AL)
- 46 OM τε²⁰ I83IS 2298 (I5)
(V.S. (H) 8I (IA²) I838 (IA³) 808)
(TI. LOTI (IA³) 263)
- CAP 3 7 πιασας/ κρατησας 2 296 2298 (9)
(V.S. (IA²) 489 2I43)
(CF. MARK 927)
- CAP 4 II υφ/ αφ 635 323 440 (II)
(V.S. (IAI) 307 36 6IO 453
(IB²) 323 440 (IC²) 383)
- I4 βλεποντες συν αυτοις/ συν αυτοις βλεποντες
I89I 522 429 I83IS I739 2298 (5)
(V.S. (IA³) 24I (IBI) I89I 522 I758
429 242 (IB²) 2298)
- I8 καλεσαντες/ προσκαλεσαμενοι I89I I83IS
I739 2298 (9)
(V.S. προκαλεσαμενοι (IBI) I89I-
ERROR 242 (IB²) I739-ERROR
(IC²) 9I3 προσκαλεσαμενοι))
(CF. ACTS 540)
- 24 ομοθυμαδον ηραν φωνην/ ηραν φωνην
ομοθυμαδον I89I I739 2298 (5)
(V.S. (IA³) 69 (IBI) I89I 242
(IB²) I739)
- 37 αυτω/ αυτου 429 323 322 (II)
(V.S. (IAI) 43I (IA³) 69 642 x (K^C) 483C)

- CAP 5 26 OM τη 522 429 I83IS I739 (I6)
 (V.S. (IB1) 522 429 I758 242
 (IC2) 2I47)
- 28 επι/ εν I89I I739 2298 323 322 (II)
 (V.S. (IB1) I89I (IB2) 323 LAT)
 (M. LAT)
- 32 εσμεν αυτου/ εσμεν εν αυτω I89I 2298 (II)
 (V.S. εν αυτω εσμεν (IB1) I89I-
 ERROR 2298-ERROR ET AL
 εσμεν αυτω (IA3) 69 (IC1) I5I8)
 (TI. εσμεν εν αυτω (H) 03 (IA3) 69 X;
 IO3 IRINT (IA3) 69 αυτω SOLUM)
 (M. εν αυτω εσμεν (H) 03 (IB1) I89I-
 ERROR 242 I758 I83I-ERROR
 242(BIS VID) (IB2) I739 2298-
 ERROR (IC2) I765 IR)
- 40 επι/ εν I89I I739 323 322 (II)
 (V.S. (IB1) I89I (IB2) 323 (IC2)
 I765 LAT)
- 42 OM κα^{ΙΟ} 206C I872 49I (I5)
 (V.S. (IA2) I838 (IA3) 69 (IB1) 206)
- CAP 7 2 ακουσατε/ ADD μου I89I 522 429 I83IS (9)
 I739 2298 323
 (V.S. (IA1) 453 (IB1) I89I 522 429
 I83I (IB2) I739 2298 323
 (IC2) I765 SA)
 (CF. MARK 7I4 ; ACTS I5I3)
- 4 TRSP νυν υμεις I89I 429 I83IS I739 2298 (5)
 (V.S. (IB1) 242 (IB2) I739 2298 g t
 VG)
- II OM την I89I I739 2298 (I6)
 (V.S. (IA2) 467 (IA3) 2I8 (IB1) 242)
 (TI. AL3)
- 27 αυτον/ τουτον 206C 35 (6)
 (V.S. (IA3) 226C (IB1) 206
 (KR) 20I 480 664)

36 τερατα και σημεια/ σημεια και τερατα
 I89I 522 429 I83IS I739 2298 (5)
 (V.S. (IAI) I898 (IA2) I838
 (IBI) I89I 522 I83I 242
 (IB2) 2298 (IC2) 255 g p)

42 ετη τεσσαρακοντα εν τη ερημω/
 εν τη ερημω ετη τεσσαρακοντα I89I 522
 206C 429 I83IS I739 2298 323 322 35 (5)
 (V.S. (IBI) I89I 522 206 429 242
 (IB2) I739 323 (KR) 20I 480
 664 p)

CAP 8 7 OM των 296 440 (I6)
 (V.S. (IAI) I829 (IA3) 547 (IB2) 440)

CAP 9 IO προς αυτον/ αυτω I872 II49 (II)
 (V.S. (IAI) I829 I836 (IBI) 536)

I3 OM απο I89I I739 2298 (I5)
 (V.S. (IA2) 623 x I838 (IBI) 242
 (IB2) I739 2298 (IC2) I765)
 (M. (IBI) 242 (IB2) I739 2298 (IC2)
 I765)

I8 OM και I^O I83I 49I (I5)
 (V.S. (IBI) I83I (K^U) 483)

I9 τροφην/ τροφης I89I I739 2298 323 322 (II)
 (V.S. (IA2) I838 (IBI) I89I 242
 (IB2) 323)

24 σαυλω/ παυλω I83I(OM ω) 49I (9)
 (V.S. (H) 8I VID (IC2) 257 (K) 0I4
 SA)
 (CF. ACTS I3⁹)

33 OM τινα I89I 522 429 I83I I739 2298 (I5)
 (V.S. (IA3) 209 x (IBI) I89I I758
 I83I 242 (IB2) 2298)

34 OM ιησους 2 2I6 (I8)
 (V.S. (IA2) I827 (IA3) 209 x
 (IB2) 2I6 (IC1) 2I38 I5I8)

36 TRSP ην τις I739 2298 (5)
 (V.S. (IBI) 242 LAT(AF HIAT))

- CAP IO 25 ποδας/ ADD αυτου I89I 522 429 I83I I739
 2298 323 322 440 (I5)
 (V.S. (IA³) I3I9 2I27 I522 (IB^I) I89I
 522 I758 429 242 (IB²) I739
 2298 323 VG)
 (TI. AL MU VV PL THPH²)
 (M. EIUS LAT)
- 30 μεχρι/ αχρι I89I 522 429 I83IS I739 (II)
 (V.S. (IA³) 547 (IB^I) I89I 522
 206-ERROR I758 429 I83I
 242 536)
- 32 σιμωνος/ ADD τινος I89I 522 429 I83IS
 I739 2298 (I5)
 (V.S. (IA³) I522 (IB^I) I89I 522
 206-ERROR I758 NON 429-ERROR
 I83I 242 536 (IB²) I739 2298
 (IC²) I765)
- 33 OM του²⁰ 522 I872 (I6)
 (TI. LOTI)
- 43 τούτω/ τουτο 522 440 (II)
 (V.S. (IA³) I3I9 69 (IB²) 440
 (IC^I) I245)
 (TI. AL)
- CAP II 8 παν κοινων/ κοινων τι I89I 522 429 I739
 323 322 440 (I9)
 (V.S. (IB^I) I89I 522 I758 429
 (IB²) I739 2298-ERROR 323 440
 2I6-ERROR (IC²) 9I3 I765)
 (M. (IB^I) I89I 522 I758 I83I-ERROR
 (IB²) I739 2298-ERROR 323 440
 2I6-ERROR (IB^I) 066 (IC²) 9I3
 I765 AR BO)
- I3 αγγελον/ ADD του θεου I89I 522 429 I739
 2298 323 322 440 (9)
 (V.S. (IB^I) I89I 522 I758 NON 429-
 ERROR 242 536 (IB²) I739 2298
 323 440 2I6-ERROR (IC²) I765)
 (M. (IB^I) I89I 242 522 536 (IB²)
 49I-ERROR (IC²) I765)
 (CF. ACTS I27 αγγελος κυριου ;
 GALAT 4^{I4} αγγελον θεου)

I7 OM χριστον 206C 323 322 35 (I8)
 (V.S. (IA³) 226C 460 337 (I^{B2}) 323
 (KR) 20I 480 664)

2I αυτων/ ADD του ιασθαι αυτους I89I 522 429
 I83I I739 2298 323 322 (I9)
 (V.S. (IA³) I522 (I^{BI}) I89I 522
 NON 429-ERROR NON I83I-ERROR
 (IB²) I739 2298 323 440-ERROR
 2I6-ERROR (IC^I) 2I38C VID
 (IC²) 9I3 I765)
 (M. (IA³) I522 (IB^I) I89I 242 522 536
 (IB²) 49I-ERROR (IC²) 9I3 I765)

28 OM μελλειν I89I 522 429 I83I I739 (4)
 323 322 35 X
 (V.S. (IA^I) 88 (IA³) I3II (I^{BI}) 522
 (IB²) I739 323 (IC²) 6I4 9I3
 (K) 483)

CAP I2 II κυριος/ θεος I89I 522 206 429 I83I I739
 2298 323 322 (II)
 (V.S. (IA^I) 43I 307 36 6IO 453
 (IB^I) I89I 522 206 I758
 NON 429-ERROR I83I 242
 (IB²) I739 2298 323 p)
 (TI. AL)
 (M. (IA^I) 43I 307 36 6IO 453 (IB^I) I89I
 242 522 206 I758 (IB²) I739
 2298 p)

2I ο ηρωδης ενδυσαμενος/ ενδυσαμενος ο
 ηρωδης 685 440 (5)
 (V.S. (IA³) 2I27 I522 (I^{B2}) 440)

CAP I3 20 εδωκε/ ADD αυτοις I83I 323 322 (I5)
 (V.S. (IA^I) 08 (IA²) 467 (I^{BI}) I83I
 (IB²) 323 g SY ARM SA Xp)
 (TI. (IA^I) 08 AL SAH AL CHR)
 (M. ILLIS CT g (e BEDA))

29 HAB παντα 2 296 49I^{A3} (I9)
 (V.S. (H) 33 (IA³) I522)
 (TI. LIN ALIQ OEC)

- CAP I4 I6 ταις²⁰ / PRAMM εν I83I II49 (I5)
 (V.S. (IA2) I838 467 (I^{B2}) II49)
 (M. PRAMM IN G XFSKVs TH h p)
- CAP I5 3 OM πασι 2 X 49I (I5)
 (V.S. (IAI) I898 (IA2) 467
 (IA3) 24I g)
 (M. (IAI) I898 (IA2) 467 (IA3) 24I
 (IB2) 49I g)
- I7 OM αν I89I 522 206 429 I83I I739 (I5)
 (V.S. (IAI) 08 (IA2) 489 (I^{BI}) I89I
 522 206 I758 429 HAB I83I-ERROR
 242 536 (IB2) I739 Xp)
 (TI. (IAI) 08 (I^{BI}) 429 CHR2)
- 29 ειδωλοθυτων/ ειδωλοθυτου I89I 522 206 429
 I83I I739 2298 (9)
 (V.S. (IAI) I898 I8I (I^{BI}) I89I 522
 206 I758 429 I83I 242 536
 (IB2) I739 2298)
 (TI. AIAAIQ EPIPH THDRT ET.)
 (CF. ACTS 2I25)
- CAP I6 4 διεπορευοντο/ επορευοντο 2 I872 49I (II)
 (V.S. (IAI) 9I7 (IA3) 209 X (K) 0I4)
- 7 OM αυτους 522 206 429 II49 (I5)
 (V.S. (IC1) I6II 2I38)
- I5 παρεκαλεσει/ παρεκαλει I89I 522 206 429
 I83I I739 2298 II49 (II)
 (V.S. (IA3) I522 (I^{LI}) I89I 206 242
 (IB2) I739 g (ROGABAT))
- 38 OM ταυτα 2 49I (I5)
 (V.S. (IC2) 6I4)
- 40 HAB εις 2 296 II49 49I (9)
 (V.S. (IAI) 9I7 (IA3) I522 24I
 (IC2) 2I47)
 (TI. MIN UT VDTM PAUC OEC)
 (CF. ACTS I71)

CAP I7 I6 αυτω/ εαυτω 522 206 I83I 440 2I6 (II)
 (V.S. (IA3) 642 (IB1) 522 206 I758
 (IB2) 440 2I6 (IB2) 2I47)

I8 αναστασιν/ ADD αυτου I89I 522 206 429 (I5)
 I83I I739 2298 323 322 35 X
 (V.S. (IB1) I89I NON 522-ERROR
 NON 206-ERROR 429 NON I83I-
 ERROR (IB2) NON I739-ERROR
 2298 323 SYP BO)
 (TI. AL6 SYR ARM COP AETH^{PP} 44I)

26 προτεταγμενους/ τεταγμενους I89I 522 (II)
 206 429 I83I I739 2298 323 322 35 X
 (V.S. (IA3) I845 (IB1) I89I 522
 206 NON 429-ERROR NON I83I-
 ERROR (IB2) I739 NON 2298-
 ERROR NON 323-ERROR)
 (TI. AL3)

CAP I8 I7 τω γαλλιωνι εμελλεν/ εμελλε τω γαλλιωνι
 522(OM τω) 206 429 I83I I739 2298 35 X (5)
 (V.S. (IA2) 623 5 (IB1) 522 206 I83I
 (IB2) I739 2298)

I8 εξεπλει/ PRAEM αυτοις I89I 522 206 429 (I5)
 I83I I739 2298 323 322 35 X
 (V.S. (IA2) I838 (IB1) I89I 522 206
 NON 429-ERROR NON I83I-ERROR
 (IB2) I739 2298 NON 323-ERROR)

CAP I9 2 ειπε/ ADD δε I89I I739 2298 (I5)
 (V.S. (IB1) I89I 242 536 (IB2) I739
 2298)
 (TI. COP)

4 TRSP ιησουν χριστον I89I I739 2298 (5)
 (V.S. (IB1) I89I (IB2) I739 (IB1)
 2I38C g SYP SA ARM)
 (TI. AL SAH ARM AETH^{PP} SYR)

I2 η/ και I89I 522 206 429 I83I I739 2298 (II)
 35 X
 (V.S. (IA1) 9I5 (IA3) 24I
 (IB1) 206 242 (IB2) 2298 e)
 (TI. AL VG^{ED} TOL AL COP SAH AL
 (CYR IR2 LIBERE) THPH²)
 (M. LAT)

- I6 OM επ αυτους I89I 522 206 429 I83I I739 (I5)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 ARM)
 (TI. AL² ARM)
- 33 αυτον/ αυτων 429 ~~I872~~ I872 (II)
 (V.S. (I^{A3}) 460 (I^{C2}) 6I4)
- 36 HAB πραττειν 522 429 (I9)
 (V.S. (I^{AI}) 88 9I5 I8I)
 (TI. MIN UT DTR NON ITA MU)
- CAP 20 3 μελλοντι/ μελλοντα 635 49I (II)
 (V.S. (I^{A3}) 460)
 (TI. AL^{I5} CHR^I)
- 7 μεχρι/ αχρι I89I 522 206 429 I83I I739
 2298 (II)
 (V.S. (I^{A2}) 489 (I^{A3}) 226 ~~X~~
 (I^{BI}) NON I89I-ERROR 522 206
 NON 429-ERROR NON I83I-ERROR)
- I3 ασσον/ θαλασσαν 635 49I (6)
 (V.S. (I^{AI}) I874 (I^{A2}) I838)
- I4 ασσον/ θαλασσαν 635 49I (6)
 (V.S. (I^{AI}) I874 (I^{A2}) I838)
- 25 την βασιλειαν/ το ευαγγελιον I89I 522 206
 429 I83I I739 323 322 (9)
 (V.S. (H) 33 (I^{BI}) I89I 522 206 429
 I83I (I^{B2}) I739 323)
 (H. (H) 33 (I^{BI}) I89I 242 522 206
 I758 I83I 429 536 (I^{B2}) I739
 2298-ERROR 323 49I-ERROR)
 (CF. MATTHEW 423, 935)
- 32 παρατιθεμαι/ παρατιθημι 2 296 49I (II)
 (V.S. (I^{BI}) 242 (I^{C2}) 257)
 (TI. (I^{BI}) 2 (K) 325 CHRCOD)
- δυναμενω/ ADD υμας I89I 522 206 429 I83I
 I739 2298 323 322 440 2I6 35 ~~X~~ (I5)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 I758 429
 I83I 242 536 (I^{B2}) I739)
 (TI. AL6 SYR CHR^I ORS)

- CAP 2I 8 HAB του²⁰ I89I 522 206 429 I83I I739
 (V.S. (I^{BI}) I89I 522 206 242 (I^{B2}) (I6)
 2298)
 (TI. C C. MIN PAUC UT VDTR)
- 24 την κεφαλην/ τας κεφαλας I89I 522 206
 429 I83I I739 X 2298 323 322 440 2I6 X (II)
 (V.S. (IA³) I522 (IB^I) I89I 522 206
 429 I83I 242 536 (IB²) I739
 2298 323 440 2I6 LAT (AF HIAT)
 SYP SA)
 (TI. AL MU VG SAH SYR AL AUG HIER)
 (M. LAT CAPITA)
- 25 ει μη/ αλλα I89I 522 206 429 I83I I739
 2298 323 322 (I9)
 (V.S. (IA²) 623 5 (IA³) 547 (I^{BI})
 I89I 522 206 I758 429 I83I
 242 536 (IB²) I739 2298 323)
 (TI. (H) 424 X MG (IB^I) 429 242
 (IB²) 322)
- CAP 22 I3 ανεβλεφα/ ενεβλεφα I89I I739 (II)
 (V.S. (IB^I) I89I (IB²) I739 2298-
 ERROR (IC^I) I6II)
- I7 υποστρεφαντι/ υποστρεφαντα I89I I739
 2298 (II)
 (V.S. (I^{BI}) I89I 242 (I^{B2}) 2298)
 (TI. (H) IO4 (IB^I) 242)
- προσευχομενου μου/ προσευχομενον I89I
 I739 2298 (II)
 (V.S. (IA²) I838 I827 (IB^I) I89I
 242 (IB²) 2298)
 (TI. (H) IO4 (IB^I) 242)
 (M. (IA²) I827 I838 (IB^I) 242 522-
 ERROR(M. IAM SCRIPSIT προσ-
 ευχομενω 522))
- OM με I89I 206 X I739 2298 (I5)
 (V.S. (IA^I) I8I (IA²) I838 (IA³) 460
 (IB^I) I89I 206 242 (IB²) 2298)
 (TI. AL⁴ ARM)

- CAP 23 5 TRSP αρχιερευσ εστιν 522 206
 429(αρχιερευ) 2298 323 322 (5)
 (V.S. (IA³) 209 (IB¹) 522 206 I758
 (IB²) 323 (IC²) 2I47 IAT)
- 6 σαδδουκαιων/ το δε ετερον φαρισαιων/
 φαρισαιων το δε ετερον σαδδουκαιων
 I89I 522 206 429 I83I I739 2298 35 (I5)
 (V.S. (IB¹) I89I 522 206 I758 429
 NON I83I-ERROR 242 536
 (IB²) I739 2298 (K^R) 20I
 480 664)
- I4 ανεθεματισαμεν/ αναθεματισαμεν 296 I872 (I8)
 (V.S. (IA²) 489 (IC²) 383)
- 20 OM οι 522 206 429 323 322 440 I872 X (I6)
 (V.S. (IA²) I838 (IB¹) 323)
- 28 αυτω/ αυτον 635 I872 (II)
 (V.S. (IA³) I522 ε)
- 33 OM αυτω 2 X 49I (I5)
 (TI. (IB¹) 2 CHR)
- CAP 24 8 OM αυτου^{IO} 522 206 429 I83I 440 (I5)
 (V.S. (IA³) I3II 2I80 (IB¹) 522 206
 I758 (IB²) 440)
 (TI. (IA¹) 43I (IB¹) 429)
- I3 με/ μοι 2 49I (II)
 (V.S. (IC²) 255)
 (TI. AL)
- OM νυν 2 296 II49 (I5)
 (V.S. (IA²) I873 489 (IA³) 547 BO)
 (TI. 325 COP AETH OEC)
- 26 HAB δε I83I 2 296 49I (I5)
 (V.S. (IB¹) I83I BO)
 (TI. MIN COP THPH² OEC)
- CAP 25 5 εστιν/ ADD αποπον I89I I83I I739 2298
 323 322 440 2I6 (I9)
 (V.S. (IA¹) 36 (IA³) I522 (IB¹) I89I
 206-ERROR I83I 242)

- 6 δε/ ουν II49 (V.S. (I^{BI}) 536 & LUCIF) (II)
- CAP 26 II εμφανινομενος/ εμφανινομενος 2 49I (V.S. (IA3) I3II (IC2) 2I47) (II)
- I3 μεσης/ μεσουσης I89I I739 2298 35 X (V.S. (IA3) I522 (IBI) I89I 242 (I^{B2}) I739) (II)
(M. (IA3) I522 (I^{BI}) I89I 242 (I^{B2}) I739)
- 25 αποφθεγγομαι/ φθεγγομαι 206 440 (V.S. (IBI) 206 (IB2) 440 (ICI) 2I38 I5I8 (IC2) 6I4) (II)
- 30 ανεστη/ ADD δε I89I I739 35 X (V.S. (IB2) I739) (I5)
(TI. AL5 COP SYR^P CHR)
- CAP 27 5 OM την I89I 206 429 I83I I739 2298 (V.S. (IBI) I89I 206 I758 429 NON I83I-ERROR 242 536 (IC2) 6I4) (I6)
(TI. (IC2) 6I4)
- 27 προσαγειν/ προαγειν 522 X 440 2I6 (V.S. (IBI) 522 X (IB2) 440 2I6) (II)
(TI. (H) IO4 (IB2) 440 2I6(VID) THPHYL B)
(M. (IBI) 522 X (I^{B2}) 440 2I6)
- CAP 28 5 επαθεν/ επασχεν I739 (V.S. (IBI) 242 (ICI) 2I38 I5I8 & s) (II)
(TI. (IBI) 242 (ICI) I5I8)
- 23 ^{OM} αυτον 522 II49 (V.S. (I^{B2})) (I5)
(CF. I SUBSING ACTS 28²³)

JAMES:-

- CAP 2 I3 HAB και I89I 2 296 635 I872 49I (I5)
(V.S. (IA3) 547 (IB1) I89I)
(TI. 5 MIN MU AETH^{UTR} SLREC THPH)
- 20 OM δε I89I 635 935 (I5)
(V.S. (IA1) 9I5 6IO (I⁴3) I3II ARM)
(TI. AL⁴ ARM ARP)
- CAP 3 9 θεου/ PRAEM του I83I 49I (I6)
(V.S. (IC1) I6II II08 2I38(VID) I5I8
I245 2005)
- I3 τις/ PRAEM ει I83I 2298 (I5)
(V.S. (IA2) 927 489 (I^{BI}) I83I
(IB2) 2298 (K^C) 483)
(TI. AL9)
(M. (IA2) 927 489 (I^{BI}) I83I
(IB2) 2298)
- CAP 5 2 OM και 2 296 49I (I5)
(V.S. (IA2) 623 5 ff)

I PETER:-

- CAP I 4 OM και αμαραντον 635 x 440 (4)
(TI. (IB2) 440 OROS9 I66)
- 7 ευρεθη/ ευρεθειη 522 206 429 I83I 35 x (II)
(V.S. (IB1) 206 I758 (IC1) I6II 2I38
I245 2005 I852 (I⁰2) 6I4)
- CAP 2 6 διο και/ διο (I.E. NON διοτι) I89I 2I6 (I9)
(V.S. (IA3) I845 38 (IB1) I89I
(IB2) 2I6)
(TI. AL2)
- CAP 3 6 σαρρα/ σαρα I89I 522 206 429 II49 (II)
(V.S. (IA2) 467 (IB1) 522 206 429
(IC1) I852 q)
- CAP 4 2 θεου/ PRAEM του 522 206C 429 I83I 35 (I6)
(V.S. (IB1) 522 206C I758 I83I
(IC1) I6II 2I38 I5I8 (IC2) 6I4)

CAP 5 2 θεου/ χριστου 2 49I (I9)
 (V.S. (IA³) 436 (I^{CI}) I852 (I^{C2}) 255
 a Ky)
 (TI. AL⁴ CYR CHR AL)

II PETER:-

CAP I I4 OM ημων I89I 2298 (I5)
 (V.S. (IA³) I845 (I^{BI}) I89I
 (I^{C2}) I765)

CAP 2 I εαυτοις/ εν αυτοις 2 49I (II/I5)
 (V.S. (IA³) 256 263)
 (TI. AL)

I8 φθεγγομενοι/ φθεγγαμενοι 2 49I (9)
 (V.S. φθεγγαμενοι (IA³) 460)
 (CF. II PETER 2I6)

20 ει/ οι 522 206 I83I 323 322 (6)
 (V.S. (H) 8I (I^{BI}) 522 206 (I^{B2}) 323
 (I^{CI}) I5I8 Εφρ)
 (M. (H) 8I (I^{BI}) 206 (I^{B2}) 323
 (I^{CI}) I5I8 Εφ)

2I κρειττον/ κρειττω I89I 635 49I(κρειτω) (II)
 (V.S. (IA³) I3I9 2I27 (I^{BI}) I89I)

I JOHN:-

CAP I 2 απαγγελιομεν/ καταγγελιομεν 2 296 49I (II)
 (V.S. (IA³) 547)

7 καθαριζει/ καθαρισει I83I 440 2I6 (II)
 (V.S. (IA³) 623VID (I^{BI}) 242
 (I^{B2}) 440 2I6 (I^{CI}) I852)
 (TI. AL MU COP SAH AR^P AUG^I)
 (M. (I^{BI}) 242 (I^{B2}) (323: W.J.E.
 καθαριει) 440 2I6 (I^{CI}) I852
 AR^I CO AUG)

CAP 2 I αμαρτητε/ αμαρτανητε 522 206 429 I83I 35 x (II)
 (V.S. (I^{BI}) I758 (I^{C2}) 6I4)

- I9 OM παντες 522 206 429 I83I I872 (I5)
(V.S. (IBI) 206 I83I (IC1) I6II 2I38
AF SY IR Επιφ)
(TI. (IBI) 429 SYR^{UTR} EPIPH403 IR^{INT}
CASSIOD)
(M. (IBI) 206 I83I (I^{CI}) I6II 2I38
SY IR EP)
- 27 OM αλλ ως το αυτο χρισμα διδασκει υμας
522 635 X 440 (4)
(V.S. (IA2) I827 (IB2) 440 (I^{C2}) 383
9I3 378)
- CAP 3 7 OM καθως εκεινος δικαιος εστιν
I83I 323 322 (4)
(V.S. (IBI) I83I 242 (I^{C2}) 6I4 9I3
(IB2) 323 AF)
- CAP 4 I πιστευετε/ πιστευητε I89I 635 440 2I6 X (II)
(V.S. (IA3) 69 (IB1) I89I (IB2) 440 2I6)
- 4 εν τω κοσμω/ εκ του κοσμου I89I 635 49I (II)
(V.S. (IA3) 460 337 I77 (IBI) I89I)
(M. (IA3) 460 337 I738 (IBI) I89I)
- I4 απεσταληε/ απεστειλε I83I I739 2298
323 322 (9)
(V.S. (IA3) 460 (IB2) I739 323)
(CF. I JOHN 4IO)
- I6 OM και ο θεος εν αυτω 522 206 X 429 X (4)
440 I872
(V.S. (IBI) 206 429)
(TI. SYR^{SCH})
(M. (IBI) 206 429 SY^P)
- CAP 5 I3 πιστευητε/ πιστευσητε I89I 635 49I (II)
(TI. h AL)

II JOHN:-

- 4 περιπατουντας/ περιπατουντα I89I 429 635
II49 (II)
(V.S. (H) 33 (IAI) 9I7-I8I 43I) (IBI)
(TI. (IAI) I8I 43I (I^{A3}) 462 (K) 425/429)

III JOHN:-

5 OM ε²⁰ I89I I739 323 322 (I5)
 (V.S. (H) 8I (IA3) 642 2I8 (I^{BI}) I89I)
 (M. (I^{BI}) I89I HAB-ERROR)

JUDE:-

I4 OM κα I83I I739 2298 323 322 (I5)
 (V.S. (IB2) I739 323 VG)

VI. CONCLUSIONS:-

When researching into the Ib² MSS for my former thesis I discovered that, in the course of his work on the NT, von Soden singles out various readings from his apparatus for extended comment where he stresses their significance¹.

When referring to the Acts, Catholic and Pauline Epistles he records 471 readings of his Ib² group for extended comment. 11 of which he records twice in different lists.

In 40 instances he gives incorrect readings entirely which are not attested for at all by any of the group. Tischendorf agrees with about a quarter of these erroneous readings. Merk cop^e_{ies} von Soden so closely, that the majority of his mistakes, where recorded, are copied exactly.

In 107 instances von Soden quotes an individual MS of the group as evidence for a reading when the MS quoted has no such reading.

In 228 instances he omits to record a MS reading which would support those he does quote.

With his evidence being so unreliable, on account of

¹H. von Soden, op. cit., pages 1736-41(Acts); 1869-73 & 1879-81(Catholic Epistles); 1933-35(Pauline Epistles).

mistakes and omissions, it proved necessary to draw up an independent list of singular and subsingular readings, based on the synoptic collation which forms the nucleus of this thesis. All these selected readings have been checked against the apparatus of von Soden himself, of Tischendorf and of Merk.

Silva Lake, in her book, 'Family II and the Codex Alexandrinus', goes into the definition of the words "Family" and "Text". She defines a "family" by its being a group of MSS which are so closely related to each other that their common archetype can be reconstructed with a very slight margin of error only. In contrast the known representative of a "text" may once have had a common archetype, but so much modification has taken place by successive copying, or revision, that the archetype can only approximately be reconstructed, having many alternatives.

E.C. Colwell, in an article in NT Studies vol. 4 (1957/8), entitled 'The Significance of Grouping of NT MSS', gives a further more detailed method for defining groups of MSS. He adopts a fourfold division of "Family", "Tribe", "Sub Text-Type" and "Text-Type".

These can be defined as follows:-

1) A "Family" is a "group of sources whose genealogy can be clearly established so that its text may be reconstructed solely with reference to the external evidence of documents". This accords with Silva Lake's definition.

2) A "Tribe" is a group which "contains families but itself belongs to the next ^flarger order or group". The individual MSS are "more loosely related" than a family.

3) A "Sub Text-Type" is a "large sub-division" of a "total group" which naturally contains tribes and families.

4) "A Text-Type" is the "largest group of sources which can be objectively identified" and corresponds to Silva Lake's description of a "Text".

E.C. Colwell criticizes five assumptions of von Soden. On agreeing that this criticism is valid the reliability of von Soden's method of classification is seriously impaired. It was his very search for exactitude and the understandable desire to fix all known MSS in a regular position as related to ^{all} others which led him astray.

The assumptions which Colwell criticizes are "that a Text-Type can be reconstructed by determining in specific passages the reading of the Text-Type". This is to make simplicity out of complexity at the cost of sacrificing

the actual evidence presented by the readings of the individual MSS. So complex is the relationship of dissimilar variants within a group that very often one variant cannot be called better, more typical or prior, let alone the best or the original reading.

von Soden's claim that the "Eta Text-Type was made at a definite time in a definite single form" also does not stand up to testing. Once one accepts the principle of process, or assimilation and development, within a Text-Type, neither a single year nor editor will reveal an original. The MS which appears at the centre of a group, or nearest to it, is by no means the start of the process either, but already just a single representative of the development with other earlier MSS already having played a part in the Type formation.

Again with the Eta Text-Type, von Soden claimed "That it was corrupted by two forces: conformity to a parallel reading and the Kappa Text-Type. From only a superficial glance at any variants under the guidance of Scrivener's suggestions (cf. section V of this thesis) von Soden is seen to have overemphasized those two features as compared with the multitude of other factors involved.

He further claimed "that older MSS are purer than later MSS". As has already been pointed out, this has little or no validity, if searching for a definite single form of a Text-Type.

And lastly he urged that "probability increases enormously when the number of witnesses increases from 2 to 3 or more". This numerical "counting of heads" rather than a qualitative assessment of readings leads one seriously astray, especially if a stemma is not clearly known. For example once it is established that 2 MSS are direct descendants of another, their significance as independent witnesses becomes negligible. They cannot be said to add up to making a more typical reading of the group just because there are three of them in agreement.

Two questions, which are very closely connected, need to be answered in order to draw out the necessary conclusions.

1) Do the MSS of the I^{b2} group represent a "Family", a "Tribe", a "Sub Text-Type" or a "Text-Type", or are they even less closely related?

2) What actual relationship do these known representatives bear to each other?

von Soden's answer, in brief, is that this is a close family, although he does not use the term, with a distinctive witness within the whole MS evidence for the New Testament; that 1739 2298 & 323 are the best witnesses, with 1739 & 2298 almost being doublets, while 323 only deviates slightly (it is to be noted that von Soden does not include 1739's Pauline Epistles within the group but assigns it to H next to 6); that 1872 & 1149 are a related pair, as are 440 & 216. He goes into no further detail other than adding that 322 conclusively belongs to the group. Apart from the extremely inaccurate lists mentioned above, von Soden makes no attempt to reconstruct an I^{b2} archetype as such, but time and time again quotes the group in toto in his 'family reading' apparatus.

The evidence presented in the Synoptic Collation and the selected singular and subsingular readings of this thesis shows that quoting the group in toto for a significant reading is not only highly suspect, but, so far as singular and subsingular readings apply, cannot be done once.

Apart from the inaccuracy of the collations in von Soden's possession (or it could be that he, time and again,

misread the collations presented to him by his research workers) he attempts an impossible task in assigning a status of relationship to the Ib² MSS, because he had insufficient evidence. According to Dr. B. Kraft (op cit pages 26/27)⁽¹⁾ only 1739 440 & 216 were collated in full;

2298 323 & 935 were collated cursorily or selectively;

and 1872 1149 491 823 & 35 only collated in the Paulines with 1872 & 491 further having cursory treatment even then.

In the light of the new information presented in my former thesis the two questions must be asked again with reconsidered answers.

1) Do the MSS of the Ib² Group represent a "Family", a "Tribe", a "Sub Text-Type" or a "Text-Type", or are they even less closely related?

The general conclusion which has been deduced from a word for word study and synoptic collation of all the available MSS of this group is that they are by no means a "Family" but can be well described as a more loosely related unit, a "Tribe", which is not defined in Silva Lake's terms.

(1). Kraft is quoted instead of von Soden, not because he supplies independent evidence from V.S. but in acknowledgment of the superhuman task Kraft undertook in rationalizing von Soden and so giving lists that can be more easily referred to.

2) What relation do these known representatives bear to each other?

In the Acts of the Apostles

2298 & 323 are very close to 1739,

322 is a verbatim copy of 323 except for additional mistakes in transmission,

216 is very close to 440,

1149 is very close to 1872,

491 is sometimes close to 440 and at other times to 1872.

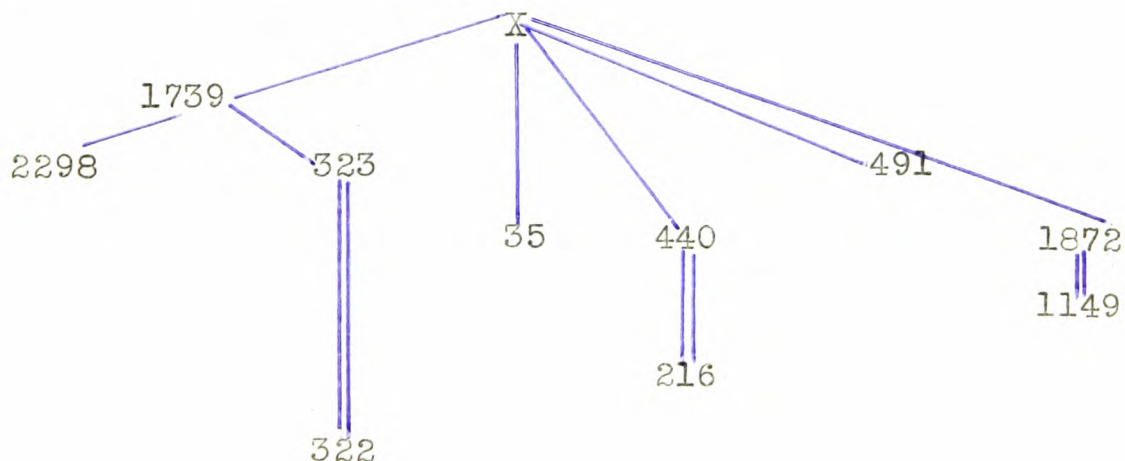
The approximate grouping is then

1739 2298 323 & 322 as one very close group,

440 216 1872 1149 & 491 as a group but less well knit together,

& 35 agreeing now with one group and then with the other, in addition to having a significant number of readings not shared by another MS.

Assuming a common archetype "X", the group is, in diagrammatic form, as follows:-



= a direct relationship;

 = an indirect relationship (i.e. intermediaries
not known)

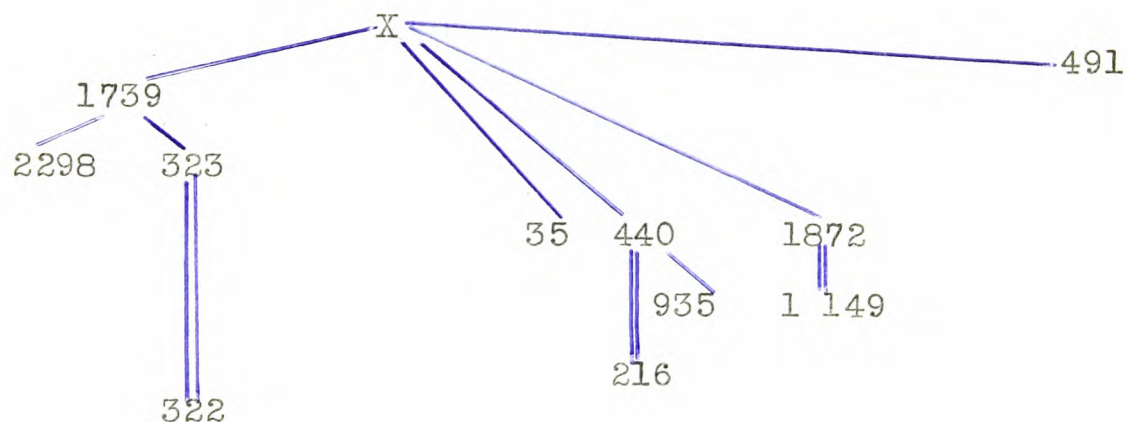
In the Catholic Epistles the relationships are not vitally different except that

1739 & 2298, and 323 & 322 are closer,

491 becomes an almost independent witness, having many singular readings not shared by the rest of the group,

35 moves closer to the less well knit witnesses, and 935 (Epistle of James only available) is very close to 440 & 216; this feature is seen very clearly in the Υποθεσις Ιακωβου (cf. Appendix II);

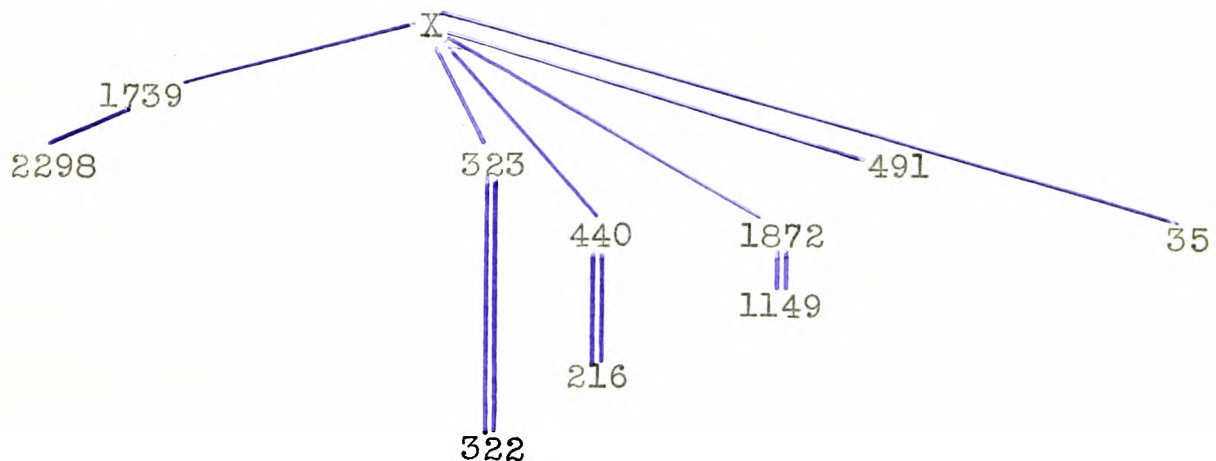
So:-



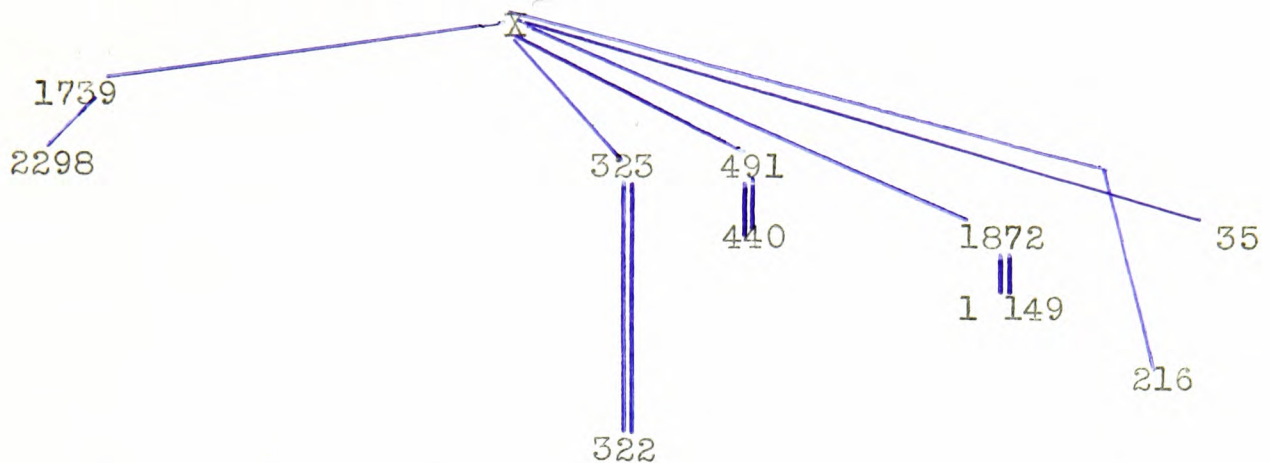
The evidence of the Pauline Epistles is less consistent, since the relationships vary.

1739 & 2298 are still found together although 1739 has many distinctive readings in Romans (which are mostly

witnessed to by Origen),
 323 & 322 are still very close to one another but
 move away from 1739 & 2298,
 also 1872 & 1149 remain close,
 but 440 & 216 only agree together from Romans to
 the first part of Colossians, while from chapter
 3 of Colossians to Hebrews, 440 & 491 come very
 close together, and 440 & 216 almost cease to
 agree with one another; in Hebrews von Soden notes
 that 823 is in close agreement with 440 & 491
 (935 may provide further help at seeing where the
 text of 440 changes owing to its very close rel-
 ationship to 440 & 216 in James),
 491 is far more loosely connected with the group,
 from Romans to Colossians chapter 2,
 35 is also more independent of the other MSS through-
 out the Paulines, so:-
 Romans - Colossians 2:-



Colossians 3 - Hebrews:-



The variation in relationships from one book to another, which von Boden partly acknowledged, e.g. by assigning 1739 in the Paulines to a different Text-Type (H) from the rest, must be emphasized.⁽¹⁾ E.C. Colwell knew that "the MS history of the Gospels is distinct from that of other parts of the canon", but he did not know whether "subdivision of the Pauline Corpus is necessary". That it is necessary in the Ib² group is proved beyond doubt by 1739's distinctive readings in Romans and 440's change in the Epistle to the Colossians.

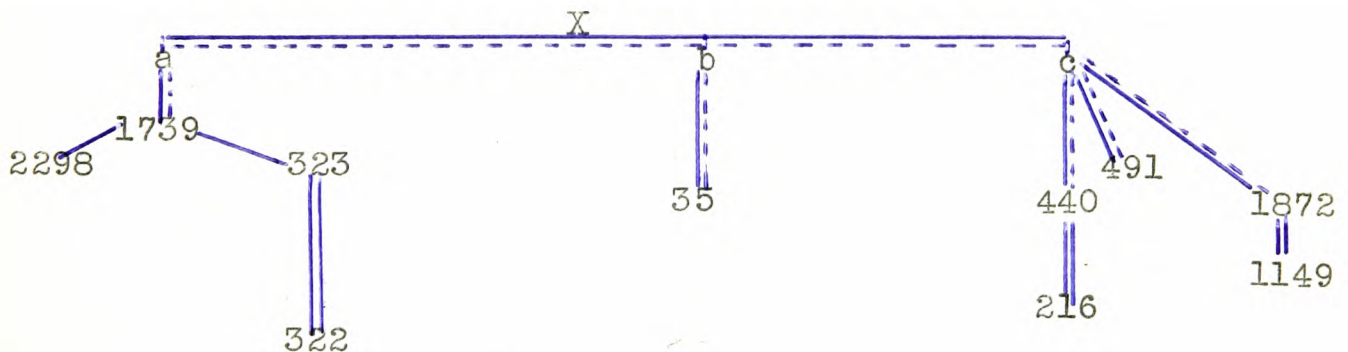
The four diagrams reproduced above give a false picture. There is insufficient evidence to enable an accurate reconstruction of a single archetype. Any approximate reconstruction will have many alternatives. In considering the Ib² "Tribe" there is need to assume the existence of MSS copied from the archetype which are

(1). However from even a superficial glance at Romans (the most distinctive part of 1739's evidence in the Paulines) it can be seen that 2298 still shares a considerable number of readings, some even being singular ones, which throws doubt on the necessity to assign 1739 to another MS tradition at all.

not extant, but which are still the direct antecedents of those which do exist. The number of singular and sub-singular readings which cannot be explained away by saying they are mistakes first represented in the known MSS, demands the hypothesis that at least three MSS once existed standing between an archetype and the known representatives still extant. In the Catholic and part of the Pauline Epistles a fourth antecedent is needed to account for 491's independence. In the last part of the Pauline Epistles (Colossians 3 - Hebrews) a fifth is needed to account for the independence of 216 from the rest of the group, since 216 continues to exhibit singular readings, for which there is no other Ib2 witness in these Epistles.

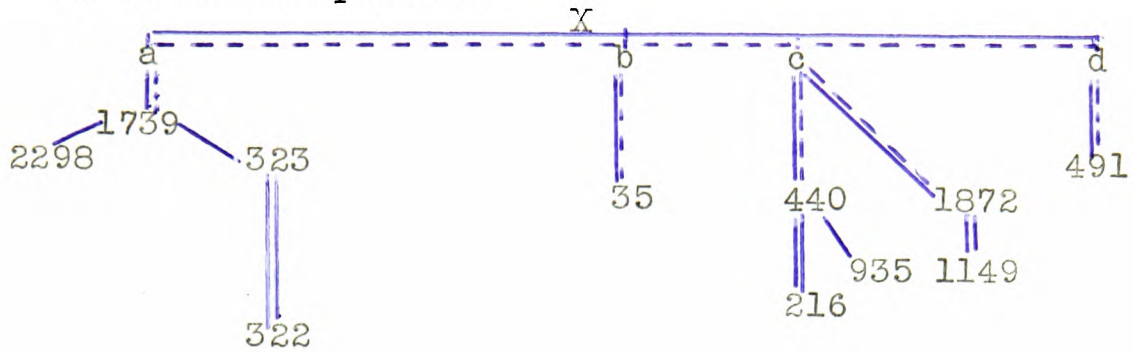
With the five hypothetical MSS as "a", "b", "c", "d" and "e" the diagrams are as follows:-

1) Acts of the Apostles

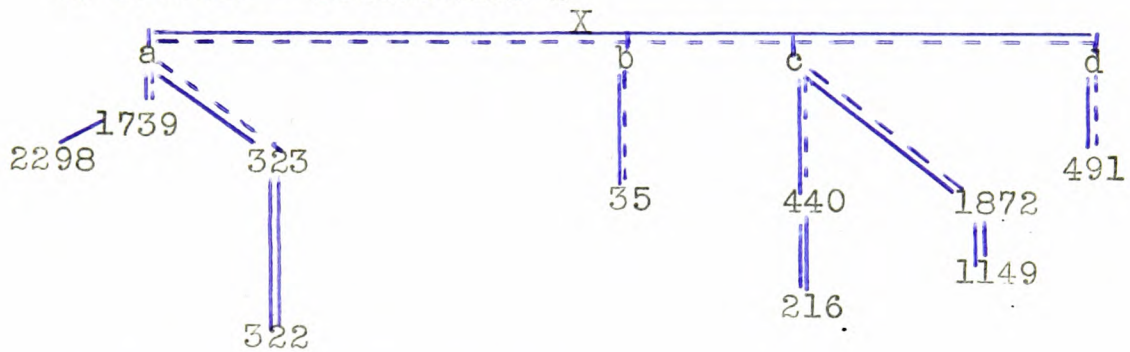


----- = hypothetical direct relationship

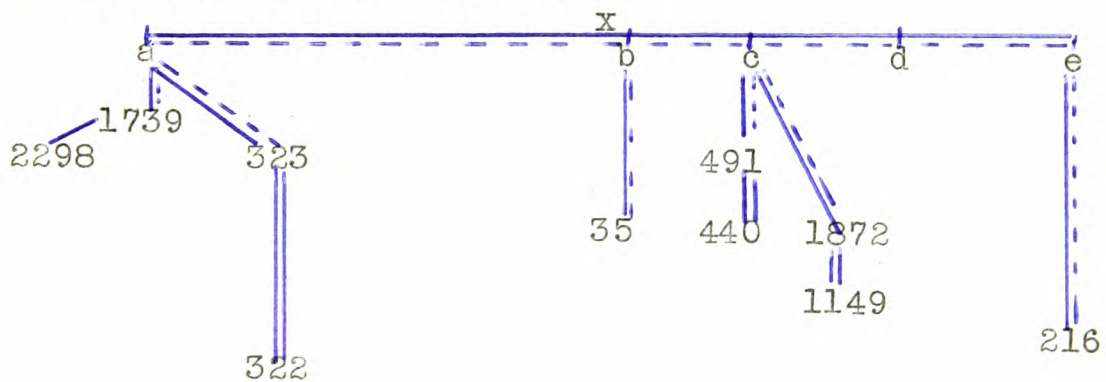
2) Catholic Epistles



3) Romans - Colossians 2



4) Colossians 3 - Hebrews



The above diagrams make it obvious that there is considerable diversity within the "Tribe". Because of this it seemed right to return to the synoptic collation and

extract a representative number of readings which are attested for by a majority of the I^{b2} MSS and compare these with the overall evidence of other Greek MSS and some versions. Should any pattern of agreement occur this would most certainly give strength to von Soden's claims of affinity for the I^{b2} MSS.

72 readings in Acts, Epistle to the Ephesians and 5 of the Catholic Epistles (i.e. excluding I Peter) were selected as I^{b2} group readings of common divergence from the Textus Receptus. These were then collated with the Apparatus Critici of von Soden and Tischendorf. 1 reading appeared to be singular, 1 subsingular, and 5 others as common to a few, but superior MSS. The remaining 65, although differing from the Textus Receptus, were in agreement with a very wide range of readings and no pattern of agreement could be seen.

The same 72 were also collated with the Vulgate¹,

¹ As contained in the Novum Testamentum of J. Wordsworth and H.J. White for the Acts and the Biblia Sacra published in Paris in 1930 for Ephesians and the Catholic Epistles.

and, through the medium of Latin and Greek translations, with the Georgian² (Acts only), the Syriac (the Peshitta³ for Acts and Ephesians and the Philoxenian⁴ for the five Catholic Epistles), the Arabic³ and the Ethiopic³ (readings from the editio princeps). No significant pattern of agreement could be discovered. The Georgian (Acts only) and the Arabic appear to be closest from a purely quantitative agreement, but each

² L'Ancienne Version Georgienne des Actes des Apostres d'après deux mss du Sinai par G. Garitte, Louvain, 1955.

³ Biblia Sacra Polyglotta of Brian Walton (vol V), London, 1657. Each passage of the New Testament has the Textus Receptus with an interlinear Latin translation, the Vulgate, and the Syriac, Arabic, and Ethiopic (Aethiopian) all with Latin translations.

⁴ Remnants of the later Syriac Versions of the Bible edited and translated into Greek by J. Gwynn, Oxford 1909.

with less than half of the selected readings (41.8% and 41.7% respectively). In all fairness it must be added that each of these versions does have I^{b2} readings when there is no general agreement, ranging from 3 in the Georgian to 1 in the Ethiopic. Such evidence is still too slender to enable one to conjecture any inter-relationship between the I^{b2} MSS and the Versions.

Without an intimate, detailed knowledge of, at least, all the MSS of the I^{b1&2} groups (some 25 MSS), together with having full collations of a wide range of Greek MSS (Syrian, Neutral, Alexandrian, Western and Caesarean) it is not possible to say conclusively whether von Soden was justified in forming the I^{b2} group.

von Soden, without a doubt, had formed his conclusions on which MSS would give him the "best" readings for the reconstruction of the original text of the Greek NT before he studied them. This, together with his theory of the influence of Tatian's Diatessaron, which view he shared with Anton Baumstark, and his disregard of the evidence of the Versions, throws doubt on the value of his work. This thesis has nothing to say about the standard of von Soden's reconstructed text in itself, but if the errors and mistakes revealed here, together with the conclusions he drew on such slender evidence, are repeated in all parts of his work

his text and theories must all be researched over again from the factual evidence of accurate collations,

If ever collations of all the NT MSS become available for general use (and this must include the Versions and evidence from the Fathers) then, and only then, will NT textual critics have the proper tools both to reconstruct the original, and, what is of considerable objective use, to assign MSS with confidence to established groupings.

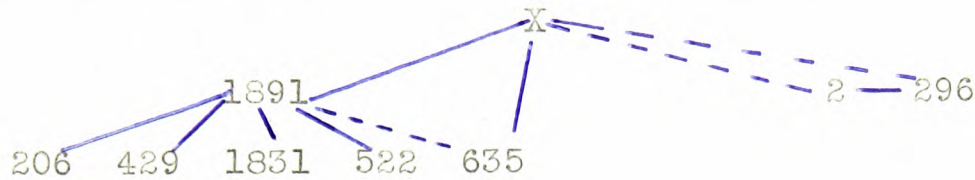
Having reached such an inconclusive state from the one study of Ib² MSS I continued further with assessing the proximity and value of a further 8 MSS, in the Ib¹ Group.

As with Ib² evidence a considerable diversity and internal grouping becomes clear. Thus it is only on rare occasions that 2 & 296 can be shown as sharing significant readings with the others, and different groupings are to be seen in Acts from what can be found in the Catholic Epistles. Thus in Acts 1891 522 206(X only) 429 & 1831 agree very closely with one another, with the frequent support of 635. 2 & 296 occasionally agree with one another but only rarely with the rest of the group.

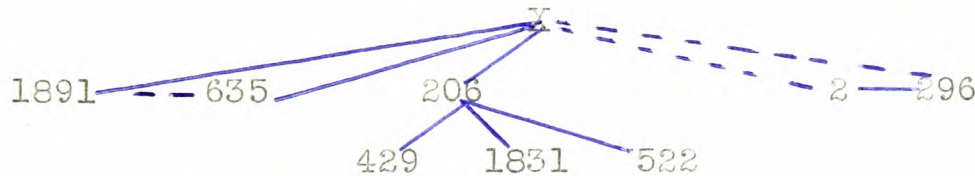
In the Catholic Epistles, however, 1891 becomes more distinctive, occasionally carrying 635 with it, whereas 522 206 429 & 1831 remain very closely together, and again,

in isolation 2 & 296 keep apart from the others.

The diagrammatic illustration for Acts, assuming a common archetype "X", is as follows:-



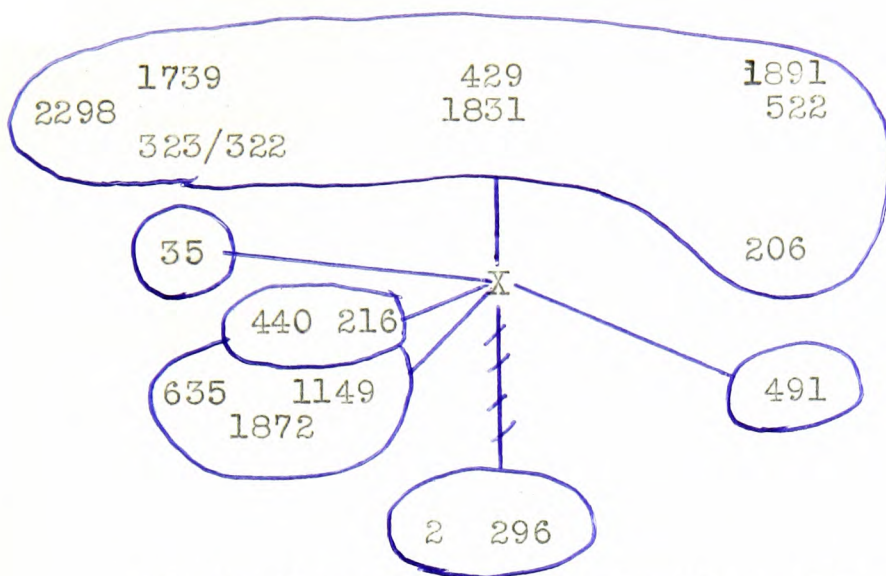
In the Catholic Epistles the picture changes to:-



Again as with I^{b2} no common archetype can be formulated and the lines of relationship and communication are so interwoven that ^{clear}no picture emerges.

On the basis of like readings between the groups, much of which is supported by the taxonomical method 1891 522 206 429 1831 are very frequently joined to 1739 2298 323 & 322, 35 is on its own, 440 216 635 1149 & 1872 come together; 491 is on its own and lastly 2 & 296 all but drop out of sight.

A picture of satellites gathered round a hypothetical planet would then be a clearer illustration:-



It is therefore my contention that I^{b1} and I^{b2} are artificial groupings. The inter-relationship of MSS on both sides does not support the claim, and serious consideration should be given, at least, to the reclassification of 2 & 296.

A considerable amount of time and thought was spent on the possibility of discovering family readings and once having found them to compare their evidence with the witness of other groupings. This would have led into the use of the Claremont Profile Method and a detailed Stemmatic Study. But no such evidence could be found to give a distinctive set of readings that could immediately be recognized as typical of the major, let alone the total, part of I^b .

Having reached the conclusion that a clear stemma as such does not exist for I^b the judgement of Paulo Sacchi in *Alle Origini dell NT* on 'Il Valore della Famiglia' was under-

written,

"Pretendere però di poter risolvere tutti i singoli casi basandosi sull' autorità di una famiglia è assurdo, perchè il testo in esso contenuto è sempre misto. Potremo dunque parlare soltanto di tendenze."

(P. Sacchi p 29)

APPENDIX I

A STATISTICAL ANALYSIS OF THE RELATIONSHIP BETWEEN
18 I^B MSS AND 9 OTHERS:-

Following the methods of J.G. Griffith as outlined in his article, 'Numerical Taxonomy and some primary MSS of the Gospels', a sampling was taken from Acts, chapters 1, 5 & 10, where distinctive readings common to both I^{b1} and I^{b2} could be found.

From F.H.A. Scrivener's Codex Augiensis, the readings as found in 1518(V.S. I^{c1} α 551), 642(I^{a3} α 552), 1522(I^{a3} α 464), 483(K^c δ 376), 201(K^r δ 403), 489(I^{a2} δ 459), 319(I^{a3} α 256), 69(I^{a3} δ 505) and 81(H α 162) were then compared with them.

As can be seen from Diagram I the groupings of I^{b1} and I^{b2} intermingle in the frequency of similar variants as well as the MSS from the other groups coming well up the chart.

The most frequent occurrence of like variants is between 429(I^{b1}) & 1739(I^{b2}) and again between 1739 & 1891(I^{b1}), whereas 429 & 1891 do not agree as often. It is worthy of note that 2(I^{b1}) & 296(I^{b1}) are so rarely found in agreement with the rest of the MSS that they fall to the bottom of the graph, even beyond all the MSS from the other conjectural groupings.

Singular I^b readings had to be excluded as they would not produce any evidence outside of the group, by their very nature, so it must be mentioned that the number of variants quoted excludes those. But as this would concern only an extra 5 examples the graph would look very similar.

81(H α162) is possibly the most difficult MS to fit in with the graph. Its highest number of like readings is with 1739, and agrees considerably with 429¹⁸⁹¹/522 1831 2298 523 & 322 (in that order) yet suddenly drops from then onwards, leaving a weak line right across the graph.

However going from North West to South East does show a steady lack of similarity appearing. The same pattern appears going from South West to North East, as well as both West to East and South to North.

a) NW to SE	b) 489/642 to NE	c) 429 to E	d) 296 to N
429/1739:43	489/ 642:19	429/1739:43	296/ 2: 7
1739/1891:43	1518/ 69:14	/1891:40	/ 483: 5
1891/ 522:36	35/ 440:13	/ 522:41	/ 491: 7
522/2298:32	201/ 216:17	/2298:35	/ 319: 6
2298/1831:28	206S/ 635:15	/1831:33	/1522: 4
1831/ 323:25	81/1149: 7	/ 323:28	/1872: 6
323/ 322:25	322/1872:13	/322 :27	/1149: 6
322/ 81:20	323/1522:10	/ 81:24	/635 : 7
81/206S:11	1831/ 319: 8	/206S:15	/ 216: 7
206S/ 201:24	2298/ 491: 6	/ 201:18	/ 440: 4
201/ 35:23	522/ 483: 6	/ 35:18	/ 69: 6
35/1518:18	1891/ 2: 5	/1518:17	/ 642: 5
1518/ 489:16	<u>1739/ 296: 1</u>	/ 489:18	/ 489: 4

a)	c)	d)
489/ 642:19	/ 642:15	/1518: 6
642/ 69:19	/ 69:16	/ 35: 6
69/ 440:13	/ 440:15	/ 201: 6
440/ 216:15	/ 216:10	/2063: 6
216/ 635:14	/ 635:13	/ 81: 1
635/1149:15	/1149: 9	/ 322: 3
1149/1872:15	/1872: 8	/ 323: 2
1872/1522:11	/1522:12	/1831: 1
1522/ 319:10	/ 319: 9	/2298: 1
319/ 491:10	/ 491: 7	/ 522: 1
491/ 483:12	/ 483: 9	/1891: 1
483/ 2: 8	/ 2: 6	/1739: 1
<u>2/ 296: 7</u>	<u>/ 296: 2</u>	<u>/ 429: 2</u>

It is very difficult to prove specific groupings from such statistical analysis but it does stand as a very strong warning to anyone who attempts to exaggerate the self-contained nature of any one sampling of MSS. The influences on MSS are much wider than many former critics would like to have us think, so placing a more formidable barrier in the way of the reluctant purist who is searching for the elusive original text.

Quality of readings must rule over quantity of occurrences.

One example of the biased evidence given from the limited nature of the sampling for this graph is that 206 is only represented in the chapters quoted by its Supplementor of a much later date with different sources to hand. 206 moves very much closer to 1891 522 429 & 1831 in its earlier hand.

APPENDIX II

ΥΠΟΘΕΣΙΣ OF JAMES (1)

ACCORDING TO VON SODEN PAGE 333.

(I) υποθεσις της καθολικης ιακωβου επιστολης, (2) επειδη αυτος (ADD ο) ιακωβος ταυτην γραφει (επιστελλει) τοις απο των δωδεκα φυλων διασπαρεισι και πιστευσασιν εις τον κυριον Ιησουν Χριστον. (3) γραφει δε διδασκαλικην την (ΟΗ) επιστολην, (4) διδασκων περι διαφορας πειρασμων, (5) ποιος μεν εστιν απο θεου, ποιος δε απο της ιδιας καρδιας των ανθρωπων εστιν. (6) και (ADD οτι) ου λογω μονον, αλλα και εργω δει δεικνυναι την πιστιν. (7) και ουχ οι ακροαται του νομου, αλλ οι ποιηται δικαιουνται. (8) περι τε (δε) των (ΟΗ) πλουσιων παραγγελλει, (9) ινα μη προκρινωσιν των πτωχων (ADD οι πλουσιοι) εν ταις εκκλησιαις, (ΙΟ) αλλα και μαλλον (TRSP μαλλον και) επιπληττωνται ως υπερηφανοι. (ΙΙ) και τελος παραμυθησαμενος τους αδικουμενους και προτρεψαμενος αυτους μακροθυμειν εως της παρουσιας του κριτου (Ι2) και διδαξας περι υπομονης και δειξας (διδαξας) εκ του Ιωβ το χρηστον (χρησιμον) της υπομονης παραγγελλει προσκαλεισθαι τους πρεσβυτερους επι τους ασθενουντας (Ι3) και σπευδειν (σπουδαζειν) επιστρεφειν τους πλανηθεντας επι την αληθειαν, (Ι4). ειναι γαρ τουτου μισθον παρα του κυριου αφεσιν αμαρτιων. (Ι5) και ουτως τελειοι την επιστολην.

(1). This appendix was originally researched in order to provide extra biblical evidence for the relationship between Ib2 MSS (e.g. cf. p 407, where 935 is mentioned in conjunction with 440 & 216).

I expanded it later with further readings from the majority of the other Ib MSS for the sake of gaining a wider picture of MS Prefatory evidence. It is worthy of note that many υποθεσεις, προλογοι, αποδημιαι, εκθεσεις κεφαλαιων do give a more varied set of readings than von Soden admits exist. The same assimilations, harmonizations and idiosyncrasies appear in the prefaces as appear in the text.

The numbers are merely added for the convenience of referring to certain words and are not to be found in von Soden or any MS's υποθεσις.

The readings of those I^b MSS which have an υποθεσις ιακωβου επιστολης (522 206 429 1831 2 635 2298 440 216 1872 35 & 935), where they differ from the exemplar above are as follows:-

- (1) OM υποθεσις - επιστολης 522 2 I872:
OM της - επιστολης 935:
OM καθολικης 2298 440 2I6:
TRSP ιακωβου καθολικης I83I 635 35.
- (2) OM επειδη 440 2I6 35 935 I83I 2 635:
ταυτην επιστελλει αυτος ιακωβος 440 2I6 935:
ταυτην γραφει αυτος ιακωβος 635 35:
ταυτην αυτος ιακωβος I83I:
OM αυτος ιακωβος 2:
ADD ο 635 I872:
OM γραφει I83I:
γραφει/επιστελλει 2:
και - Χριστον/ πιστοις I83I:
OM τον 522.
- (3) OM δε I83I:
την επιστολην διδασκαλικην 440 2I6 935:
ADD ποιων (POST διδασκαλικην) I872:
OM την 522 I83I.
- (4) περι/προς 635.
- (5) απο^{I^o} / παρα 522:
του θεου 2 635 440 2I6:
εκ της ιδιας καρδιας 522 206 429 I83I 35:
OM εστιν^{2^o} 522 206 429 I83I 635 I872 35.
- (6) ADD οτι (POST και^{I^o}) 522 206 429 I83I 2 635
2298 440 2I6 I872 35 935:
μονον/ ADD χρη I83I:
TRSP δεικνυναι δει 635 2298 440 2I6 935:
OM δει I83I 2 (VID) I872:
δεικνυναι την πιστιν δει 35:

την πιστιν δεικνυναι δει 522 206 429:
την πιστιν επιδεικνυναι I83I.

(7) ADD οτι (POST και) 440 2I6 35 935 522 206
429 I83I.

(8) τε των πλουσιων/ πουσίων τε 635:

OM των I83I 2 (635) 2298:
παραγγελει 522 ~~X~~VID) 206 429 635.

(9) διακρινωνται 522 206 429:
ADD οι πλουσιοι 522 206 429 2 635 2298 440
2I6 I872 35.

(IO) TRSP μαλλον και 2298 I872 35 522 206 429
I83I 2 635:
επιπληττονται 522 206 429 I83I:
ADD οι πλουσιοι I83I:
περιφανοι 522.

(II) αυτοις 35:
κυριου 522 206 429 I83I:
Χριστου 635 35 935.

(I2) OM και^{I^o} - υπομονης^{I^o} 635 35:
περι/υπερ 522:
OM και^{2^o} - υπομονης^{2^o} 935:
OM και δειξας 2:
διδαξας 35:
χρησιμον 522 206 429 I83I 440 2I6 I872 35:
της υπομονης/ αυτης I83I:
ταυτης I872:
παραγγελει 635:
ADD και (POST παραγγελλει) 522 429 35.

(I3) σπουδαζειν 522(-ει) 206 429 I83I 2 635 2298
440 2I6 I872 35 935:
τους πλανηθεντας επιστρεφειν I872.

(I4) τουτοις I83I:
μισθου 522:
τον μισθον 440 2I6 935:
OM του I872.

(I5) ουτω 35.

APPENDIX III.

A STUDY OF THE LETTERS E H A & II.

E.C. Colwell (p 127 Studies in Methodology) writes as follows,

"Professor V. Gardthausen in his invaluable work on Greek Palaeography pointed out long ago that the minuscule book hand first appears as a pure minuscule script, but that it is later invaded seriatim by most of the letters of the uncial alphabet."

and again,

"the minuscule script remained pure for a relatively brief period."

H. Follieri (in La reintroduzione di lettere semionciali) appears to agree with this but with a slight modification, that he refers to it as a semiuncial invasion and goes into much clearer detail than Colwell on which specific letters he is talking about, e.g. minuscule ϵ for Colwell is described as in the shape of a figure 6, Follieri writes it as ϵ . And again Colwell says that all other ϵ 's are uncial whereas Follieri names ϵ and ϵ as semiuncial. They appear however to be testing by the same criteria, and so giving something of a guide which can be worked out on the Ibl MSS available, as done on diagram II.

DIAGRAM II.

	$\frac{E}{6/\epsilon\epsilon}$	$\frac{H}{h\eta/H}$	$\frac{\Lambda}{\lambda}$	$\frac{\Pi}{\pi}$
1891	68/0	27/0	28/0	26/0
522	7/102	35/0	0/36	27/5
206	0/43	2/20	0/16	12/5
429	56/34	0/31	0/30	3/31
1831	22/15	3/22	0/12	6/1
2	46/29	2/21	6/25	26/11
296	4/62	16/0	6/12	4/12
635	41/40	9/23	13/12	11/15

On the preceding diagram the minuscule count on a sample page is the first number and the non-minuscule the second.

The evidence is to be treated with reserve as some of it is self-contradictory, e.g. 522 of the 18th century would appear to be both post 1075 and pre 1066. However a pattern of relationships does occur with 1891 having no non-minuscule evidence and 522 all but eclipsing the use of two minuscule letters.

Colwell observed a large number of dated manuscripts very carefully to give him his criteria for dating purposes. He estimated that before 1150 minuscule epsilon and eta predominate but not after, before 1075 minuscule lamda predominates but not after, and before 1066 minuscule pi predominates but not after. This is an oversimplification of his findings but does agree with the major part of his findings.